

شـريـك أعـمـالكـم حـول العـالم







حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم





صاحب السمو الملكي الأمير حسين بن عبدالله ولي العهد



### المحتويات

V	رؤيتنا الاستراتيجية، أهدافنا، شعارنا، قيمنا الرئيسية
9	أعضاء مجلس الإدارة
.	كلمة رئيس مجلس الإدارة
۱۲	أنشطة البنك الرئيسية
۱۲	أماكن البنك الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها
18	حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك
18	الشركة التابعة (شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية)
10	نبذة تعريفية عن رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
۱۸	الهيكل التنظيمي للبنك
19	الهيكل التنظيمي لشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية
٢٠	نبذة تعريفية عن الإدارة العليا
٢٣	نبذة تعريفية عن المستقيلين من الإدارة العليا خلال عام ٢٠١٦
٦٤	نبذة تعريفية عن إدارة شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية
ΓΟ	أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة
ΓΟ	أسماء المساهمين الذين يملكون نسبة ١٪ فأكثر من رأسمال بنك
ΓΟ	الوضع التنافسي للبنك ضمن قطاع النشاط المصرفي
ΓΟ	الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً
ΓΟ	حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك
ΓΟ	القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية
۲٦	عدد موظفي البنك وشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية وفئات مؤهلاتهم
۲٦	برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك وشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية
ΓV	المخاطر التي يتعرض البنك لها
ΓΛ	الإنجازات التي حققها البنك خلال السنة المالية
۳۰	الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية
۳۰	تحليل المركز المالي للبنك ونتائج أعماله خلال السنة المالية
	السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المتحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين
۳۱	وأسعار الأوراق المالية
۳۲	التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للبنك لسنة ٢٠١٧
۳۲	مقدار أتعاب التدقيق للبنك وشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية
٣٣	عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة
٣٣	عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا
٣٣	عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا
34	المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة -
۳0	المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا
۳٦	القروض الممنوحة لأعضاء مجلس إدارة البنك وأي عمليات أخرى تمت بين البنك والعضو أو الأطراف ذوي العلاقة بالبنك عن عام ٢٠١٦
۳٦	ملخص عن سياسة منح المكافآت لدى البنك
۳V	التبرعات والمنح خلال سنة ٢٠١٦
۳V	عقود أو مشاريع وارتباطات عقدها البنك
۲V	مساهمة البنك في حماية البيئة
۳۸	مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي
۳۸	التبرعات العينية
۳9	معلومات عن دائرة إدارة المخاطر تشمل هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي طرأت عليها
٤٠	الهيكل التنظيمي لدائرة إدارة المخاطر
13	الإقرارات
٣3	القوائم المالية الموحدة للبنك
99	القوائم المالية لشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية
1.8	الحاكمية المؤسسية
١٢٦	دلیل مجموعة بنك ABC

# شعارنا فریق یلتزم بنجاحك

### رؤيتنا الاستراتيجية

أن نصبح المصرف الدولي الرائد في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

### أهدافنا

- تحقيق أداء متميز يمنح الأولوية للعميل.
- الاستمرار في تحقيق النمو لأنشطتنا المصرفية الرئيسية في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا والبرازيل.
- السعي لاغتنام فرص النمو من خلال الاستحواذ الذي سيعزز أعمالنا في أسواقنا الأساسية وشبكتنا الحولية.
- تعزيز نموذج عمل البنك مع المحافظة على قدراتنا التنظيمية العالية.

### قيمنا الرئيسية

### الأولوية للعميل

نحن نلتزم بالتعرف على احتياجات عملائنا وبناء علاقات طويلة المدى معهم.

### نعمل كفريق

نحن نعمل كفريق واحد أينما تواجدنا في شبكة البنك المنتشرة حول العالم لتزويد العملاء بخدمة متميزة وفريدة.

### أداؤنا ثابت

يثق عملاؤنا بقدرتنا دائماً على تقديم أفضل الخدمات بنزاهة تامة.

تأسس بنك ABC في الأردن في سنة ١٩٩٠ كشركة مساهمة عامة أردنية وهو عضو في مجموعة بنك ABC أحد اكبر البنوك العربية الدولية التي يقع مركزها الرئيسي في مملكة البحرين ولها بنوك تابعة وفروع ومكاتب تمثيل منتشرة في جميع أنحاء العالم.

يقدم بنك ABC الأردن كافة الأعمال المصرفية من خلال مركزه الرئيسي في عمان وفروعه المنتشرة داخل المملكة والبالغ عددها ٢٧ فرعاً و٣٥ جهازاً للصرف الآلي ATM. يعمل البنك على تقديم مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية والتجارية والخزينة والتمويل والإقراض وخدمات المالسلة والعمليات المصرفية الدولية. كما يقدم خدمات استثمارية وأعمال الوساطة في الأوراق المالية (محلياً وإقليمياً ودولياً) نيابة عن عملائه بالإضافة إلى تقديم استشارات مالية من خلال الشركة التابعة له شركة التعاون العربي من خلال الشركة التابعة له شركة التعاون العربي ويحرص البنك على مواكبة التطور التكنولوجي ويحرص البنك على مواكبة التطور التكنولوجي

## أعضاء مجلس الإدارة

#### رئيس مجلس الإدارة

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين ويمثلها: السيد صائل فايز عزت الوعري

#### نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد بشير أبو القاسم عمر معتوق

#### الأعضاء

السيد سليمان عيسى سالم العزابى السيد أسامة سالم عبدالله الزناتي

السيد حكم شفيق فرحان الزوايدة

د. فلورانس هادي عيد

السيد رأفت بسيم سليمان الهلسه

Varner Holdings Limited ويمثلها: السيد عبد العزيز خليل

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين ويمثلها: السيد اسماعيل بن ابراهيم مختار

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين ويمثلها: السيد إيلى نجيب سليم توما

معالي المهندس عامر مروان عبد الكريم الحديدي اعتباراً من ٢٠١٦/١٢/٢٠

#### لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة

#### الرئيس

السيد رأفت بسيم سليمان الهلسه

#### الأعضاء

السيد بشير ابو القاسم عمر معتوق

السيد أسامة سالم عبدالله الزناتي

السيد حكم شفيق فرحان الزوايدة

د. فلورانس هادي عيد

السيد اسماعيل بن ابراهيم مختار اعتباراً من ٢٠١٦/١٢/٢٠

معالى المهندس عامر مروان عبد الكريم الحديدي اعتباراً من ٢٠١٦/١٢/٢٠

#### لجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة

#### الرئيس

السيد صائل فايز عزت الوعري

#### عضوآ – نائب لرئيس اللجنة

السيد رأفت بسيم سليمان الهلسه

#### الأعضاء

السيد سليمان عيسى سالم العزابى السيد أسامة سالم عبدالله الزناتي

د. فلورانس هادي عيد

السيد عبد العزيز فريد عبد العزيز خليل

### لجنة الترشيحات والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة

#### الرئيس

السيد حكم شفيق فرحان الزوايدة

#### الأعضاء

السيد بشير أبو القاسم عمر معتوق

السيد سليمان عيسى سالم العزابي

د. فلورانس هادی عید

السيد رأفت بسيم سليمان الهلسه

### لجنة الحاكمية المؤسسية المنبثقة عن مجلس الإدارة

#### الرئيس

السيد بشير ابو القاسم عمر معتوق اعتباراً من ٢٠١٦/١٠/١٨ السيد صائل فايز عزت الوعرى لغاية ٢٠١٦/١٠/١٨

#### الأعضاء

السيد صائل فايز عزت الوعري اعتباراً من ٢٠١٦/١٠/١٨

السيد حكم شفيق فرحان الزوايدة

د. فلورانس هادي عيد

السيد رأفت بسيم سليمان الهلسه اعتباراً من ٢٠١٦/١٠/١٨

السيد إيلي نجيب سليم توما اعتباراً من ٢٠١٦/١٢/٢٠

معالى المهندس عامر مروان عبد الكريم الحديدي اعتباراً من ٢٠١٦/١٢/١٠

#### المدير العام

السيدة سيمونا أوغست سابيلا

#### مدققو الحسابات

السادة ارنست ويونغ محاسبون قانونيون

### كلمة رئيس مجلس الإدارة



صائل الوعري رئيس مجلس الإدارة

%9

نسبة توزيع الأرباح المقترحة على مساهمي البنك.

### حضرات السادة المساهمين الكرام،

إنه لمن دواعي سروري المصحوب ببالغ التقدير أن أقدم لكم بالنيابة عن زملائي أعضاء مجلس إدارة البنك التقرير السنوي لبنك ABC في الأردن (المؤسسة العربية المصرفية-الأردن) وبياناته المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

لقد واصل بنك ABC الأردن مسيرته الناجحة على الرغم من التحديات الاقتصادية والسياسية التي تواجه منطقتنا العربية. ويأتي استمرار هذا النجاح في مسيرة البنك مرتكزاً على الجهود المبذولة والواضحة من قبل الإدارة التنفيذية للبنك بكافة أركانها والتي اعتمدت على تنفيذ خطط وتوجيهات مجلس الإدارة الهادفة الى التوسع في أعمال البنك وتعزيز أطر إدارة المخاطر وحماية رأس المال ومصالح المساهمين.

إن الأداء القوي للبنك في ظل الأوضاع الاقتصادية العالمية السائدة. والتي صاحبها تحديات نوعية مختلفة وسلبية على المنطقة. يؤكد سلامة استراتيجية البنك وهيكل الحوكمة فيه. فكان لانخفاض معدلات النمو التي شهدها الأردن في كافة قطاعاته الاقتصادية وتأثر الاقتصاد المحلي بالعجز في الموازنة العامة للدولة الأثر الأكبر على النتائج المالية لعام 16.1، فقد بلغت الأرباح الصافية بعد الضريبة 1,11 مليون دينار مقارنة مع 15.1 مليون دينار للعام السابق وذلك نتيجة انخفاض اجمالي الدخل لسنة 16.1 الى نحو 67.4 مليون دينار مقابل 87.4 مليون دينار للعام السابق ونلك نتيجة انخفاض أسعار الفوائد في السوق بانخفاض بلغت نسبته ٢٠ وذلك نتيجة انخفاض أسعار الفوائد في السوق

المحلي. وعلى صعيد قائمة المركز المالي، فقد ارتفعت موجودات البنك لتصل الى ١٫١ مليار دينار لعام ٢٠١٦، بارتفاع نسبته ٨٪، وارتفعت حقوق المساهمين بنسبة ٢٫٨٪ لتصل إلى ١٥٧ مليون دينار، مقابل ١٥٣ مليون دينار للعام ٢٠١٥.

كما استطاع البنك زيادة محفظة التسهيلات الائتمانية خلال العام بنسبة ١,١٪ لتصل الى ١٥٠ مليون دينار، مقارنة مع ٥٦٥ مليون دينار للعام السابق، فضلاً عن التطور والتحسن النوعي الذي رافق هذه الزيادة، مما يؤكد نجاح البنك في المحافظة على جودة المحفظة الائتمانية ويعزز قدرته على إدارة أصوله والاستغلال الأمثل للفرص المتاحة في توظيف الأموال مع المحافظة على التوازن ما بين السيولة والربحية ودرجة المخاطرة. أما ودائع العملاء فقد بلغت ١٣٦ مليون دينار خلال العام، حيث تشكل الحسابات الجارية والتوفير ما نسبته ٢٠٠٨٪ من مجموع ودائع العملاء، الأمر الذي يعكس ثقة العملاء وقوة علاقتهم مع البنك. وقد ساعد هذا النمو على المحافظة على نسبة سيولة جيدة لدى البنك.

من جهة أخرى فقد استطاعت إدارة الخزينة خلال عام ٢٠١٦ تطوير كافة أنشطتها الاستثمارية في الأسواق المالية وخدمة العملاء والشركات، حيث تمكنت من إنجاز الأهداف المرسومة لها خلال العام ٢٠١٦ بإدارة موجودات ومطلوبات البنك بشكل كفؤ وبالمحافظة على التوازن فيما بين الربحية والمخاطر، مثل مخاطر السيولة وأسعار الفوائد، لتحقق نسبة النمو المرسومة لها من بداية العام ٢٠١٦. وبالرغم من الظروف والتحديات الراهنة، فقد استطاع البنك من خلال مجموعة تسهيلات الشركات توسيع قاعدة العملاء عن طريق استقطاب عملاء جدد وحسابات ذات مخاطر متدنية، بالإضافة الى زيادة سقوف التسهيلات الممنوحة لعملاء قائمين وذلك ضمن إطار السياسة الائتمانية المحافظة للبنك، ليصل صافي رصيد المحفظة كما في ٢٠١٦/١٢/٣١ الى ١٥٦ مليون دينار أردني. وقد استطاع البنك المساهمة في تمويل قطاعات الطاقة والتجارة والمواد الغذائية والصناعة والتعدين وقطاع المقاولات باتباع استراتيجية ترمي إلى تعزيز وتنويع علاقاته مع الشركات الكبرى في المملكة الأردنية الهاشمية وتقديم منتجات وخدمات متنوعة في مجالات فتح وتمويل الاعتمادات واصدار الكفالات وإدارة النقد وعمليات الصيرفة والخدمات المصرفية الاخرى بهدف زيادة الايرادات.

واستمر البنك في تطوير استراتيجيته الهادفة الى تحقيق التطور والنمو في الاعمال واستخدام رأس المال بكفاءة عالية جنباً الى جنب مواصلة البنك استعداداته لطرح نظام جديد للخدمات المصرفية الالكترونية (ABC Digital) تأكيداً على التزامه بمواصلة تقديم خدمات بأفضل جودة لعملائه، فضلاً عن تلبية احتياجاتهم المتغيّرة وتسهيل معاملاتهم المصرفية ومن ثم توسيع قاعدة العملاء، ويمثّل تحديث الخدمات المصرفية الالكترونية المرحلة الأولى في برنامج لإنشاء خدمات مصرفية رقمية شاملة يهدف إلى الاستفادة من أحدث التقنيات ونقاط الاتّصال المتعدّدة لإنشاء تجربة بنكية ميسّرة وممتعة للعملاء، سواء الأفراد أو الشركات. ومن المتوقع ان تطرح الخدمات المصرفية الالكترونية المطورة للعملاء في الربع الثاني من عام ٢٠١٧.

ولتعزيز قدرات وأعمال بنك ABC، فقد واصل البنك الاستثمار في أطر إدارة المخاطر ونسعى لتحسين مستوى مكافحة الجرائم المالية ضمن دائرة الامتثال لدى البنك، كما يجري باستمرار تحسين الضوابط الرقابية لعمليات البنك وتبني مبادرات لدعم الأمن الإلكتروني. ويسعى البنك الى مواكبة واستيفاء كافة المتطلبات الرقابية المتعلقة بالامتثال، حيث عزز البنك استثماره فيما يتعلق بشراء الأنظمة المؤتمتة المتعلقة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتطبيق متطلبات الجهات الرقابية كافة المرتبطة بتلك الضوابط وذلك وفق أفضل الممارسات العالمية وبما يحمي البنك بشكل أساسي. كما قام البنك، انطلاقا من ذات المفهوم، ببناء خطته الاستراتيجية لاستمرارية الاعمال وحماية البنك من مخاطر القرصنة الالكترونية (Cyber Attack) واتخاذ التدابير اللازمة لذلك. كذلك يعمل البنك وبشكل حثيث لاستيفاء متطلبات تعليمات حاكمية وإدارة

المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها (COBIT5) والصادرة عن البنك المركزي الأردني.

من جهة أخرى استطاعت شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية أن تحافظ على مكانتها كإحدى شركات الوساطة المالية الرائدة في القطاع المالي، محتلة المركز الثامن على سلم ترتيب شركات الوساطة العاملة في سوق عمان المالي البالغ عددها ٥٧ شركة، وفي نفس الوقت المحافظة على حصتها السوقية التي وصلت نسبتها الى ٣,٩٪. كما حافظت الشركة على سياستها الحصيفة في التحوط لتجنب مضاعفات الأزمة المالية الحالية ومواجهة التحديات السائدة بمختلف أشكالها.

وعلى صعيد آخر، وترسيخاً لمبدأ تعزيز الاستثمار في المملكة، باشر البنك بأعمال إقامة مبنى الإدارة العامة الجديد والذي يلبي احتياجات البنك في ضوء توسع أعماله للعشرين سنة القادمة، كما شارف البنك، في سعيه الدؤوب لتخفيف التكاليف، على الإنتهاء من مشروع الطاقة المتجددة الذي سوف يخفّض فاتورة الكهرباء لديه بشكل جذري وأساسي.

وبناء على النتائج المالية للعام ٢٠١٦، فإن مجلس الإدارة يوصي لهيئتكم الموقرة بالموافقة على توزيع أرباح نقدية على مساهمي البنك بنسبة ٩٪ من رأسمال البنك المكتتب به.

في الختام اسمحوا لي أن أتقدم بالشكر والتقدير لعملاء بنك ABC الأردن الذين نعتز بثقتهم، وكذلك أشكر جميع العاملين في البنك على الجهد الذي بذلوه والتزامهم بتوجيهات وقرارات البنك المركزي الأردني العملية والمدروسة التي تهدف إلى دعم مسيرة الاقتصاد الوطني في ظل حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم حضرة الله ورعاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

جائرال*و توا*ل

صائل الوعري رئيس مجلس الإدارة

واصل البنك مسيرته الناجحة مرتكزا على الجهود المبذولة من قبل الإدارة التنفيذية للبنك والتي اعتمدت على تنفيذ خطط وتوجيهات مجلس الإدارة.

# أنشطة البنك الرئيسية

يقدم بنك ABC الأردن لعملائه مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية والتجارية والاستثمارية والتمويل والإقراض وخدمات المراسلين والعمليات المصرفية الدولية. كما يقدم خدمات استثمارية وأعمال الوساطة في الأوراق المالية نيابة عن عملائه بالإضافة إلى تقديم استشارات مالية للاستثمار في الأوراق المالية من خلال الشركة التابعة له شركة التعاون العربى للاستثمارات المالية.

# أماكن البنك الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

الفرع	العنوان	عدد الموظفين
الإدارة العامة والفرع الرئيسي	عمان: الشمیساني، شارع الملکة نور، بنایة بنك ABC، عمارة رقم (۸۳) ص.ب ۹۲٦٦٩١ عمان ۱۱۱۹۰ الأردن هاتف ۱۹۳۵۰۰ (۲) (۹۲۲) فاکس ۱۹۲۱۸ (۲) (۹۱۲) e-mail: abc.branch1@bank-abc.com / info@bank-abc.com	330
فرع وادي صقره	عمان: شارع عرار، ص.ب ۱۸۳۰۷۲ عمان ۱۱۱۱۸ الأردن هاتف ۲۱۱۳۲۸۱ - ۲۱۱۳۲۸۳ - ۲۱۱۳۲۸۳ (۱) (۹۲۲) فاکس ۲۱۳۲۸۲ (۱) (۹۲۲) e-mail: abc.branch2@bank-abc.com	5
فرع بيادر وادي السير	عمان: بیادر وادي السیر، الشارع الرئیسي، ص.ب ۱۵۰۰عمان ۱۱۸۱۶ الأردن هاتف ۵۸۲۱۳۹۱ - ۵۸۲۳۸۵۱ (۱) (۹۲۲) فاکس ۹۲۲٬۷۹۵ (۱) (۹۲۲) e-mail: abc.branch4@bank-abc.com	8
فرع الوحدات	عمان: شارع المثنى بن الحارثة، ص.ب ٦٢١٣٤٢ عمان ١١١٦٢ الأردن هاتف ،٩٢٥ (٦) (١) (٩٦٢) غاکس ٤٧٥٦٢٤١ (٦) (١٩٢) e-mail: abc.branch7@bank-abc.com	7
فرع الصويفية	عمان: شارع علي نصوح الطاهر، مجمع الحاج عيسى الحجرات - بناية رقم (٦) ص.ب ٨٥١٧٣٧ عمان ١١١٨٥ الأردن هاتف ٥٨٥٨١٠٢ - ٥٨٣٣٥٦ - ٥٨٦٣٧٦ (٦) (٩٦٢) فاكس ٥٨٥٨١٠٧ (٦) (٩٦٢) e-mail: abc.branch9@bank-abc.com	6
فرع تلاع العلي/ الجاردنز	عمان: شارع وصفي التل، مجمع بهجت جاردنز التجاري، ص.ب ٧٦٦ عمان ١١٩٥٣ الأردن هاتف ٥٦٨٨٧٤٢ - ٥٦٨٨٣٢٨ - (٢) (٩٦٢) (١) فاكس ٥٦٩٦٣٤٢ (٦) (٩٦٢) e-mail: abc.branch11@bank-abc.com	8
فرع جبل عمان	عمان: شارع ابن خلدون، مجمع الرجاء الطبي - عمارة رقم (۲)، ص.ب ۲۸۰۲ عمان ۱۱۱۸۱ الأردن هاتف ۹۱۲،۹۳۵ - ۱۱۰۸۹۳۶ - ۲۱٬۹۳۳ (۲) (۹۲۳) فاکس ۹۱۱٬۹۱۸ (۲) (۹۲۲) e-mail: abc.branch14@bank-abc.com	5
فرع الشميساني	عمان: الشمیساني، بنایة مطالقة سنتر، ص.ب ۹۲٦٦٩١ عمان ۱۱۱۹۰ الأردن هاتف ۵۸۹۹۰۱ - ۵۸۹۰۱۱ (۱) (۹۲۱ (۱) (۹۲۱ فاکس ۵۸۸۸۷۱ (۱) (۹۲۱) e-mail: abc.branch15@bank-abc.com	12
فرع خلدا	عمان: شارع عامر بن مالك، بالقرب من المدارس الإنجليزية، ص.ب ٣٨١١ عمان ١١٩٥٣ الأردن هاتف ٥٥٤٢١٥٤ - ٥١٠٠٢٩١ - ٥١٠ ٥١٠) (٩٦٢) (٩٦٢) فاكس ٩٦٢)٥٥ (٦) (٩٦٢) e-mail: abc.branch03@bank-abc.com	6
فرع سيتي مول	عمان: شارع الملك عبدالله الثاني، سيتي مول، ص.ب ۲۷۰۰ عمان ۱۱۸۲۱ الأردن هاتف ۸۱۲۹۳۱۸ - ۸۸۵۳۱۲۵ (۱) (۹۲۲) (۱) (۹۲۲) e-mail: abc.branch05@bank-abc.com	8
فرع الرونق	عمان: شارع عیسی الناعوري، ص.ب ۱۶۳۸۶ عمان ۱۱۸۱۶ الأردن هاتف ۵۲۰۰۷۲ - ۵۸۲۰۹۷۱ - (۲) (۹۲۲) فاکس ۵۸۱۵۹۶۷ (۱) (۹۲۲) e-mail: abc.branch6@bank-abc.com	5
فرع سقف السيل	عمان: شارع قریش، وسط البلد، ص.ب ۵۱0 عمان ۱۱۱۱۸ الأردن هاتف ۲۱۵۰۲۰ - ۲۱۵۰۷۲ - ۲۱۱۵۰۲۰ (۲) (۹۲۲) فاکس ۴۱۵۵۸۲۳ (۲) (۹۲۲) e-mail: abc.branch20@bank-abc.com	5
فرع شارع الملكة رانيا العبدالله	عمان: شارع الملكة رانيا العبدالله، مجمع خليفه، ص.ب ١٣٠٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن هاتف ٥٣٣٧١٤٣ - ٥٣٤٧٨٣ - ٥٣٤١٣٩ (٦) (٩٦٢) (١) (٩٦٢) e-mail: abc.branch21@bank-abc.com	5
فرع أبو نصير	عمان: الشارع العام لمنطقة أبو نصير، مجمع الدويكات التجاري، ص.ب ٥٤٠٣٦٦ عمان ١١٩٣٧ الأردن هاتف ١١٠٥١٢٧ - ٥١٠٥٠٨٧ - ٥١٠٥١٢ (٦) (٩٦٢) فاكس ٥١٠٥١٣٢ (٦) (٩٦٢) e-mail: abc.branch22@bank-abc.com	5

الفرع	العنوان	عدد الموظفين
فرع الهاشمي الشمالي	عمان: شارع الامیر راشد، ص.ب ۱۳۷۱ عمان ۱۱۱۲۳ الأردن هاتف ۴۹۲۳۸۱ - ۱۹۲۳۸۱۹ - ۱۹۲۳۸۲۱ (۱) (۹۲۲) فاکس ۴۹۲۳۸۶ (۱) (۹۱۲) e-mail: abc.branch23@bank-abc.com	5
فرع شارع الحرية	عمان: شارع الحرية، قرب دائرة تسجيل أراضي جنوب عمان، ص.ب ۷۲۸ عمان ۱۱٦۲۳ الأردن هاتف ۴۲۰۵۲۷ - ۴۲۰۵۲۷ - ۲۰۰۵۲۵ (۲) (۹۲۲) (۱) فاکس ۴۲۰۵۹۰۵ (۲) (۹۲۲) e-mail: abc.branch27@bank-abc.com	5
فرع مرج الحمام	مرج الحمام: شارع سمو الاميرة تغريد محمد، مقابل مجمع الجنيدي، ص.ب ۸۱۷ مرج الحمام ۱۱۷۸۲ الأردن هاتف ۵۷۳۴۳۰۰ - ۵۷۳۴۳۰۱ (۲) (۹۲۲) فاکس ۹۳۳۳۰۸ (۲) (۹۲۲) e-mail: abc.branch32@bank-abc.com	5
فرع طبربور	عمان: شارع طارق، منطقة طبربور، ص.ب ۲٦٧ عمان ۱۱۹٤۷ الأردن هاتف ۵۰۵۳۱۰۸ - ۲۰۰۵۷۱۰۸ (۲) (۱۲۲) فاکس ۵۰۵۵۸۵۹ (۲) (۹۲۲) e-mail: abc.branch30@bank-abc.com	5
فرع عبدون	عمان: شارع محمود علاء الدین، بنایة رقم (0)، ص.ب ۸۳۰۸۲۶ عمان ۱۱۱۸۳ الأردن هاتف ۹۳۲۰۱۷۰ - ۵۹۲۰۱۷۱ - ۱۹۲۰۱۷۱ (۲) (۹۲۲) (۱) (۹۲۰) e-mail: abc.branch28@bank-abc.com	5
فرع اربد	اربد: شارع الثلاثين (عمر المختار) بجانب أسواق زمزم العالمية، ص.ب ۳۲۱۹ اربد ۲۱۱۱۰ الأردن هاتف ۷۲۷۸۱۰ - ۷۲۰۸۸۱ (۲) (۹۲۲) (۲) (۹۲۲) (۹۲۲) (۹۲۲) e-mail: abc.branch8@bank-abc.com	8
فرع الزرقاء	الزرقاء: شارع الملك حسين، ص.ب ٣٨٠٥ الزرقاء ١٣١١١ الأردن هاتف ٣٩٨٧٧٠ - ٣٩٨٧٨١٢ - ٩٦٢) (١) (٩٦٢) فاكس ٣٩٨٧٧٨٥ (٥) (٩٦٢) e-mail: abc. branch12@bank-abc.com	6
فرع العقبة	العقبة: شارع الحمامات التونسية. ص.ب ۱۵۱ العقبة - الأردن هاتف ۲۰۲۲۷۹۳ - ۲۰۲۲۷۹۲ - (۹۲) (۹۲) (۹۲) (۲۰۲۷۹۳ (۳) (۹۲۲) e-mail: abc.branch17@bank-abc.com	7
فرع الكرك	الكرك: مثلث الثنية، بجانب المؤسسة العسكرية. ص.ب ۱۷ الكرك ۱۱۱۱ الأردن هاتف ۲۳۸۷۶۱ - ۲۳۸۷۶۱۵ - ۳۳۸۷۶۱۵ (۹۲) (۹۲۲) (۳) (۹۲۲) e-mail: abc.branch24@bank-abc.com	7
فرع مادبا	مادبا: شارع فلسطین، الحي الغربي، مقابل مدرسة عماد الدین زنکي، ص. ب ٤٠٤ مادبا ١٧١١٠ الأردن هاتف ٣٢٤٣٦٠ - ٣٢٤٣٦١٩ - ٣٢٤٣٥٧٩ () (٩٦٢) فاکس ٣٢٤٣٥٨ (٥) (٩٦٢) e-mail:abc.branch25@bank-abc.com	6
فرع المفرق	المفرق: شارع الملك عبدالله الثاني بن الحسين، المجمع التجاري العائد للخط الحديدي الحجازي الأردني، ص.ب ۱۰۲۸ المفرق ۲۰۱۱ الأردن هاتف ۲۳۰۵۶۱ - ۲۳۰۵۶۱ - ۲۳۰۵۷۸ (۲) (۹۲۲) فاكس ۲۳۰۵۸۱ (۲) (۹۲۲) e-mail: abc.branch26@bank-abc.com	6
فرع السلط	السلط: شارع وادي الشجرة. مجمع محمد الخرابشة. مقابل قصر العدل، ص.ب ۲٦٨ السلط ١٩١١٠ الأردن هاتف ٣٥٥٧٦١٩ - ٣٥٥٨٦٨ - ٣٥٥٩٦٢٨ (٥) (٩٦٢) فاكس ٣٥٥٧٨٩٩ (٥) (٩٦٢) e-mail: abc.branch29@bank-abc.com	6
فرع جرش	جرش: الشارع الرئيسي، مقابل مدخل مهرجان وآثار جرش، ص.ب ۱۰۰۹ جرش ۲۱۱۰ الأردن هاتف ۱۳۴۲۹۳ - ۱۳۴۲۹۳۳ - ۲۳۲۱۹۳۱ (۲) (۹۲۱) (۱۹۲۱) e-mail: abc.branch31@bank-abc.com	6
شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية (الشركة التابعة)	عمان: الشمیساني، شارع الملکة نور، بنایة بنك ABC، عمارة رقم (۸۳)، ص.ب ۹۳۰۰۵۹ عمان ۱۱۱۹۳ الأردن هاتف ۱۹۳۰۰ (۱) (۹۲۲) فاکس ۵۸۲۹۶۱ (۱) (۹۲۲) e-mail: info@abci.com.jo	32

<sup>-</sup> لا يوجد للبنك أية فروع خارج المملكة.

## حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي ١١,٩١٦,٥١٥ دينار.

### الشركة التابعة (شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية)

شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية (ABC Investments) هي الذراع الاستثماري لبنكABC الأردن وهي من ضمن المؤسسات المالية العريقة في مجموعة بنك ABC المعروفة على مستوى العالم في مجال الخدمات المالية، تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة في الأردن بتاريخ ١٩٩٠/١/٢٥ وهي من أوائل مؤسسات الخدمات المالية المرخصة من قبل هيئة الأوراق المالية وعضو في مؤسسات سوق رأس المال وتمارس أعمالها من خلال كوادر مؤهلة وعلى مستوى عال من الكفاءة.

### أهم الخدمات المالية التي تقدمها الشركة لعملائها:

- الوساطة المالية بالأسواق المحلية والاقليمية والدولية.
  - التمويل على الهامش بالسوق المحلي.
    - الاستشارات المالية.
    - إدارة الاصدار «بذل عناية».
  - التداول بالأوراق المالية عبر الانترنت بالسوق المحلى.

#### رأس مال الشركة:

يتألف رأسمال الشركة من ١٥,٦٠٠,٠٠٠ دينار «خمسة عشر مليون وستمائة ألف دينار أردني» مقسم إلى ١٥,٦٠٠,٠٠٠ حصة «خمسة عشر مليون وستمائة ألف حصة» قيمة الحصة الواحدة دينار أردني واحد.

شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية هي شركة مملوكة بالكامل لبنك ABC الأردن، حيث بلغ عدد موظفي الشركة ٣٢ موظف كما في نهاية عام ٢٠١٦.

#### عنوان الشركة التابعة:

شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية ذ.م.م. عمان: مبنى الإدارة العامة، الشميساني، ص.ب ٩٣٠٠٥٩ عمان ١١١٩٣ الأردن هاتف ٥٦٢٩٣٠٠ (٦) (٩٦٢) فاكس ٥٦٨٢٩٤١ (٦) (٩٦٢) البريد الالكتروني: info@abci.com.jo الموقع الالكتروني: www.abci.com.jo

لا يوجد فروع لشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية داخل أو خارج المملكة. لا يوجد مشاريع مملوكة من قبل شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية. لا يوجد شركات تابعة للشركة.

تحتل الشركة التابعة لبنك ABC الأردن المركز الثامن على سلم ترتيب شركات الوساطة العاملة في سوق عمان المالي على الرغم من المنافسة والاوضاع الحالية للسوق.

### هيئة مديري الشركة :

يتولى إدارة الشركة هيئة مديرين مكونة من بنك ABC الأردن ممثلاً بخمسة أعضاء يشغلها السادة المعينين التالية أسماؤهم:

- السيدة سيمونا أوغست يعقوب سابيلا/ رئيس هيئة المحيرين.
- السيد بشير ابو القاسم عمر معتوق/ نائب رئيس هيئة المديرين.
  - السيد عدنان صالح محمد الشوبكي.
  - السيد عثمان "محمد صبحى" عايد الشويمات.
    - السيد اسماعيل بن ابراهيم مختار.

# نبذة تعريفية عن رئيس وأعضاء مجلس الإدارة



السيد صائل فايز عزت الوعري رئيس مجلس الإدارة



السيد بشير أبو القاسم عمر معتوق نائب رئيس مجلس الإدارة





عضو مجلس الإدارة

تاريخ العضوية: ٢٠١٣/٩/١٦

تاريخ الميلاد: ١٩٦٢/١٢/٢٠

المصرفية والمالية.

المنجزات العلمية:

بنغازي/ ليبيا.

الخبرات العملية:

عضو غير تنفيذي وغير مستقل

• ماجستير الدراسات المالية والبنوك/

١٩٩٢/ الأكاديمية العربية للدراسات

بكالوريوس إدارة أعمال/ ١٩٨٨/ كلية

الاقتَصاد والعلوم الإدارية/ جامعة

• ۲۰۱۳ لغاية تاريخه مدير عام المصرف

• ۲۰۰۹ – ۲۰۱۲ رئیس تنفیذي (بالوکالة)

• ۲۰۰۹ – ۲۰۱۱ نائب الرئيس التنفيذي

٢٠٠٤ مدير عام شركة الصرافة

- ۱۹۹۷ – ۲۰۰۶ نائب مدير عام الشركة

المصرف الليبي الخارجي – ليبيا.

التركية الليبية للتأجير التمويلي – ُتركيا. 1990 – 1990 نائب مدير (الإحارة المالية)

١٩٨٨ – ١٩٩٥ موظف في المصرف الليبي

۲۰۰۹ – ۲۰۱۲ نائب رئیس مجلس إدارة

شركة الصرافة والخدمات الماليةً -ليبيا.

۲۰۱۷ - ۲۰۱۲ عضو مجلس إدارة شركة

۲۰۰۱ – ۲۰۱۳ عضو مجلس إدارة شركة

۲۰۰۹ – ۲۰۱۲ عضو مجلس إدارة بنك

• ۲۰۰۸ - ۲۰۰۸ عضو مجلس إدارة المصرف

۲۰۰۷ – ۲۰۰۹ عضو مجلس إدارة شركة

التأجير التمويلي العربي - الجزائر.

• ۲۰۰۸ - ۲۰۱۱ عضو مجلّس إدارة سوق .. المال الليبي. • ٢٠٠٥ - ٢٠٠٧ عضو مجلس إدارة اتحاد

• ۲۰۰۵ - ۲۰۰۸ عضو مجلس إدارة اتحاد

• ۲۰۰۷ – ۲۰۰۹ عضو مجلس إدارة الشركة التركية الليبية للتأجير التمويلي – تركيا.

التجاري الوطني – ليبيا.

مصرف الوحدة – ليبيا.

مصرف الوحدة – ليبيا.

والخدمات الماليةُ – ليبياً.

مصرف اليوباف البحرين.

الصحاري للتأمين- ليبيا.

التجاري الوطني - ليبيا.

المصارف المغاربية.

المصارف العربية.

التنمية- ليبيا.

الخدمات المالية- البحرين.

الخارجي – ليبيا.

العضويات:



تاريخ العضوية : ٢٠٠٨/١٠/١

عضو غير تنفيذي وغير مستقل/ ممثل عن المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب)

تاريخ الميلاد: ١٩٥٨/٢/١٨

#### المنحزات العلمية:

• بكالوريوس في علوم الكمبيوتر (بدرجة الشرف)/١٩٨١/ جامعة ريدنغ/ المملكة المتحدة.

#### الخبرات العملية:

- نائب الرئيس التنفيذي لمجموعة المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب البحرين (بنك ABC) ابتداءً من العام ٢٠١٧.
- ٢٠١٧-٢٠١٤ نائب الرئيس التنفيذي ورئيس مجموعة العمليات والإدارة التنفيذية للمجموعة/ المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين.
- ٢٠٠٦ رئيس مجموعة العمليات والإدارة التنفيذية للمجموعة/ المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) البحرين.
- نائب رئيس/ رئيس مجموعة الدعم للمجموعة/ المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين.
- ١٩٩٧ رئيس الإحارة العامة لشؤون تكنولوجيا المعلومات للمجموعة/ المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)
- ١٩٨٦ المحير العام/ شركة المؤسسة العربية المصرفية لخدمات المعلوماتية المحدودة-
- ١٩٨١ التحق بالعمل في المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البُحرين.
  - يتمتع بخبرة تتجاوز ٣٥ عاماً في مجال العمل المصرفي.

#### العضويات:

- ۲۰۱۵/٤/۲۷ رئيس مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- رئيس مجلس إدارة شركة الخدمات المالية العربية (ش.م.تب.م) البحرين.

تاريخ العضوية : ۲۰۱٤/٤/۲۷ عضو غير تنفيذي وغير مستقل تاريخ الميلاد: ١٩٦٩/٢/٢٨

#### المنجزات العلمية:

- ماجستير في الادارة المالية/ ١٩٩٤/ جامعة هال ّ بريطانيا.
- بكالوريوس في المحاسبة/ ١٩٩٠/ جامعة قاريونس/ بنغازي/ ليبيا.

#### الخبرات العملية:

- ٢٠١٢ لتاريخه مدير عام المحفظة الدستثمارية طويلة المدى.
- ۲۰۰۱ ۲۰۱۱ نائب مدير عام المحفظة الاستثمارية طويلة المدى.
  - ۱۹۹۸ ۲۰۰۶ رئیس دائرة محفظة الدستثمارات/ Pak Libya Holding Co.
- ١٩٩٤ ١٩٩٨ محلل مالي/ الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية (للَّـفيكو).

#### العضويات:

- ۲۰۱0/٤/۲۷ ناثب رئيس مجلس إٍدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - ۲۰۱٤ نائب رئيس هيئة محيري شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.
- ١٠١٢ عضو مجلس إدارة المؤسسة العربية ٢٠٠١ ٢٠١٢ نائب رئيس مجلس إدارة المصرفية (ش.م.ب.) البحرين.
  - عضو مجلس إدارة المصرف الليبي
  - ٢٠١١ عضو مجلس إدارة الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية (لافيكو).
    - ۲۰۰۷ عضو مجلس إدارة Pak Libya Holding Co.
  - ٢٠٠٤ عضو مجلس إدارة شركة الدسكان للسياحة والفندقة.
    - سابقا عضو مجلس إدارة Asian Stock Fund

تاريخ العضوية : ۲۰۱٤/٤/۲۷ عضو غير تنفيذي وغير مستقل تاريخ الميلاد: ١٩٦٣/٥/٦

#### المنجزات العلمية:

- شهادة في تحليل الائتمان وتمويل الشركات/ /Manufacturers Hanover and Trust نيويورك/ الولايات المتحدة الامريكية/ ١٩٨٦.
- بكالوريوس في ادارة الاعمال (فرعي التمويل الدولي)/ ١٩٨٦/ جامعة الولَّايات المتحدة الدولية/ كاليفورنيا/ الولايات المتحدة الامريكية.

#### الخبرات العملية:

- ۲۰۱۳ لغاية تاريخه رئيس العلاقات المصرفية للشركات والمؤسسات المالية/ المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب)
  - ۲۰۱۱ ۲۰۱۳ نائب رئیس أول ومحیر رئيسي علاقات العملاء/ المؤسسة العربيةُ المصرفية (ش.م.ب) البحرين.
- ۲۰۰۱ ۲۰۱۱ مدير وممثل دولي لاسبانيا والبرتغال/ بنك المؤسسة العربية المصرفية/ مدريد.
- ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ نائب رئیس ومدیر اقلیمي/ رئيس منطقة الشرق الاوسط وشمال افریقیا/ بنکواتلنتکو/ مدرید.
- ۱۹۹۵ ۲۰۰۰ نائب رئیس ومدیر اقلیمی/ محير علاقات عملاء منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا/ بنكواتلنتكو/
- ۱۹۹۲ ۱۹۹۵ مساعد نائب رئیس ومدیر الشرق الدوسط وشمال افريقيا/ بنكواتلنتكو/ مدريد.
- ۱۹۸۹ ۱۹۹۲ مساعد نائب رئيس/ القروض المجمعه - مبادلة الدين/ بنكواتلنتكو/
  - ۱۹۸۱ ۱۹۸۹ محلل ائتمان/ دائرة الائتمان/ المؤسسة العربية المصرفية/

#### العضويات:

۲۰۰۶ – ۲۰۰۷ عضو مجلس ادارة بنك المؤسسة العربية المصرفية/ الجزائر.

# نبذة تعريفية عن رئيس وأعضاء مجلس اللـدارة



السيد حكم شفيق فرحان الزوايدة

عضو مجلس الإدارة

تاريخ العضوية: ٢٠١٤/٨/٨ عضو غير تنفيذي ومستقل تاريخ الميلاد: ١٩٧٢/١٠/١

#### المنجزات العلمية:

• بكالوريوس مالية/ ١٩٩٤/ كلية بوسطن/ الولايات المتحدة الأمريكية.

#### الخبرات العملية:

- ۲۰۱۲/۱ لتاریخه محیر عام شرکة صناعة الشبك الحديدي محدودة المسؤولية.
- ۱۹۹۷ ۲۰۱۲/۵ رئيس الشؤون المالية المتحدة لصناعة الحديد و الصلب.
- ۱۹۹۲/۱۲ تسويق الحولي / Banque Francaise De L'Orient United Kingdom
  - ۱۹۹۵/۱ ۱۹۹۱/۱ متداول بالعملات الأجنبية Banque Francaise De L'Orient / United Kingdom
- ۱ ۱۹۹۵/۵ موظف ائتمان / Banque Française De L'Orient London - United Kingdom

#### العضوبات:

- ۲۰۰۷/۱۰ ۲۰۱۵/۹ عضو مجلس إدارة المتحدة لصناعة الحديد والصلب.
- ۲۰۰۱/۸ عضو مجلس إدارة شركة الأولى للتمويل.
- ۲۰۰۵/۸ ۲۰۰۹/۸ عضو مجلس إدارة بيت الاستثمار للخدمات المالية.





السيد رأفت بسيم سليمان الهلسه د. فلورانس هادی عید عضو مجلس الإدارة عضو مجلس الإدارة



السيد عبدالعزيز فريد عبدالعزيز خليل عضو مجلس الإدارة

تاريخ العضوية: ٢٠١٥/٤/٢٧ عضو غير تنفيذي ومستقل تاريخ الميلاد: ١٩٦٧/١٠/٣

#### المنجزات العلمية:

• دكتوراه في الاقتصاد/٢٠٠٠ / معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا / الولايات المتحدة الأمريكية.

#### الخيرات العملية:

• د. فلورانس عيد هي المؤسسة والرئيسة التنفيذية لأرابيا مونيّتور، سابقاً تولت مهام نائب الرئيس لمنطقة الشرق اللَّـوسط في مؤسسة جيه بي مورغان، وعُملت مع البنكِ الدولي في أمريكا اللاتينية وشمال أفريقيا، كما كانت بروفيسور في الاقتصاد والمالية الجامعة الدُّمريكية (لبنان)، وبروفيسور زائر في .INSEAD and HEC Paris

#### العضويات:

- د. عيد عضو مجلس إدارة لبنك المؤسسة العربية المصرفية في لندن وعمان، وعضو مجلس إدارة The Arab Bankers Association of North America ف نيويورك وعضو في المجلس الاستشاري لكلية إدارة الأعمالُ في جامعة الفيصل-المملكة العربية السعودية وسابقاً كانت د. عيد عضو مجلس أمناء الجامعة
- لجمعية الفنون المعاصرة في لندن وعضو • ٢٠٠١ - ٢٠٠٠ عضو مجلس إدارة وعضو Young Arab Leaders

Young Presidents Organization q

عضو غير تنفيذي ومستقل تاريخ الميلاد: ١٩٥٥/١/١٠

تاريخ العضوية: ٢٠١٥/٤/٢٧

#### المنجزات العلمية:

- ماجستير في الاقتصاد والإحصاء ١٩٨٤/ الجامعة الأردنية.
  - عضو في الأُكاديمية الأمريكية للإدارة المالية عُـ٢٠٠ (محلل مخاطر معتمد).

#### الخبرات العملية:

- ۲۰۱۳ ۲۰۱۵ نائب رئیس رئیسي- رئیس المخاطر التجارية للُخليج – إدارة المخاطر/ بنك أبو ُظبي الوطني.
- ۲۰۱۲/۱ ۲۰۱۲/۱۲ نائب رئیس رئیسي -رئيس مخاطر الاعمال البنكية والأصول الخاصة – إدارة المخاطر/ بنك أبو ظبي الوطني.
- .. ۱۰۰۸ ۲۰۱۱ نائب رئيس رئيسي رئيس الائتمان إدارة المخاطر/ بنك أبو ظبي
  - ۲۰۰۱ ۲۰۰۸ رئيس إدارة الائتمان والمخاطر – بنُكُ المُؤسسة العربية المصرفية (تونس).
- ۲۰۰۱ ۲۰۰۵ مساعد مدیر عام/ رئیس إدارة الائتمان – بنك المؤسسة العربية . المصرفية (الثَّردن).
- ۱۹۷۷ ۲۰۰۱ عمل لدى البنك العربي (الأردن) وصولاً إِلَى مُوقع مدير فرعً.

#### العضويات:

- لجنة التدقيق في كل من بنكِ الانماء الصِناعي، المجموعة العربية الأردنية للتأمين، وشركة ترافيكو ( ممثلاً لبنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)).
- ۱۹۹۹ ۲۰۰۱ عضو مجلس إدارة وعضو لجنة التدقيقِ في كل من شُرِكة التبغ ً والسجائر الأردنية والشركة الأردنية لضمان القروض ( ممثلاً للبنك العربي (الأردن)).

تاريخ العضوية: ٢٠١٥/٤/١٢ عضو غير تنفيذي وغير مستقل/ ممثل عن

Varner Holdings Limited تاريخ الميلاد: ١٩٦٩/١٢/٢٣

#### المنجزات العلمية:

• بكالوريوس رياضيات من الجامعة الأردنية

- ٢٠٠٦ لغاية تاريخه نائب رئيس أول- رئيس ادارة الائتمان و المخاطر للخدمات المصرفية للافراد/ المؤسسة العربية المصرفية (ش. م. ب) – البحرين.
- ۲۰۰۱ ۲۰۰۱ رئيس إدارة المخاطر للخدمات المصرفية للأفراد و البطاقات/ البنك
- ۱۹۹۷ ۲۰۰۲ محير إقليمي لائتمان التجزئة/ بنك المشرق – قطر.
- ۱۹۹۷ ۱۹۹۷ دائرة تمويل الافراد HSBC
- ١٩٩٤ ١٩٩٥ دائرة القروض وخدمة العملاء HSBC الأردن.



السيد اسماعيل بن ابراهيم مختار عضو مجلس الإدارة



عضو مجلس الإدارة

تاريخ العضوية: ٢٠١٥/٥/٢٤

تاريخ الميلاد: ١٩٦٣/١/٣

المنحزات العلمية:

الخبرات العملية:

السيد إيلى نجيب سليم توما

١٩٨٦/ جامعة الروح القدس – لبنان.

١٩٨٤/ جامعة الروح القدس – لبنان.

• ٢٠٠١ لتاريخه نائب رئيس أول/ مجموعة

العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين.

Banque Libanaise Pour Le

• ١٩٩١ – ١٩٩٠ إدارة تطوير الأعمال /

ُ UK Registered – قبرص.

. Lommerce SAL – لبنان

العضويات:

Commerce SAL - BLC - لبنان.

– Omnilife Insurance Company

• ۱۹۸۲ – ۱۹۹۱ خبرة في دوائر مختلفة/

Banque Libanaise Pour Le

۲۰۰۹ – ۲۰۱۶ عضو المجلس ولجنة

التدقيق/ بنك المؤسسة العربية

المصرفية (تونس).

الاعمال المصرفية بالتجزئة - المؤسسة

بكالوريوس في العلوم التجارية والادارية –



عبد الكريم الحديدي

عضو مجلس الإدارة

تاريخ العضوية: ٢٠١٥/٥/٢٤

عضو غير تنفيذي وغير مستقل/ ممثل عن المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب)

تاريخ الميلاد: ١٩٧٠/٥/١٣

#### المنجزات العلمية:

- شهادة في التصرف البنكي/ العمل المصرفي في جوانبه الاقتصادية والمالية والتجارية – ٢٠٠١/ معهد البنوك وتقنية المصارف - تونس.
- شهادة الاستاذية في الاقتصاد والتصرف/ اقتصاد وتصرف – ١٩٩٧/ كلية العلوم الاقتصادية والتصرف - تونس.
- ماجستير في الادارة ١٩٩٦/ كلية العلوم الاقتصادية والتصرف – تونس.
  - بكالوريوس في العلوم والرياضيات ۱۹۸۹-تونس.

#### الخبرات العملية:

- ٢٠١٥ لتاريخه منسق مشاريع/ المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين.
  - ۲۰۱۱ ۲۰۱۱ نائب مدیر عام/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (تونس).
- ۲۰۱۱- ۲۰۱۱ رئيس ادارة الدعم والعمليات / بنك المؤسسة العربية المصرفية (تونس). ۲۰۰۱ – ۲۰۱۵ أمين سر مجلس الإدارة/
- بنك المؤسسة العربية المصرفية (تونس). ٢٠٠٩ – ٢٠١١ محير الاحارة التجارية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (تونس).
- ۲۰۰۱ ۲۰۱۱ منسق لدى الادارة العامة/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (تونس).
- ۲۰۰۲ -۲۰۰۷ مهام مختلفة بادارة الاعمال المصرفية بالتجزئة وتنسيق الفروع/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (تونس).
- ۲۰۰۱ ۲۰۰۳ رئيس تطوير المنتجات ومدير علاقاتُ الائتمانيةُ/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (تونس).
  - ۲۰۰۱ ۱۹۹۹ محير مبيعات رقاع الخزينة وادارة الخزينة/ البنك الوطني الفلاحي – تونس.
  - ١٩٩٨ ١٩٩٩ محلل في السوق المالي تونس.

تاريخ العضوية: ۲۰۱٦/۱۲/۲۰ عضو غير تنفيذي ومستقل تاريخ الميلاد: ١٩٦٨/٦/٥

#### المنجزات العلمية:

• بكالوريوس في الهندسة الميكانيكية/ ١٩٩/ جامعة بريدجبورت/ الولايات المتحدة الامريكية.

#### الخبرات العملية:

- ٢٠١٥ ولتاريخه محير ومالك مؤسسة
- ۲۰۱۲ ۲۰۱۶ المدير العام/ الرئيس التنفيذي
  - ۲۰۱۱ ۲۰۱۱ مستشار اقتصادي لجلالة الملك عبد الله الثاني المعظم في
    - ١٩٩٤ ٢٠٠١ رئيس وحدة منتجات التجزئة/ ١٩٤٠ ٢٠٠١ رئيس وحدة منتجات التجزئة/
    - ۲۰۰۵ ۲۰۰۷ امین عام وزارة النقل.
- ۲۰۰۱ ۲۰۰۵ مدير التنمية الصناعية في وزارة
- ١٩٩٩ ٢٠٠١ المحير التنفيذي لإدارة تطوير القطاع العام.
  - ١٩٩١ ١٩٩٩ محير فني/ بنك الانماء

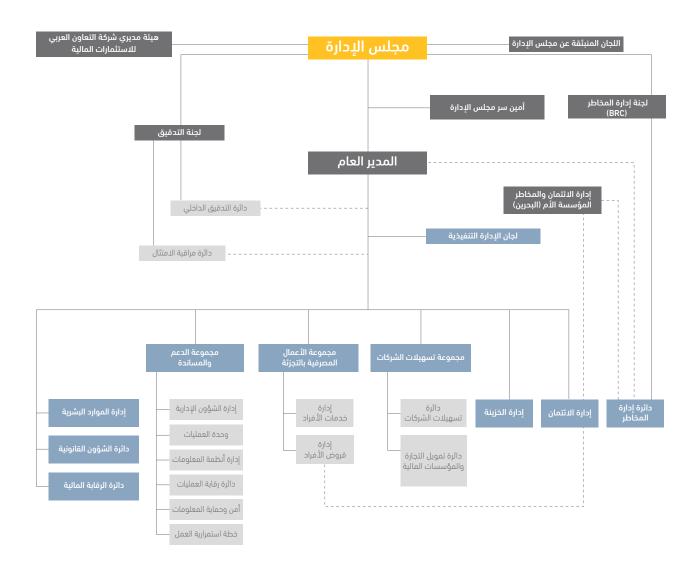
عضو غير تنفيذي وغير مستقل/ ممثل عن المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب)

• ماجستير في العلوم التجارية والادارية –

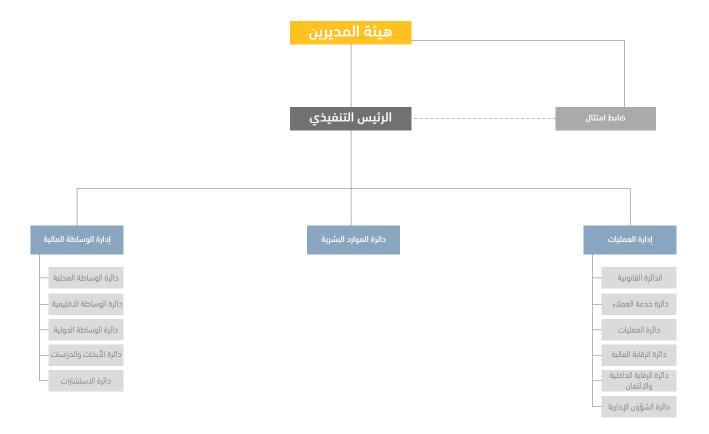
- القيمة المضافة للخدمات اللوجستية.
- للملكية الأردنية.
  - الحيوان الملكي العامر.
- الصناعة والتجارة.
  - الصناعي.

<sup>\*</sup> لا يوجد أعضاء مستقيلين من مجلس الإدارة خلال عام ٢٠١٦

## الهيكل التنظيمي لبنك ABC الأردن



# الهيكل التنظيمي لشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية



### نبذة تعريفية عن الإدارة العليا

#### السيدة سيمونا أوغست يعقوب سابيلا

المدير العام

تاریخ التعیین: ۲۰۰۸/۹/۱ تاریخ المیلاد: ۱۹00/۷/۱۷

#### المنجزات العلمية:

• بكالوريوس لغة انجليزية/ ١٩٧٧/ الجامعة الأردنية.

#### الخبرات العملية:

- ۲۰۰۸/۹/۱ لتاريخه المحير العام/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ۲۰۰۸/۱ ۲۰۰۸/۱ نائب المحير العام/ بنك القاهرة عمان.
  - ٢٠٠١- ٢٠٠٧ مساعد المدير العام/ إدارة المخاطر ورقابة الامتثال/ بنك القاهرة عمان.
    - ۲۰۰۱- ۲۰۰۱ مساعد المدير العام/ التدقيق الداخلي/ بنك القاهرة عمان.
- ١٩٩٥- ٢٠٠١ مساعد المدير العام/ إدارة خدمات الافراد/ بنك القاهرة عمان.
- ۱۹۸٦–۱۹۹۵ محير دائرة تسهيلات الشركات/ بنك الأردن.
- ۱۹۸۲/۰ ۱۹۸۱ محیر دائرة تسهیلات الشرکات/ بنك تشیس منهاتن الأردن.
  - ۱۹۸۲/۱ ۱۹۸۲/۱ محلل ائتماني/ دائرة تسهيلات الشركات/ بنك تشيس منهاتن لندن.
  - ١٩٨١/١ ١٩٨١/١٢ دورة تدريبية متقدمة في التسهيلات المصرفية/ بنك تشيس منهاتن لندن.
- ۱۹۷۷ رئيس قسم/ الخدمات المصرفية/ بنك تشيس منتهاتن الأردن.

#### العضويات:

- ٢٠٠٨ لتاريخه رئيس هيئة مديري شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.
- ۲۰۱۵ لتاريخه عضو مجلس إدارة شركة الخدمات المالية العربية ش.م.ب.
- ٢٠١٥ لتاريخه عضو في مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن.
  - ١٠١٥ لتاريخه عضو في مجلس إدارة معهد الدراسات المصرفية.
  - ۲۰۱۰ ۲۰۱۱ ۲۰۱۱ عضو الهيئة العامة لاتحاد الفروسية الملكي الأردني.
- عضو المنظمة الأوروبية للخيول العربية الاصيلة/ سويسرا.
   مراي حالي عضو مولي البحلاة المنتجب المحب
- ٢٠١٠ ٢٠١٤ عضو مجلس الإدارة المنتدب/ المدير العام (ممثل عضو مجلس الإدارة شركة Varner (Holdings Limited) في مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - عضو ملتقى النساء العالمي الأردن وحتى تاريخ ٢٠١٣.
  - ۲۰۰۹ ۲۰۱۰ عضو مجلس إدارة شركة الفيزا لخدمات البطاقات – الأردن.
  - ، ۲۰۰۸ ۲۰۱۰ عضو مجلس إدارة شركة أملاك للتمويل – الأردن.
  - ٢٠٠٨ ٢٠٠٩ عضو مجلس إدارة بنك الانماء الصناعي.
  - ۱۹۹۹ ۲۰۰۸ عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري – الأردن.

#### السيد جورج فرح جريس صوفيا

نائب رئيس تنفيذي/مجموعة الأعمال المصرفية بالتجزئة

> تاريخ التعيين: ٢٠٠٩/٨/٤ تاريخ الميلاد: ١٩٦٦/٥/٢

#### المنجزات العلمية:

• بكالوريوس إدارة الأعمال/ جامعة Western International University / لندن – بريطانيا.

#### الخبرات العملية:

- ٢٠٠٩/٨ لتاريخه رئيس مجموعة إدارة الأعمال المصرفية بالتجزئة/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- - ۲۰۰۰/۱۱ مساعد المحير العام/ رئيس مجموعة الأعمال المصرفية بالتجزئة/ كابيتال بنك – الأردن.
  - ، ۲۰۰۱/۳ ۲۰۰۱/۱۰ مدير الأعمال المصرفية بالتجزئة/ بنك SGBJ.
- ١٩٩٠- ٣٠٠١/٣ بنك HSBC- الأردن/ حيث عمل في مجالي الخدمات المصرفية الشخصية وحسابات الشركات، ومديرا لدائرة البطاقات الائتمانية ومديرا لفرع عمان.
- ۲۰۱۰/۵/۱۱ ۲۰۱۱/۷/۱۱ عضو مجلس إدارة/ شركة الفيزا الأردن لخدمات الدفع– الأردن.

#### السيد عدنان صالح محمد الشوبكي

نائب رئيس تنفيذي/ مجموعة الدعم والمساندة

تاريخ التعيين: ۲۰۰۹/۲/۱ تاريخ الميلاد: ۱۹۷۳/۸/۳

#### المنجزات العلمية:

- شهادة التدقيق الداخلي الأمريكية المعتمدة ٢٠٠٣/١١ The Institute of Internal Auditors- CIA/
  - بكالوريوس إدارة عامة فرعي علوم كمبيوتر/ ١٩٩٤/ جامعة اليرموك.

#### الخيرات العملية:

- ۲۰۱۲/۱/۲ لتاريخه رئيس مجموعة الدعم والمساندة/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأعدر)
- ۲۰۰۹/۲ ۲۰۱۳/۱۲/۳۱ رئيس دائرة التدقيق الداخلي/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - ۲۰۰۱/۷ ۲۰۰۹/۱ نائب الرئيس التنفيذي لشؤون العمليات/ شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.
- ١٩٩٦- ٢٠٠٦ مدير التدقيق الداخلي/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - ١٩٩٤- ١٩٩٦ محقق/ بنك عمان للاستثمار.
- ٢٠١٤/١/١ لتاريخه عضو هيئة مديري شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.

#### السيد عثمان "محمد صبحي" عايد الشويمات

نائب رئيس تنفيذي/ إدارة الخزينة

تاریخ التعیین: ۲۰۰۸/۳/۲۵ تاریخ المیلاد: ۱۹۲۵/٤/۱۲

#### المنجزات العلمية:

- ماجستير إدارة مالية/ ١٩٩٣/ الاكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية.
- بكالوريوس علوم مالية ومصرفية/ ١٩٨٧/ محاسبة/ جامعة البرموك.

#### الخبرات العملية:

- ٢٠٠٨ لتاريخه رئيس إدارة الخزينة/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ٢٠٠٤ ٢٠٠٨ محير أول/ دائرة الخزينة والاستثمار/ البنك الأردني الكويتي.
- ۱۹۹۹- ۲۰۰۶ رئيس إدارة الموجودات والمطلوبات والسوق النقدي/ بنك ستاندرد تشارترد – الأردن.
- ۱۹۸۹- ۱۹۹۹ مساعد مدير الخزينة والاستثمار/ بنك القاهرة عمان – الأردن.
- ۲۰۱۱/۷/۲۱ ۲۰۱۲/٤/۱۸ عضو مجلس إدارة شركة الأردن للاستثمار السياحي.
- ۲۰۱۰/٤/۱۰ لتاريخه عضو في هيئة مديري شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.

#### د. سليمان حماد يوسف المبيضين

نائب رئيس تنفيذي/ إدارة الموارد البشرية أمين سر مجلس الإدارة

> تاریخ التعیین: ۲۰۰۵/٤/۲٤ تاریخ المیلاد: ۱۹۷۱/۵/۸

#### المنجزات العلمية:

- حكتوراه الفلسفة في الإدارة/ ٢٠١٠/ جامعة عمان العربية.
  - · ماجستير إدارة أعمال/ ٢٠٠١/ الجامعة الأردنية.
  - بكالوريوس علوم إدارية/ ١٩٩٣/ جامعة مؤته.

- ۲۰۱۱/۳/۱۰ لتاريخه رئيس إدارة الموارد البشرية وأمين سر مجلس الإدارة/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ، ۲۰۱۰/۲ ۲۰۱۰/۳/۲۰ رئيس إدارة الموارد البشرية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ۲۰۰۸ ۲۰۱۰/۲ مساعد المحير العام/ الشؤون الإدارية والموارد البشرية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- · ٢٠٠٥ ٢٠٠٨ المدير التنفيذي/ دائرة الموارد البشرية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - ۲۰۰۰ ۲۰۰۵ مساعد مدیر/ رئیس قسم الخدمات الإداریة والموظفین/ مؤسسة ضمان الودائع.
    - ۱۹۹۶ ۲۰۰۰ موظف رئيسي/ البنك المركزي الأردني.

#### الآنسة نور غازي نيازي جرار

نائب رئيس رئيسي/ رئيس مجموعة تسهيلات الشركات

> تاریخ التعیین: ۲۰۰۲/۹/۱۰ تاریخ المیلاد: ۱۹۸۰/۲/۵

#### المنجزات العلمية :

- ماجستير في التمويل والاستثمار/ ٢٠٠١/ جامعة نوتنغهام/ بريطانيا.
- بكالوريوس في التمويل/ ٢٠٠٠/ الجامعة الأردنية.
- شهادة الثقافة العامة البريطانية من جامعة لندن.

#### الخبرات العملية:

- ۲۰۱۲/۱ لتاريخه رئيس مجموعة تسهيلات الشركات - بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - ٢٠٠٦ ٢٠١٦/٦ نائب رئيس رئيسي/ دائرة تمويل التجارة والمؤسسات المالية - بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ٢٠٠٦ ٢٠٠٦ الدائرة الاقتصادية/ الديوان الملكي الهاشمي العامر.
- ۲۰۰۱ ۲۰۰۶ تمویل الشركات Corporate Finance/ بنك الأسكان للتجارة والتمويل.

#### السيد بشار على سعيد الخطيب

نائب رئيس رئيسي/ إدارة الائتمان

تاریخ التعیین: ۲۰۱۲/۷/۳ تاریخ المیلاد: ۱۹۷۱/۲/۲۰

#### المنجزات العلمية:

• بكالوريوس إدارة اعمال/ جامعة ولاية كاليفورنيا/ ١٩٩٣/ الولايات المتحدة الامريكية.

#### الخبرات العملية:

- ۲۰۱۲/۷ لتاريخه رئيس إدارة الائتمان/بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ۱۰۱۲/۹ ۲۰۱۲/۱ رئيس مجموعة تسهيلات الشركات/ البنك السعودي للاستثمار (السعودية).
- ۲۰۱۱/۱ ۲۰۱۲/۸ نائب رئيس مجموعة تسهيلات الشركات/ البنك السعودي للاستثمار (السعودية).
  - ٢٠٠٩/١١ ٢٠٠٩/١١ مدير إقليمي لتسهيلات شركات المنطقة الوسطى/ البنك السعودي الفرنسي (السعودية).
- ۰ ۲۰۰۸/۳ ۲۰۰۹/۱۰ مدير فريق تسهيلات الشركات الكبرى/ البنك السعودي الفرنسي (السعودية).
- ١٩٩٤/٥ ٢٠٠٨/٢ خبرات مصرفية متنوعة في مجال تسهيلات الشركات و ادارة مخاطر الائتمان/ البنك السعودي للاستثمار (السعودية).

#### السيدة نسرين على جميل حماتي

نائب رئيس رئيسي/ دائرة الرقابة المالية

تاريخ التعيين: ٢٠١٦/٤/٣ تاريخ الميلاد: ١٩٧٨/١/٣٠

#### المنجزات العلمية :

- شهادة محترف إدارة المشاريع/ ٢٠١٣ Project Management Institute.
- شهادة المحاسب العام (CPA)/ ۲۰۰۲/ جامعة ولاية ديلاوير/ الولايات المتحدة الامريكية.
- بكالوريس محاسبة/ ٢٠٠٠ /جامعة فيلادلفيا/ الأردن.

#### الخبرات العملية:

- ٢٠١٦/٤ لتاريخه المراقب المالي/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ۲۰۱۳/۱۱ ۲۰۱۳/۱۶ مدیر مالي تنفیذي/ Citibank (الأردن).
- ٢٠١٢/٥ ٢٠١٣/١٢ رئيس دائرة المحاسبة الإدارية/ بنك الاتحاد (الأردن).
- ١٠٠٩/٧ نائب مدير مشروع تطوير السياحة في الأردن/ مشروع تطوير السياحة في الأردن (مشروع ممول من الوكالة الأميركية للتنمية الدولية -USAID)
  - ۲۰۰۸/۱۳ نائب رئيس تنفيذي للشؤون المالية والادارية/ الثقة للاستثمارات الأردنية (الأردن).
  - ۲۰۰۷/۷ ۲۰۰۸/۳ نائب رئيس -محير مالي تنفيذي/ Citibank (الامارات العربية المتحدة).
- ۲۰۰۳/۹ ۲۰۰۷/۱۰ نائب رئيس مراقبة المنتجات البنكية للشرق الأوسط وشمال افريقيا/ Citibank (الامارات العربية المتحدة).
  - ۱۰۰۰/۱۲ ۲۰۰۳/۹ محقق رئیسي/ دیلویت (الأردن).

### السيد خلدون نعيم ابراهيم الزيادات

نائب رئيس رئيسي/ رئيس التدقيق الداخلي

تاريخ التعيين: ٢٠٠٦/٦/١ تاريخ الميلاد: ١٩٧٣/٤/٥

### المنجزات العلمية:

- ماجستير ادارة الاعمال/ جامعة ويلز.
- بكالوريوس اقتصاد/ الجامعة الأردنية.

#### الخبرات العملية:

- ۲۰۱۶/۱ لتاريخه رئيس التدقيق الداخلي/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ۲۰۰۱/۱ ۲۰۱۱/۱ دائرة التدقيق الداخلي/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ۲۰۰۳/۵ ۲۰۰۳/۵ دائرة التدقيق الداخلي/ بنك القاهرة عمان.
- 0/---- ۲۰۰۳/۶ دائرة التسهيلات الاجنبية/ البنك العربي.

#### السيد خالد جميل إبراهيم النصراوين

نائب رئيس رئيسي/ دائرة مراقبة الدمتثال

تاریخ التعیین: ۱۹٦۳/۹/۱۱ تاریخ المیلاد: ۱۹٦۳/۹/۱۱

#### المنجزات العلمية:

- بكالوريوس محاسبة/ ١٩٨٥ /الجامعة الأردنية.
  - حاصل على (إجازة مسؤول الامتثال) زميل الأكاديمية الأمريكية للإدارة المالية.
- شهادة اخصائي معتمد في مكافحة غسل
   الأموال وتمويل الإرهاب لحى جمعية الاختصاصيين
   المعتمدين في مكافحة غسل الأموال/ الولايات
   المتحدة الأمريكية.

#### الخبرات العملية:

- ٢٠٠٤ لتاريخه مدير دائرة مراقبة الامتثال /بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ۲۰۰۱-۲۰۰۹ مدير وحدة متابعة التقارير/ دائرة التدقيق الداخلي/ بنك الأردن.
- ١٩٩٢-١٩٩٨ دائرة التدقيق الداخلي/ بنك القاهرة عمان.
- ١٩٩١-١٩٨٥ خبرات متنوعة في مجال التدقيق الخارجي لدى مكاتب التدقيق الرئيسية.

#### السيد عثمان محمد عبد الرحمن الأزهرى

نائب رئيس رئيسي/ إدارة أنظمة المعلومات

تاریخ التعیین: ۱۹۹۷/0/۲۶ تاریخ المیلاد: ۱۹٦٤/۱/۳۰

#### ىرىح الميسد. ١/١٠٠. المنجزات العلمية:

• بكالوريوس هندسة نظم/ ١٩٨٨/ الاتحاد السوفيتي.

- ٢٠٠٨ لتاريخه رئيس إدارة أنظمة المعلومات/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - ۱۹۹۷ ۲۰۰۸ محیر تنفیذي/ دائرة أنظمة المعلومات/ بنك المؤسسة العربیة المصرفیة (الأردن).
- ۱۹۹۱ ۱۹۹۷ رئيس قسم أنظمة المعلومات/ بنك الاستثمار العربي الأردني.
  - ۱۹۹۰ ۱۹۹۱ مهندس كمبيوتر/ شركة سنام للأنظمة المتكاملة.

### نبذة تعريفية عن الإدارة العليا

#### السيد حسام كامل محمد لصوي

نائب رئيس رئيسي/ وحدة العمليات

تاریخ التعیین: ۲۰۱۵/۵/۱۱ تاریخ المیلاد: ۱۹٦٤/۵/۷

#### المنجزات العلمية:

• بكالوريوس/ محاسبة وإدارة اعمال/١٩٨٦/ الجامعة الأردنية/ الأردن.

#### الخبرات العملية:

- ۲۰۱۲/۱ لتاريخه رئيس وحدة العمليات/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ١٠١٥/١٠-٢٠١٥/١٠ مدير إدارة وحدة العمليات المصرفية/ قائم بأعمال رئيس وحدة العمليات/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ۲۰۱۵/۷-۲۰۱۵/۵ محير إدارة العمليات المصرفية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية )الأردن).
- ٢٠١٥/٥-٢٠١٢/٦ رئيس مركزية الخدمات التجارية-وحدة العمليات المركزية/ البنك العربي (الأردن).
- ۲۰۱۲/٦-۲۰۱۲/٤ نائب رئيس -إدارة العمليات البنك العربي (الأردن).
- ۲۰۱۲/۳-۲۰۱۰/۷ محير إدارة العمليات البنك العربي (الجزائر).
  - · ۲۰۱۰/۷-۲۰۰۱/۷ رئيس مركزية الخدمات التجارية -وحدة العمليات المركزية/ البنك العربي (الأردن).
- ٩/٩/٩ ٢٠٠٦/٦ خبرات مصرفية متنوعة في مجال الخدمات التجارية والعمليات المصرفية في فرع الشميساني ووحدة مركزية العمليات/ البنك العربي ( الأردن)
  - ۱۹۸۸-۱۹۸۸ محاسب شركة العرب للتأمين على الحياه والحوادث – الأردن.

### السيد خالد أكرم صالح زكي

نائب رئيس أول/ دائرة الشؤون القانونية

تاریخ التعیین: ۲۰۰۱/۳/۱٤ تاریخ المیلاد: ۱۹٦0/۹/۱

#### المنجزات العلمية :

• ليسانس قانون/ ۱۹۸۷/ جامعة عين شمس/ القاهرة.

#### الخبرات العملية:

- ٢٠٠٦ لتاريخه محير دائرة الشؤون القانونية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ۲۰۰۵ ۲۰۰۱ محامي مزاول ومستشار قانوني لدى عدد من الشركات.
  - ۱۹۹۵ ۲۰۰۵ محير/ الدائرة القانونية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - ١٩٩٤ ١٩٩٥ محامي/ البنك الأردني الكويتي.
- ١٩٩١ ١٩٩٤ محامي غير مزاول/ الدائرة القانونية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).

#### السيدة إيمان وجيه محمد هلال ابو حيط

الآنسة رشا هانى شفيق الطاهر

تاريخ التعيين: ٢٠٠٦/١/٨

تاريخ الميلاد: ١٩٧٤/٣/٣

المنجزات العلمية :

الخبرات العملية:

ر (الأردن).

عمان الجراحي.

مساعد نائب رئيس/ دائرة الاتصال المؤسسي

• بكالوريوس إدارة مستشفيات/ ١٩٩٦/ جامعة عمان

• ٢٠١١/٥ لتاريخه محير دائرة الاتصال المؤسسي -

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).

• ٢٠١١/١ - ٢٠١١/١ رئيس قسم العلاقات العامة

والمساهمين/ بنك المؤسسة العربية المصرفية

٢٠٠٦- ٢٠١١ رئيس قسم العلاقات العامة/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).

۱۹۹۱ – ۲۰۰۱ رئيسة شؤون المرضى - مستشفى

نائب رئيس أول/ دائرة إدارة المخاطر

تاریخ التعیین: ۲۰۱۳/۳/۱۹ تاریخ المیلاد: ۱۹۷٤/۱/۲۹

#### المنجزات العلمية :

• بكالوريوس/ علوم المالية والمصرفية/ ١٩٩٦ / جامعة اليرموك/ الأردن.

#### الخبرات العملية:

- ٣/ ٢٠١٣ لتاريخه نائب رئيس أول/ محير دائرة إدارة المخاطر/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - ۱۰۰۷/۱ ۲۰۱۳/۳ محیر إدارة مخاطر الائتمان والسوق/ ادارة المخاطر/ بنك القاهرة عمان (الأردن).
- ١٠٠٤/١ ٢٠٠١/١ مساعد مدير إدارة مخاطر الائتمان والسوق/ ادارة المخاطر/ بنك القاهرة عمان (الأردن).
  - ۱۰۰۱/۱ ۲۰۰۱/۱ مسؤول قسم مخاطر الائتمان والسوق/ ادارة المخاطر/ بنك القاهرة عمان (الأردن).
  - ۱۹۹۷/۳ ۲۰۰۱/۱ موظف إدارة المخاطر/ ادارة المخاطر/ بنك القاهرة عمان (الأردن).

#### السيدة عايدة اديب فرحان سعيد

نائب رئيس أول/ إدارة قروض الافراد

تاریخ التعیین: ۱۹۹0/۲/۱ تاریخ المیلاد: ۱۹۷۳/۷/۱۲

#### المنجزات العلمية :

- ماجستير إدارة اعمال/ ٢٠٠١/ الجامعة الأردنية/ الأردن.
- بكالوريوس إدارة اعمال/ ١٩٩٤/ الجامعة الأردنية/ الأردن.

- ۲۰۱۲/۰۱ لتاريخه رئيس إدارة قروض الأفراد/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ١٠١٥/١٠ ٢٠١٥/١٠ القائم بأعمال رئيس إدارة قروض الأفراد/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ٢٠٠٥/١٠-٢٠٠٩ مدير دائرة ائتمان ومخاطر التجزئة/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - ۲۰۰۷- ۲۰۰۹ مدير مركز قروض الأفراد/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - ٢٠٠٤- ٢٠٠٧ مشرف مركز قروض الأفراد/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ٢٠٠١- ٢٠٠٤ موظف قروض أفراد/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ۱۹۹۵ ۲۰۰۱ شغلت عدة وظائف في فروع بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).

### نبذة تعريفية عن المستقيلين من الإدارة العليا خلال عام ٢٠١٦

#### السيدة نها هنري جبران مطر

نائب رئيس تنفيذي/ إدارة الائتمان والمخاطر

تاریخ التعیین: ۲۰۰۱/۹/۵ تاریخ الاستقالة: ۲۰۱۲/۳/۳ تاریخ المیلاد: ۱۹۲۱/۳/۶

#### المنجزات العلمية:

• بكالوريوس آثار/١٩٨٣ / الجامعة الأردنية.

#### الخبرات العملية:

- ۲۰۰۱ ۲۰۱۳ رئيس إدارة الائتمان والمخاطر/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ۲۰۰۸ ۲۰۰۹ عضو لجنة تحقيق شركة الترافرتين.
- ۲۰۰۵ ۲۰۰۹/۶ عضو مجلس إدارة شركة الترافرتين.
  - ۱۹۸۳ ۲۰۰۱ مسؤول محفظة ائتمانية / بنك HSBC – الأردن.

#### السيد "محمد ناصر" زهير خليل ابوزهرة

نائب رئيس رئيسي/ دائرة تسهيلات الشركات

تاریخ التعیین: ۲۰۰۲/٦/۲ تاریخ الاستقالة: ۲۰۱۲/۵/۳۱ تاریخ المیلاد: ۱۹۷۲/۷/۱۸

#### المنجزات العلمية:

- ماجستير إدارة مالية/٢٠٠٦ / الاكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية.
- شهادة / Moody's Risk Management Services شرکة ۲۰۰۲ /Moody's.
  - بكالوريوس محاسبة / ١٩٩٤ / الجامعة الأردنية.

- ۲۰۰۷ ۲۰۱۲/۵ رئيس دائرة تسهيلات الشركات/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
- ۲۰۰۱ ۲۰۰۷ محير تنفيذي/ دائرة تسهيلات الشركات الكبرى/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).
  - ۱۹۹۹ ۲۰۰۲ بنك الاسكان للتجارة والتمويل.
  - ١٩٩٨ ١٩٩٩ البنك العربي الاسلامي الحولي.
    - ١٩٩٤ ١٩٩٧ البنك الاسلامي الأردني.

### نبذة تعريفية عن إدارة شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية

#### السيد معتز جواد محمد مرقة

الرئيس التنفيذي

تاریخ التعیین: ۲۰۰۷/۱/۱٤ تاریخ المیلاد: ۱۹۲۹/۳/۲۱

#### المنجزات العلمية

- ماجستير علوم مالية ومصرفية/ ١٩٩٣/الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية.
- بكالوريوس إدارة الأعمال/ ١٩٩١/ الجامعة الأردنية.

- ۲۰۱۰/۷/۲۱ لتاريخه الرئيس التنفيذي لشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.
- ۲۰۰۷ ۲۰۱۰/۷/۲۵ نائب الرئيس التنفيذي لشؤون الاستثمار/ شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.
  - ٢٠٠٦ ٢٠٠٧ محير عام/ شركة التداول للخدمات المالية.
- ۱۹۹۶ ۲۰۰۱ مدير دائرة الاستثمارات الأجنبية/ بنك الاستثمار العربي الأردني.

### أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة

الاسم	عدد الأسهم كما هي في ٢٠١٦/١٢/٣١	النسبة المئوية	عدد الأسهم كما هي في ٢٠١٥/١٢/٣١	النسبة المئوية
المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين	90,7V7,۸۲7	۸٦,٩٧٩	90,7V7,۸۲٦	۸٦,٩٧٩

### أسماء المساهمين الذين يملكون نسبة ١٪ فأكثر من رأسمال البنك

اسم المساهم	الجنسية	عدد الاسهم	الاسهم المحجوزة	الاسهم المرهونة	النسبة المئوية
- المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين	البحرينية	90,7V7,۸۲7	* 1,0	-	۸٦,9٧٩
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	الأردنية	7, 07, 178	-	-	Γ,.0Ι
الشركة الدولية الكويتية للاستثمار	الكويتية	1,87.,788	-	-	۱٫۳۲۸

<sup>&#</sup>x27; اسمِم عضوية

### الوضع التنافسي للبنك ضمن قطاع النشاط المصرفي

تبلغ حصة تسهيلات البنك من إجمالي التسهيلات في السوق المحلي الأردني ٢٫٤٢٪ فيما تبلغ حصة الودائع لدى البنك إلى إجمالي ودائع القطاع المصرفي ١٥ۥ١٪ علماً بأن حصة حقوق المساهمين في البنك منسوبة إلى مجموع حقوق المساهمين لدى القطاع المصرفي الأردني تبلغ نحو ٢٫٥٥٪.

لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محليا وخارجيا يشكلون ١٠٪ فأكثر من إجمالي خدمات البنك ومنتجاته.

لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها. ولا يوجد أي براءات اختراعات و/ أو حقوق امتياز حصل البنك عليها.

لا يوجد اي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها والتي لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية. ولا تنطبق معايير الجودة الدولية على البنك.

<sup>\*\*</sup> كما تجدر الدشارة الى أن المستفيد الحقيقي للأسهم هو المساهم نفسه.

### عدد موظفي البنك وشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية وفئات مؤهلاتهم

عدد موظفي شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية	عدد موظفي البنك	المؤهل العلمي
-	٢	دکتوراه
3	۳۷	ماجستير
1	1	دبلوم عالي
٢٣	۳۷۳	بكالوريوس
٣	V3	دبلوم
-	V	ثانوية عامة
	Γ0	دون التوجيهي
٣٢	1983	إجمالي عدد الموظفين

### برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك وشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية

تم عقد ١٦٥ دورة داخلية وخارجية وفي مركز تدريب البنك بمشاركة ٣٫٣٣٨ موظف كما هو مبين تفاصيله أدناه:

رات المالية	البيان	
عدد المشاركين	عدد الدورات	نوع الدورة التدريبية
١,٠٤٤	0 -	دورات مركز تدريب البنك
ΓΓ۷	ΛP	دورات المعاهد المحلية داخل الأردن
IV	0	دورات المعاهد خارج الأردن
Γ,.0.	Iſ	دورات الكترونية (e-learning)
۲,۳۳۸	170	المجموع الكلي

#### أسماء الدورات

الرقم	اسم الدورة	عدد المشاركين
1	دورات متخصصة في تنمية الموارد البشرية وتطوير المهارات	۲۲۷
Γ	دورات متخصصة في التسويق المصرفي والبطاقات الائتمانية وخدمة العملاء	١٦٤
٣	المشاركة في المؤتمرات والملتقيات المحلية والخارجية	٢١
3	دورات متخصصة في عمليات الاستثمار والخزينة	Iſ
0	دورات متخصصة في إدارة المخاطر والأزمات المصرفية والتدقيق والرقابة ومراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال	395
٦	دورات متخصصة في مجال تكنولوجيا المعلومات وأنظمتها	03
V	دورات متخصصة في التسهيلات المصرفية وتمويل المشاريع	רז
٨	دورات متخصصة في العمليات المصرفية الداخلية والخارجية	Λ
9	دورات متخصصة في الجوانب القانونية والانظمة والتعليمات	۲,۱۱۹
.	دورات متخصصة في الجوانب المحاسبية	ΓΓ
المجموع		۳,۳۳۸

### المخاطر التي يتعرض البنك لها

استمر عدم الاستقرار السياسي والأمني في المنطقة وبشكل خاص العراق وسوريا يلقي بثقله على الأردن الذي تحمل جزء كبير من العبء المالي لاستضافة اللاجئين السوريين بالإضافة الى استمرار اغلاق الحدود العراقية وماله من آثار سلبيه على التصدير حيث يعتبر سوق العراق من الأسواق المهمة للمصدرين.

الظروف الاقتصادية الضاغطة انعكست بدورها على اجمالي الدين العام والذي بلغ ٢٠١٦ مليار دينار أردني كما في نهاية تشرين الثاني من عام ٢٠١٦ بنسبة ٣٠١٦ مليار دينار أردني بنسبة ٩٣٠٪ مليار دينار أردني بنسبة ٩٣٠٪ في نهاية عام ٢٠١٦. كما أن النمو الاقتصادي لعام ٢٠١٦ شهد نموآ أقل من التوقعات حيث بلغ بحدود ٢٪ خلال التسعة أشهر الأولى من عام ٢٠١٦ مقابل نمو نسبته ١٢٤٪ لعام ٢٠١٥، فيما ارتفع معدل البطالة خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٦ ليصل إلى ١٥٫٩٪ مقابل ١٣٠٨٪ خلال نفس الربع من عام ٢٠١٥.

من الناحية الإيجابية تم الحفاظ على مستوى جيد من الاحتياطيات الأجنبية التي وصلت كما في نهاية تشرين ثاني من عام ٢٠١٦ إلى حوالي١٢,٧ مليار دولار والتي تكفي لتغطية المستوردات لفترة ٧ شهور تقريبا كما يحاول الأردن جاهدا مواكبة تطبيق برنامج التصحيح الجديد للأعوام ٢٠١٨ - ٢٠١٨

الذي تم الاتفاق عليه مع صندوق النقد الدولي .كما أنه من المتوقع ان تواصل الحكومة العمل على دفع الدين العام للاستقرار وذلك من خلال تخفيض العجز المالي في الموازنة عن طريق تعديل قانون ضريبة المبيعات بالإضافة الى تحفيز النمو الاقتصادي.

على الرغم من التحديات الاقتصادية التي تواجه الاقتصاد الاردني الا ان البنك استطاع خلال عام ٢٠١٦ ان يستمر في المحافظة على نسب نمو مقبولة مع بقاء نسب التعثر ضمن المحفظة الائتمانية لتسهيلات الشركات وقروض التجزئة ضمن الحدود المقبولة واقل من معدلات نسب التعثر في القطاع المصرفي حيث بلغت نسبة التعثر في البنك ٥٠,١٥٪ من اجمالي المحفظة و ٣٠,٦٪ من الصافي كما في نهاية شهر كانون الأول من عام ٢٠١٦ مقارنه مع ٧٥,١٪ و ٤٠,٥٪ للقطاع المصرفي كما في نهاية شهر أيلول من عام أيلول من عام التوالى.

لا بد من الإشارة أنه على الرغم من استمرار تحقيق البنك نتائج إيجابية إلا أن المخاطر المحيطة والتي سبق ذكرها من الممكن ان تؤثر سلبا على القطاعات الاقتصادية بشكل عام الامر الذي يحمل معه مخاطر يكون لها تأثير مادي على البنك قد يتمثل في تراجع اداء المحفظة الائتمانية او قد يؤثر على نسب السيولة في البنك خلال السنوات القادمة.

استطاع البنك خلال عام ٢٠١٦ ان يستمر في المحافظة على نسب نمو مقبولة.

### الإنجازات التي حققها البنك خلال السنة المالية

تقرير مجلس الإدارة عن نتائج أعمال البنك لعام ٢٠١٦

#### النتائج المالية

أظهرت النتائج المالية لعام ٢٠١٦ تحقيق بنك ABC الأردن لنتائج مالية متميزة بتحقيق صافي أرباح بعد الضريبة بلغ ١٤،١ مليون دينار مقارنة مع ١٥,٦ مليون دينار للعام السابق، وبلغ اجمالي الدخل لسنة ٢٠١٦ نحو ٤٦،٧ مليون دينار مقابل ٤٧,٧ مليون دينار للعام ٢٠١٥، حيث بلغت الفوائد والعمولات البنكية ٤١,١ عليون دينار مقابل ٤٢،١ مليون دينار للعام ٢٠١٥.

كذلك شهدت ميزانية البنك نموآ متزنآ في حقوق المساهمين حيث ارتفعت لتصل إلى ١٥٧ مليون دينار مقابل ١٥٣ مليون دينار في العام ٢٠١٥. بريادة بلغت نسبتها ٨,٦٪. وبلغ العائد على حقوق الملكية ٩,١٪ بينما وصل العائد على موجودات البنك الى ٣,١٪، أما العائد على السهم الواحد فقد وصل الى ١٢٨ فلسآ أي بنسبة ١٢٫٨٪ من القيمة الاسمية للسهم، كما بلغ اجمالي الموجودات ١,١ مليار دينار.

إن النتائج التي تحققت تؤكد متانة وضع البنك وقدرته على مواصلة النمو وتحقيق المزيد من الأرباح على الرغم من أن أداء البنك قد تأثر بالمناخ الدقتصادي السائد في المملكة والمنطقة بشكل عام. وتعكس هذه النتائج الجهود الكبيرة التي بذلها مجلس إدارة البنك والددارة التنفيذية والعاملين في البنك لتحقيق خطة البنك الاستراتيجية لمواصلة النمو وتنفيذ سياسة البنك التي تعنى بالتحكم بالمخاطر والأعباء المصرفية، وذلك ضمن استراتيجياته وخططه المستقبلية القائمة على تقديم المزيد من المنتجات المصرفية ومواكبة احتياجات العملاء.

#### الودائع

تفعيلا للسياسة التي انتهجتها إدارة البنك منذ مطلع العام ٢٠١٦ بتخفيض متوسط كلفة الأموال مع المحافظة على مستويات السيولة المطلوبة من الجهات الرقابية، بلغت ودائع العملاء ١٣٦ مليون دينار لسنة ٢٠١٦ وشكلت الحسابات الجارية والتوفير ما نسبته ٢٠٨٨٪ من مجموع ودائع العملاء في البنك، إضافة إلى المحافظة على نسبة سيولة جيدة بنسبة ١٣٨٤٪ في نهاية العام ٢٠١٦.

#### محفظة التسهيلات الائتمانية

واصلت إدارة البنك خلال عام ٢٠١٦ جهودها لزيادة حجم التسهيلات الائتمانية مع المحافظة على مستوى متدني من المخاطر من خلال ضمان توفير كافة عناصر القرار الائتماني السليم، حيث استطاع البنك زيادة محفظة صافي التسهيلات الائتمانية بنسبة ٢٠١١٪ لتصل إلى ٥٥٢ مليون دينار، مقارنة مع ٥٦٥ مليون دينار للعام السابق، من خلال الدخول في عمليات تمويل جديدة محسوبة المخاطر لتحسين نوعية المحفظة الائتمانية، وقد جاءت معظم هذه الزيادة نتيجة التوسع في قطاعي التجزئة والشركات. كما واصل البنك جهوده لتحسين نوعية المحفظة من خلال تطبيق سياسة المراقبة الحثيثة لكافة حسابات التسهيلات واتخاذ خلال تطبيق سياسة المراقبة الحسابات التي تتضمن مؤشرات بإمكانية حدوث خلل في عملية السداد.

#### الخدمات المصرفية الخاصة بالأفراد (قطاع التجزئة)

في إطار خططه الاستراتيجية، ومن خلال مجموعة الأعمال المصرفية بالتجزئة، واصل بنك ABC الأردن تقديم منتجات وخدمات بنكية تلبي احتياجات فئات عديدة من أفراد المجتمع المحلي، وانطلاقا من سياسته الرامية لتقديم كل ما هو جديد لعملائه، قام البنك بتطوير منتجات تستهدف الفئة النخبوية من المجتمع مثل بطاقة (VISA Infinite)

وبطاقة الخصم المباشر (VISA Signature) التي يقدم البنك من خلالهما العديد من المزايا المحلية العالمية لعملائه المميزين.

وسعيا منه لتقديم الأفضل دوما لعملائه، أطلق البنك حملات إعلانية تستهدف مكافأة العملاء الحاليين واستقطاب عملاء جدد، مثل حملات البطاقات الائتمانية التي أهلت العملاء لربح جوائز نقدية، علاوة على إطلاقه لحملة القروض الشخصية التي حصل العملاء من خلالها على هدايا فورية. ومن الجدير بالذكر أن هذه الحملات قد ساهمت في تحقيق الأهداف التسويقية للبنك، الأمر الذي أثر إيجابيا على الإيرادات.

وكعادته شارك البنك في رعاية أنشطة تنموية عديدة من خلال رعايته لفعاليات وأنشطة ذات طابع اجتماعي ورياضي، حيث قام برعاية دوري صغار لاعبي كرة القدم لعدد من المدارس، علاوة على رعايته لعدد من المؤتمرات والفعاليات المحلية. ويهدف البنك من خلال هذه المشاركات إلى دعم المجتمع المحلي والترويج عن منتجات البنك بحسب القطاعات المستهدفة.

أما في مجال التطوير التكنولوجي، فقد بدأ البنك بتطوير برنامجي مكافآت الولاء والتقسيط المريح بهدف الحفاظ على العملاء من حملة البطاقات الائتمانية وتقديم أفضل الخدمات لهم.

#### ادارة محفظة التسهيلات الائتمانية للشركات

حافظ البنك خلال العام ٢٠١٦ على سياسته المدروسة للتوسع في تقديم التسهيلات الائتمانية المنسجمة مع النشاط الاقتصادي، حيث حققت إدارة تسهيلات الشركات نتائج إيجابية مقارنة بمؤشرات الاقتصاد الوطني، وانعكس ذلك على نمو محفظة التسهيلات بنسبة ١٥٫٤٪ عن العام الماضي وبلغ رصيد محفظة التسهيلات الائتمانية ٢٥١ مليون دينار في ٢٠١٦/١٢/٣١.

من ناحية أخرى ركز البنك خلال العام ٢٠١٦ على توسيع قاعدة العملاء آخذا بعين الاعتبار طبيعة القطاع والمنطقة الجغرافية بحيث تم توجيه النمو نحو القطاعات المستهدفة والتوسع جغرافيا في المحافظات والمناطق الصناعية المختلفة في المملكة.

على صعيد آخر حقق البنك نتائج إيجابية في مجال التسهيلات غير المباشرة والإيرادات الناتجة عنها، وتعزى تلك النتائج إلى قدرات الكادر الفني المتخصص وشبكة فروع المجموعة الخارجية، مما ساهم في تقديم منتجات تتمتع بالجودة والنوعية المتميزة.

وانطلاقا من أهمية دور المنشآت الاقتصادية المتوسطة والصغيرة بوصفها المحرك الرئيس للاقتصاد، وانسجاما مع سياسات البنك المركزي الأردني والحكومة الأردنية بدعم هذا القطاع وتوفير سبل التمويل الأمثل لحاجاتهم، فقد واصلت وحدة تمويل الأعمال المتوسطة لدى البنك تعزيز تواجدها داخل وخارج عمان وتلبية احتياجات العملاء في منطقتي إربد والزرقاء. وهناك توجه لزيادة عدد الفروع التي تقدم منتجات الشركات المتوسطة الحجم خلال العام القادم لتشمل مناطق جنوب المملكة أيضا.

#### الخنينة

استطاعت دائرة الخزينة خلال عام ٢٠١٦ تحقيق غاياتها في مجال إدارة التدفقات النقدية وأنشطة السوق النقدي على الرغم من تدني حجم السيولة في النظام المصرفي وتدني اسعار الفائدة وأسواق رأس المال. فقد شاركت الدائرة بنجاح في جميع الإصدارات لأدوات الدين العام الصادرة عن البنك المركزي الأردني وسوق العملات الأجنبية والقطع الأجنبي وتمكنت من المحافظة على مستويات نموها في الأرباح مقارنة مع العام السابق رغم الظروف الاقتصادية والمالية السلبية، بالإضافة إلى مهامها في إدارة السيولة وإدارة مخاطر السوق. واستطاعت الدائرة الاستمرار بتقديم المنتجات الخاصة بدائرة الخزينة لعملاء الشركات الكبرى في مجال الاستثمار وكذلك أدوات التحوط على حد سواء، مثل العقود الآجلة وعقود المقايضة لأسعار الفائدة، بالإضافة الى تقديم خدمات الحافظ الأمين.

#### شركة التعاون العربى للاستثمارات المالية

إن شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية هي شركة مملوكة بالكامل من بنك ABC الدردن وتمثل الذراع الاستثماري للبنك في بورصة عمان والدسواق المالية الدقليمية والدولية. وتحتل الشركة منذ تأسيسها مركزاً متقدما بين شركات الوساطة العاملة في الاردن وتتميز بتنوع منتجاتها ومهنية فريقها وريادة خدماتها. وتكمن غايات الشركة في تنفيذ أعمال الوساطة نيابة عن عملائها في جميع اسواق العالم، إضافة الى تقديمها استشارات مالية للاستثمار في الاوراق المالية وادارة اصدارات الاوراق

وقد واصلت الشركة في التقدم كواحدة من أعمدة شركات الوساطة في السوق المحلي تحقيقا لرؤية الشركة بان تكون الخيار الأول للاستثمار والوساطة محليا واقليميا على الرغم من الصعوبات والتحديات الراهنة التي تواجهها المنطقة في ظل الازمة العالمية. وتماشيا مع هذه الرؤية والريادة في طرح المنتجات، تستمر الشركة في تطوير قاعدة منتجاتها وتحديث انظمتها لتوفير الخدمات الافضل لعملائها واتاحة أكبر الخيارات لللبية جميع الاحتياجات الاستثمارية لعملائها .

وعلى الرغم من الانخفاضات والتذبذبات في الاسواق المالية عالمياً والصعوبات التي يواجهها القطاع المالي بشكل عام والسوق المالي الأردني بشكل خاص، استطاعت الشركة الحفاظ على نمط تحقيق الارباح حيث حققت الشركة ايرادات بلغت ٣٠٨ ملايين دينار خلال عام ٢٠١٦ وعملت ادارة الشركة على تحقيق اهدافها من خلال إدارة موجوداتها ومطلوباتها بكفاءة عالية وتقليل المخاطر التي تواجهها من حيث الائتمان والسيولة والربحية لترفع ربحيتها ولتحافظ على مستوى الخدمات المقدمة لعملائها.

وعلى الرغم من المنافسة الشديدة في السوق، فقد حافظت الشركة على مكانتها كإحدى شركات الوساطة المالية الرائدة في القطاع المالي، محتلة المركز الثامن على سلم ترتيب شركات الوساطة العاملة بسوق عمان المالي والبالغة ٥٧ شركة ومحافظة على حصتها السوقية التي وصلت ٢٠١٩٪ حيث بلغ حجم تداول الشركة حوالي ١٨٢,٨٠١,٥٠٤ دينار خلال عام ٢٠١٦، الامر الذي استطاعت الشركة تحقيقه نظرا لسياساتها الرائدة في مجال إدارة اعمال الوساطة والاستثمار واستمرارها بتقديم خدماتها بثبات وعملها على تطوير قاعدة منتجاتها وتوفير جميع احتياجات العملاء من الاستثمارات، مما يعزز ثقة عملائها بها ويحثهم على استمرار الاستثمار

كما واصلت الشركة العمل بسياستها التحوطية لتجنب مضاعفات الازمة المالية الحالية، وحرصت على الاستمرار بالاحتفاظ بالسيولة المطلوبة خلال العالم المنصرم واستمرت بتقديم الخدمة الافضل للعملاء دون توقف، مما ساهم في تسيير امور الشركة التشغيلية حسب الخطة الموضوعة لإدارة التدفقات النقدية لديها. وعملت الشركة على وضع مخصص ديون

بلغ في نهاية العام بحدود ٤٫٨ مليون دينار، الامر الذي عمل على تغطية جميع الذمم غير العاملة لدى الشركة، اي بنسبة تغطية بلغت ١٠٠٪.

#### إدارة المخاطر وأنظمة الرقابة الداخلية

يتمتع بنك ABC الأردن بوجود أنظمة رقابة فعالة ومتينة بالإضافة لاتباعه سياسات متحفظة من حيث منح الائتمان وادارة الديون المتعثرة وسياسة المخصصات وادارة السيولة وادارة المخاطر، اضافة الى السياسات المتعلقة بإدارة خطة استمرارية العمل لضمان استمرار اعمال البنك خلال الازمات.

وقد أكد مجلس ادارة البنك على أهميه الدور الرقابي من خلال وجود عدة لجان منبثقة عن مجلس الادارة، منها لجنة ادارة المخاطر، لجنة الحاكمية المؤسسية، لجنة الترشيحات والمكافآت ولجنة التدقيق ، وتتمتع هذه اللجان بمهام رقابية واضحة تساعد البنك في تقييم الدور الرقابي بشكل دوري.

واستمرت دائرة ادارة المخاطر خلال العام ٢٠١٦ بتطبيق استراتيجية المخاطر الموضوعة والمعتمدة من قبل مجلس ادارة البنك للأعوام ٢٠١٧-٢٠١٧ حيث تم فيها معالجة طرق قياس وادارة كافة المخاطر بموجب اتفاقية بازل الثانية والثالثة، ومن ضمنها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة، مخاطر اسعار الفوائد، مخاطر التركزو مخاطر التشغيل، والتأكد من بقاء نتائج الاعمال المتعلقة بتلك المخاطر ضمن حدود المخاطر المقبولة للبنك.

إضافة الى ذلك، قام البنك بإدارة رأس المال بصورة فعالة تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني فيما يتعلق باحتساب نسب كفاية رأس المال التنظيمي وفقا لمتطلبات اتفاقية بازل الثالثة.

#### التطورات التكنولوجية

استمرت إدارة أنظمة المعلومات في البنك بأداء كافة المهام والواجبات المطلوبة بكل كفاءة واقتدار وفقا لمتطلبات الأعمال وبالتنسيق مع كافة الإدارات والدوائر في البنك بما يمنح البنك ميزة تنافسية في تقديم خدماته لعملائه بشكل متميز، حيث جدد البنك حصوله على شهادة الامتثال لأعلى معايير الأمن والحماية لبيانات وأنظمة البطاقات (PCI-DSS) للعام الثاني على التوالي. كما تم تحديث الشبكة الداخلية ولجميع الفروع والصرافات الالية المنتشرة في كافة محافظات المملكة بأحدث تقنيات الشبكات وفقا لمتطلبات الأمن العام مع مراعاة أعلى المعايير الخاصة بأمن وسلامة المعلومات.

#### التطورات الإدارية والتنظيمية

إيماناً من البنك بأهمية المورد البشري باعتباره الركن الأساس في مؤسسات الأعمال ومواكبة لواقع وظروف السوق وتحدياته في استقطاب الكفاءات، وحرصاً من البنك على الاحتفاظ بموظفيه وخاصة الكفاءات المتميزة، فقد عمد البنك إلى تحديث عدد من السياسات المتعلقة بالموارد البشرية بهدف تشجيع الاحتفاظ بهذه الكفاءات.

وقام البنك بزيادة تفعيل واستغلال دور المركز التدريبي الخاص بموظفيه بشكل ساهم في زيادة وفعالية التدريب وانعكس ذلك على الأداء، ميث تم اجتياز امتحان شهادة اخصائي مكافحة غسل الأموال (CAMS) المعتمد دولياً من قبل ١٧ موظفاً ليصبح اجمالي عدد موظفي البنك الحاصلين على هذه الشهادة ٤٣ موظفاً. وفي ضوء مقتضيات مصلحة العمل قامت إدارة الموارد البشرية في البنك بالعمل على تعديل الهيكل التنظيمي لكل من إدارة العمليات، إدارة الائتمان ودائرة إدارة المخاطر.

واستمراراً لنهجه القائم على التطبيق الدقيق والكامل لتعليمات الهيئات الرقابية وعلى الأخص تعليمات البنك المركزي الأردني، استمر البنك بتنفيذ خطة العمل التنفيذية لتطبيق تعليمات الحاكمية المؤسسية للبنوك رقم (٢٠١٦/٣) بتاريخ ٢٠١٦/٩/١ وبالشكل الذي أدى الى استيفاء متطلباتها ضمن المدد الزمنية المحددة من البنك المركزي الأردني، حيث طالت تلك التعليمات وبتعديلات جوهرية فيما يخص بنية الهياكل التنظيمية للبنوك ما يلي: تركيبة مجالس الادارة في البنوك، تحديث السياسات وشموليتها، التركيز الجذري على واقع الافصاح وعدم تعارض المصالح، وغيرها من المفاهيم التي تبني نهجاً مؤثراً وهاماً في الحاكمية المؤسسية للبنوك وبشكل يواكب الممارسات العالمية الحديثة. وتم إعداد واعتماد جميع السياسات المطلوبة وفقا لتلك التعليمات ووضعها موضع التطبيق، إضافة الى البدء في اتخاذ الخطوات اللازمة لاستيفاء متطلبات تعليمات حاكمية وإدارة المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها رقم (٢٠١٦/١٥) بتاريخ ٢٠١٥/١٥ والمتعلقة بموضوع (COBIT5) الصادرة عن البنك المركزي الأردني.

لا يوجد اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي.

### تحليل المركز المالي للبنك ونتائج أعماله خلال السنة المالية

(%) [⋅10	(%) [-1]	النسب المالية	الرقم
۱٠,٤	9,1	متوسط العائد على حقوق الملكية	1
1,0	1,1	متوسط العائد على الموجودات	Γ
۷,۲3	0 • , 1	نسبة المصروفات التشغيلية/ إجمالي الدخل	٣
٧٥,٤	٨٠,٥	نسبة التسهيلات/ ودائع العملاء والتأمينات	3
۲۰,۸۷	I 9,VV	نسبة كفاية رأس المال *	0
0,.	0,1	نسبة التسهيلات غير العاملة/ إجمالي التسهيلات	٦
Г9,0	۲٦,٨	ربحية الموظف (بآلاف الدنانير)	V

<sup>\*</sup> تم احتساب نسبة كفاية رأس المال بناءً على مقررات لجنة بازل ااا.

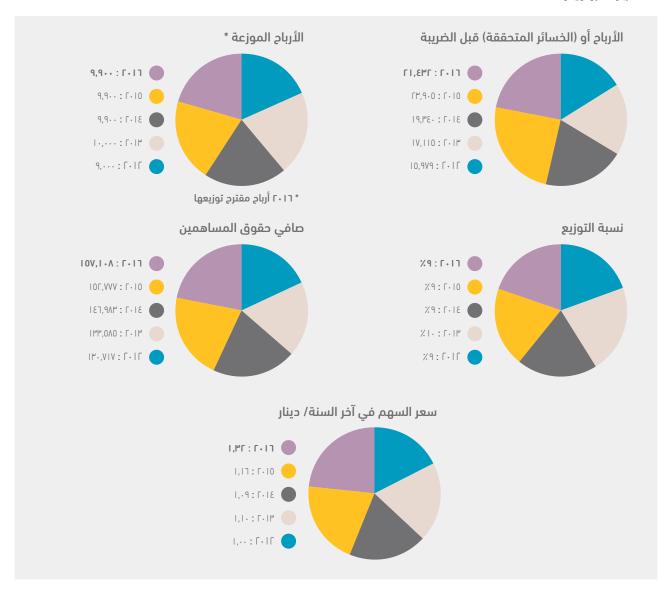
لقد استطاع بنك ABC الأردن تحقيق نتائج متميزة خلال العام ٢٠١٦ حيث بلغت أرباحه الصافية بعد الضريبة ١٤٫١ مليون دينار مقارنة مع ١٥٫٦ مليون دينار للعام السابق.

وقد بلغت موجودات البنك لتصل إلى ١٫١ مليار دينار في نهاية العام ٢٠١٦ بالمقارنة مع مليار دينار في نهاية العام ٢٠١٥. وفيما يخص أهم المؤشرات المالية فقد بلغ العائد على حقوق المساهمين ٩٫١٪ بينما وصل العائد على موجودات البنك إلى ٣٫٣٪، أما العائد على السهم الواحد فقد وصل إلى ١٢٨ فلس أي بنسبة ٨٫١٪ من القيمة الاسمية للسهم. كما بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٩٫٧٪ متخطية بشكل كبير النسبة المطلوبة من البنك المركزي الأردني.

### السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المتحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية (بآلاف الدنانير) خلال الفترة من عام ۲۰۱۲-۲۰۱۱

البيان/ السنة	۲۰۱٦	۲۰۱0	٢٠١٤	۲۰۱۳	۲۰۱۲
الأرباح أو (الخسائر المتحققة) قبل الضريبة	۲۱,٤٣٢	۲۳,۹۰۵	19,88.	17,110	10,9V9
الأرباح الموزعة *	9,9 • •	9,9	9,9	1.,	9,
نسبة التوزيع	%9	%9	% <b>9</b>	%I·	%9
صافي حقوق المساهمين	10V, I • A	10୮,۷۷۷	۱٤٦,٩٨٣	184,000	18.717
أسعار الأوراق المالية	۱,۳۲	1,11	1,.9	1,1.	1,

<sup>\*</sup> ۲۰۱٦ أرباح مقترح توزيعها



### التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للبنك لسنة ٢٠١٧

انسجاما مع رؤية البنك المستقبلية والاستراتيجية الموضوعة للسنوات القادمة، فإن البنك يتطلع نحو تحقيق الاهداف التالية:

- تعزيز حقوق المساهمين وزيادة العائد.
- تعزيز القاعدة الرأسمالية للبنك وتدعيم مركزه المالى.
- تنمية قدرة البنك التنافسية وزيادة حصته في سوق القطاع المصرفي.
- بناء قاعدة عملاء واسعة والتركيز على استقطاب الودائع قليلة الكلفة والمستقرة.
  - توسيع نشاط البنك في الأردن وزيادة أعماله في كافة مناطق المملكة.
  - تنمية محفظة قروض التجزئة وزيادة حصة البنك من السوق في هذا المجال.
- التوسع في الخدمات المصرفية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة وزيادة حجم التمويل لأصحاب المهن الحرة.
- التوسع في محفظة تسهيلات الشركات والاستمرار في تحسين نوعية المحفظة وتقليل حجم الديون غير العاملة والمحافظة على مستوى متدنى من المخاطر.
  - التوسع في تقديم الخدمات الاستثمارية كماً ونوعاً وخدمة المستثمرين في الأسواق المحلية والعالمية.
    - العمل على تحديث بعض الفروع لتوفير خدمة أفضل العملاء.
    - السير في أعمال مبنى الإدارة العامة الجديد بما يلبي احتياجات البنك المستقبلية.
  - دعم الاستثمار في مشروع الطاقة المتجددة لتلبية احتياجات البنك من الطاقة البديلة وتقليل مصاريفها.
    - استثمار الشبكة الدولية الواسعة لمجموعة بنك ABC لتوفير حزمة أكبر من الخدمات المصرفية.
      - مواصلة العمل على ضبط النفقات مع المحافظة على مستوى عال من جودة الخدمات.
    - متابعة التطور التكنولوجي واستخدام التقنيات الحديثة في سبيل الارتقاء بالخدمات المقدمة.
  - الاستمرار في تطوير إدارة المخاطر انسجاماً مع متطلبات اتفاقية بازل والعمل على نشر ثقافة التعامل مع المخاطر المصرفية بكافة أنواعها.
    - تحفيز وتعزيز فاعلية وكفاءة مواردنا البشرية وتوفير سبل التطوير المهنى المتواصل لهم.
      - · زيادة نشاطات التدريب والتأهيل في سبيل تحقيق مستوى عال من الأداء.
  - إبراز الكفاءات والقيادات من الموارد البشرية في البنك والعمل على الاحتفاظ بها وتنمية وتطوير وصقل قدراتها ومهاراتها بالصورة المثلي.
    - المشاركة في تنمية المجتمع المحلى.

### مقدار اتعاب التدقيق للبنك وشركة التعاون العربى للاستثمارات المالية

بلغت اتعاب التدقيق للبنك لعام ٢٠١٦ مبلغ ٨٣,٦٤٠ دينار شاملة ضريبة المبيعات، بيانها كما يلى:

- أتعاب تدقيق بقيمة ٦١,٠٤٥ دينار.
- استشارات ضريبة دخل ومبيعات بقيمة ١١,٦٠٠ دينار.
- تدقیق علی برامج مکافحة غسل أموال ۱۰,۹۹۵ دینار.

بلغت اتعاب التدقيق لشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية مبلغ ١٢,٠٠٦ دينار شاملة ضريبة المبيعات، بيانها كما يلي:

- أتعاب تدقيق بقيمة ٨,٥٢٦ دينار.
- تدقيق على برامج مكافحة غسل أموال ٣,٤٨٠ دينار.

### عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة

			عدد الأسھ	م کما في
الاسم	المسمى الوظيفي	الجنسية	[+ ]/ [/P]	۲۰۱0/۱۲/۳۱
المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) يمثلها السيد صائل فايز عزت الوعري	رئيس مجلس ادارة	البحرينية الأردنية	90,7V7,۸Г7	90,7V7,۸۲7
السيد بشير ابو القاسم عمر معتوق	نائب رئيس مجلس إدارة	الليبية	00+	00.
السيد سليمان عيسى سالم العزابي	عضو مجلس إدارة	الليبية	00+	00.
السيد أسامة سالم عبدالله الزناتي	عضو مجلس إدارة	الليبية	00+	00.
السيد حكم شغيق فرحان الزوايدة	عضو مجلس إدارة	الأردنية	FVA,FE9	۲۷۸,۳٤۹
د. فلورانس هادي عيد	عضو مجلس إدارة	البريطانية	0	0
السيد رأفت بسيم سليمان الهلسه	عضو مجلس إدارة	الأردنية	٧,٤٢٥	٧,٤٢٥
VARNER HOLDINGS LIMITED يمثلها السيد عبد العزيز خليل	عضو مجلس إدارة	جزر القناة جيرسي الأردنية	398	397
المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) يمثلها السيد اسماعيل بن ابراهيم مختار	عضو مجلس إدارة	البحرينية التونسية	90,7V7,۸Г7	90,7V7,۸۲7
المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) يمثلها السيد إيلي نجيب سليم توما	عضو مجلس إدارة	البحرينية اللبنانية	90,7V7,۸Г7	90,7V7,۸۲7
معالي المهندس عامر مروان عبدالكريم الحديدي	عضو مجلس إدارة اعتبارا من ۲۰۱٦/۱۲/۲۰	الأردنية	Γ,	-

لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم. كما لا يمتلك الممثلين عن أعضاء مجلس الإدارة أية أسهم بأسمائهم.

### عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا

			عدد الأسو	ہم کما في
الاسم	المسمى الوظيفي	الجنسية	r•17/17/۳1	۲۰۱0/۱۲/۳۱
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	رئيس محموعة تسهيلات الشركات	الأردنية	۲,٦٧٩	Γ,7V9

- وكما لا يوجد أوراق مالية مملوكة من قبل باقى أشخاص الإدارة العليا.
  - لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أشخاص الإدارة العليا.

### عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا

- لا يوجد أوراق مالية مملوكة من قبل أقارب أي من أعضاء مجلس الإدارة.
- لا يوجد أوراق مالية مملوكة من قبل أقارب أي من أشخاص الإدارة العليا.

# المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

نفقات السفر السنوية							
– اجمالي المزايا السنوية	أخرى (مواصلات، فيزا، تأمين سفر)	تذاكر السفر	بدل حضور احتماعات	بدل التنقلات السنوية	المكافآت السنوية	المسـمى الوظيفــى	الدســم
ا ۱۲٫۵3	188	8,778	10,90	[-,[-]	0,	رئيس مجلس الإدارة	السيد صائل فايز عزت الوعرى
0.,1	1,7.	۷,۹۸۱	10,90	19,870	0,	نائب رئيس مجلس الإدارة	السيد بشير أبو القاسم عمر معتوق
۳۹,۹۳۸	VTL	8,710	ור,٧٦٢	17,199	0,	عضو مجلس إدارة	السيد سليمان عيسى سالم العزابي
٤٧,٧٠٦	۸٦٠	٩,٤٠٣	۱۸,۷۸۹	۱۳,٦٥٤	0,	عضو مجلس إدارة	السيد أسامة سالم عبدالله الزناتي
٤٣,٦٨٧	۱٦٣	Γ,0Ι•	۱۰,۲۸۱	۲٥,۷۳۳	0,	عضو مجلس إدارة	السيد حكم شفيق فرحان الزوايدة
۳9,9·V	99	Γ,0Ι•	۸,۱٥٤	۲٥,٧٣٣	۳,٤۱۱	عضو مجلس إدارة	د. فلورانس هادي عيد
٤٣,٦٣٤	۱,٤٢٠	Γ,0Ι•	۱۰,۲۸۱	۲٦,٠۱٢	٣,٤١١	عضو مجلس إدارة	السيد رأفت بسيم سليمان الهلسه
٤٠,١١٦	۸۳۳	٧,٧٦٧	10,908	11,98V	רור,۳	عضو مجلس إدارة	السيد عبد العزيز فريد عبد العزيز خليل
۳۸,0۸۹	394	۸,۲۵۲	וח,חחר	۱۰,۲٤۰	۳,۰٤۱	عضو مجلس إدارة	السيد اسماعيل بن إبراهيم مختار
۳۷,۲۳۲	736	٧,٧٦٥	10,Γ٤٤	۱۰,۲٤۰	۳,۰٤۱	عضو مجلس إدارة	السيد إيلي نجيب سليم توما
-	-	-	-	-	-	عضو مجلس إدارة اعتباراً من ۲۰۱۲/۱۲/۱۰	معالي المهندس عامر مروان عبد الكريم الحديدي
1,7.8	-	-	-	-	۱٫٦۰۴	رئيس مجلس الإِـدارة لغاية ۲۰۱۵/٤/۲۷	د. خالد علي أحمد كاجيجي
1,.18	-	-	-	-	1,•18	عضو مجلس إدارة من ۲۰۱۵/۷/۳۰ ولغاية ۲۰۱۵/۱۰/۱۱	السيد نور الدين صلاح سعيد النحوي
٤٢٩,٠٤٨	۷,۲۰۸	0V, FEV	180,087	۱۸۰,٤Γ٤	88,1 <b>"</b> V		المجمــوع

<sup>•</sup> المكافآت السنوية هي مكافآت الأعضاء عن عام ٢٠١٥ دفعت عام ٢٠١٦.

<sup>•</sup> لا يوجد مزايا يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة من مسكن مجاني أو سيارات وغيرها.

# المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا

			المكافآت		اتعاب حضور اجتماعات				
اجمالى المزايا	نفقات السفر السنوية	مكافآت ومزايا	السنوية المرجأة	المكافآت السنوية	المجلس واللجان	بدل التنقلات	الرواتب السنوية		
اجساني انسرايا السنوية	(میاومات)	لت ما اخرى	عن عام ۲۰۱۵	عن عام ۲۰۱۵	والنجان المنبثقة عنه	بدن،مصدت السنوية	الإجمالية	المسـمى الوظيفــى	الدســم
88-,011	۳۲٦	* 8,۳08	7٢,٨٤٤	98,۲٦٧	۲۱٫٦۰۰	-	LEA,1L•	المحير العام	السيدة سيمونا اوغست يعقوب سابيلا
۲۳۸,۹٤۸	۳۱۹	-	PT, PTV	0.,7	-	10, FV•	18-,-17	رئيس مجموعة إدارة الاعمال المصرفية بالتجزئة	السید جورج فرح جریس صوفیا
۱۹۰,۰۲۸	-	-	۲۰,۷٦۸	٣١,١٥٢	-	18,8	1 F E , F • A	رئيس مجموعة الدعم والمساندة	السيد عدنان صالح محمد الشوبكي
19۲,0-۸	-	-	۲۳,80۸	۳0,۱ <i>۸</i> ۷	-	18,8	119,878	رئيس إدارة الخزينة	السيد عثمان "محمد صبحي" عايد الشويمات
۲۱۱٫۵۳٦	01/	-	ΓΙ,Ι <b>۳</b> V	۳۱,V-0	Γε,εΛ•	18,8	119,797	رئيس إدارة الموارد البشرية	د. سليمان حماد يوسف المبيضين
189,-86	I,·V0	-	۱۸,0٤٠	۲۷,۸۱۰	-	٦,	۸٥,٦٠٧	رئيس مجموعة تسهيلات الشركات	الآنسة نور غازي نيازي جرار
אר,רר	-	-	-	-	-	۲,۹٦۸	٦٣,٧٠٦	رئيس إدارة الائتمان اعتباراً من صباح ٢٠١٦/٧/٣	السيد بشار علي سعيد الخطيب
99,V0Λ	-	-	-	-	-	٧٦٤,٤	90,Г91	المراقب المالي اعتباراً من صباح ٢٠١٦/٤/٣	السيدة نسرين علي جميل حماتي
۱۰۹,0٤٢	-	-	٢٨٤,٩	18,779	٣,٠0٤	٦,	٧٦,٧٧٣	رئيس دائرة التدقيق الداخلي	السيد خلدون نعيم ابراهيم الزيادات
۱۰۸,۳۹۱	-	*** I, FVO	1.,. 19	10,119	٣,٠0٤	7,	νς,,ης	محير دائرة مراقبة الامتثال	السيد خالد جميل إبراهيم النصراوين
181,188	1,090	**** 7,	17,718	۲٤,۳۲۰	-	7,	98,-17	رئيس إدارة أنظمة المعلومات	السيد عثمان محمد عبد الرحمن الازهري
164,89.	۳۱۹	-	۸۲3,۸	17,7.8	-	٦,	97,	رئيس وحدة العمليات	السيد حسام كامل محمد لصوي
۸۷,۰۱۰	-	** 09V **** FOF	۳03,0	17,778	-	۳,٦٠٠	ገ٤,۳۸٤	محير دائرة الشؤون القانونية	السيد خالد اكرم صالح زكي
۱۰۰,۲۷۲	1,1V-	*** F0	٧,٠٢١	17,8%	۲٫۳٦۱	۳,٦٠٠	79,VIГ	نائب رئيس اول/دائرة إدارة المخاطر	السيدة ايمان وجيه محمد هلال ابو حيط
۱۹۸۸۱	-	-	۳,٦٠٣	۸,٤٠٦	-	۳,٦٠٠	08, ГУГ	رئيس إدارة قروض الأفراد	السيدة عايدة اديب فرحان سعيد
۸٠,90۱	-	-	IV,V0-	רז,זרס	1,110	۲,0۲۳	۳۲,۹۱۸	رئيس إدارة الائتمان والمخاطر لغاية صباح ٢٠١٦/٣/٤	السيدة نها هنري جبران مطر
۸۹,۹۹٦	0.	-	۱۸,۳٤٥	۲۷,0۱۸	-	۲,0۰۰	8۱٫۵۸۳	رئیس دائرة تسهیلات الشرکات لغایة مساء ۲۰۱۲/۵/۳۱	السيد "محمد ناصر" زهير خليل ابو زهرة
۲۷,۷۲۲	-	-	-	10,۲۳٤	-	11.	ΙΙ,ΛΓΛ	محير رقابة مالية لغاية ٢٠١٦/٣/٣١	السيد كارلو ميشيل سلامة الحجازين
00,8.7	-	-	٦,٨٨٤	וח, רו	-	١,٨٠٠	۳۰,٦٥٦	القائم بأعمال رئيس إدارة الائتمان لغاية ٢٠١٦/٦/٣٠	السيد نبيل سليمان داود القزاز
98,0	-	-	9,ГОV	۲۱٫٦۰۰	-	۳,٦٠٠	٥٨,٥٤٨	القائم بأعمال رئيس دائرة تسهيلات الشركات اعتبارا من ٢٠١٦/٦/١	السيد فادي محمد كمال فايز حداد
۲,٦٦٣,٣٠١	٥,٣٧٢	۱۲,0۰۳	۲۹۲,٦٤٣	٤٨١,٠٥٠	۵۵,٦٨٤	Ι,ΙVV,ΛΛ	1,790,Г71		المجمــوع

#### مكافآت ومزايا أخرى

<sup>\*</sup> اشتراك نوادي

<sup>&#</sup>x27;'سرات نو،دي \*\*\* رسم نقابة محامين وبدل استئجار مواقف \*\*\* محير مركز الطوارئ

## القروض الممنوحة لأعضاء مجلس إدارة البنك وأي عمليات أخرى تمت بين البنك والعضو أو الأطراف ذوي العلاقة بالبنك عن عام ٢٠١٦

الاسم	البيان
السيد صائل فايز عزت الوعري	حاصل على بطاقة فيزا – سقف ١٠٫٦٢٠ دينار. حاصل على بطاقات فيزا لشقيقاته بسقوف ١٤,٠٨٠ دينار.
السيد بشير أبو القاسم عمر معتوق	حاصل على بطاقة فيزا – سقف ١٠,٠٠٠ دينار.
السيد سليمان عيسى سالم العزابي	ممنوح كفالة دفع بمبلغ ٢٫٠٠٠ دينار مقابل تأمينات نقدي ١٠٠٪.
السيد أسامة سالم عبدالله الزناتي	حاصل على بطاقة فيزا – سقف ٧,٠٨٠ دينار.
السيد حكم شفيق فرحان الزوايدة	حاصل على بطاقة فيزا – سقف ٢٠,٠٠٠ دينار. حاصل على بطاقات فيزا لوالده بسقوف ٥٤,٦٠٥ دينار.
د. فلورانس هادي عيد	لا يوجد
السيد رأفت بسيم سليمان الهلسه	حاصل على بطاقة فيزا – سقف ۱۰٫۰۰۰ دينار. حاصل على بطاقات فيزا لأبنائه بسقوف ۲٫۰۰۰ دينار. سلفة موظفين باسم ابنه ثائر الهلسه بقيمة ۱٫۲۵۳دينار
السيد عبدالعزيز فريد عبدالعزيز خليل	لا يوجد
السيد إسماعيل بن إبراهيم مختار	لا يوجد
السيد ايلي نجيب سليم توما	لا يوجد
معالي المهندس عامر مروان عبد الكريم الحديدي	حاصل على بطاقة فيزا – سقف ٧٫٠٠٠ دينار.

## ملخص عن سياسة منح المكافآت لدى البنك

تقوم سياسة مكافآت المجلس اعتمادا على تحديد نظام للنقاط يراعى مشاركة كل عضو في لجان المجلس ومراعيا أهمية ودور كل لجنة في هذا الخصوص، وبحيث تكون المزايا الممنوحة وفقا لذلك مرتكزة وبشكل اساسي على الجهد المبذول في أعمال ونشاطات المجلس، أما سياسة مكافآت الادارة التنفيذية والموظفين فتقوم بشكل أساسي على تحقيق النتائج وكفاءة الاداء للموظف المعني، كما يأخذ بعين الاعتبار الأداء الكلي للبنك وقطاعات الأعمال فيه والأداء الكلي للموظف ضمن مؤشرات تقييم الأداء الكلية، كما تراعى سياسة مكافآت الإدارة التنفيذية إرجاء جزء مؤثر وهام من الحوافز الممنوحة لتصرف على ثلاث سنوات (Bonus Deferral) لاحقة وذلك التزاما بتعليمات الحاكمية المؤسسية للبنوك رقم (٢٠١٦/٦/١) تاريخ ٢٠١٦/٩/١.

## التبرعات والمنح التي دفعها البنك خلال سنة ٢٠١٦

قام البنك بالتبرع خلال العام ٢٠١٦ بمبلغ ١٧٤,٦٦٠ دينار وذلك حسب التفاصيل المبينة أدناه:

المبلغ بالدينار	الجهة الطالبة
۳٦,٠٠٠	جمعية هدية الحياة الخيرية  Gift of Life Amman
۲٦,۳٤٩	الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية
۲۰٫۰۰۰	البنك المركزي الأردني (مشروع نشر الثقافة المالية المجتمعية)
١٨,٠٠٠	صندوق الأمان لمستقبل الايتام
۱۰,09۳	مبادرة التعليم الأردنية
1.,	مكتب صاحب السمو الملكي الامير الحسين بن عبدالله الثاني ولي العهد المعظم/ مبادرة «سمع بلا حدود»
$\Lambda, VV \urcorner$	احتفالات الثورة العربية الكبرى
۸,0۰۰	جمعية قرى الأطفال الأردنية SOS
V,0··	مؤسسة الاميرة عالية
V,	مؤسسسة الحسين للسرطان
0,	جمعية عملية الابتسامة
Γ,Λ0٠	جمعية الشابات المسلمات للتربية الخاصة
Γ,ελΓ	رعاية NAMES 2016 Conference من خلال متحف الأطفال الأردن
Γ,0··	الهيئة الخيرية الأردنية الهاشمية (بنك الملابس الخيري)
۲,۰۰۰	جمعية البيئة الأردنية
۲,۰۰۰	الجمعية الملكية لحماية الطبيعة
1,01.	العربية لحماية الطبيعة
1,	الجمعية الأردنية للعون الطبي للفلسطينيين
1,	الرابطة العربية للنساء الموسيقيات
1,	مؤسسة الجود للرعاية العلمية
٦٠٠	الجمعية الأردنية للوقاية من حوادث الطرق
۱۷٤,٦٦٠	المجموع

لا يوجد تبرعات ومنح دفعت من قبل شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية خلال سنة ٢٠١٦.

لا يوجد اية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدها البنك مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو الرئيس التنفيذي أو اي موظف أو أقاربهم.

## مساهمة البنك في حماية البيئة لهذا العام

تأكيداً من البنك على ترسيخ الممارسات البيئية السليمة فقد واصل البنك في نهجه القائم على الاستمرار في تأدية مهامه للحفاظ على الطبيعة من خلال المبادرة في دعم الجمعيات ذات الأهداف التنموية والاجتماعية حيث قام البنك بمواصلة دعمه للجمعية الملكية لحماية الطبيعة بمبلغ ٢٠٠٠، دينار وذلك لمساعدة الجمعية في مهمتها الوطنية للحفاظ على الحياة البرية في الأردن من خلال رعاية برنامج دراسة الطيور في محمية الشومري للأحياء البرية. كما وقد قام البنك بتقديم الدعم لجمعية البيئة الأردنية بمبلغ ٢٠٠٠، دينار للمساهمة في دعم حملة النظافة العالمية ٢٠١٦ والتي تهدف الى تعريف وتوعية المشاركين بأهمية الاستفادة من مخلفات الصلبة من ورق وكرتون وبلاستيك وغيرها بعرض إعادة تدويرها، بالإضافة الى انه تم التبرع للعربية لحماية الطبيعة بمبلغ ١٫٥١٠ دينار وذلك للمساهمة في دعم برامج العربية لحماية الطبيعة للعام ٢٠١٧ من خلال تبني زراعة المزيد من الأشجار المثمرة في الأردن ضمن برنامج القافلة الخضراء.

## مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي

استمر بنك ABC في تنمية خدمة المجتمع المحلي حيث تعتبر المسؤولية الاجتماعية بالنسبة للبنك تجسيدا فعليا لهويته المؤسسية ودوره الاجتماعي جنبا الى جنب مع دوره المالي والاقتصادي في السوق المصرفي والتي تمثل احدى اهم مرتكزات رسالة البنك من خلال العمل على تحقيق التنمية المستدامة للجمعيات وذلك إيماناً منه بأن المسؤولية الاجتماعية تبقى واجبا والتزاما وطنيا يحتاج لتضافر الجهود والعمل بروح الفريق الواحد لتعزيزها وضمان ديمومتها وصهرها في بوتقة قيمنا الوطنية النبيلة، فقد حرص البنك وكعادته في كل عام على دعم كافة المبادرات والمشاريع التي تخدم وتحسن أوضاع المواطن والمجتمع المحلى والجمعيات الخيرية والمؤسسات العامة حيث بلغ إجمالي الدعم المقدم من البنك ١٧٤,٦٦٠ دينار.

وقد أولى البنك اهتماما خاصا في التعليم وذلك ايمانا منه بأهمية هذا القطاع في احداث نقلة نوعية لبناء جيل قادر على العطاء والتميز وتقدم المجتمع وكون التعليم أحد الروافد التي تشكل العقول، وحرصاً منه على المساهمة في تلبيه جزء من احتياجات الطلاب والطالبات في الدرجة الأولى خاصة فيما يتعلق بالإبداع وتعزيز مهارات القرن الواحد والعشرين، فقد واصل البنك دعمه لمبادرة التعليم الأردنية بمبلغ ١٠٫٥٠٣ دينار وذلك لدعم التعليم باستخدام المسائل التكنولوجية الحديثة، كما وقد واصل البنك مساهمته المتميزة للعام الرابع على التوالي لصندوق الأمان لمستقبل الأيتام بمبلغ ١٨,٠٠٠ دينار استمرازاً للدعم الذي بدأه البنك الأعوام السابقة وذلك بتولي نفقات تدريس عشرة أيتام وكفالتهم لمدة اربع سنوات لإكمال دراستهم الجامعية بالإضافة الى أن البنك قام للسنة الثانية على التوالي بالتبرع للبنك المركزي الأردني بمبلغ ٢٠٠٠٠٠ دينار لدعم مشروع نشر الثقافة المجتمعية، وقد تم التبرع لمؤسسة الاميرة عالية بمبلغ ١٨٥٠٠ دينار وذلك لدعم برنامج قطاع التعليم كما وقد تم رعاية Names 2016 Conference من خلال متحف الأطفال الأردن بمبلغ ٢٠٤٠٠ دينار ومؤسسة الجود للرعاية العلمية لدعم مهرجان الفكر الجديد بمبلغ ١٠٠٠، دينار ومؤسسة الجود للرعاية العلمية لدعم مهرجان الفكر الجديد بمبلغ ١٠٠٠، دينار ومؤسسة الجود للرعاية العلمية لدعم مهرجان الفكر الجديد بمبلغ ١٠٠٠، دينار

وتجسيدا لرؤية البنك بأهمية دعم المؤسسات التي تعنى بفئة الاطفال ليكونوا اداة بناء لمجتمعهم، فقد حرص البنك على تقديم مختلف اساليب الدعم المالي والمعنوي والانساني للمجتمع المحلي ومد يد العون والمساعدة في انقاذ حياة الأطفال الذين يعانون من تشوهات خلقية وذلك من خلال تقديم مساهمة مميزة بمبلغ ٣٦،٠٠٠ لجمعية هدية الحياة الخيرية، كما وقد تم التبرع بمبلغ ١٠٠،٠٠ دينار لمبادرة سمع بلا حدود وذلك لمساعدة وتأهيل الأطفال الصم من خلال زراعه القواقع لهم وتدريبهم على النطق وتوعية المجتمع بالحالات المسببة للصم بالإضافة الى أنه تم التبرع بمبلغ ٢٠٠٠٠ دينار لجمعية عملية الابتسامة وذلك لعلاج الاطفال الأردنيين الذين يعانون من تشوهات خلقية مثل الشفة الأرنبية وتشوه سفف الحلق والتشوهات الناجمة عن الحروق والحوادث، كما وقد تم دعم مؤسسة الحسين للسرطان بمبلغ ٧٠٠٠٠ دينار وجمعية قرى الأطفال SOS بمبلغ ٢٫٥٠٠ دينار ومركز جمعية الشابات المسلمات للتربية الخاصة بمبلغ ٢٫٨٥٠ دينار.

وحرصا من البنك على ان يكون في مقدمة الداعمين لفعاليات المجتمع الأردني فقد كان لابد ان تضم استراتيجية المسؤولية الاجتماعية للبنك مبادرات خيرية تهدف الى المساهمة في تمكين هذه الفئات وفي هذا الاطار وكعادة البنك في كل عام، فقد تم تقديم الدعم للصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية بمبلغ ٢٦،٣٤٩ دينار والهيئة الخيرية الأردنية الهاشمية (بنك التنمية البشرية بمبلغ ٢٫٥٠٦ دينار والهيئة الخيرية الأردنية الهاشمية (بنك الملابس الخيري) بمبلغ ٢٫٥٠٠ دينار بالإضافة إلى مساهمة البنك بدعم نشاطات تتعلق بالأنشطة الاجتماعية والثقافية والخيرية الاوقاية من حوادث الطرق العربية للنساء الموسيقيات بمبلغ ١٫٠٠٠ دينار والجمعية الأردنية للعون الطبي للفلسطينين بمبلغ ١٫٠٠٠ دينار والجمعية الأردنية للوقاية من حوادث الطرق بمبلغ ٢٠٠٠ دينار.

## التبرعات العينية

ضمن إطار مسؤوليته الاجتماعية وضمن اهتماماته في خدمة المجتمع المحلي، فقد قامت شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية بدعم مبادرة الأمانة العامة للأمم المتحدة وتأهيل الحواسيب وذلك من خلال التعاون مع مجموعه طلال ابو غزالة وتزويدهم بعدد من الأجهزة وذلك لإعادة تهيئة تلك الأجهزة من قبل مراكزهم المنشئة لهذا الهدف، ومن ثم توزيعها على الجمعيات الخيرية والمدارس البعيدة والتجمعات المدنية المحتاجة لها حيث قامت الشركة بالتبرع بما قيمته ٣,١٩٥ دينار وتفاصيله على النحو التالى:

القيمة السوقية	العدد	الصنف
	1	شاشة
	٤٠	جهاز كمبيوتر
۳,۱۹0	0	طابعة
	١	سيرفر
	3	لاب توب

# معلومات عن دائرة إدارة المخاطر تشمل هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي طرأت عليها

تتألف دائرة ادارة المخاطر من ثلاث اقسام تعنى بإدارة المخاطر التالية: الائتمان، السوق والمخاطر التشغيلية. وخلال عام ٢٠١٦ طرأ تعديل على هيكل دائرة ادارة المخاطر حيث انه بموجب قرار مجلس إدارة البنك تم تعديل الهيكل التنظيمي لإدارة الائتمان والمخاطر حيث تم الفصل التام ما بين نشاطي الائتمان والمخاطر، ومراجعة السياسات و إجراءات العمل المعمول بها الخاصة بهذه الإدارات وتعديلها لتتوافق مع الهيكل التنظيمي الجديد.

اما فيما يتعلق بإدارة خطة استمرارية العمل فقد قام البنك خلال العام ٢٠١٦ بتحديث الوثائق المتعلقة بنتائج تحليل اثر الاعمال (BIA) Business Impact Analysis وتحديث خطط الدوائر والفروع واجراء اختبارات الفحص المطلوبة ضمن سياسة ادارة خطة استمرارية العمل، مع استمرار دور دائرة ادارة المخاطر كجهة مستقله تقوم بمراقبة وتقييم تطبيق الاطار العام المطلوب في ادارة خطة استمرارية العمل.

تعنى دائرة ادارة المخاطر في البنك بإدارة وتطبيق الإطار العام لإدارة المخاطر وبالتنسيق مع الادارات والدوائر الموجودة لدى البنك وذلك من خلال تحديد وقياس وتقييم ورصد المخاطر المالية وغير المالية التي يمكن أن تؤثر سلبا على أداء البنك وسمعته أو أهدافه وضمان أن البنك يحقق العائد الأمثل في العودة عن المخاطر المتخذة. كما وتقوم ادارة المخاطر باتباع أفضل الممارسات والوسائل والاجراءات التي تضمن تطبيق السياسات والاجراءات المعمول بها سواء تلك الصادرة عن البنك المركزي الرعني او عن المؤسسة الام في البحرين او متطلبات لجنة بازل.

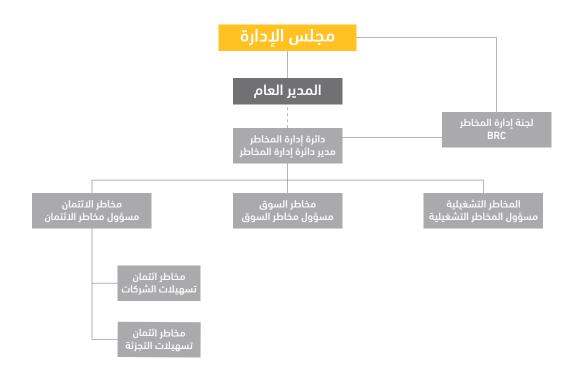
تعمل دائرة ادارة المخاطر بشكل مستمر في مراقبة ومتابعة اوضاع المحافظ الائتمانية والاستثمارية، وتقييم مخاطر الائتمان، التركزات الائتمانية، مخاطر الائتمانية والاستثمارية، مخاطر السوق، مخاطر السوق، مخاطر السيولة، مخاطر أسعار الفائدة والمخاطر التشغيلية والتحقق من بقائها ضمن حدود المخاطر المحددة من قبل مجلس ادارة البنك، اضافة الى التأكد من التحديث المستمر للسياسات المختلفة والاجراءات المعمول بها لدي البنك، حيث تقوم برفع التقارير الدورية والمطلوبة الى لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس إدارة البنك واللجان المحلية في البنك.

قامت دائرة ادارة المخاطر خلال عام ٢٠١٦ بإعداد التقارير والسياسات المبينة ادناه وعرضها على السادة لجنة المخاطر

- اعداد التقارير المتعلقة بإدارة راس المال و ادارة المخاطر المتعلقة
   بمخاطر الائتمان وتقييم أداء محفظة التسهيلات غير العاملة ونسب
   التعثر والمخصصات المقابلة لها، مخاطر التركزات، مخاطر السوق،
   مخاطر السيولة، مخاطر اسعار الفائدة، والمخاطر التشغيلية.
- اعداد التقارير المتعلقة بعملية التقييم الداخلي لكفاية راس المال
   اوبما فيها اختبارات الدوضاع الضاغطة لكل محفظة وتأثيرها
   على الدرباح ونسبة كفاية راس المال ومخاطر السيولة وضمان بقائها
   ضمن حدود المخاطر المقبولة والمحددة من قبل مجلس ادارة البنك.

- بازلIII واستعراض النسب المتعلقة بإدارة مخاطر السيولة والرافعة المالية وبيان حدودها المطلوبة وفقاً لبيانات البنك المالية والموازنات التقديرية.
- اعداد التقارير اللازمة لإدارة رأس المال ومخاطر السيولة وإجراء اختبارات الأوضاع الضاغطة وفقاً للسيناريوهات المعتمدة وحسب واقع الدالي
- تماشيا مع تعليمات البنك المركزي الأردني واستمراراً في تطبيق أفضل الممارسات العالمية المتعارف عليها في مجال الصناعة المصرفية ومنها المعايير الدولية للتقارير المالية (PRS (9) افقد عمل البنك خلال العام المعايير الدولية للتقارير المالية (PRS (9) المعار الدولي للتقارير المالية (PRS (9) المحتمثلة في اعداد خطة العمل الموضوعة من قبل البنك والمتعلقة بتطبيق متطلبات المعيار (PRS (9) والتي استندت وفقاً للاطار العام المعتمد ضمن خطة العمل المتبعة من قبل بنك ABC لدى المؤسسة الامر (البحرين)، هذا وقد تم احتساب أثر تطبيق المعيار على البيانات المالية للبنك للعام ٢٠١٥ ونسب كفاية رأس المال وفقاً للنتائج الأولية لدراسة التحليل الكمي- QIS Qualitative Impact Study وقد تم عرض هذه النتائج على لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة واللجنة المحلية المعينة بإدارة مشروع تطبيق المعيار (PS (8) 1888).
- كما قامت الدائرة بتحديث او المشاركة في تحديث السياسات التالية واعتمادها من لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس ادارة البنك:
- سياسة مخاطر السيولة وتحديد الاجراءات المتخذة من قبل ادارة البنك لإدارة مخاطر السيولة في حالات الطوارئ (خطة الطوارئ).
- تحديث الوثيقة المتعلقة بالإطار العام للمستوى المقبول من المخاطر Risk Appetite Statement & Framework وتحديداً السقوف المحددة للقطاعات الاقتصادية ضمن محفظة تسهيلات الشركات.
  - تحديث سياسة التقييم الداخلي لكفاية راس المال ICAP Policy ووثيقة ICAP Policy لعام ٢٠١٥.
- المشاركة في التعديلات التي تمت على سياسة مخاطر الائتمان للشركات والسياسة الائتمانية للمشاريع المتوسطة.
- مراجعة المنتجات المعتمدة ضمن محفظة التجزئة وقروض الافراد واجراء التقييم الدوري لمحفظة الافراد لضمان بقائها ضمن مؤشرات المخاطر المقبولة والمحددة لكل منتج.
- تحديد وتقييم أكبر 0 مخاطر Top 5 Risks يتعرض او يمكن ان يتعرض لها البنك في المستقبل تتعلق بمخاطر الاعمال الرئيسية ومخاطر التشغيل في البنك وتحديثها حسب الأصول.
- المشاركة في تحديث السياسة الائتمانية لشركة التعاون العربي للاستثمارات الشركة التابعة للبنك.
- المشاركة في مراجعة تجديد شروط ومعايير المنتجات القائمة في شركة التعاون العربي للاستثمارات وتقييم الاسهم المراد تمويلها من قبل الشركة Pre-approved list of shares وفقاً لمنهجية التقييم المعتمدة بهذا الخصوص.
- المشاركة في إعداد سياسة توزيع الأرباح Dividend Policy والتي تم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة.

# الهيكل التنظيمي لدائرة إدارة المخاطر



## الإقرارات

#### إقرار من مجلس الإدارة

- يقر مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية عمل البنك خلال السنة المالية
  - يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعّال في البنك.
- يقر كافة أعضاء مجلس الادارة بأنهم لم يحصلوا على أية منافع من خلال عملهم في البنك ولم يفصحوا عنها، سواء كانت تلك المنافع مادية أم عينية، وسواء كانت لهم شخصياً أو لأي من ذوي العلاقة بهم، وذلك عن سنة ٢٠١٦.

أسامة الزناتي

سليمان العزابي عضو مجلس إدارة

بشير معتوق نائب رئيس مجلس الإدارة المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين ويمثلها: صائل الوعرى رئيس مجلس الإدارة

عضو مجلس إدارة

عامر الحديدي عضو مجلس إدارة

حكم الزوايدة عضو مجلس إدارة

د.فلورانس عید عضو مجلس إدارة

رأفت الهلسه

عضو مجلس إدارة

Varner Holdings Limited

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين ويمثلها: إيلي توما عضو مجلس إدارة

ويمثلها: عبدالعزيز خليل عضو مجلس إدارة

نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

ستمونا سابيلا المدير العام

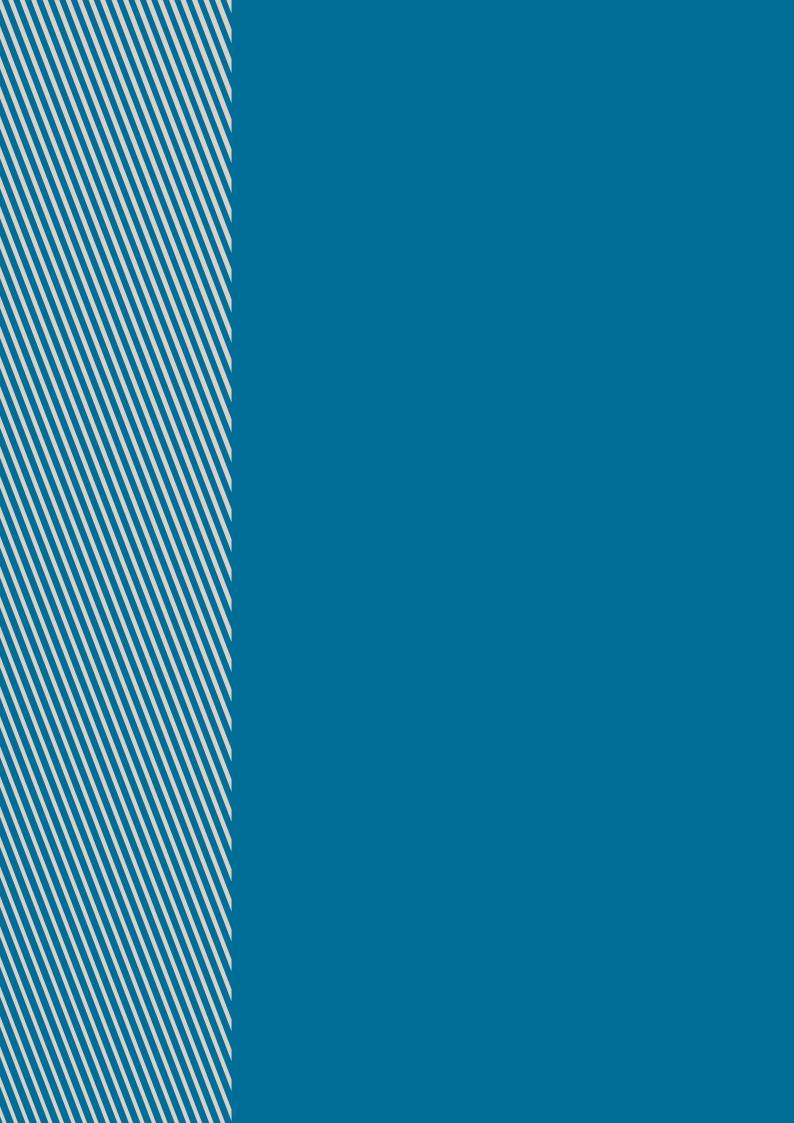
المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) البحرين

ويمثلها: اسماعيل مختار

عضو مجلس إدارة

صائل الوعرى رئيس مجلس الإدارة

نسرين حماتي المراقب المالي Manual .



# القوائم المالية الموحدة

# القوائم المالية الموحدة

#### ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

تقرير مدققي الحسابات
قائمة المركز المالي الموحدة
قائمة الدخل الموحدة
قائمة الدخل الشامل الموحدة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
قائمة التدفقات النقدية الموحدة
ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة

### تقرير مدققي الحسابات



ارنست وبوض الاردن محاسبون قانوتیون صندوق برید ۱۱۶۰ عمان ۱۱۱۱۸- المملکة الأردنیة الهاشمیذ مانف: ۷۷۷- ۲۵۸۰ ۲۹۲۰ - ۱۹۱۲ ۲۰۵۲ ۲۹۵۲ ۹۳۲۰۰۰ فاکس ۲٬۹۲۲ ۲٬۵۵۲ ۲۳۲۰ - Www.ey.com/rne

> تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي بنك المؤسسة العربية المصرفية عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

#### تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك المؤسسة العربية المصرفية (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركته التابعة المشار اليهما «بالمجموعة» والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والايضاحات حول القوائم المالية وملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وأداءها المالى وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

#### ساس، الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن البنك وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات السلوك المهني الاخرى الملائمة لتدقيق القوائم المالية في الأردن، وقد التزمنا بمتطلبات السلوك المهني ومتطلبات المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين. لقد قمنا بالحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة و توفر أساساً لإبداء الرأي.

#### امور التدقيق الهامة

ان أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيق القوائم المالية للسنة الحالية. لقد تمت دراسة هذه الأمور ضمن الإطار الكلي لتدقيق القوائم المالية لإبداء رأينا حول هذه القوائم ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

لقد قمنا بالمهام المذكورة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات والمتعلقة بتدقيق القوائم المالية. بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناء عليه فأن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية . ان نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار عليها ادناه، توفر أساسا لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

#### ١- التدني في محفظة التسهيلات الائتمانية

ان التدني في محفظة التسهيلات الائتمانية هي أحد اهم الامور التي تؤثر على نتائج أعمال المجموعة، بالإضافة الى كونها من الامور التي تتطلب الكثير من الاجتهاد لتحديد التعثر وقياس خسارة التدني. يتم تطبيق الاجتهاد على مدخلات عملية قياس التدني بما فيها تقييم الضمانات واحتساب المخصص على اساس العميل وعلى أساس المحفظة وتحديد تاريخ التعثر وبالتالي احتساب التدني من ذلك التاريخ. بلغ إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مبلغ ٣٨٦ر١٧٧١ دينار وتم تسجيل مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة مقابلها بمبلغ ٩٦٧ر١٣٣ر٢١ دينار.

#### كيف تم معالجة أمر التدقيق المهم

تضمنت اجراءات التدقيق الحصول على كشوفات التسهيلات الائتمانية غير العاملة وتحت المراقبة، واختيار عينات لدراسة خسارة التدني بما فيها تقييم الضمانات والمخصصات اللازمة بناء على تاريخ التعثر. بالإضافة الى ذلك، فقد قمنا باختيار عينة من القروض العاملة والتأكد من قيام الإدارة بالأخذ بعين الاعتبار كافة عوامل التدني.

ان افصاحات خسارة التدني في محفظة التسهيلات الائتمانية قد تم الإفصاح عنها في ايضاح رقم (٨) حول القوائم المالية الموحدة والافصاحات المتعلقة بالسياسات المحاسبية حول التسهيلات الائتمانية في إيضاح رقم (٢) حول القوائم المالية الموحدة.

عضو في مؤسسة إرنست ويونغ العالمية

## تقرير مدققي الحسابات

#### ٦- تعليق الفوائد على القروض غير العاملة

وفقا لتعليمات البنك المركزي الاردني فإنه يتم تعليق الفوائد بعد ٩٠ يوم من تاريخ التعثر (تاريخ التوقف عن الدفع). يتم تطبيق الاجتهاد لتحديد تاريخ التعثر، الأمر الذي قد يؤثر على مبلغ الفوائد التي يجب تعليقها.

#### كيف تم معالجة أمر التدقيق المهم

تضمنت اجراءات التدقيق اختيار عينة من كشوفات التسهيلات الائتمانية غير العاملة والفوائد المعلقة ودراسة الفوائد المعلقة بما فيها إعادة الاحتساب وفقاً لتعليمات البنك المركزي. بالإضافة الى ذلك، فقد تم دراسة الأسس المستخدمة من قبل الادارة لتحديد حدوث التدني (تاريخ التعثر). ان الافصاحات المتعلقة بتعليق الفوائد على القروض غير العاملة مفصلة في ايضاح (٨) حول القوائم المالية الموحدة.

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لعام ٢٠١٦.

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي غير القوائم المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها. ان الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. اننا نتوقع ان يتم تزويدنا بالتقرير السنوي بتاريخ لاحق لتقريرنا. ان رأينا لا يشمل المعلومات الأخرى وأننا لا نبدي اي تأكيد حول المعلومات الأخرى.

فيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، ان مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى عندما تصبح متاحة لنا، بحيث نُقيَّم فيما اذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض جوهريا مع القوائم المالية الموحدة او من معرفتنا خلال عملية تدقيق القوائم المالية الموحدة.

#### مسؤولية الإدارة والمسؤولين المكلفين بالحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة الى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن غلط.

كما أن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة والإفصاح عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية في المحاسبة عند إعداد القوائم المالية ، إلا إذا كان في نية الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعى آخر سوى القيام بذلك.

إن المكلفين بالحوكمة مسؤولون عن الاشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

#### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن إحتيال أو عن غلط وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا.

ان التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى ولكنه ليس ضمانة إن التدقيق الذي يجري وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائما خطأ جوهريا عند وجوده. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو غلط ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردةً أو مجتمعةً يمكن ان يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية.

إننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على الشك المهني كجزء من التدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، و كذلك نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الاخطآء الجوهرية في القوائم المالية، سواء الناتجة عن احتيال أو غلط، و تصميم وتنفيذ اجراءات تدقيق تستجيب لهذه المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية و ملائمة توفر أساساً لإبداء الراي. إن خطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن غلط، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تأكيدات غير صحيحة أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
  - الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق و ذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف ابداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
    - تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية والايضاحات المتعلقة بها التي قامت بها الادارة.
- التوصل الى نتيجة حول ملاءمة استخدام الادارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، وفيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك كبيرة حول قدرة الشركة على الاستمرار. و اذا ما توصلنا الى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى ايضاحات القوائم المالية ذات الصلة أو تعديل رأينا اذا كانت هذه الايضاحات غير كافية. إن استناجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الأحداث او الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار الشركة في اعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام لهيكل القوائم المالية ومحتواها بما في ذلك الايضاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونحن مسؤولون عن رأينا حول التدقيق.

عضو في مؤسسة إرنست ويونغ العالمية

إننا نتواصل مع المسؤولين المكلفين بالحوكمة فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق المهمة التي تتضمن أي نقاط ضعف مهمة في نظام الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

نقوم كذلك بتزويد المسؤولين المكلفين بالحوكمة بما يفيد التزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية والافصاح للمسؤولين المكلفين بالحوكمة عن كل العلاقات والامور الاخرى التي تظهر على انها تؤثر على استقلاليتنا وما شأنه ان يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي يتم التواصل بها مع المسؤولين المكلفين بالحوكمة، نقوم بتحديد الأمور الاكثر أهمية على تدقيق القوائم المالية للفترة الحالية و التي تمثل أمور التدقيق الهامة. اننا نقدم وصف عن هذه الأمور في تقرير التدقيق الا اذا كان القانون أو التعليمات تمنع الإفصاح عن ذلك الامر، او في حالات نادرة جدا و التي بناءاً عليها لا يتم الافصاح عن ذلك الامر في تقريرنا لان العواقب السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

#### تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية تتفق مع القوائم المالية الموحدة ونوصى بالمصادقة عليها.

ارنست و يونغ / الأردن بشر إبراهيم بكر ترخيص رقم ٥٩٢

> عمان – المملكة الأردنية الهاشمية ٢٠١٧ شياط ٢٠١٧

## قائمة المركز المالي الموحدة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

		۲۰۱٦	۲۰۱۵
	ات دی	دینـــار	دینـــار
الموجودات			
ا <del>سو بودات</del> نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	VI	۱۷۱ر۱۶۰ر۱۱۱	010را ۲۱ ر
حد و،رحده حتى بنوك صرحرية أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		חופנזרזנאר	۹۷۲ز۸۱۱ر۱۲
ر برای بنوك ومؤسسات مصرفیة إیداعات لدی بنوك ومؤسسات مصرفیة		۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰	۱۷٫۷۲۵٫۰۰۰
		۷٤٠٫٤٨٨	۸٤٧٫۷۷۱
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافى		1001 פראנ	۳۱۸ر۱۹۱۴ر۱۹۲
- موجودات مالية بالتكلفة المطفأة		١٩٤٦ر١٤١٦ر	۲۹۳٫۷۸۲٫٦٤۳
 ممتلکات ومعدات		וו דאנו אחנו ו	301,797,1
موجودات غير ملموسة	0۳	۱۵۳ ر ۱۳۵	۱٫۲۰۱٫۸۲۰
موجودات ضريبية مؤجلة	۸۲	٦٨٢ر١٢٠١٠را	۳۵عرو۰۰را
موجودات أخرى	۸٥	۱۸۵ ر۸۱۷۲۸	۳۸٫۸٦٦٫۷۲۰
مجموع الموجودات	ΓV	ונו ווווון וווווווווווווווווו	00٠ر٣٤، ١٦٠٢٩
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	99	۱۹۵۷ر۲۲۸ره۱	0 - ٤ ر ٣٦٦ ا
ودائع عملاء	٦0	1671נר07נר	۲۵۱٫۳۳۰٫۲۷٤
تأمينات نقدية	٠٨	89,101,100	٤٠٨ر30٤ر33
أموال مقترضة	V۸	۱۷۸ر۷۱ ر۵۸۸ر۷	۱۹۲ر۱۳۱ر۸
مخصصات متنوعة	97	רפרנאסרנו	ΙΙΛΟΙΙΛΓΓ
مخصص ضريبة الدخل		0סרענרעונס	۷٫۰٤٩٫۹۳٦
مطلوبات ضريبية مؤجلة		9،۰۵۰	١٩٥١٦ع
مطلوبات أخرى		۷۸۷ر۲۰۱۱ر۲۰	۲۰٫۰۲٤٫۵۳۰
مجموع المطلوبات	٤٦	79013131709	۹۰۰ر۲۵۱ر۲۷۸
حقوق الملكيـة			
حقوق مساهمي البنك			
رأس المال المكتتب به والمدفوع 		11.,,	11.,,
علاوة اصدار		۹۶۳ر۲۲	77,988
احتياطي قانوني		۳۰ر۲۶۹ر۶۹	۷۹۸ر۱۰۱ر۲۲
احتياطي اختياري		۱۹۷٫۲۸۱	۱۹۷٫۲۸۱
احتياطي مخاطر مصرفية عامة		۱۳۱رع۸۵ره	0٫۳۵۸٫۲٤۰
احتياطي القيمة العادلة أ		(10۳٫۸۷۸)	(۳۱۸٫۵۸٦)
آرباح مدورة		107177997	10577777161
مجموع حقوق الملكية		100,1.0,055,157	107,777,181
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	I V	۱۱۱۳٫۵۲۲٫۱۲۷	00-ر۳۶-ر۱

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٤ جزءاً من هذه القواثم المالية الموحدة وتقرأ معها

## قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

		۲۰۱٦	۲۰۱0
	إيضاحات	دينــار	دينــار
"·e[ ][ _e[ · ][	ГЕ	01/1450.055	71 MC7 CC0
الغوائد الدائنة		۱۹۶۲ر۳۵ ار ۷۵ (۱۹۶۶ می	71 <sub>J</sub> TE7 <sub>J</sub> TE9
الفوائد المدينة	ГО	(307ر ۱۹٫۱۲ (۱۹)	(۲۲٫۱۳٤٫٦٥٩)
صافي إيرادات الفوائد		۲۷٫۷۲۵٫٦۸۸	۳۸۱۱۱۷۱۸
صافي إيرادات العمولات	רז	۱۹۱۰ر۳۸۰ر۳	۸۹۹ر۸۱۶ر۳
صافى إيرادات الفوائد والعمولات		۸۹۵ر۲۰۱ر۱3	۸۸۵ر۱۳۰ر۲۶
أرباح عملات اجنبية	ΓV	۳۲۰ر۹۲۰	371ر338
(خسائر) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	ΓΛ	(۳۸ر۳۸)	۳۷٬۰۰۰
أرباح موجودات مالية بالتكلفة المطفأة		۱ ۳۸ ر ۵۳	700ر13
إيرادات أخرى	٢٩	137נ07רנ3	۷۸ر۲۱۱رع
إجمالي الدخل		ν3λιΙνΓιΓ3	8۷٫۲۵۷٫۱٤۳
نفقات موظفين	۳۰	(۱۳٫۲۵۲٫۳۸۲)	(۱۲٫۸۸۱٫۹۰۰)
إستهلاكات وإطفاءات	۱۰ و۱۱	(۲٫۰۳۱٫۲۷۵)	(۲٫۰۰۸٫٤٦٦)
مصاریف اخری	۳۱	(۷٫۸۹۳٫۰٤۸)	$(V_{J}M\Lambda M_{J}M \cdot \Gamma)$
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	٨	(۱۱۸٦٤ع۲۳۰)	(377/10[1]
الوفر في مخصصات متنوعة	IV	۳٬۰۰۰	9٠٫00٧
مخصص تدني موجودات مستملكة	۱۲	(۲٫۳۹۷)	(۲۸۰۱ر۹۹)
إجمالي المصروفات		(ר0, ר3, ש"ר)	(۲۳٫۷۵۲٫۵۱۵)
الربح قبل الضرائب		010נו 31נו 7	۲۳٫۹۰٤٫٦۲۸
ضريبة الدخل	۱۸	(۷۸۸ر ۱۳۱۵ (۷)	(۱۹۵۱ر۱۲۰ر۸)
ربح السنة		۷۱۷ر ۱۵ و ۱۵	۱۵٫٦٤٤ر ۱۸
		فلس/ دینـار	فلس/ دینـار
حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة	۳۲	٠/١٢٨	-/18Γ

## قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

	۲۰۱٦	۲۰۱0
	دینـــار	دينـــار
ربح السنة	۷۲۷ر ۱۵۰۰ ر۱۵۱	۳۸۶ر۱۵۱
يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى التي سيتم تحويلها الى الأرباح والخسائر في الفترات اللاحقة		
التغير في القيمة العادلة للمشتقات المالية للتحوط للتدفقات النقدية	۱٦٤٫۷۰۸	٢٩٩١٦
مجموع الدخل الشامل للسنة	۳۵ر ۳۰۰ر ۱۶	۳٤۰ر۱۵۱

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

## قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

				لإحتياطيات		-		
		احتياطي	مخاطر				6	
		القيمة	مصرفية			علاوة	رآس المال	
المجموع	ارباح مدورة	العادلة	عامة	اختياري	قانونــي	الاصدار	المكتتب به	
دينــار	دينـار	دينـار	دينــار	دينـار	دينــار	دينــار	دينــار	
								- [-17
۲۵۱ړ۷۷۷ړ۱۵۱	۳۸۹ر۲۷۳ر۱۵	(۲۱۸۱ (۲۱۸)	۰۶۲ر۵۳ر۵	۱۹۷٫۲۸۱	۹۷۸ر۰۱ر۲۲	۳۶۹ر۲۲	11.,,	الرصيد في بداية السنة
۳۵عر۳۰۰رع۱	۷۲۷ر۲۵۰رع۱	۸۰۷رع۲۱	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	(۲۱۱۱۱ (۱۳۲۵)	-	۳۷۳ر۲۵	-	١٥١ر٣٤١ر٦	-	-	المحول الى الاحتياطيات
(9,9,)	(9,9,)	-	-	-	-	-	-	الأرباح الموزعة
۱۵۷٫۱۰۷٫۵۸۱	ועון אפן ארו	(۱۵۳٫۸۷۸)	۱۳رع۸۵ر۵	۱۹۷٫۲۸۱	۳۰ر۹۹۱ر	אפורר	11-,,,	الرصيد في نهاية السنة
								- [.10
۲۰۸ر۱۹۸۲ر۲۹۱	۱۲٫۳۹۰٫۹۳۰	(۲۱۸٫۵۶۲)	۸۷۷ر۹۸۰رع	۱۹۷٫۲۸۱	۲۱3ر۱۷ر۱۹	۹۶۳ر۲۲	11-,,	الرصيد في بداية السنة
۳٤۰ر۱۵۱	۳۸۶ر۱۵۶۲ر۱۵	۲۹ور۹۹	-	-	-	-	-	 مجموع الدخل الشامل للسنة
-	(019(77)	-	۲۷۷٫٤٦۲	-	۲٫۳۹۰٫٤٦۳	-	-	المحول الى الاحتياطيات
(9,9,)	(9,9,)	-	-	-	-	-	-	الأرباح الموزعة
107,7777187	۹۸۳ر۲۷٫۳۸ر۱	(۲۱۸ر۱۳)	۰۶۲ر۵۸۳ر۵	۱۹۷٫۲۸۱	۹۷۸ر۵۰۱ر۲۲	۹۶۳ر۲۲	11.,,	الرصيد في نهاية السنة

- ان احتياطي مخاطر مصرفية عامة مقيد السحب ولا يمكن التصرف به الا بموافقة البنك المركزي الاردني.
- لا يمكن التصرف بمبلغ ٦٨٢ر١٦٠ر١ دينار من الارباح المحورة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل موجودات ضريبية مؤجلة مقابل ٢٠١٥وـ١٥،٥٩ر١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥, كما لا يمكن التصرف بمبلغ ١٥٣٨ر١٥ دينار من الارباح المحورة مقابل القيمة السالبة لاحتياطي القيمة العادلة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ مقابل ٢٨١ر٨١٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.
  - يشمل رصيد الأرباح المحورة مبلغ ١٦/٨٠٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ لا يمكن التصرف به، والذي يمثل أثر التطبيق المبكر للمعيار الحولي للتقارير المالية رقم (٩) الا بمقدار ما يتحقق منه فعلا من خلال عمليات البيع مقابل ٢٠١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

## قائمة التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

	۲۰۱٦	
	دينـــار	دينـــار
- 1 11 - 1		
الأنشطة التشغيلية:	51.5111.010	5110 6 754
الربح قبل الضرائب " بالا تران من المراثب	010ر۳۱عر۲۱	۲۳٫۹۰٤٫٦۲۸
تعديلات بنود غير نقدية - المتعاركات عادادا الت	C. WI.CVO	C. A.C
استهلاكات واطفاءات مخصص تدنى التسهيلات الائتمانية المباشرة	רן ۱,۰۳۱ רעס ואראנו ۱,۸٦٤ רער	۲۶۱۸،۰۱۶ ۲۷۱۴۱۵۱۱
متحصی تحقیق التسهیدت الانتمانیه المباسره خسائر (أرباح) استبعاد ممتلکات و معدات	(17616)	1,011,112
حسار اراباح\ اسبلغاد سسماک و معدات اُرباع بیع موجودات مستملکة	(۳۸۵ (۳۸۵)	(VV9)
ارباح بیع موجودات مستملکة مخصص تدنی موجودات مستملکة	(1 NO)1 EE) FJP9V	۸۲۱۹۶
الوفر في المخصصات المتنوعة - الوفر في المخصصات المتنوعة	(۳j···)	(9· <sub>1</sub> 00V)
الوطر في المستحدث المسوعة فوائد مستحقة	۱۱۱۶۱۶۱۲	(£01 <sub>1</sub> £1£)
مواند مستحقة خسائر (أرباح) غير متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	۱۲۱٫۷٤۸	۳۲٫۸۰٤
عسم رهروع حير مصطف على حوجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	(סען ۳۲٤)	(۸٫۵٦۰)
ر. عع و و	(0۳٫۳۸۱)	(۲۵۵ر۱۹)
د ع شع کرد تدنی أراضی معدة للبیع	7.,	-
ہے جہ ہے۔ تأثیر تغیر اسعار الصرف علی النقد وما فی حکمہ	077ر1۸۹	(۱۵۸عر۱۵۱)
 التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلة قبل التغير في الموجودات والمطلوبات	ושרנשפשנרז	۲۱٫۳۸۲٫۷٤۸
•		
التغير في الموجودات والمطلوبات -		
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر	(۱۰٫۱۳۵٫۰۰۰)	(۱۵عر۱۸ر۷)
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	۸۵۸رع	90عر19۸
التسهيلات الائتمانية المباشرة	(۲۸٫۵۹۵۱۳۸۱)	(۲۳٫۸٦۳٫۲۰۲)
الموجودات الأخرى	(3וראזנא)	۱۷۸ر۲۵۷ر۲
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر	۲۳٫۵۷۷٫۰۲٤	-
ودائع العملاء	(۱۰۳٫۸۰۹)	(۳٦٫١٢٩٫٥٣٩)
تأمينات نقدية	3 • • 1 / 1 / 1 / 1	۲۵۷٫۷۲۷
مطلوبات أخرى	۱۱۳٫۹۹۱	(۱٫۸۲۷٫۷۸۳)
مخصصات متنوعة مدفوعة	(۱۳۸ر)	(רע) ועסר)
صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة	רזינווזינר	(۳۹مر۱۳۸)
الضرائب المدفوعة	(פרראנאואנף)	(וספן 333ן ר)
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية	(۳٫۱۰۳٫۳٤۰)	(٤١عر٣٢ع)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

## قائمة التدفقات النقدية الموحدة (تتمة)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

		۲۰۱٦	۲۰۱۵
	اح	دينـــار	دينـــار
شطة الاستثمارية			
ء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	)	(۱۳۲٫۰۳۸٫۲۷۰)	(1.۷٫07۷٫900)
واستحقاق موجودات مالية بالتكلفة المطفأة		۱۳۱٫۲۵۹۲٫۱۳۱	٤٨٤ر٢٢٧ر١١١
ء ممتلكات ومعدات	)	(ראשנף אשנד)	(ררר <sub>נ</sub> ואר <sub>נ</sub> ו)
حصل من بيع ممتلكات ومعدات		۱٤٫٦٢٠	1,.11
ء موجودات غير ملموسة	)	(۱۱۲)	(۱۷۲ر۳۳)
في التدفق النقدي (المستخدم في) من الانشطة الاستثمارية	.)	(רוארז) (רן (ר	۲٫۳۲۰٫۷٦۲
شطة التمويلية			
على المساهمين	)	(۱۰۱۱ر۱۸۱۰۱)	(۹۷۸۸۸۲۱۹)
ال مقترضة		۳۹٫۷٤۸٫00۹	٨٤٢ر٥١٤
في التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية		803ر۳۰۷۲۹	(۹٫۲۷۳٫۲۲۲)
في الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه		٤٨٨٠٠ ٢٣	(۵۷۸ر۹۸۹ (۵۱)
- تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	)	(וררן פאו)	۱۵۸٫٤۲۹
 ـد وما في حكمه في بداية السنة	)	(ווזערפפעז)	۲۳۵ر۳۰۸ر۶۸
يد وما في حكمه في نهاية السنة	ľ	۸۰۶ر۱۱۲ر۲۰	(۱۱٦ر۱۹۹ر٦)

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

#### (۱) معلومات عامة

ان بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٢١ كانون ثاني ١٩٩٠ بموجب قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩ ومركزه الرئيسي مدينة عمـان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٢٧ والشركة التابعة له.

إن أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

يتم توحيد القوائم المالية الموحدة للبنك و الشركة التابعة (يشار اليهما معا «بالمجموعة») في القوائم المالية للمؤسسة العربية المصرفية – البحرين.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة المجموعة بتاريخ ٢٧ شباط ٢٠١٧ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

#### (٢) السياسات المحاسبية

#### أسس إعداد القوائم المالية

تم اعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الاردني.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية، وكذلك يتم إظهار الموجودات والمطلوبات المالية المتحوط لها بالقيمة العادلة.

ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

#### التغيرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥، باستثناء أن البنك قام بتطبيق التعديلات التالية بدأ من ١ كانون الثاني ٢٠١٦:

#### طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية خلال شهر آب ٢٠١٤ بتعديل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية المنفصلة) والذي أتاح للمنشآت خيار اتباع طريقة حقوق الملكية في محاسبة الاستثمارات في الشركات التابعة والحليفة والشركات تحت السيطرة المشتركة كما هو موضح في معيار المحاسبة الدولي رقم ٨٦. كما تم اجراء تعديل آخر على معيار التقارير المالية الدولي رقم ١ والذي يسمح للمنشآت التي تتبع طريقة حقوق الملكية من تطبيق الاستثناء الوارد في معيار التقارير المالية الدولي رقم ١ والخاص بعمليات الاندماج قبل تاريخ التملك.

#### معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية -(تعديلات)

تشمل هذه التعديلات تحسينات محدودة تتركز على الأمور التالية:

- الجوهرية
- التصنيفات والتجميع
  - هيكل الايضاحات
- الافصاح عن السياسات المحاسبية
- عرض بنود الدخل الشامل الآخر الناتجة عن الاستثمارات التي تتبع طريقة حقوق الملكية.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

#### تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) - المنشآت الاستثمارية

تعالج هذه التعديلات الأمور التي نتجت من أثر تطبيق الإستثناء من متطلبات التوحيد للمنشآت التي ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية وتوضح الامور التالية:

- ينطبق الإستثناء من متطلبات التوحيد على الشركة الام التابعة لمنشأة استثمارية، عندما تقوم المنشأة الاستثمارية بقياس جميع استثماراتها في الشركات التابعة على أساس القيمة العادلة.
- يتم توحيد القوائم المالية للشركة التابعة التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية وتقوم بتقديم خدمات للمنشأة الاستثمارية. ويتم قياس جميع الاستثمارات في الشركات التابعة الأخرى على أساس القيمة العادلة.
- تطبيق طريقة حقوق الملكية من قبل المنشآت التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية والتي تملك حصة في شركة حليفة أو مشاريع مشتركة والتي ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية: تسمح التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمارات في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة للمستثمر عند اتباع طريقة حقوق الملكية بالإبقاء على الطريقة المتبعة من قبل المنشآت الاستثمارية الحليفة أو المشاريع المشتركة عند قيامها بقياس استثماراتها في الشركات التابعة على أساس القيمة العادلة.

#### تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨): توضيح الاساليب المقبولة لاحتساب الاستهلاكات والإطفاءات

توضح التعديلات في معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) ان الايرادات تعكس المنفعة الاقتصادية المتحصلة من تشغيل الاعمال (التي يكون الاصل جزء منها) وليس من المنافع الاقتصادية التي استخدم فيها هذا الاصل. وبالنتيجة لا يجوز استخدام هذا الاسلوب لاستهلاك الممتلكات والآلات والمعدات، ويمكن استخدامه فقط في ظروف محدودة لإطفاء الموجودات غير الملموسة.

#### تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) - الترتيبات المشتركة – الحصص في المشاريع المشتركة

تتطلب التعديلات على معيار التقارير الدولي رقم (١١) من المشغل تطبيق معيار التقارير الدولي رقم (٣) «اندماج الاعمال» عند معالجة الاستحواذ على الحصص في العمليات المشتركة بحيث يمثل النشاط في العملية المشتركة أعمال تجارية. توضح هذه التعديلات كذلك ان الحصص السابقة في المشاريع المشتركة لا يتم اعادة قياسها عند الاستحواذ على حصص اضافية في نفس المشروع المشترك مع الاحتفاظ بالسيطرة المشتركة، بالإضافة الى ذلك يشمل نطاق هذا المعيار على الاستثناءات لهذه التعديلات بحيث لا يتم تطبيقها عندما تكون الاطراف التي تتقاسم السيطرة المشتركة مملوكة من نفس الشركة الأم.

تطبق هذه التعديلات لهما لكل من الإستحواذ عند بداية المشروع المشترك أو في حال الحصول على حصص إضافية في نفس المشروع المشترك.

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

#### أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون البنك معرض للعوائد المتغيرة الناتجة من استثماره في الشركة التابعة او يكون له حقوق في هذه العوائد، ويكون قادراً على التأثير في هذه العوائد من خلال سلطته على الشركة التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والايرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.

هناك شركة واحدة تابعة للبنك هي شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية ذات المسؤولية المحدودة و رأسمالها ١٥٫٦٠٠٫٠٠٠ دينار والمملوكة بالكامل من قبل البنك ومقرها في عمان وتمارس ادارة الاستثمار وأعمال الوساطة في الاوراق المالية نيابة عن عملائها بالاضافة الى تقديم استشارات مالية للاستثمار في الاوراق المالية وقد تأسست الشركة بتاريخ ٢٥ كانون الثاني ١٩٩٠.

يتم اعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك وبإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركة التابعة بالتكلفة.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

#### معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي متخذ القرار الرئيسي لدى المجموعة.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

#### موحودات مالية بالتكلفة المطفأة

هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة المجموعة وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.

يتم اثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً اليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة ، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي الى عدم امكانية استرداد الاصل او جزء منه ، ويتم قيد اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلى الأصلى.

#### موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

هي الموجودات المالية التي قامت المجموعة بشرائها بغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.

يتم اثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الاجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تسجيل الارباح الموزعة او الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحدة.

#### تسهيلات ائتمانية مباشرة

التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة او محددة قدمتها المجموعة في الاساس او جرى اقتناؤها وليس لها اسعار سوقية في اسواق نشطة ويتم قياسها بالكلفة المطفأة.

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإئتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإئتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني.

يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الدخل الموحدة، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

#### القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الادوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منما:

- · مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقَّدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

- نماذج تسعير الخيارات.
- يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الامد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم إطفاء الخصم /العلاوة ضمن ايرادات الفوائد المقبوضة/ المدفوعة في قائمة الدخل الموحدة.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعه عند تقدير قيمة الادوات المالية، وفي حال وجود ادوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدنى في قيمتها.

#### التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدنى.

#### ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

	%
مباني	10 - ۲
معدات وأجهزة وأثاث	۲۰ - ۹
وسائط نقل	10
أجهزة الحاسب الآلي	Γ0 - 9
ديكورات وتحسينات عقارية	1.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فاذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

#### المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

#### ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الارباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لان الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبيا أو بنود ليست خاضعة او مقبولة التنزيل لاغراض ضربيبة.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات في المملكة الأردنية الهاشمية.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئيا او كليا.

#### حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي تديرها المجموعة نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات المجموعة. يتم اظهار رسوم وعمولات ادارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة. يتم اعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة راس المال المدارة لصالح العملاء عن راسمالها.

#### التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الابرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق ايرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لايتم الاعتراف بها كايرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.

يتم الاعتراف بالمصاريف على اساس مبدأ الاستحقاق.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بارباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

#### تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام المجموعة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

#### المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

#### مشتقات مالية للتحوط

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلى:

- التحوط للقيمة العادلة: هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات المجموعة. في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة و كذلك الناتج عن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل الموحدة.
- التحوط لُلتدفقات النقدية: هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقّدية لموجودات ومطلوبات المجموعة الحالية والمتوقعة. في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل الموحدة في الفترة التي يؤثر بها اجراء التحوط على قائمة الدخل.
- التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية: في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لاداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الارباح او الخسائر لاداة التحوط ضمن حقوق الملكية الموحدة ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل الموحدة، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل الموحدة عند بيع الاستثمار في الوحدة الاجنبية المستثمر بها.
  - التحوطات التي لدّ ينطبقُ عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرُ في القيمة العادلة لاداُة التحوط في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة.

#### مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي الموحدة، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة.

#### عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية الموحدة بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة المجموعة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للمجموعة حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة، تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للمجموعة حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإئتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

#### الموجودات المالية المرهونة

هي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح اطراف اخرى مع وجود حق للطرف الاخر بالتصرف بها (بيع او اعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الاصلي.

#### الموجودات التى آلت ملكيتها للمجموعة وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للمجموعة في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن بند «موجودات أخرى» وذلك بالقيمة التي آلت بها للمجموعة أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سانةاً.

#### موجودات غير ملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج وتقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها . أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على اساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة. او لفترة غير محددة ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل الموحدة اما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدنى فى قيمتها فى تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدنى فى قيمتها فى قائمة الدخل الموحدة.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن اعمال المجموعة ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات وبتم احراء أنة تعديلات على الفترات اللاحقة.

تتضمن الموجودات غير الملموسة لدى المجموعة كافة الأنظمة وبرامج الحاسب الآلي و الخلوات حيث يتم اطفاؤها بحسب عمرها الانتاجي بنسب تتراوح بين ١٠-٠٠٪ سنوياً.

#### العملات الاجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية باسعار العملات الاجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الاجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر) كجزء من احتياطي القيمة العادلة.

#### النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

#### (٣) استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة، كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية، وبشكل خاص يتطلب من ادارة المجموعة اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالى:

- مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعة من قبل البنك المركزي الأردني ومعايير التقارير المالية الدولية.
- يتم احتساب التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
  - مخصصُ ضريبة الدخلُ: يتم تحميلُ السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
    - مُخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الإلتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في المجموعة.
- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) إلى قائمة الدخل الموحدة.

#### (٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	۲۰۱٦	۲۰۱۵
	دينـــار	دينـــار
	רעענעטרנר	٦٦٣١٨٦٣٠٨
رکزیة:		
الطلب	۲۸۳ر۲۰۹	۵۰۵ر۳۰۸
لإشعار	-	۸٫۰۰۰
النقدي	۱۰۹ر۲۹	۳۵۲ر۹۸۸ر3
	10,100,000	۲۹٫۲۰۰٫۰۰۰
	۱۷۱ر۱۶۰ر۱۱۱	٥١٥ر١١٦ر٠٨

- لا يوجد ارصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ و٣١ كانون الاول ٢٠١٥.
- لا يوجد شهادات ايداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اُشهر كماً في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٥.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

#### (0) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصیل هذا البند هی کما یلی:

بموع	المج		بنـوك ومؤسسـات مصرفيــة خارجيــة		بنوك ومؤسس مح	
۲۰۱۵ دینــار	۲۰۱٦ دينــار	۲۰۱۵ دینـار	۲۰۱٦ دينــار	۲۰۱۵ <b>۲۰۱٦</b> <b>دینـار</b> دینـار		
۱۱٫۸۱۰٫۷۲۳	9178-1-97	۸۸۸۱۹۶۹۱۱	3V71V0016	۳٦٠١٨٣٥	۳۱۸۲۱	حسابات حاربة وتحت الطلب
۲۰۱۸۲۰ ۲۸۱ ۲۸۱ ۲۸۱ ۲۸۱	۲۱۸ر۴۳۲ر۵۸	۲۲٫۱۳۱٫۸۸۸	רוותפאפניו	۸۲۰٫۲۱۵۱	۰۰۲ر۱۹۲ر۳۵	ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
٩٧٢ر٨٦١١ر٦٠	۱۸٫۲٦٤٫۹۱۳	۲۳٫۵۸۱٫۷۷۲	۴۲٫۵۳۰٫٤۹۰	רון פור אפיר	۳۵٫۷۳٤٫٤۲۳	المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٥١٨٥/٨٤٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٣٥٣/٥٣١ دينار كما في ٣١ كإنون الأول ٢٠١٥.
  - لا توجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٥.

#### (٦) إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	۲۰۱٦	۲۰۱0
	دينـــار	دينـــار
بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		
إيداعات تستحق خلال فترة من ٣ اشهر الي ٦ اشهر	۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰	۱۷٫۷۲۵٫۰۰۰
المجمـــوع	۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰	۱۷٫۷۲۵٫۰۰۰

- لا يوجد ايداعات تستحق خلال فترة تزيد عن ستة أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و٣١ كانون الأول ٢٠١٥. لا يوجد ايداعات مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ و٢٠١٥.

#### (٧) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصیل هذا البند هی کما یلی:

r.10	۲۰۱٦	
دينـــار	دينـــار	
۱۷۷۱ر۷۹۸	۸۸۶ر۶۷۷	ہ شرکات

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

#### (٨) تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	۲۰۱٦	۲۰۱0
	دينـــار	دینـــار
فراد ( التجزئة)		
سابات جارية مدينة*	107ر73ءرا7	۲۲٫٤۸٤ر۲۲
وض و کمبیالات**	۱۹۱ر۵۵۵ر۲۱۷	۱۱۰۱۱۲۱۹۱۲
اقات الائتمان	9٣٣ر ١ ٠ ٥ر٥	۸۸۱ ر ۲۲۸ ر ۵
بروض العقارية	۷۱٫۵۵۷ ۱۸	۷۳۷ر۵۸٫۷۳۷
شركات الكبرى		
ىابات جارية مدينة*	۱۱۵۲۷۸	۳۶۱ر۱۸۷ر۲۰
وض و کمبیالات**	۲۰۷۱، ۵۸۱ ۱۳	187,-9-,77-
وسطة وصغيرة الحجم		
سابات جارية مدينة*	۹۹۰ر۱۵۳ر۵	۷۹۹ر۲۵۹ر۵
وض و کمبیالات**	۱۰٫۰٦۳٫۹۱۳	۷۶۱٫۸۶۲٫۸
عكومة و القطاع العام**	۱۷۶ر۶۰۳ر۲	3 - ٤ ر ۸ ۸ ور ۱ ۱
ىجمـــوع	۳۳٦ر١٧٧١ر٥٨٥	۳33ر۲۱٦ر200
ل: فوائد معلقة	(νρνιγραίν)	(۷٫۸٦٥ (۷٫۸)
ل: مخصص تدنى تسهيلات ائتمانية مباشرة	(ררןרשיין))	(۲۰۱۵ر۳۷عر۲۰)
	973ر337ر100	۱۸۳ر۱۹۱۳ر۱۹۲

<sup>\*</sup> صافي بعد تنزيل العمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٦٩ر١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٣٠٫٥٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥. \*\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٨٥ر١٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ١٥٦٫٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٢٥١ر٩٩١٩٢ دينار أي ما نسبته ١٤٧ر٥٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ١٠٤١٨ر٧٦ دينار أي ما نسبته ٨٠٠ر٥٪ من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٢٥١/٣٠١١١٦ دينار أي ما نسبته ٢٥٢ر٣٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٢٠٣٣ر٣٠ دينار أي ما نستبه ٢٦٢٨ر٣٪ من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.
  - بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ١٧٤ر٣٠٤/١٥ دينار أي ما نسبته ١٠٠/١٪ من اجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٤٠٤ر٩٨٩ر١٦ دينار أي ما نسبته ٢٨ور٦٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

#### مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

	ــــات	 الشركــ	-		
الاجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الشــركات الكبرى	_ القروض العقارية	الافــراد	
دينــار	دينار	دينــار	دينــار "	دينــار	
					۲۰۱٦
۷۸۵ر۳۹۶ر۰۶	۳۰۸ر	۱۱۰۱۸ر۲	۷۷۲ر۳	۱۳٫۷۱۷٫۷۰۰	الرصيد في بداية السنة
۱۱۸٦٤ع۲۳۰	300ر٩٦	۷۸۷٫۵۸۷	(٤١٠)	۱۰۳رع۹۸	المقتطع خلال السنة من الايرادات
(٦٧ <sub>J</sub> ٨٥٠)	-	(۳٫۷۳٦)	-	(۱۱۱ع۱)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
ררינייין	۷۵۳ر۵۶	۸۵۲ر۲۰۸ر۲	۳۲۱ر	۱٤٦٣٧٫٦٨٩	الرصيد في نهاية السنة
۱۹۱۱ر۱۹۸۸	۷۵۳ر۵۲	ع٦٤ر٠٣٩ر٥	۳۲۲ر	۱۳٫۱۳۵٫٦۲۹	مخصص على أساس العميل الواحد
۲٫۳۷۳٫۸0٤	-	397/177	-	۲٫۵۰۲٫۰٦۰	مخصص على أساس المحفظة للديون تحت المراقبة
ררינייין	۷۵۳ر۵۶	۸۵٦ر۲۰۸ر۲	۳۲۱ر۱۳	۱٤٫٦٣٧٫٦٨٩	المجموع
					۲۰۱۵
۱۱۷ر۲۰۰ر۲۲	۱۵۷ر۳۳	07ر٦٧ر	310[17]	ع۸۱ ر۹۹ ار۱۲	الرصيد في بداية السنة
377161011	(۱۱۸۵۷)	(۷۸۰ر۲۲۱)	۱۸۶۱٦۳	۸۸٦ر٤٦٥را	المقتطع خلال السنة من الايرادات
(۳٫۰۸۸٫۸0۱)	(11.91)	(۳٫۰۸۱٫۹۸۸)	-	(0,144,0)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
۷۸۰ر۳۹۶ر۲	۳۰۸ر	۷۰۶ر۱۸ر۲	۷۷۲ر۳	۱۳٫۷۱۷٫۷۰۰	الرصيد في نهاية السنة
۱۸۹۱ر۵٦۲ر۸۱	۳۰۸ر۳	۵۶۸ر۳۸۲ر	۳٤٥٫٦٧۷	۱۲٫۲۳۹٫۸۷٤	مخصص على أساس العميل الواحد
۱٫۸۱۲٫۳۸۹	-	۳۳۵ر۳۳	-	۲۱۸۲۷۶۲۱	مخصص على أساس المحفظة للديون تحت المراقبة
۷۸۵ر۳۳۶ر۰۶	۳۰۸ر۳	۷۰۶ر۱۸۰ر۲	۷۷۲ر۳۶۵	۱۳٫۷۱۷٫۷۰۰	المجموع

<sup>•</sup> بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة مبلغ ١٫٨٤٣٫٧٣٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٢٠٤١, عدنار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

#### الفوائد المعلقة

فيما يلى الحركة على الفوائد المعلقة:

الاجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الشــركات الكبرى	القروض العقارية	الافــراد	
دينـار	دينار	دينــار	دينــار	دينـار	
					r.ın
۷٫۸٦٥٫٥٣٨	ΓΟΛΙΊ·V	۲۹۹ر۵۵۸ر۲	۳۱۲ر۲۰	۲۱۳۱٬۹۹۶	الرصيد في بداية السنة
۲۷۹۲۲٦۹۲۱	۷۳٫٦٨٤	۲۱۶٫۷۷۹	۸۷۱ر۸	۳۳۵ر۱۹۹۱	الفوائد المعلقة خلال السنة
(۱۹۳۷ر ۱۹۶۵)	(۳۰٫۳۰۲)	(١٩٧١٧)	-	(B0.JVVE)	الغوائد المحولة للإيرادات
(٤٩٣٦٩٢٤)	-	(ררזן ערו)	-	(	الفوائد التي تم شطبها
ΛηΓηνον	Р۹٦٫٩٨٩	۲۳۲ر۱۹۲۶	۱۹۷ر۴۳	۱۸۰ر۱۳۳۲ر۵	الرصيد في نهاية السنة
					r·10
۲۵۱ر۲۵۱ ۸	۱۹۲٫۵۳۰	۲۵۳ر۱۳۲۶رع	۱۳۲۱ر۱۲۱	۲٫۵۳۲٫۲٤٤	الرصيد في بداية السنة
۲۱۰ر۱۹۱۹ر۱	٦٨٫٥٣٢	١٨٤ړ٧٦٤	۱۰۳ر۹۳	٦٠٦ر٩٦٦٦١	الفوائد المعلقة خلال السنة
(۲۱۹ <sub>۱</sub> ۷۲۷)	(PV0)	(۱۱۰ر۱۲۹)	-	(ררז)	الفوائد المحولة للإيرادات
(۱۰۶ر۱۸۰ر۱)	(۲۷۸٫۱)	(۱٫۵۱۲رع۱۵ر۱)	-	(۱۹۸ر ۱۵	الفوائد التي تم شطبها
۷٫۸٦٥٫٥٣٨	۲۵۸٫٦۰۷	۲۹۹ر۵۵۸ر۲	۳۱۲ر۲۰	۲۱۳ر۹۹۰رع	الرصيد في نهاية السنة

#### (٩) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	۲۰۱٦	۲۰۱۵
	دينـــار	دينـــار
دات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية		
ت مالية حكومية وبكفالتها	۲۵۰٫۷۲۷٫۰۵٦	۲۷۵٫۲۹٤٫۳۱۸
ت مالية أخرى	۸۷۵ر۲۹3ر۳۸	۲۸۱۱ر۸۸۵ر۲۱
	٤٠٦ر٤١٦رع٢٩	Γ۹۳ <sub>Ϳ</sub> ۷۸Γ <sub>Ϳ</sub> ٦ε۳
السندات والأذونات:		
مائد ثابت	٤٠٠٦ر٤١٦ر٧٨٦	Γ۹۳ <sub>Ϳ</sub> ۷۸Γ <sub>Ϳ</sub> ٦ε۳
مائد متغير	٧٫٠٠۰	-
6غ	٤٠٦ر٤١٦رع٢٩	Γ۹۳ <sub>Ϳ</sub> ۷۸Γ <sub>Ϳ</sub> ٦ε۳

<sup>•</sup> إن آجال استحقاق السندات والأذونات تتراوح من ٢٧ يوم لغاية ٤ سنوات.

<sup>•</sup> يتراوح معدل أسعار الفائدة على السندات من ٢٦٤٢٪ الى ١١٤٠٪.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

#### (۱۰) ممتلكات ومعدات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	أراضي	مبانــي	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	دیکورات وتحسینات عقاریة	المجمـوع
	دينــار	دينــار	دينـار	دينـار	دينــار	عماریه دینــار	دينــار
- [+1]							
الكلفة:							
الرصيد في بداية السنة	۳٫۰۱۱٫۳۷۷	۸۲٦ر٤٣۴ر٥	۷۲۲ر۱۵۵۱رع	۲۹3ړ۲۳3	۲٫۹۲۳٫۲۵۲	0۳۰ر۱۰۰رع	۹۹عرا ۳۰را ۲
الإضافات	۳۳٦٫۰۰۰	-	3331601	-	317160	۳۲٫۸۵۰	۸۰۰رع۱۱۲۲
الاستبعادات	-	-	(۱۰۱٫۵۲۱)	(۲۱٫۵۰۰)	(1147/19)	(	(
الرصيد في نهاية السنة	۳٫۳٤۷٫۳۷۷	۸۲٦ر۱۹۳۶ر۵	۰ 00ر۱۳رع	٤١٤ر١٤	۳٫۳۷٦٫۰۵۱	۱۹۸رع	۱۹۶۰ر۱۱۱ر
الاستهلاك المتراكم:							
الرصيد في بداية السنة	_	۳۱۰۰۵۱۹۹٤	۳٫۳۵۹٫۷۸۳	١٧١١٠١	r,887,Vrr	1401 JVV ·	۱۲۱٤۱۱ع۱۲۱
استهلاك السنة	_	۲۹۵۱۱۸٦	۳۲۲٬۹۸۵	٤٧ <sub>١</sub> ١٠٥	٦٤٠١٦٠٢	۳٤٥١٨٣٦	۱۱۷۲۱۱۳۵۱۱
استبعادات	_	-	(۱۰۱٫۱۹۰)	(۸٫۷۳۸)	(۱۸۳عر۱۸۳)	(۲٫۱۸۳)	(۲۹۵٫۱۰۹)
الرصيد في نهاية السنة	_	۲٫۳۰۱٫۱۸۰	۸۷۰ر۱۸۵ر۳	۲۸۸٫۵۳۸	۲٫٦٠۰٫۸۲٦	۳٫۶۰۰۳ ر۳	080ر۲۲۱عر۱۳
صافى القيمة الدفترية  للممتلكات والمعدات	۳٫۳٤۷٫۳۷۷	۲٫۱۳۳٫۰۸۸	۷۳۱٫۹۷۲	۸۵۶ر۲۱۱	VV01LL0		۸٫۷٤٩٫۳۹0
ت	-	-	۸۸۸٫۲۸۱	-	-	-	۸۸۸٫۲۸۱
حتى بـ و مشاريع تحت التنفيذ*	_	רארנשזרנו	-	_	-	-	٦٦٤٣ ٢١
صافي القيمة الدفترية في نهاية السنة	۳٫۳٤۷٫۳۷۷	εμΓνημνε	ווריזרנו	۸۵۵ر۲۱۱	۷۷۵٫۲۲۵	۲٫۱۳۵٫۲۷۵	ווןראון
- r·10							
الكلفة:							
الرصيد في بداية السنة	۳٫۰۱۱٫۳۷۷	۸۲٦ر۱۹۳۶ر۵	۲۱۶۳٫۸۰۷	٤٣٦ع١	۳٫۱۱۲٫۰۳۸	ε,νλλ,•νΓ	۸۵۰ر۲۱3ر۱۱
الإضافات	-	-	99,779	-	٦٧٤٫٤٧٢	۱۱٫۹٦۳	٦٨٧٦٢٠٤
الاستبعادات	-	-	(۸۷٫۹۰۹)	-	(۲۲۳)۸۵٤)	-	(ארענווז)
الرصيد في نهاية السنة	۳٫۰۱۱٫۳۷۷	۸۲٦ر۱۹۳۶ر	۷٦٦ر١٥٥١رع	٤٣٦ر٢٣٦	۲٫۹۲۳٫۲۵٦	۳۵۰۰ر۱۰۸رع	۲۱٫۳۰۱٫٤۹۹
الإستهلاك المتراكم:							
الرصيد في بداية السنة	-	عاרراالارا	109ر99ءر۳	١٦٩ر٦٠٦	۲٫۵۰٤٫۲۷۷	۸۸۸ر۱۸۹ر۲	۹۹۸ر۹۹۹ر۱۱
استهلاك السنة	-	۲۹۶٫۳۸۰	۲٤۷٫۲۱۸	٤٧٫٢٥٠	۲٦١٫٧٩٢	۳٦٩٫٨٨٢	۱٫۳۲۰٫۵۲۲
استبعادات	-	-	(۱۹۵ر ۱۸)	-	(۳۲۲٫۳٤۷)	-	(139[13)
الرصيد في نهاية السنة	-	۴٫۰۰۵٫۹۹٤	۳٫۳۵۹٫۷۸۳	۱۷۱ر۲۵۰	Γງεε۳յνΓΓ	۲٫۳۵۱٫۷۷۰	۱۲٫٤۱۱٫٤٤٠
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات	۳٫۰۱۱٫۳۷۷	٤٧٦ر٩٢٨ر٦	νηοινλε	۱۸٦٫۳۲۵	019,988	0 ۲ ار ۱ ع ع ر ا	Λιληνινοη
 دفعات علی حساب شراء ممتلکات ومعدات	-	Γνλινολ	-	-	۱۲۸٫۲٤۸	-	0 - ار۷ - 3
مشاريع تحت التنفيذ	-	۹۹۹٫۹۹۰	-	-	-	-	999,999

<sup>\*</sup> يمثل بند مشاريع تحت التنفيذ المبالغ المدفوعة على مشروع بناء مبنى الإدارة الجديد الواقع في الشميساني والذي تبلغ الكلفة المتوقعة لإنجازه ٢٦ مليون دينار ويتوقع الإنتهاء منه في شهر آذار ٢٠٢٠.

<sup>•</sup> بلغت الممتلكات والمعدات المستهلكة بالكامل ٢٠١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٢٥٥ر٦٧٤٦ر٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ ومازالت مستخدمة من قبل البنك.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

#### (۱۱) موجودات غیر ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

وبرامج وخلوات	أنظمة حاسوب	
۲۰۱0	۲۰۱٦	
دينـــار	دينـــار	
۱٫۲۵۳٫۵۹۲	۱٫۲۰۱٫۸۲۰	رصيد بداية السنة
۲۳٦٫۱۷۲	۱۱۲ع۹۸	إضافات
(۱۸۷٫۹٤٤)	(ורסנףער)	اطفاء السنة
۱٫۲۰۱٫۸۲۰	00 ا ر01	رصيد نهاية السنة

#### (۱۲) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	۲۰۱٦	۲۰۱۵
	دینـــار	دينـــار
لد وإيرادات برسم القبض	۳٫۸۰٤٫۸۳۵	0.57170 ع
روفات محفوعة مقدماً	٤٠١ر٥٠٨	۷۱۹٫۹۸۳
ات آلت ملكيتها للمجموعة وفاءً لديون مستحقة	ופרנערשני	Γιν·Λιμνι
بودات / ارباح مشتقات مالية غير متحققة	۱۸٫٤۹٤	٩٤٦ر١٤
، اخرى / شركة الوساطة	١٠٧٫١٠٦	۳۳٤٫۹۳۸
ي معدة للبيع / شركة الوساطة	۸۲۸ر۹۹۰ر۲	۸۲۸ر۱۵۱ر۲
بادات مخصومة	۷۱٫۲۹۹۲۲۲	۷۰۰ر۱۶۱۲ر۲۵
	۱۰۱ر۲۷۰ر۲	۱۷۸ر۱۹۷ر۲
يموع	۱۸۵ ر۲۹۷ ر۲ع	۳۸٫۸٦٦٫۷۲۰

ان تفاصيل الحركة على العقارات التي آلت ملكيتها للمجموعة وفاء لديون مستحقة هي كما يلي:

۲۰۱٦	۲۰۱0
دينـــار	دينـــار
۲٫۷۰۸٫۳۷٦	Γινλνιλ
וורנופו	۸۹۷ړ۷۸
(00.9(0)	(۱۱۸٫۲۲۷)
(۲ <sub>۱</sub> ۳۹۷)	(۱۸۰روع)
-	
۱۹۲ر۳۲۷ر۲	۲٫۷۰۸٫۳۷٦

تتطلب تعليمات البنك المركزي الاردني التخلص من العقارات التي الت ملكيتها للمجموعة خلال فترة اقصاها سنتين من تاريخ الاحالة.

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

#### (۱۳) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

	۲۰۱0			۲۰۱٦		
المجموع دينــار	خارج المملكة دينــار	داخل المملكة دينــار	المجموع دینــار	خارج المملكة دينــار	داخل المملكة دينـار	
۸۰۸ر۱۱۷۲۲	۸۰۸ر۱۱۷ر۲	-	۷۵٦ر۸٤٠ر۱	۷۷٦ر۸٤٠ر۱	-	حسابات جارية وتحت الطلب
۷۹۰ر۱۲۶	۷۹۵ر۹۷۰ر۱۳۷	۰۰۰ر0٤٥ر۳	٥٠٠ر١٤٦ر١٢١	۲۳۸٫۷٤٤٫۰۰۰	۲۲٫٤٩۷٫۵۰۰	ودائع لأجل تستحق خلال 3 اشهر
-	-	-	۲۳٫۵۷۷٫۰۲٤	۲۳٫۵۷۷٫۰۲٤	-	ودائع لأجل تستحق خلال ٩ اشهر
						الی ۱۲ شهر
0 - ٤ر٦٣٦ر١٤٣	۱۳۹٫۷۹۱٫٤٠٥	۳٫٥٤٥٫۰۰۰	Ι 90 Ι ΓΓΛ (190 Ι	וייין ווייין ו	۲۲٫٤٩۷٫۵۰۰	المجموع

#### (١٤) ودائع عملاء

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الصغرى والمتوسطة	الشركات الكبرى	الأفراد	
دينــار	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار	
					- [-17
۹۰۸ر۱۲۲ر۱۱۱	۵۶۸ <sub>۱</sub> ۷۵۰	303ر۷۷۰ر۲	۱۲٫۳۰۸٫۵۳۸	۷۲۰٫۲۲۱۲۱۸۷	حسابات جارية وتحت الطلب
۲۰٫۲۹۳٫۰۷۳	V9	۲۰۵٫۹۳۹	۳۱٦٫۹۳۲	۱۹٫۹۷۰٫۱۲۳	ودائع توفير
۵۰۶۱۰۲٫۵۸۳	۱۰۹ ر۸۵۲ ر۵۳	۳۷٫۸۲۹٫۲۱۱	۱۵۳٫۸۳۱٫۸۷۹	۲۵۸٫۷۸۳٫۳۸٤	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
סר3נר07נראר	۹۳۸ر۲۰۳ر30	۱۱۲ر۱۱۱ر0۸	1 ררון 807ן	37016771670	المجموع
פרפנרסזנראר	۹۳۸ر۲۰۳ر30	3٠٢ر١١١ر٥٥	177 <sub>1</sub> E0V <sub>1</sub> PE9	00VJPV9J0VE	المجموع
פרזנרסזנראר	08ور۲۰۳ر	۱۱۲٫۱۱۱۲۸۵	177,807,789	P0VjPV9j0VE	المجموع - ۲۰۱۵
<b>111</b> ,111,111	<b>08,000,000,000</b> 88,887	<b>0/11/17-8</b>	177 <b>,1807,1789</b>	<b>۳0۷<sub>J</sub>۳۷9<sub>J</sub>0V8</b> V7 <sub>J</sub> Λ.V <sub>J</sub> .V۳	
					- [-10
۱۱۱٫۱۱۲٫۱۱۱	8۳٫٤٤۳	19,118/1,108	٩٠٥ر٦١٢ر٥١	۷٦٦٨٠٧٦٠٧٣	۲۰۱۵ - حسابات جارية وتحت الطلب

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام داخل المملكة ٣٨ور٣٠٦ر٥٥ دينار أي ما نسبته ٥٥ر٨٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ١٨٤در١٧ورع٦ دينار أي ما نسبته ٣٨در٣٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.
- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ١٨٥ر٧٠٥/١١٦ دينار أي ما نسبته ١٨ر١١٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ١٨٥ر٧٥/١١٦ دينار أي ما نسبته ١٠٩ر٧١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٥٦ر٩٣٨ر٩١ دينار أي ما نسبته ١١١٨٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ١٣٩٨ر١٣٤ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٢٠١٥.
  - بلغت الودائع الجامدة ٣١٤/٣٣٣ر١١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٢٠١٥/ر١٨٤ر١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

#### (١٥) تأمينات نقديــة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	۲۰۱٦	۲۰۱0
	دينـــار	دينـــار
تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة	۱۹۲ر۳۰۰ر۳۹	۱۰۵را ۱۶۰۲
تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة	۲۹۶رع۰۵ر۷	۱۰۰ر۸٦۲رو
تأمينات أخرى	רוררסנז	۱۹۸رو۱عرا
المجموع	۴۹٫٤۰۱٫۸۰۸	٤٠٨ر٤٥٤رع٤

#### (١٦) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

			لأقساط	عدد اا		
سعر فائدة الإقراض	الضمانات	استحقاق الأقساط	المتبقية	الكلية	المبلغ دينــار	
						-1.11
٪۲٫۰۰۰	كمبيالة عند الطلب	۹ شهور	1	1	۳۱۳ر۹۰۰ر۵	اقتراض من البنك المركزي الأردني*
%FJ0··	-	نصف سنوية	ΓΛ	ΓΛ	۸۵۰ر۳۵۰را	اقتراض من البنك المركزي الأردني**
<i>۲</i> ٦٫۸۰۹	سندات رهن محفظة القروض	شهرية	۷۲	٢٣٦	۷۷۷ر۵۵۵را	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري***
٪۳٫۸۰۰	سندات رهن محفظة القروض	۲۶ شهر	I	1	۲۰٫۰۰۰	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
۲۶٫۲۰۰	سندات رهن محفظة القروض	۱۲ شهر	1		۲۰٫۰۰۰٫۰۰۰	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
					۸۷۱ر۵۸۸ر۷۹	المجملوع
						- [.10
٪۲٫۰۰۰	كمبيالة عند الطلب	۹ شهور	1	-	٥٧٥ر٢٠٠ر٥	اقتراض من البنك المركزي الأردني*
%Fj0··	-	نصف سنوية	ΓΛ	ΓΛ	۰۰۰ر۳۵۰را	اقتراض من البنك المركزي الأردني**
%7J1.49	سندات رهن محفظة القروض	شهرية	3٨	٢٣٦	33.1.4871	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري***
					۱۹۲ر۱۳۱ر۸	المجمـوع

<sup>\*</sup> تمثل الأموال المقترضة من البنك المركزي البالغة ٣١٣ر٩٠٠ر٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٧٥ر٢٠٠ر٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ سلف تشجيع الصناعة حيث ان تاريخ سداد الأموال المقترضة يبدا في ٨ آذار ٢٠١٧.

<sup>\*\*</sup> تمثل الأموال المقترضة من البنك المركزي البالغة ١٫٣٥٠٫٠٨٥ دينار اتفاقية قرض الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي لتمويل قطاع الشركات متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة حيث ان تاريخ سداد الأموال المقترضة يبدا في ٣٠ تشرين الثاني ٢٠١٤.

<sup>\*\*\*</sup> بلغت الأموال التي تم اعادة اقراضها ٧٠ر١٥٢٥ر١ دينار وبمعدل سعر فائدة ٧٠٧٠٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

#### (۱۷) مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	رصيد بداية السنة دينــار	المكون خلال السنة دينــار	المستخدم خلال السنة دينــار	المحول من المخصصات دينـــار	ما تم رده للإيرادات دينــار	رصيد نهاية السنة دينــار
- [-1]						
مخصص القضايا المقامة ضد المجموعة والمطالبات الاخرى	٦٣٨ع٤١٣	-	-	-	-	٦٣٨٦٤١٣
مخصصات أخرى	۱٫۲۱۳٫٤۰۹	٦٠٫٠٠٠	(۱۵۸ر۳٤۲)	۲۱۷ر۵۳	(٦٣,٠٠٠)	۲۸۲ر۲۰۰ر۱
المجمــوع	۱۵۸ر۱۵۸ر۱	٦٠٫٠٠٠	(רפאנשאר)	۲۱۷ر۵۳	(۱۳٫۰۰۰)	ופרנאסרנו
- [.10						
مخصص القضايا المقامة ضد المجموعة والمطالبات الاخرى	۸۲۸ړ۹۰۲	۲۵٫۰۰۰	-	030ر۳	-	٦٣٨ع١٣
مخصصات أخرى	۱٫۳۹۷٫٦۳۸	۲٤٤٦٠۸۰	(۱۲۷ رو۲)	(۵30ر۳)	(۳۵۹ <sub>J</sub> ٦٣۷)	۱٫۲۱۳٫٤۰۹

#### (۱۸) ضريبة الدخل

#### أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل الموحدة هي كما يلي:

۲۰۱0	۲۰۱٦	
دینـــار	دینـــار	
٦٨٥ر٩٧٦ر٥	۲۳۹٫۹۳۱	بد بداية السنة
(۱۹۵۲رعععر۲)	(רריונוויוף)	يبة الدخل المدفوعة
۲۰۳ر۲۱۱ر۸	۱۹۳راععر۷	يبة الدخل المستحقة
۷٫۰٤٩٫۹۳٦	0סרענרעונס	بد نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الموحدة ما يلي:

in a second seco	۲۰۱٦	۲۰۱۵
מַט	دينـــار	دینـــار
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة	۱۹۳۱ر۱۹۹۱۷	۲۰۳ر۱۵ر۸
موجودات ضريبية مؤجلة للسنة	(۱۵۱ر۱۳۷)	(V+1J <b>۳</b> ۳1)
مطلوبات ضريبية مؤجلة للسنة	-	۱۸٫٤۱۰
إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة	סירניופר	۷۳٦ <sub>J</sub> ٤٦٩
إطفاء مطلوبات ضريبية مؤجلة	(۳۳٫٤٦٩)	(۱۱ر۸)
Λ	۷٫۳٦٥٫۷۸۸	ععار ۲۰۱۰ر۸

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

#### ب- موجودات / مطلوبات ضريبة مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

			٢٠١٦			۲۰۱0
	رصيد بداية السنة	المبالغ المحررة	المبالغ المضافة	الرصيد في نهاية السنة	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة
	دينار	دينــار	دينــار	دينــار	دينار	دينــار
أ- موجودات ضريبية مؤجلة						
مخصص ديون غير عاملة من سنوات سابقة	۳۱٫۳۱۷	$(V_J \Lambda V H)$	-	٤٤٤ر٢٣	۸٦٢٠٥	1.1971
احتياطي القيمة العادلة	٦٣١ر٩٩	(۲۰۳٫۳۹۷)	-	۲۳٦٫۷۳٥	۸۲٫۸۵۷	٦٤٥ر١٧١
فرق مخصص ديون مشكوك فيها	٤٠٧را ٥٠	-	۸۸٫۳۲۹	09-j-14	٦١٥ر٢٠٦	۷۹۵ر۵۷۱
مخصص مكافأت الموظفين	۱٬۹۷۱٫۰۰۰	(1,981))	۲۱عر۱۹۲۱ر۱	۲۱۶ر۱۹۲ر۱	۲۹۶ر۱۷۲	۱۸۹٫۸۵۰
أخرى	۲۲٫۸۰٤	-	ΛΛJ98Ε	۱۲۱٫۷٤۸	٦١٢ر٦٤	ا ۱۸ عرا ا
المجموع	90۷ر۲٦٠ر۳	(۲۰۱۱ (۲۷۰)	۹۸۲ر۹۸۰ر۲	۲٫۸۹۳٫۳۷٦	٦٨٢ر٦١٠ر١	0۳3ر09ءرا
ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة						
أرباح موجودات مالية غير متحققة نتيجة تطبيق معيار (٩)	۱۲۱ ٤٨٣	(۷۱۲ر۹۰)	-	ΓΟλ <sub>ί</sub> ΟΊ	9ر19	١٩٥٤ع
أرباح تقييم موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	-	-	-	-	-	
المجموع	۱۲۱ ٤٨٣	(עזר <sub>נ</sub> פף)		ΓΟΛ <sub>Ι</sub> ΟΊ	٩١٠٥٠	١٩٥ر٦٤

<sup>-</sup> ان الحركة على حساب الموجودات/ المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

۲۰۱	0	٢٠١٦		
المطلوبات دینــار	الموجودات دینــار	المطلوبات دينــار	الموجودات دينــار	
۳۲٫۷۱۹	۱٫۱۲۱٫٤۷۲	١٩٥٤ع	043ر09را	رصيد بداية السنة
۱۸٫٤۱۰	۱۳۳۱ ۷۰	-	۱۵۵ر۳۷۷	المضاف
(۱۲ر۸)	(۸۲۳ر۲۲۷)	(۲۳عر۳۳)	(۱۸۷)	المستبعد
١٩٥٤ع	731ر10-را	٩٦٠٥٠	٦٨٢ر١٢٠١١	رصيد نهاية السنة

#### ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

۲۰۱۵	۲۰۱٦	
دینـــار	دینـــار	
۲۳٫۹۰٤٫٦۲۸	010را۳3را۲	الربح المحاسبي
(۱۰۰۹ر۳۹۰۵)	(ושאנפערנפ)	ارباح غير خاضعة للضريبة
۳٫۵۰۱٫۸۲۵	۹۱۶ر۲۳٦ر۳	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
([[]VI.)	۱۵۸ر٦۲	أرباح (خسائر) متحققة في الأرباح المحورة
۲۲٫۸٤۳٫۸۳۵	۲۰٫۲۵۰۲۲۵۰	
00ر۳٤٪	۳۷ر۳۶٪	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك في الاردن تبلغ ٣٥٪ وعلى الشركة التابعة ٢٤٪.

تم اجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للبنك والشركة التابعة حتى نهاية عام ٢٠١٣.

تم تقديم الاقرار الضريبي للبنك للأعوام ٢٠١٤ ولم يصدر قرار نهائي من قبل دائرة ضريبة الدخل حتى اعداد هذه القوائم المالية الموحدة.

قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات (الدائرة) باصدار قرار أولي لعام ٢٠١٤ بمطالبة البنك بمبلغ ضريبة اضافي يبلغ ١٣٣٩٫٥٤٠ دينار بالإضافة الى تعويض قانوني بمبلغ ٢٣١٫٠٢١ دينار، هذا وقد قام البنك بالاعتراض على القرار لدى الدائرة ولم تصدر نتيجة الاعتراض بعد، وفي رأي المستشار الضريبي فانه لن يترتب على البنك التزامات اضافية دائمة نتيجة هذه المطالبة.

### (۱۹) مطلوبات أخرى

ان تفاصیل هذا البند هی کما یلی:

	۲۰۱٦	۲۰۱0
	دينـــار	دينـــار
فوائد برسم الدفع	۷۷۵رعععر۳	۱۹۳۱ر۹۹۸
ايرادات مقبوضة مقدما	۷۱۹ر۱۸٦	۲۷۳٫۰۲۸
ذمم دائنة	ባյ۳۳۸յገለገ	۷۱۷ر۱۱۲ر۷
مصروفات مستحقة وغير محفوعة	۷٫۰۳۰٫۳۷۷	07ר, וףר, ז
مطلوبات / خسائر مشتقات مالية غير متحققة	۲۳۷٫۱۲۲	891,-18
شيكات مصدقة مسحوبة على البنك	ווסנראאנו	۸۸۵ر۹۷۰ر۱
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	۸۷٫۰۰۷	331,17
حوالات برسم الدفع	۲۲۰۱۱۱۲۷۹	۱٦٤ ر ١٩٩٥ ر ٦
_ أخرى	۲٦٤ر٣٨٠ر١	۱۳۱۲ر۱
المجموع	۷۸۷ر۲۰۱۱	۲۰٫۰۲٤٫۵۳۰

### (۲۰) رأس المــال

يبلغ راس المال المكتتب به والمدفوع ١١٠٫٠٠٠،٠٠٠ دينار موزع على ١١٠٫٠٠٠،٠٠٠ سهم قيمه السهم الاسميه دينار واحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٥.

#### أرباح موزعة-

وافقت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠١٦ على توزيع أرباح نقدية بقيمة ٢٠٠٠ر١٩٠٠ دينار بنسبة ٩٪ من رأس المال المكتتب به والمدفوع.

#### أرباح مقترح توزيعها –

قرر مجلس الإدارة بتاريخ ۲۷ شباط ۲۰۱۷ التوصيه للهيئه العامه للمساهمين بتوزيع أرباح نقدية بمبلغ ۹٬۹۰۰٫۰۰۰ دينار بنسبة ۹٪ من رأس المال المكتتب به والمدفوع.

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

### (۲۱) الإحتياطيات

### احتياطي قانوني –

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

### احتياطي اختياري –

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الاغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

### احتياطي مخاطر مصرفية عامة –

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني.

ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

طبيعة التقييد	المبلــغ دينـــار	اسم الاحتياطـي
بموجب قانون الشركات والبنوك	۲٤٦ر٤٩٦ر٤٦	احتياطي قانوني
بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني	۱۳رع۸۵ر۵	احتياطي مخاطر مصرفية عامة

### (۲۲) احتياطي القيمة العادلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتقات للتحوط	
دينـــار	
(٣١٨٥٨٦)	الرصيد في بداية السنة
۲0۳ <sub>J</sub> ۳۹۷	أرباح غير متحققة
(ΛΛη ΊΛΘ)	موجودات ضريبية مؤجلة
(10"JAVA)	الرصيد في نهاية السنة
	- [.10
(۳٦٨٫١٥٤٢)	٢٠١٥ - الرصيد في بداية السنة
(٣٦٨ <sub>J</sub> 0٤٢) ٧٦ <sub>J</sub> ٨00	
*	الرصيد في بداية السنة

يظهر احتياطي القيمة العادلة بالصافي بعد تقاص رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٨٢٫٨٥٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ مقابل موجودات ضريبية مؤجلة بمبلغ ١٧١٫٥٤٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٥.

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

### (۲۳) أرباح محورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	۲۰۱٦ دینـــار	۲۰۱۵ دینـــار
	,	,— <u>.</u> .–
د في بداية السنة	۳۸۹ر۳٦۷ر۱۵	۹۳۰ر۱۳۹۰ر۱۲
للسنة	۷٦٧ر٥٦٠ر٤١	۵۸۳ر۱۵۶ ر۱۵
ول) الى الاحتياطيات	(۲٫۳٦۹٫۱۲٤)	(019,777)
ات أرباح نقدية	(9,9,)	$(9_J9\cdots_J\cdots)$
موع	ועוון וועוו	۳۸۹ر۲۳۱ر۱۵

### (٢٤) الفوائـد الدائنــة

	۲۰۱٦	۲۰۱۵
	دينـــار	دینـــار
تسهيلات ائتمانية مباشرة		
للافراد ( التجزئة)		
حسابات جارية مدينة	۱۳۱٫۳۲٤	۱۵۷٫۵۱۳
قروض وكمبيالات	רוזרזרוועא	۲۰٫۲۹۵٫۲۳۰
بطاقات الائتمان	373ر00ءرا	٥٤٧ر١٩١١ر١
القروض العقارية	ا۸۰ر۱۰۱ر۲	۱۹۱۶ر۲۹۰ر۲
الشركات الكبرى		
حسابات جارية مدينة	۱۹۲ر ۲٬۵۲۱	۲۸۷٫۷۹۹
قروض وكمبيالات	۷٫۲۳۲٫۸۰۷	۲۷۲ر۱۲۰۱۸
المؤسسات الصغيرة والمتوسطة		
حسابات جارية مدينة	εΓΛ <sub>J</sub> ΓVΓ	۱۹۵ر۱۳
قروض وكمبيالات	۲۲۹۲۱	חארן חפר נ
الحكومة والقطاع العام	۷۶-۱۹03	ורונרייסנו
ارصدة لدى بنوك مركزية	۱۰۹ر۳۴۷	۷۲٦ر۱۸۳ر۱
أرصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	039رع·۷	٤٧٨ <sub>١</sub> ٦٧٠
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	۲۳۹۲۳۶۹۲۱۱	۱۲۲ر۳۱ر۱۹
فوائد مقبوضة على عقود مقايضة	0001	٦٦٢ر٤٧٤
فوائد مقبوضة من التمويل بالهامش / عملاء شركة تابعة	۱۳۹ ر ۳۵۰ر۲	۲٫۲۲۲۲
المجموع	۱۹۶۲و۹۳۲۷۵	۲۱٫۲٤۹ر۲۶۹

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

### (٢٥) الفوائد المدينـة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

۲۰۱۵	۲۰۱٦	
دينـــار	دینـــار	
٤٦٤ر٤٦٨ر١	Γν3ιρΛνιι	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء:
۲۳۷ر۱۶۱	337/10	حسابات جارية وتحت الطلب
08,-19	۳۶ ر۹۹	ودائع توفير
۵۳۸ر ۱ ۱ ۸۳۵ر ۱	۱۳٫۷۰۸٫۱۵۲	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
۱٫۲۲۷٫۱۱۳	00-ر٦٨٦ر ا	تأمينات نقدية
٦٩٣ر٥٥٦	۲۰٦٫۲۳۸	أموال مقترضة
1,5877,977	٤٨٨ر٥٤٦ر ١	رسوم مؤسسة ضمان الودائع
۹۹۹ر۸۵۸	۱۷۶ر۸۷۸	فوائد مدفوعة على عقود مقايضة
۲۲٫۱۳۲۶	1971-1108	المجموع

### (٢٦) صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٥	۲۰۱٦	
دینـــار	دينـــار	
۱٫۷۳۵٫۱٦۹	רזונרסרנו	عمولات تسهيلات مباشرة
۱٫٦٨٣٫٨٢٩	٤٨٧ر٤٦٧ر١	عمولات تسهيلات غير مباشرة
۳٫٤۱۸٫۹۹۸	۱۹۲۰۸۳۲	صافي ايرادات العمولات

### (۲۷) ارباح عملات أجنبية

	۲۰۱٦	۲۰۱0
	دینـــار	دینــــار
ناتجة عن التداول/ التعامل	070ر١١٤ر١	۹۵۰ ر۵۸۷
ناتجة عن التقييم	(סרז <sub>נ</sub> פאו)	۲۵۱عز۱۵۸
المجموع	۹۲۵٫۳۰۰	ع٦١رع٩٤

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

### (۲۸) (خسائر) ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	ارباح متحققة دينـــار	خسائر غير متحققة دينـــار	عوائد توزیعات اسهم دینــــار	المجموع دینــــار
- [-1]				
اسهم شركات	٥٢٧٤٨	(ITIJVEA)	ГОЈУЕЯ	(٤٣٦٢٨١)
سندات	٤٦٠٦	-	-	۲٫۲۰۱
المجملوع	۳۲٤ر٥٧	(ΙΓΙ <sub>Ι</sub> νελ)	ГОЈVЕ9	(۳۸ر۳۷)
	أرباح متحققة	ارباح غير متحققة	عوائد توزیعات اسهم	المجموع

المجموع دينــــار	عوائد توزیعات اسهم دینـــار	ارباح غیر متحققة دینــــار	أرباح متحققة دينــــار	
				- [.10
0 ۰ ۰ ۱	٦١٦٢٤٩	(۳۲٫۸۰٤)	۲٫۵٦۰	اسهم شركات
٦٦٠٠٠	-	-	٦٦٠٠٠	سندات
۳۷٫۰۰۵	٩٤٦ر٦٦	(۳۲٫۸۰٤)	۸٫۵٦۰	المجموع

### (۲۹) إيرادات أخرى

	۲۰۱٦	۲۰۱0
	دينـــار	دينـــار
ولات وساطة في السوق المالي	۱٫۲٦۸٫۳۱۸	۱٫۳۷۹٫۲۸۵
ات الغيزا	٥٨٥ر٤٥٢	۳۷۵ر۱۱۹
ب ادارة واستشارات	۲٦٫۷۳۹	۲٦٫٥٣٥
ولة الحوالات	۱۹۹۰ر۵۵	331/17
رداد دیون معدومة	990ر ٤٩٣	393111
ے (خسائر) رأسمالية	۲۲٦٫۵۰٦	(9V۳)
رات مقبوضة	-	۱۶٫۵۳۳
ولة شيكات مرتجعة	۰۵ د در۲۸	۱۱۰٫۲۸۳
ولة تحويل رواتب	۲۰۱٫۳٦٦	۳۰۲٫۲۵۸
ן אָנֵגב	337,063	۰۲۰ر۲۳
	٩٥٩ر٥١٧	۷۳٦عر۲۳۷
جموع	137ر07רر3	۱۲۵٫۸۷۰

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

### (۳۰) نفقات موظفین

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	۲۰۱٦	۲۰۱۵
	دینـــار	دینـــار
رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين	۱۰۶ر۲۷۶ر۹	٩٫٠٠١٫٧٨٢
مكافآت الموظفين	۷۵۷رع۱۱ر۲	ΓͿΙΒΙΙΤ
مساهمة المجموعة في الضمان الاجتماعي	۳۵۸ر۱۱۶۱ر۱	1,187,877
نفقات طبية	۸٦٦ر۱۱3	۲۱۳ر۲۵
نفقات تدريب الموظفين	۱۰۱٫۸۱۵	۱۰۸٫۳٤٦
مياومات سفر	۲۰۱ر۲۱	Γληληλ
أخرى	ורנופו	۸33ر30۱
المجموع	ווןפפןדאר	۱۲٫۱۸۸۱٫۶۱۰

### (۳۱) مصاریف أخری

	۲۰۱٦	Γ•10
	دینـــار	دينـــار
رسوم وضرائب	۵۸۹رع٦۲	٦٠٠٠١
مصاريف الحاسب الآلي	9٦٢ر	987,879
مصاریف ترویج واعلان	۱۸۶ر۷۱۵	٦٤٢١٥٣٢
مصاریف سفر	רסיונפר	$\Gamma\Gamma_J$
مصاريف الادارة العامة (البحرين)	۲۸۰ر۲۷۹	ΙΛΛΙ
مصاريف اتصالات	۷۱۲رع۸۸	٥٨١٫١٨٥
ايجارات الفروع	۱٫۷۳٦٫۸۹۹	۱۰۱ر۷۰۲ر۱
أتعاب مجلس الادارة	ססרנעסס	٦٧٢ر١٩
قرطاسية ولوازم مكتبية	1611נ-33	۲۷۶۱۹۸۶
نفقات معاملات المقترضين	εΛΛ3ΕΤΤ	۲۹۱٫٤۵۲
نفقات دراسات استشارية	ריירס	٩٧٩ر٠٤
صحف ومجلات واشتراكات	١٥٤ر٩	٦١٤١٢
مصاريف مهنية وقانونية	۸۸۸ر۳٤٦	۲۰۳٫۳٤٦
مكافآت اعضاء مجلس الإدارة	۸۰٫۰۰۰	78 <sub>J</sub> ۳7۳
مصاريف شبكة الصراف الآلي	۲٦٠٫۲۸۹	007ر11
رسوم تحصيل فيزا العالمية	۷۹۰ر۱۵۱	٤١٩١ر٦٦١
اخری	סור <sub>ו</sub> רזע	۱۵٦ړ۹۷۶
	۲۱۹۴۱۲۷	۲۰۳٫۳۸۳٫۷

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

### (٣٢) حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصیل هذا البند هی کما یلی:

	۲۰۱٦ دینـــار	۲۰۱۵ دینـــار
ربح السنة (دينار)	۷۱۷ر ۲۰ ر ۱۶	۱۵٫٦٤٤٫۳۸٤
المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)	11.,,	11.,,
	فلس/ دینـار	فلس/ دینـار
الحصة الاساسية للسهم من ربح السنة	٠/١٢٨	٠/١٤٢

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح السنة.

### (٣٣) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	۲۰۱٦ دينـــار	۲۰۱۵ دینــــار
: وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر	۱۷۱ر۱۶۰ر۱۱۱	٥١٥ر١١٦ر٨
اف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	۱۳ر۱۶ر۱۳	۹۷۲ر۲۸۱۱ر۲۰
ن: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر	(רייעראקראן)	(۱٤٣ر٣٣٦)
جموع	۸۰۶ر۱۱۲ر۲۰	(۲۱۱ر۱۹۹۲)

### (٣٤) المشتقـــات

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة و السالبة للمشتقات المالية الى جانب توزيع القيمة الأسمية لها حسب آجالها.

				آجال القيمة الاسمية حسب الاستحقاق					
	قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	مجموع القيمة الإسمية	خلال ۳ أشهر		سنوات	أكثر من ٣ سنوات		
	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار		
- [-1]									
مشتقات عملات أجنبية محتفظ بها للمتاجرة	۱۸	-	08,977	٤٤٫٩٩٧	٩٦٩٢٥	-	-		
عقود مقايضة فوائد *		Γ٣V	٤٧٧ر٠٦	030ر۳	۲٫۱۲۷	۷00ر۱۱	030ر۳		
المجموع	۱۸	۲۳۷							
- [.10									
مشتقات عملات أجنبية محتفظ بها للمتاجرة	13	I	٦٨عړ٨٦	۲۱٫۳۹٦	V <sub>J</sub> .9.	-	-		
عقود مقايضة فوائد *	-	٠٩3	300را٦	-	-	11,188	١٠١٢١٠		
المجموع	13	193							

تحل القيمة الاعتبارية (الإسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق او مخاطر الائتمان. \* قام البنك بالدخول في عقود مقايضة فوائد كأداة تحوط مقابل سندات بالعملات الأجنبية وذلك لمواجهة مخاطر تغيير أسعار الفوائد.

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

### (٣٥) المعاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة التالية:

	_	راس مال	الشركة
اسم الشركة	نسبة الملكية	۲۰۱٦	Γ·ΙΟ
		دینـــار	دينـــار
شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية	<b>%</b>	10,7	٠٠٠ر٠٠٠ر١٥

تم استبعاد الارصدة والمعاملات فيما بين البنك والشركة التابعة.

قامت المجموعة بالدخول في معاملات مع الشركة الام والشركات الشقيقة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للجهات ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصص.

ان تفاصیل هذا البند هی کما یلی:

		ات العلاقة				
۲۰۱0	٢٠١٦	أعضاء مجلس الادارة	موظفي البنك	الادارة التنفيذية العليــا	الشركة الأم والشركات الشقيقة	
دینـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينــــار	
						بنود قائمة المركز المالي
۱۰۸ر۲۹۹۱	1.1/9/1.19	۱۳۶ر۲	۷٫۸۳۳٫۷۸۱	۷۱۸ر۱۹۹۰	-	تسهيلات ائتمانية مباشرة
						أرصدة لدى البنوك
۰۷۵رع۲٦ړ٠٤	۰33ر۹۵۹ر۸3	-	-	-	۶۸٫۹۵۹٫٤٤٠	والمؤسسات المصرفية
ΑΡΛιΡΛΝιΡ3	۷۹۸ر۲۹٦ر۵۸	-	-	-	۷۹۸ر۲۹٦ر۵۸	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
۲۱۸۱۳۷۲	۱۳۹ ر۳۵۸رع	١عر٨٢٢ر١	۱٫۱٦۲٫۰٤۰	٥٨٦ر٤٠٠٠ر٦	-	ودائع العملاء
						بنود خارج قائمة المركز المالي
۱۲٫٦۱٤ر۱۱۶	۲۳3ر۸۸۰ر۱۱	۲٫۰۰۰	-	0	۲۳۹ر۸۰۰ر۱۵	كفالات
۲۱۱٫۳۹۲٫۱۲٦	8، ۱۳۳۱رع	-	-	-	۳3 - ر ۳۳ ار ع	اعتمادات
۲۱٫۵۵۳٫٦۰۰	۲۰٫۷۷۳٫۷۰۰	-	-	-	۲۰٫۷۷۳٫۷۰۰	عقود مقايضة فوائد
						عناصر قائمة الدخل
1,.89,.49	۱٫۳۱۸٫۱۱٤	0 •	٩٧١ړ٧٧١	٤٥٤ر٨٧	۳۱عر۵۳۰ر۱	فوائد وعمولات دائنة
(۱٫۸۳۹٫۳۸۱)	(۱٫۵۳۵٫۸۵۹)	(٤٣٫٤٧٢)	$(\lceil V_J \dots )$	(V00 <sub>L</sub> 10)	(۱٫۳۱۳٫۸۳۰)	فوائد وعمولات مدينة

تتراوح اسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات الائتمانية ما بين ٣٪ الى ٩٫٥٪، وتتراوح اسعار الفائدة المدينة على ودائع العملاء ما بين ٥ر٠٪ الى ٤٪.

فيما يلي ملخص لمنافع الادارة التنفيذية العليا للمجموعة:

۲۰۱۵ دینـــار	۲۰۱٦ دینـــار	
۲٫۷۱۱٫۳0٤	1900ر79 ر۳	ب ومکافآت

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

#### (٣٦) القيمة العادلة للأدوات المالية

يستخدم البنك الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.

المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.

المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها. الجدول التالى يبين تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وحسب الترتيب الهرمي المذكور أعلاه:

المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
دینـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	
				-r•in
				موجودات مالية
۸۸۶ر۶۷۷	۲۵۹ر۲۶	-	۱۹۷٫۵۳۲	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٤٠٦ر٤١٦رع٢٩	-	۲۷۳٫٤٤۰٫۰۲٤	۰۸۵ر۹۷۷ی	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
۱۸٫٤٩٤	-	-	۱۸٫٤۹۶	مشتقات مالية
				التزامات مالية
٢٣٧٦١٢٢	-	٢٣٧٫١٢٢	-	مشتقات مالية
				- [.10
				موجودات مالية
Λενյννι	000ر0 ا	-	۷٤۲٫۲۱٦	 موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
Γ۹۳ <sub>Ϳ</sub> ۷۸Γ <sub>Ϳ</sub> ٦ε۳	-	۲۷۲٫۱۹۰٫۳۱٦	۲۱٫۵۹۲٫۳۲۷	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٩٤٦ر٤٩	-	-	٩٤٦را٤	مشتقات مالية
				التناوات والنق
501 55		601 56		التزامات مالية * ا
891,-18	_	٤٩١٦٠	_	مشتقات مالية

### (٣٧) القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة في القوائم المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الإئتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، ودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

#### (۳۸) ادارة المخاطر

تقوم مختلف دوائر الائتمان والمخاطر باتباع افضل الوسائل والاجراءات التي تضمن تطبيق السياسات والاجراءات المعمول بها سواء تلك الصادرة عن البنك المركزي الاردني او عن المؤسسة الام في البحرين، كما تم تطبيق احدث الوسائل والاساليب المتبعة في البنوك الرائدة ومن خلال الاستعانة بالأنظمة البنكية والتحليلية المختلفة وتحديث مستمر للسياسات المختلفة والاجراءات المعمول بها.

ان عملية إدارة المخاطر تشمل تحديد وقياس وتقييم ورصد المخاطر المالية وغير المالية التي يمكن أن تؤثر سلبا على الأداء الكلى للمجموعة.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

ان الإدارة العليا هي المسؤولة عن تحديد المبادئ الرئيسية للمخاطر و مقدار المخاطر التي يمكن للمجموعة تقبلها، و كذلك التوزيع الأمثل لها وفقاً لأنشطة وقطاعات العمل المختلفة لدى المجموعة. وتجدر الاشارة الى انه تم خلال عام ٢٠١٦ الاستمرار بعملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال الداخلي والسيولة القانونية بناءً على استراتيجية الأعمال المتوقعة للثلاث سنوات القادمة.

كما إستطاعت المجموعة المحافظة على نسبه كفاية رأسمال بمستوى مرتفع إضافة إلى الحفاظ على نسبة سيولة مريحة وذلك تحسبا لأي أوضاع ضاغطة قد تطرأ وللحفاظ على متانة المجموعة حسب متطلبات ICAAP و بازل III ومواكبة اية تعديلات تطرأ على متطلبات بازل.

يتمحور الإطار العام لإدارة مخاطر الائتمان في المجموعة حول التأكيد على ضرورة التنويع والتوزيع في محفظة التسهيلات الائتمانية على قطاعات اقتصاديه حيوية هامة و تقليص حجم التسهيلات للقطاعات الاكثر خطورة ، الامر الذي يعكس ادارة فعالة للمخاطر وسياسة ائتمان توائم بين المخاطر والعائد. وفي هذا الإطار أيضا تم خلال عام ٢٠١٦ التركيز على تقديم الخدمات المصرفية لقطاع المؤسسات المتوسطة تماشيآ مع التوجيهات الصادرة عن البنك المركزي الاردني ليصار الى تقديم التمويل المناسب لعملاء هذا القطاع تحقيقا للأهداف المرجوة لدعم هذه الفئة من المجتمع ، حيث يتم منح التسهيلات المصرفية للمؤسسات المتوسطة وفقاً للسياسة الائتمانية خاصة لهذه الفئة بالإضافة الى نظام تصنيف ائتماني اعتمد على عوامل مالية وغير مالية من حيث نوع الشركات، مؤهلات الشركات، نوعية الادارة ، اداء القطاع واداء الحساب لدى البنوك الأخرى.

كما تجدر الاشارة الى قيام البنك خلال العام ٢٠١٦ من الانتهاء من تحديث كافة سياسات المخاطر متضمنه ادارة مخاطر السيولة وخطة الطوارئ المتعلقة بإدارة أزمات السيولة، وتحديث السياسة الائتمانية للمجموعة ومراجعة المنتجات المعتمدة ضمن محفظة التجزئة وقروض الافراد واجراء التقييم الدوري لمحفظة الافراد لضمان بقائها ضمن مؤشرات المخاطر المقبولة والمحددة لكل منتج ، وكذلك تحديث السقوف الاستثمارية واعتمادها من قبل مجلس الادارة ، كذلك أستثمرت المجموعة في انتهاج استراتيجية المخاطر للأعوام الثلاثة المقبلة اعتمادا على خطة الاعمال لتلك السنوات بالإضافة الى تحديث الوثيقة المتعلقة بالاطار العام للمستوى المقبول من المخاطر Framework & Framework وتدديد السقوف المحددة للقطاعات الاقتصادية ضمن محفظة تسهيلات الشركات. كما تحرص المجموعة على المراجعة الدورية للسياسات المختلفة بهدف التعامل مع المخاطر المحيطة والحد إن أمكن من أثرها. بالإضافة الى تحديث سياسة التقييم الداخلي لكفاية راس المال ICAAP Policy ووثيقة ICAAP Submission لعام ٢٠١٥.

وفيما يلي أهم المخاطر المصرفية التي تتعرض لها المجموعة وأسلوب ادارتها:

### (۳۸/أ) مخاطر الائتمان

مخاطر الإئتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه المجموعة مما يؤدي الى حدوث خسائر. يعتمد بنك المؤسسة على تقسيم محفظة التسهيلات الائتمانية إلى أربعة أقسام تضم التسهيلات المقدمة للحكومات و المؤسسات المالية بما فيها البنوك والشركات التي تضم كلاً من تسهيلات الشركات الكبرى والشركات متوسطة الحجم بالإضافة إلى تسهيلات التجزئة والتي تضم القروض الشخصية وقروض الإسكان ومنتجات أخرى مثل بطاقات الائتمان وقروض السيارات الشخصية. وقد تضمنت هذه السياسات القواعد والإجراءات التي يجب أن يتم الالتزام بها لدى منح أو تجديد التسهيلات، وتضمنت أيضاً تقييم خاص للعملاء كلّ حسب تصنيفه، حيث يتم الاعتماد حالياً على نموذج تقييم الشركات الكبرى والذي يتم آلياً، واعتماد نموذج Scoring Credit لتقييم العملاء المدرجين ضمن الشركات المتوسطة و/أو تسهيلات الأفراد (التجزئة).

كما تقوم المجموعة باتباع سياسة التنويع على مستوى العملاء ، القطاعات الاقتصادية والمناطق الجغرافية مما يساهم في تقليل درجة المخاطر الائتمانية. وبهدف رقابة مخاطر الإقراض، تعقد لجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الادارة اجتماعات دورية لمناقشة كافة الأمور المتعلقة بمخاطر الائتمان، ويتم تزويدها بتقارير ربع سنوية عن توزيع محفظة التسهيلات من حيث التوزيع الاقتصادي، والتصنيف الائتماني، والتوزيع الجغرافي، الآجال الزمنية للتسهيلات، ونسبة RAROC لكل محفظة وراس المال الاقتصادي مما يحدد توجه المجموعة في الفترة الزمنية القادمة. كما يتم بشكل دوري مراجعة كفاية مخصص التدني في قيمة التسهيلات الائتمانية.

ان تفاصيل محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة مبينة في ايضاح (٨) بالاضافة الى ذلك فان التزامات المجموعة خارج قائمة المركز المالي المعرضة لمخاطر الائتمان مبينة في ايضاح (٤٢).

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

### ١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدنى والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى):

	۲۰۱٦	۲۰۱۵
	دينـــار	دينـــار
بنود داخل قائمة المركز المالي		
۔ أرصدة لدى بنوك مركزية	903ر ۱۸۹ ر	۷۳٫۸۹۳٫۲۰۷
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	۱۳ر۱۶ر۱۳	۹۷۲ر۲۸۱۱ر۰۲
ایداعات لدی بنوك ومؤسسات مصرفیة	۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰	١٧٫٧٢٥٫٠٠٠
التسهيلات الائتمانية:		
للأفراد	۱۲۰ر۹۹۹ر۳۲	۲۲۰٫۲۸۳٫۷۳۳
القروض العقارية	۱۰۳۱ر۸۵۷ر	۷۶۶ر۱۵۲ر۸
للشركات:		
الشركات الكبرى	۲۲۵٫۱۳۵٫٤۰٦	1939977
المتوسطة وصغيرة الحجم	רררעפפנאו	٣١٩٩٠ ٢٣٤
للحكومة والقطاع العام	۱۷۶ رع ۳۰ر۲	3٠٤ر٦٩ ا
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٤٠٢ر٤١٦ر٤٩٦	Γ۹۳ <sub>Ϳ</sub> ۷۸Γ <sub>Ϳ</sub> ٦ε۳
الموجودات الأخرى	070ر۹۴۹ر۳	۲۰٫۳۸۰٫٦۵۷
اجمالي بنود داخل قائمة المركز المالي	۲۰۰۱۱۹۵۹۱۵۸۰۱۱	٤٠٠٠ر٣٦٨ر٠٠٠را
بنود خارج قائمة المركز المالي-		
كفالات	ΙΙΛΛΛΙΙΙ	۲٦٩٢٦١٢٤
اعتمادات	19,877,188	۲۷٫۹۲۳٫۱۰۳
قبولات	۱۷۰ر۲۵۰ر۲۰	۲۸۶٬۱۷۰ و ۱۸
سقوف تسهيلات غير مستغلة	۳۳٫۰۳۵٫۳۵۷	۲۷۱ر۱۲۵ر۳۵
اجمالي بنود خارج قائمة المركز المالي	۲۱۹۱٫۶۳۸٫۹۱٦	۷۸۹ر۳۷۳۱ر٦۲۱
اجمالي بنود داخل وخارج قائمة المركز المالي	۱٫۲۷۷٫۳۹۷٫۹۲۲	1,175,97,598

إن أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي:

- الرهونات العقارية.
- رهُن الأدوات المالية مثل الأسهم.
  - اُلكفالات البنكية.
  - الضمان النقدى.
  - كفالة الحكومة.

وتقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز إضافة إلى أن المجموعة تقوم بتقييم الضمانات مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة بشكل دوري.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

### ٢) توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

			الش	کات			
	الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	البنوك والمؤسسات المصرفية الاخرى	المجموع
	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار
- [-17							
متدنية المخاطر	٩٠٩ر٨٤٠ر٥	۷۳۷ر۱۱۰ر۱	۸۸۲ر۱۱عرع	٥٦٤ر٥٤٢	۱۹۱۱ر۹۷۳عر۲۷۳	۳۷۵ر۹33ر۱۱۱	۸۸٤ر8۰ر3۹۶
مقبولة المخاطر	۲۱۱٫۵۱۱٫۸۲۳	۷۸٫۱۳۰٫٦۳۸	۱۰۸ز۱۹۲۸ور۲۳٦	۱۳٫۳۰٤٫۹۸۲	-	۳٦٫٨١٩٫٠٣٧	۱۸٦ړ١٩٥ ا
منها مستحقة:*							
غایة ۳۰ یوم	٤٢ر١٣٧ر٦٥٤	۷۸۵ر۱۲۸ر۲۲	۸۲۲ړ۷۷۷ر۱۰۱	1 · JVV0J · Г0	۱۷۲۱ رع ۳۰ر ۱	-	۱۷۸٫۱۵۷٫۱۰۸
عن ۳۱ الی ٦٠ يوم	90۳ر۳۰۰ر۰۱	١٩٤١ر٧٨٢رع	۲٫۳۰٤٫۱۷٦	۱٫۰۳٤٫٦۸۹	-	-	۱۸٬۰۳۰٬۰۱۲
نحت المراقبة	۷۵۳ر۵ ۱۰ رع	١٦٢٢ر٤٦٦٠	٤٦٣١٧ ٣١٥ و	٧٠١٫١٧٩	-	-	۲۱۱۳٤۸۶۲۱۱
غير عاملة:							
دون المستوى	٦٥٢ر٣٤٥	۹۰٫۱۳۷	IVVJIIA	-	-	-	۷۰۶٫۱۱۸
مشكوك فيها	۱٫۱۸۹٫۱۷۰	٩١٦٨٣٧	I	۳۲۳٫۷۹۷	-	-	٥٠٨ر٤٠٢را
عالكة	۱۷٫۱۳۸٫۱۳۹	988,019	٤٧٦ر ١ ٦٧ر	۷۳۵٫۹۷۸	-	-	۱۳۱۰ر۲۷
لمجموع	۲٤٤٫٥٣٧٫٠٦٨	۲۲۹ر۹۹۵ر۱۸	۲۰۰۱ر۹۵۱	١٠٤ر١١٧ر١١	۱۱۱ر۳۷۳ز۳۷۳	۱۲۱۲ر۱۳۹۸	۷۷۷ر۵۸۰ر۱۱۱
بنزل: فوائد معلقة	(סארנארן) (סישרואנס)	(۳·۸ <sub>J</sub> V91)	(۲٫۹۲٤٫۳۳۷)	(۲۹٦ر۱۹۱)	-	-	(۷۹۷ر۱۹۸ر۸)
بنزل: مخصص التدني	(۱٤٦٣٧٫٦٨٩)	(שררנו אש)	(۱۵۸۰ ۲۵۲۵۸)	(۲۵۳ر۱۵۶)	-	-	(۲۲٫۲۳۳٫۹٦۷)
الصافي	۲ГЕر۲۳О۲	۱۱۵ر۸٤۸ر۰۸	ΓΕΟJΛV•J•ΙΙ	18,977,000	۱۱۱ر۹۷۳ر۳۷۳	۱۲۱۸۲٦ر۱۹۹۱	۲۰۰۱ر۱۹۵۹ر۵۸۰ر۱
- [.]							
متدنية المخاطر	۷۱۱ر۱۹۴۱۲	۷۵۱٫۷۵۲	۲٫٤٩٨٫٩٣٥	١٢٥ر٤٣٤	۲۹۱۱۸۱۱۲۵۱	١٧١ر١٦ر٤٩	۲۵۷ړ۵۷۲ر ۲۷۰
مقبولة المخاطر	۲۱۳٫۸۰۵٫۵٦۵	۷٦ر٤٤٧ر۲۷	۱۹۰٫۸۹۳٫۱۸۳	۱۳٫۲۱۲٫٦۲۸	-	۲۷٫٦٣٨٫٠٤٣	۷۰۳ر۳۹۳٫۲۹۳
منها مستحقة:*							
غایة ۳۰ یوم	۳۸٫۵۲٦٫٤۷۹	۱۸۱۲۱۱۹۱۳	۸۵۵ر۱۱۲ر۵۵	٩١١٧٧١١٣	3 • ٤ ر ٩ ٨ ٤ ر ١	-	۷۵۱ر۲۹۴ر۱۲۱
عن ۳۱ الی ٦٠ يوم	۱۱۸۲ر۳۸۸ر۵	3٧٦ړ٧٠٥ړ٥	۱۱۸۳۷٬۹۹۸	۳٦٣٫٨٢٤	-	-	۷۱۹ر۱30ر۸۱
تحت المراقبة	۱۱۹ر۸ع۹رع	۱۹۸ر۲۹۱ر۲	۹۳٦٫۲۷۱	۷۷۱ړ۷۷٦	-	-	۹۶٦ر۸۸٦ر۸
غير عاملة:							
دون المستوى	۱۰۸ر۳۹	-	-	٦	-	-	١١٤ را ٤٣
مشكوك فيها	۲۵۹ر۵۷۰ر۱	۲۰٫۷۰۸	۵۵۱ر۳۶۳	-	-	-	١١٥ر٤٤٤ر١
عالكة	٦٢٩ر٦٨٥ر٥١	۱٫۲۲۰٫۱۸۷	۸٫٤٩٩٫۳٦۸	ועענרער	-	-	۲۵٫۹۹۳٫۲۸۸
لمجموع	۲۳۹٫۰۳۸٫۳۲۲	۱۱۸رع۷۷ر۰۸	۲۰۳٫۱۷۰٫۳۰۹	۱۶٫٦۰۸٫۷۰۷	۲۵۹ر۲۸۱ر۲۵۹	۱۲۲٫۲٤۸٫۲۱٤	۹٦٢ر٦٦١ر٩٦٠ر١
بنزل: فوائد معلقة	(٤١٤٩٠)	(۲۱۰٫۱۱۳)	(۱۹۹۷ر۵۵۸ر۲)	(۲۰۸٫۱۰۱)	-	_	(۷אסנסראנע)
بنزل: مخصص التدني	(۱۳٫۷۱۷٫۷۰۰)	(۳٤٥ر۲۷۷)	(۲٫۰۱۸ ۱۸۱۲)	(۳۵۵مر۳۵۵)	-	-	(۲۰٫۱۲۷)
	۳۰۰ر۳۰۸ر۲۲۰	۱۳۵ر۲۲۸ر۸۰	۱۹۶٫۲۹۵٫۹۰۰	۱۳٫۹۹۶٫۲۹۸	۲۵۱ر۲۸۱ر۹۲۳	۱۲۲٫۲٤۸٫۲۱۶	٤٠٠٠ر٣٦٨ر٠٠٠را

<sup>\*</sup> يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق احد الاقساط او الفوائد ويعتبر حساب الجاري مدين مستحق اذا تجاوز السقف.

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

			الش	رکات		
	الأفراد	القروض العقارية	الشركـات الكبرى	مۇسسات صغيرة	 الحكومة والقطاع العام	المجموع
	دینـــار	دينـــار	دينـــار	ومتوسطة دينـــار	دينـــار	دينـــار
- F+1						
لضمانات مقابل:						
بتدنية المخاطر	۸۱٦ر۵۵عرع	9/11/99	۳٫۸۹۳٫۹۵۸	۰۸۹ړ۹۹۰	νυνο- Ινον	١٧٦٧٨٠٦٠٠٥
بقبولة المخاطر	۲٤ <sub>J</sub> ٩٤٣٫٠٩٧	۱۹۳ر۲۹۷ر۷۱	۲۱٫۵۲۲٫۷۹۰	۱۸۵۱ر۱۶۳۱ر۸	-	۳۲3ر۷۵0ر۲٦۱
حت المراقبة	939ر۱۰۲	1,093,971	۱۳۳را۲۲ر۵	۱۸۰ر۱۹۹	-	۳۸۲ر۱۹۱۶ر۲
ىير عاملة:						
دون المستوى	٤	۹۰٫۶۳۷	۲۰۱ر۷۲	-	-	۱۹۸ر۱۲۱
مشكوك فيها	-	91,127	-	-	-	٩١٦٨٣٧
هالكة	W.OJ.VM	١٨٨١	۷۲۱۱۲۷	۸۷٫۰۲۷	-	۱٫۷٤۳٫۱۱۸
لمجموع	۱۹۳۲۲۸ر۲۹	۲۶٫٦۰۸٫٦۵۹	۲۱٫٤٦٣٫۲٦۸	٦٧٨ر٠٦٥ر٩	۷۵۸ر۰۵۸ر۷	۱۵۳٫۲٤۹٫۹۹۷
ىنھا:						
أمينات نقدية	١١٦١٨٤٤٧٥	19971-0	۲۵۱ر۱۱۱ر۱۱	۳٫۲٤٥٫۹۳۹	ארנר30נו	۲۸٫۳۸۸٫۷۵۷
ىقارية	۲۲۰٫۰٤۸	٤٦١ر٦٧٦ر٤٧	۱۳٫۰۱۷٫۹۵۷	037ر977رר	-	٤٧٨رو٧٧ر٣٩
سهم متداولة	۱۷٫٤۸۷٫۹۳۳	-	١٦٦ر٥٦٧ر٥	-	-	۹۶۵ر۱۳۱۳ر۲۳
سيارات وآليات	9.9186.	-	١٩٤ ر٧٠٥	۸۸۱ړ٥	-	٦٠٨ر١٦٤ر١
لمجموع	Γ9,Λ•Ι,ΛV7	۲۶۱۱۷۵ر۵۷	۲۱٫٤٦٣٫۲٦۸	۹۵۲۰۱۸۷۲	וארנרוסנו	۲۷۰رع۰۸ر۲۶۱
- [.]						
ـضمانات مقابل:						
بتدنية المخاطر	۱۹۵ر۲۳٫۷۲۳	۷۳۳٫۸0٤	Γιεννι-ον	۱۱۸ر۲۱3	۱۹۰ر۱۱۸۲۲	۲۳٫۲۰۷٫۲۱۵
بقبولة المخاطر	۲۶۱۹۲۲	۸۹۱ر۵۸۹رع۷	Γεյε•Λյε•Γ	٥٠٠ر٣٤٤ر٩	_	۲۳۵ر۹۸۲ر۳۵۱
حت المراقبة حت المراقبة	۹۰٫۸۳۰	١٠٠١ر٢٦١ر٦	١٥٠ر١٦٨	۸۱۸ر۲۷۱	_	۲٫۳۰۹٫۷۰۰
ىير عاملة:						
- دون المستوى	۲٫۷٤۰	-	-	-	_	۲٫۷٤۰
مشکوك فیها	433	۳۰٫۷۰۷	۱۳۷ر۸۲	-	_	۱۱۳٫۸۸۱
هالكة	۲٫٤۱۳٫٤٦٦	٦١١ور١١٩	۷۸۵ر۶۷۶ر۲	۱۰٦٫۰٦۸	-	۳۳۰ر۹۰۶ر۵
مجموع	۳۲٫۰۸۳٫۹۹٤	νλιννίνλ	۳۰٫۲٦۲٫۸۲۸	۳۰۷ر۱۶۹ر۱۱	۱۹۰ر۱۹۸ر۲۱	۱٦٨٦٢٢٧٦٠٩٨
ىنھا:						
- أمينات نقدية	1.1947447	090ر9ء٦	۸٫۳۷٦٫۷۹۵	۲٫۸۳۵٫۲۵۳	-	٥٧٩ر٤١٢ر١٦
ىقارية	۲٤٤ <sub>ع</sub> ۸۸۳	۷۳٫۲۵٦٫۵۳۷	٥٠٠ر٤٠٤ر١١	۳۸٤ر۷۲۸ر۲	-	9477446
 سهم متداولة	$\Gamma \cdot J V \Gamma \Gamma J V E I$	-	۳۳۸ر۹۵۹ر۲	-	-	٤٧٥ر٦٨٢ر٧٦
۔ سیارات وآلیات	3۷0ر۱۹	-	۸۸۹ر ۵۷۷	۲۳۸ر	-	90″ر۱۳۷۲را
مجموع	۳۲٫۰۷۹٫۵۳۰	۱۳۲ ر۲۹3ر۷۳	۲۱۱ر۱۹۶۱رو۲	9۲۰ر۲۰۷ر۹	-	۷٤٣ر٤٤٧ر٤٤١

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

### الديون المجدولة:

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أُصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ أجماليها ٧٣٤/٠٠٥ دينار خلال ٢٠١٦ مقابل ١٣١/١٧٣ دينار خلال ٢٠١٥.

#### الديون المعاد هيكلتها:

يقصد بأعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ... الخ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغت قيمتها ١٨٠٥و٥٠ر٥ دينار منها حسابات تم هيكلتها مرتين خلال عام بقيمة ٣٢١و٣١٦ دينار. أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل٢٠٤ر٥٠ر٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ منها حسابات تم هيكلتها مرتين خلال عام بقيمة ٣٢١ور٣١١ع دينار.

### ٣) سندات وأسناد وأذونات:

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والاذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

بالتكلفة المطفأة	ضمن الموجودات المالية		
۲۰۱۵ دینـــار	۲۰۱٦ دینـــار	مؤسسة التصنيف	درجة التصنيف
۳٫٥٤٥٫۰۰۰	۳٫00۱عرا	Moody's	A3
۲٫۵۷۸٫۸٦۹	-	Moody's	Baa1
-	۰۰۰ر۵۵۵ر۳	Moody's	Baa2
۲٫۱۵۵۱ ر۲	۲٫۱۳۷٫۵۸۸	Moody's	Baa3
۰۰۰ر200ر۳	۰۰۰ر۵۵۵ر۳	Fitch	A+
۹۲۰رع۲۲ره	030נייווני	Fitch	BBB-
-	۰۰۰ر۵۵۵ر۳	Fitch	BB+
-	۲۰٫۰۰۰٫۰۰۰	-	غير مصنف
۲۷۵٫۲۹٤٫۳۱۸	۲۷۰٫۸۲۷ر	-	حكومية
۲۹۳٫۷۸۲٫٦٤۳	۱۹۶۱٦ر۱۹۶		الاجمالي

### ٤) التركز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي كما يلي:

المجمـوع	دول اخری	امریکا	افريقيا	اسیا*	اوروبا	دول الشرق الاوسط الاخرى	داخل المملكة	البند / المنطقة الجغرافية
دينـــار	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار	
903ر ۱۰۷ر ۱۰۷	-	-	-	-	-	-	90عرا ۱۰۷م	أرصدة لدى بنوك مركزية
٦٨٦٢٦٤١٩١٣	۳٫۲۲۰	۸٦٢ړ۸٧٢ړ٥	٥٤٢ر٧٧	9.V	00 ار ۱۲ و	18,111,988	۲۵٫۷۳٤ ع	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰	-	۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰	-	-	-	-	-	ایداعات لدی بنوك ومؤسسات مصرفیة
								التسهيلات الائتمانية:
۱۲۰ر۹۹۹ر۲۳	-	-	-	-	-	-	۱۲۰ر۹۹۹ر۳۲۲	للأفراد
۱۰۱ز۸۶۷ر۸	-	-	-	-	-	-	۱۰۳ ر۸۶۷ر۸۰	القروض العقارية
								الشركات
۲۲۵٫۲۳۵٫۲۲۱	-	-	-	-	-	-	۲۲۵٫۱۳۵٫٤۰٦	الشركات الكبرى
۲۲۲٫۷۵۷٫3۱	-	-	-	-	-	-	۲۲۲ر۹۵۷ر۱۶	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة
۱۷۶ ر۴۰۰ر۲	-	-	-	-	-	-	۱۷۶ رع۳۰ و۲	للحكومة والقطاع العام
								سندات وأسناد وأذونات:
٤٠٢ر٤١٦ر٤٩٦	-	-	-	۲٫۱۳۷٫٥۸۸	030ر۱۱۲۲ر۲	٤٤٤ر٢٨١ر٤١	۲۷۰ر۸۲۷ر	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
070ر89۳ر۳	-	٩٢٫٨٧٩	-	۲۹۸ر۱۹۶۲ر۲	٥٦٠٣٣٦٢٨٧	۱۷۷ړ۵٦۸	۲٫۵۹۸٫٦۹۲	الموجودات الأخرى
۱٫۰۸۵٫۹0۹٫۰۰۱	۳٫۲۲۰	۷۴ر۱۳۱ر۳۶	۷۷٫٦٤٥	ΓΛι•ΛΙμΨ9Ι	۱۹٫۲۱۳٫۹۸۷	۱٤٩ ر٤٦ ٣ر٢٩	۷۰۱ر۲۷۷رع۹۷	الاجمالي ٢٠١٦
۵۰۰ر۳۲۸ر۰۰۰ر۱	00۸ر۷	۲۸٫۸۳۳٫٦۳۲	۱۵۲٫۰۲۲	۲۷٫۷۷۲٫۵۳۸	۱۱۸ر۲۰۰ر	۱۹۷۱ر۲۱	ع٧٢ر١٠١ر٥٠٠	الاجمالي ۲۰۱۵

<sup>\*</sup> باستثناء دول الشرق الأوسط

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

#### 0) التركز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي كما يلي:

المجموع	الحكومة	الافراد	خدمات	الاسهم	الزراعة	العقارات	التجارة	الصناعة	مالي	
	والقطاع العام								_	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
1.79711860	1.Vj9A1j890	-	-	-	-	-	-	-	-	ارصدة لدى بنوك مركزية ارصدة لدى بنوك
٦٨١٢وع٢٦ز٨٢	-	-	-	-	-	-	-	-	۱۸٫۲٦٤ر۱۳	ومؤسسات مصرفیة ایداعات لدی بنوك
۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰	-	-	-	-	-	-	-	-	۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰	ومؤسسات مصرفية
973ر337ر100	۱۷۶ر۶۰۳ر۲	۲۰٦٫۷۱٤٫۳۹۲	۸۸۲ر۰٤۷ر۳۹	٤٧٨ر٤٤٥ر٦٦	٩٠٠ر٦٠٤را	۹٤٫٥٣٨٫٣٤٠	۸۹۶ر۳۳٦ر۵۵	۸۷۷ر۷۵۳ر۱۱۱	۱۰٫۸۰۸٫۹۱٦	التسهيلات الائتمانية
										سندات واسناد واذونات:
רמנירונים נ	רחש.ככ . רח								PV0 <sub>1</sub> 3VV <sub>1</sub> -3	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
198,718,718	ΓΟ٣ <sub>J</sub> εε· <sub>J</sub> ·ΓΟ	-		_	-	-	5 110	-		
070ر۹۴۹ر۳	Γ <sub>J</sub> VEV <sub>J</sub> EΓΟ	0۸عر300	۲۳٫۳۳۱		ΓVV	90,989	۲٫۰۳۹	۱۰ار۱۶۸	۹۰۸ر۹۷۰ر۳۱	الموجودات الاخرى
۲۰۰۱٬۹۵۹٬۵۸۰۲۱	۱۱۱ر۷۳۳عر۳۷۰	$\Gamma \cdot V$ ر $\Lambda \Gamma \Lambda$ ر $\Lambda V V$	۱۹۰ر۶۷۷ر۳۹	٤٧٨ر٤٤٥ر٦٦	۲۸٦ر۲۰۶ر۱	۲۸۹رع۳۲رع۹	۷۳۰ر۳۵ر۵۵	۸۸۷ر۱۹۶ر۱۱۱	۱۸۰٫۱۸٤ ا	الاجمالي ٢٠١٦
٤٠٠٠ر٣٦٨ر٠٠٠را	۲۵۱ر۲۸۱ر۲۳	۰۰۰ر۲۰۲ر۲۰۲	۲۱۶٫۹۲۵٫۶۱۲	٦٤٣٫٥٦٧٫٣٤٢	9٤٧٦٠٩٣	۱۷۱ر۱۷۱۸	۸۲۷ړ۹۰۷ړ۲۶	۲۱۲٫۵۰۷٫۰۷۰	۸۸۷ر۹۰۲رع۱۱	الاجمالي ٢٠١٥

#### (۳۸/ب) مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق من الخسائر الناجمة من المراكز المالية المتضمنة داخل أو خارج قائمة المركز المالي والناشئة عن التقلبات في أسعار الفوائد و أسعار صرف العملات و أسعار الأسهم و تتم مراقبة و إدارة مخاطر السوق من قبل كل من قسم مخاطر السوق التابع لدائرة ادارة المخاطر بالإضافة الى لجان وجهات رقابية اخرى و منها لجنة الموجودات و المطلوبات ولجنة إدارة المخاطر المؤلفة من بعض أعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي إدارة المخاطر.

كما تجدر الاشارة الى قيام قسم مخاطر السوق خلال العام ٢٠١٦ بالانتهاء من تحديث كافة سياسات المخاطر متضمنة ادارة مخاطر السيولة وخطة الطوارئ لادارة مخاطر السيوله ، مخاطر أسعار الفائدة، سياسة المتاجرة، سياسة القطع الأجنبي واعتمادها من قبل مجلس الادارة.

تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السوق الناشئة عن استثمارات البنك في السندات و الأسهم، تداول العملات الأجنبية عقود المقايضة و شهادات الإيداع عن طريق إتباع عدة وسائل و تقنيات متقدمة بهدف الوصول إلى شمولية في إدارة هذا النوع من المخاطر و منها طريقة القيم المعرضة للمخاطر (Var (Value at Risk) و بشكل يشمل كافة محافظ البنك المعرضة للمخاطر (أدوات سعر الفائدة، أدوات الملكية لمحافظ المتاجرة و المراكز بالعملات الأجنبية) بالاعتماد إلى أسلوب التمثيل التاريخي (Historical Simulation) وكما تستند هذه الطريقة على عدة فرضيات منها فترة قياس ليوم واحد One-Day Time Horizon و درجة ثقة 99٪ (Confidence Level) و يجري مقارنة نتائج Var يومياً بالأرباح و الخسائر المتحققة للمحافظ.

احتساب اثر حساسية تغير أسعار الفوائد للأدوات المالية الخاضعة قيمتها للتغير حسب تقلبات أسعار الفوائد و كذلك للعملات الرئيسية التي يتعامل بها البنك من خلال اعتماد طريقة (Basis Point Value (BPV) المستندة إلى احتساب الخسائر المحتملة لتغير سعر الفائدة بنقطة أساس واحدة (DV01).

الجدول أدناه يوضح الاثر على قائمة الدخل لتعرضات مخاطر السوق وفقاً لطريقة VaR لعام ٢٠١٦: ـ

	أثر مخاطر العملات	الأثر على أدوات الملكية *	أثر الارتباطات والتداخلات	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار "
- [-17				
المتوسط	(۱۸۹۲-3)	-	-	(۱۸۹ر۰۶)
الاعلى	(۲۱۷ر۵۱)	-	-	(۲۱۷ر۵۰)
الادنى	(۱۸۳ر۲)	-	-	(۱٫۳۸۱)
- [.10				
المتوسط	(۱۱ر۱۲)	-	-	(۱۱ر۱۲)
الاعلى	(٤٨٦٢١٢)	-	-	(۲۱۲ر۸۶)
الادنى	-	-	-	-

<sup>\*</sup> محفظة المتاجرة

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

الجدول أدناه يوضح الاثر على قائمة الدخل لتعرضات مخاطر الأدوات المالية حسب أسلوب تحليل الحساسية في حال انخفاض اسعار الفائدة بواقع نقطة اساس مئوية واحدة.

### -1-17

(	حسب الأدوات المالية (BPV = DV01)						
قيمة DV01 دينـار	الاداة المالية						
(٣٨٦٣٨٨)	السندات						
-	فجوات استحقاق السندات						
(.,9)	السوق النقدي						
١١٣١ع	مقايضات أسعار الفوائد / العملات						
۸30ر٠	شهادات الإيداع						
	- [-10						
	حسب الأدوات المالية (BPV = DV01)						
قيمة DV01 دينــار	الاداة المالية						
(200/(-3)	السندات						

الجدول أدناه يوضح الاثر على قائمة الدخل لتعرضات مخاطر أسعار العملات حسب أسلوب تحليل الحساسية في حال انخفاض اسعار العملات بواقع نقطة اساس واحدة:

۱۵۵ ۷٫۹۳۰

(|.)

### - [-17

فجوات استحقاق السندات

مقايضات أسعار الفوائد / العملات

السوق النقدي

شهادات الإيداع

	حسب العملات	
قيمة DV01 دينـار		العملة
(٠٫٢٦٤) (٠٫٠٣٩٧)		يورو جنيه إسترليني
		- [ • 10
	حسب العملات	
قيمة DV01 دينــار		العملة
(۲۹۸)		تواو

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

### مخاطر أسعار الفائدة

### فجوة إعادة تسعير الفائدة

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، وتكمن مخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو اعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة، وتقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات في البنك بالتعامل مع آثار التغير الإجمالي لأسعار الفوائد على الوضع المالي له، وبشكل عام فإن البنك يقوم بموازاة آجال التزاماته المالية إضافة الى تعامله بالعقود الآجلة والمشتقات المالية بهدف تغطية مراكز مالية مقابلة، بحيث تكون المحصلة النهائية لمخاطر هذه التعاملات محدودة.

يتم التصنيف على اساس فترات اعادة تسعير الفائدة او الاستحقاق ايهما اقرب.

1	أقل من شهر واحد دينــار	من شهر حتی ۳ شهور دینــار	من ۳ شهور الی ٦ شهور دینــار	من ٦ شهور الی سنة دینــار	من سنة الى ٣ سنوات دينـــار	۳ سنوات وأكثر دينــار	عناصر بدون فائدة دينــار	المجموع دینــار
- [-1]								
الموجودات								
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٦٠٫٦٠٠٠	-	-	-	-	-	١٧٦ر٠٤٠ر٤٥	۱۷۱ر، ۱۲۶ر۱۱
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٢١ر٥٤٧ر٠٤	۸۰ر00۷ر۲۲	-	-	-	-	۱۷۱ر۶۲۷رع	٦٨٦٢٦٤ع١٣
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-	-	۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰	-	-	-	-	۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	-	-	-	-	-	۷٤٠٫٤٨٨	۷٤٠ <sub>J</sub> ٤٨٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة	۹۳-ر۱۹۷۷ر۸-3	٩٢٦٦٦٨ع٤٧٥	٦٠٠١٦١١٠	۱ ۹۰ر۱۳۲ر۳	۳۲٬۱۲۰	۱۷۱ ا	٦٩٢ر٣٨٥	953ر335ر100
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	۱۵۰۰۰٬۱۳۰	۲۶٫۵٦۳ ۲۶٦	79,-97,777	۲۵۳ر۱۲ر۷۶	90 - ر ۳۹۹ر ۱۷٦	۰۰۰ر080ر۱۱	-	٤٠٦ر٤١٦ر٤٩٦
ممتلکات و معدات	-	-	-	-	-	-	٦٢٣ر١٨٦ر١١	٦٢٣ر١٨٦ر١١
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	۱۵۳ ر۳۵	۱۵۳ ر۳۵
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٦٨٢ر١٦٠٠را	۱٫۰۱۲٫٦۸۲
موجودات أخرى	νμνηλιλο	١٨١٧٢٩١٥١٥	۱۹۸ر۸۵٦ر۲	-	-	-	3۷۴ر۱۳۱۴ر۱۳	۵۸۱ر۸۶۷۲۸
اجمالي الموجودات	۱۹۰ر۱۹۶ر۳۲	۱۲۳٫٤٥۷٫۰۱۰	۸٦٧ر٤٥٦ر١٤١	۷۰۳ر۹۶۹ر۵۱	۷۱۷ر۱۳۱۱ر۲۷۱	۳۸۶ر۱۱۱ر۱۱	۳۹۷ړ۱۷۹ړ۲۸	۱٫۱۱۳٫۵۲۲٫۱۲۷
المطلوبات -								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	ΙΤΙΙΟΛ9ΙΥΥΟ	٧	-	۲۳٫۵۷۷٫۰۲٤	-	-	-	۱۹۵ <sub>۷</sub> ۲۲۲۸ <sub>۱</sub> ۵۹۱
ودائع عملاء	۱۷۰٫۲۵۵٫۰۷۱	۳۰۰ر۱۹۵۷ر۱۰۱	۷۹۷ر۸٤۲ر۱۸	١٥ر٧٧٨ر٤٥	-	-	3۸0٫۷۰۰۱۱	1671ר01נר
تأمينات نقدية	٦٨٥ر٧٢٦رع	-	-	-	-	-	۲٦٦ر٤٣٤رو	۸۰۸ر۱۰۶ر۹۶
أموال مقترضة	۲۱٫۲۰٦	3.7710.60	۱۳٫۵۷۲	۳۱۱۲۷۱۱۲۰	۱۹۸٫۷۹۷٫۰۹	٦٦٨٢٣٦٦٦٢	-	۸۷۱٫۵۸۸٫۷3
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	-	-	۱۳۲۲۱۸۵۲۲۱	۱۶۲۲۱۸۵۲۲۱
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	۳۲۷ړ۲۷۱ړ٥	۳۲۷ړ۲۷۱ړ٥
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	9j.0.	91.0.
مطلوبات اخرى	-	-	-	-	-	-	۷۸۷ر۲۰۱۹	۷۸۷ر۲۰۱۹
اجمالي المطلوبات	٤٧٩ ا ر٤٧	۷۰٦ر۹۰۷ر۱۱۱	۲۱۱۷۱۲٫۳٦۹	۷۷۲ر۱۸۵ر۸۰۱	Γ•λινηνι	٦٢٢ر٣٦٦٨ر١	וורורוניוסו	9013131709
فجوة إعادة تسعير الفائدة	F00 <sub>L</sub> V9V <sub>L</sub> 33	۳۰۸ر۷۹۷ر۱۱	00ار۱30ر	(007/11/11/100)	۱۵۵۱ر۳۳۲ر۱	9,146,164	(۱۳ ۳ر۱۳ ر۱۵)	۱۵۷٫۱۰۷٫۵۸۱

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

	أقل من شهر واحد	من شهر حتی ۳ شهور	من ۳ شهور الی ٦ شهور	من ٦ شهور الي سنة	من سنة الى ٣ سنوات	۳ سنوات وأكثر	عناصر بدون فائدة	المجموع
	دينــار	دینــار	دینــار	دینــار	دینــار	دینــار	دینـــار	دینـــار
- [.								
لموجودات								
قد وأرصدة لدى بنوك مركزية	۲۷٫۲۰۰٫۰۰۰	-	-	-	-	-	010[11-170]	010ر111ر
رصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	۳۷٫۸۸۳٫۳۳۷	۱۸٫۷۰۸٫۷۷0	-	-	-	-	۳٫۵۳٦٫۵٦۷	۹۷۲ر۲۸۱۱ر۱۰
یداعات لدی بنوك ومؤسسات مصرفیة	-	-	۱۷٫۷۲۵٫۰۰۰	-	-	-	-	۱۷٫۷۲۵٫۰۰۰
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	-	-	-	-	-	Λενμννι	Λενιννι
سهيلات ائتمانية مباشرة	۱۲۳ر۱۷۷ر۳۹۹	۷۹۳۱۹۸۵۱۹۵	۱۱۱ر۲۸۵ر۳۲	۸۵۱ر۷۰	١٢٨١٦١	٦٤٩عا٣١٢	۱٫۰۱۸٫۳٦۹	۱۸۳ر۹۱۳رع۵۲
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	180ر،۰۰۰ر	۲۸٫۵۲۸٫۳۱۵	۸۷۷ړ۹۹۹ړ۲۱	۷۳٫۱۸۸٫۰۳٤	۲۱۱٫۸۷۲٫۳٦۹	٦٠٠١٩٤١٠٠٢	-	Γ9۳ <sub>J</sub> ۷ΛΓ <sub>J</sub> ٦٤٣
ممتلکات و معدات	-	-	-	-	-	-	301 ر ۱۰ ۲۹۷ ر	301 ر ۱۰ ۲۹۷ ر ۱۰
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	۱٫۲۰۱٫۸۲۰	۱٫۲۰۱٫۸۲۰
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	1,.09,880	0۳3ر09ءرا
موجودات أخرى	۲٦۲ر۲۸	88 - ر ۳۸٦ر ۱۱	-	-	-	-	۱۳٫۲۵۲٫۰۵۰	۳۸٫۸٦٦٫۷۲۰
جمالي الموجودات	۲۹۱عر۱۳۰۰ر۸۹	۱۱۸عر۱۱۲ر۱۱۱	۹۸٫۳۱۰٫۸۸۸	۱۹۲ر۵۸و۳۷	۱٦٢٦٠٢١٦٠٣٠	۱۰٫۷٤۳٫۳۱٤	۱۸۲ر۱۲۶عار	1,. [9,. [8,.00]
لمطلوبات -								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	۹۸٫۷۰۳٫۵۰۲	۹۰۳ر۱۳۲رعع	-	-	-	-	-	0 - عر٦٣٣٦ ١
ودائع عملاء	۳۱۷٫۸٦٦٫۸۲۹	۸۲٦ړ١٩٥ر٦٦١	۸٦٩ر۸٤٧ر٦٢	۲۱٫٤٥۸٫٦٦۷	971-97	-	٥٨٤٫٧٩٥ر١١١	۲۵۱٫۳۳۰٫۲۷٤
أمينات نقدية	۱۱۱۱۷۰۷ر۳۲	-	-	-	-	-	۹۰ ر۷٤۷ ا	3.74303133
موال مقترضة	-	-	1,177.1.58	٥٧٥ر٦٠٠ر٥	٩٦٤ر٢٩	۱۷۵ر۲۵۳ر۱	-	۱۹۲ر۱۳۱ر۸
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	-	-	۱۵۸ر۱۵۸ر۱	ΙJΛΟΙJΛΓΓ
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	۲۳۹٫۲۶۹۰۱۷	۲۳۹ ر ۲۹۰ و ۷
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	١٩٥١ع	١٩٥١ع
مطلوبات اخرى	-	-	-	-	-	-	۲۰٫۰۲٤٫۵۳۰	۳۰۱۰ر۱۹۲۶
جمالي المطلوبات	033ر۷۷7ر933	۱۷۱ر۱۲۲۱	٦٧٩ر٨٦٥ر٤٢	۲۵۱ر۲۵۱و۲۳	197,077	۱٫۲۵۳٫۵۷۱	۱۵۷٫۳۱۳٫۹۸۲	۹۰ور۲۵٦ر۲۷۸
عجوة إعادة تسعير الفائدة	۲۲٫۷۸٦٫۰۲٤	(٤٩٦٠١١٦٦٩٠)	۲۳٫۷۸۱٫۹۱٦	۱۹۹۰ر۱۹۹۰ر۲۳	٤٠٥ر٧٦٨ر١٢١	۳٤٧٦٤٩١	(۷۳٫۰۸۹٫۳۰۱)	٦٤١ر٧٧٧ر٦٥١

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

التركز في مخاطر العملات الاجنبية

لبند / العملة	دولار امريكي دينـــار	يورو دينـــار	جنيه استرليني دينـــار	ين ياباني دينـــار	اخری دینـــار	المجموع دينـــار
- [-1]						
موجودات :						
هد وأرصدة لدى بنوك مركزية	۹٫۹۰۳٫۹۷۵	۲۳۹٫۵۲۲	۱۱۳٫۹٦۰	-	۱۳٫۰۹۱	۸٤٥ر٠٢٦ر٠١
ً رصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	۲۲٫۲٤۳٫۰۰۵	۲۳۱ر۱۱۰ر۲۳	۸۹۶ړ۸٦۲ړ٤	9.V	۲۶۵٬۰۸۸	۱۲۰۱۶ر۵۳
پداعات لدی بنوك ومؤسسات مصرفیة	۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰	-	-	-	-	۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰
نسهيلات ائتمانية مباشرة	۸۵۹ر۹۲3ر۹۵	-	-	-	١٣	۱۷۹ر۲۹عر۹۵
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	۹۷۵ر۶۷۷ر	-	-	-	-	۹۷۵ر۶۷۷ر۲
 موجودات اخری	۲۳٫۰۰۸٫٦۲۰	IV	۷ <sub>J</sub> EГI	-	1	۳۳٫۰۱٦٫۰0۹
جمالي الموجودات	۱۳۷ر۲۰۷ر۲۰۹	۱۳٫۷۵۰٫۱۷۵	۹۷۸ر۹۹۷رع	9.V	ΓιΛΛηΟΝΙ	٦٤١٫١٤٥١ر١٤٦
 مطلوبات :						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	۱۳۵٫۵۹۹٫٦۹۹	۲۸۶رع۲	-	-	-	۱۳۵٫٦۲٤٫۱۸۵
ودائع عملاء	۸۵۱ر۹۹۹ر۹۹	۲۰۱۱ر۷۷۵ر۲۰	۲۱۲ر۹۳عرع	۱٫۲۲۸	٦٧٤١٥١١١١	٦٩١ر٤٤٢
تأمينات نقدية	000ر700ر۳	۷۳۷ر۱۹۰۰ر۱	٦٤٣٤٢	-	-	סרונסרונס
مطلوبات أخرى	٦٦٩١٣٦٩٢٢	077ر773	٦٤١٤٢	-	٦١١١٣١١١٢	۹٫۷۱۸٫۸۰۱
جمالي المطلوبات	רצון ואר	۲۲٫۸۳۲٫۹٦٥	٦١٧ر١٧٧ر٤	۱٫۲۲۸	۳٫۲۷۸٫۵۸٤	ΓνΓງΓοΓງΛΙΙ
صافي التركز داخل قائمة المركز المالي للسنة الحالية	(۱۸۵ر۱۸۰ر۳۱)	۰۱۷ر۱۹	(۲۱٫۸۳۳)	(۳۲۱)	(۳۹۰٫۰۱۳)	(۳۱ן ۱۰۷) (۱۹۲)
لتزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي للسنة الحالية	۱۱۷٫۵٦۸٫۳۷۸	ΙΟΙΛΛΓΙΟΟΛ	۱٤٨٦٢١٨	-	۳۴٫٤0۹٫۰۸۳	۱٦٨٫٠٥٨٫٢٣٧
۲۰۱۵ - عوجودات :						
ـقـد وأرصـدة لـدى بنوك مركزية	۱۱٫۸۰۸٫۰۹۷	۱۶۳٫۷٦۷	۲۹۸۷۳	-	337ر۳	۱۲٫۰۷۲٫٤۸۱
ٔ رصدة لدی بنوك ومؤسسات مصرفیة	۲۲۸ر۱۸۰رو۲	٤٣٥ر٥٤٢ر٦٦	۳٫٤٦۰٫٥٤۳	٤٦٠٧٨	الاراللزا	٦٣٦ر٤٠٨رو٥
پداعات لدی بنوك ومؤسسات مصرفیة	Ιν <sub>Ι</sub> νγο <sub>Ι</sub> ···	-	-	-	-	١٧٫٧٢٥٫٠٠٠
نسهيلات ائتمانية مباشرة	۱۹۹۱ر۱۲۵ر۹۸	-	-	-	-	۱۹۹۱ر۸۲3ر۹۸
عوجودات مالية بالتكلفة المطفأة	۲۱٫۵۹۲٫۳۲۷	-	-	-	-	۲۱٫۵۹۲٫۳۲۷
		1, 1,000	1,014			۹۹۰ر۳٤۸ر۲۷
موجودات اخری	۲۰۷٫۷۰۷	90عرا ۱٫۰۰۰	۱۱۲۱۸	-	۱۲٫٦۷۹	
	۱۹۳٫۰۰٤٫۱۹٦	7, • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	۳٫۵۵۱٫۱۳۴	۰۷۷رع	۱۲٫٦۷۹ ۳۲٫۱0٤٫۱۳٤	۲۲۸٫۵۰۰ ۲۲۸
عوجودات اخرى جمالي الموجودات عطلوبات :						
جمالي الموجودات						
جمالي الموجودات مطلوبات :	19378,197	Γ9 <sub>J</sub> V9∙ <sub>J</sub> V97				ΓΓΛ <sub>J</sub> Ο∙Ο <sub>J</sub> ۳۳Λ
جمالي الموجودات مطلوبات : ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	1917 19197 1917 199	[1] [1] [1] [1] [1] [1] [1] [1] [1] [1]	۳٫۵۵۱ تا -	£J∙VΛ -	ר <sub>ו</sub> וספן איינ	\(\rapprox \) \(\rapprox
جمالي الموجودات عطلوبات : ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية ودائع عملاء	1987	Γ9,1V9.,1V97 ΕΙV,1.۳ Γ0,-Γ0,V9۳	۳٫۵۵۱ ۳۶ - ۲٫٤۷۷٫۷٤۲	£J∙VΛ -	7,108,71°E - 11°B7977	ΓΓΛ <sub>1</sub> Ο·Ο <sub>1</sub> ۳۳Λ Λε <sub>1</sub> ΓΥΡ <sub>1</sub> Ρ·Γ ΙΕΥ <sub>1</sub> ΙΓΡ <sub>1</sub> ΟΛΥ
جمالي الموجودات مطلوبات : ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية ودائع عملاء تأمينات نقدية	19878,197 199 118,298,79.7 18,287.7	Γ9,V9-,V97 ΕΙV,Ι-۳ ΓΟ,-ΓΟ,V9۳ Γ,-VΓ,1-Ο	۳٫۵۵۱٫۱۳۳ - ۲٫٤۷۷٫۷٤۲ ۲۵۲ر۵	£J∙VΛ -	7,108,788 - 178,977 1VAJA81	\tag{\text{CFA}_10\cdot \text{O}_1\text{PTM} \\ \text{AE}_1\text{CFA}_1\text{P}_1\text{P}_1\text{CFA}_1 \\ \text{LEV}_1\text{CFA}_1C
جمالي الموجودات عطلوبات : ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية ودائع عملاء تأمينات نقدية عطلوبات أخرى	19872197 ABJA07J199 11AJE92J9.7 2JE7.J0V9 13E92JAE0		۳٫۵۵۱٫۱۳۴ - ۳٫٤۷۷٫۷۶۲ ۲٫۲۵۷	Ej.VA - Ijrre - -	רן 106 ר	\text{\$\Gamma_{\text{O}}\text{\text{O}}\text{\$\Gamma_{\text{O}}\text{\text{\$\Gamma_{\text{O}}\text{\$\Gamma_{\text{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gmma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gmma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gmma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\circ \Gamma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\Gmma_{\text{\$\Gmma_{\text{\$\circ \Gamma_{\text{\$\Gmma_{\text{\$\Gmma_{\text{\$\Gmma_{\text{\$\Gamma_{\text{\$\circ \circ \Gamma_{\text{\$\circ \circ \Gamma_{\text{\$\circ \circ \Gamma_{\text{\$\circ \circ \circ \Gamma_{\text{\$\circ \circ \circ \Gamma_{\text{\$\circ \circ \

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

### (۳۸/ج) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في إحتمالية عدم المقدرة على توفير التمويل اللازم لتأدية الإلتزامات في تواريخ استحقاقها بسبب عدم المقدرة على تسييل الموجودات، وللتقليل من هذه المخاطر تقوم إدارة المجموعة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والإحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

تقوم المجموعة ضمن إطار الاستراتيجية العامة الهادفة إلى تحقيق عائد على استثماراتها بمراجعة السيولة النقدية وادارتها على عدة مستويات منها إدارة الخزينة، ودائرة الرقابة المالية ودائرة ادارة المخاطر، بالإضافة إلى لجنة المطلوبات والموجودات والمختصة بهذا الموضوع. وتشمل عملية مراجعة السيولة النقدية تحليل آجل استحقاق الموجودات والمطلوبات بشكل متكامل، حيث تقوم بتحليل مصادر الأموال والتي تشمل العملاء والبنوك المراسلة والمؤسسات التابعة والحليفة وفروع البنك في الأردن، وبيان توزيع وتركزات ودائع العملاء وفقاً للقطاعات.

يتم تحديد تواريخ الاستحقاقات التعاقدية للموجودات على اساس الفترة المتبقية من تاريخ قائمة المركز المالى وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي دون الاخذ بعين الاعتبار الاستحقاقات الفعلية التى تعكسها الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع وتوفر السيولة.

تقوم المجموعة بتطبيق تعليمات السيولة القانونية بحسب تعليمات البنك المركزي الاردني والتي تنص على عدم انخفاض السيولة القانونية لدى البنك عن ١٠٠٪ لاجمالي العملات وعن ٧٠٪ للحينار الاردني ويلتزم البنك بالاحتفاظ بنسب سيولة مرتفعة تفوق الحد الأدني المفروض من البنك المركزي

أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير المخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدي بتاريخ القوائم المالية:

	أقل من	من شهر	من ۳ شهور	من ٦ شهـور	من سنة حتى	آکثــر من ۳	بـدون	المجموع
	شهر	حتی ۳ شهور	الی ٦ شهور	حتى سنة واحدة	۳ سنوات	سنــوات	استحقاق	_
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
- [-1]								
المطلوبات : معائم بنمان معاقب برات محيضة								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	۱۱۱٫۷۲۷	٧.١	-	۳۳٫۸۳۳	-	-	-	۱۲٦ړ۱۹۱
ودائع عملاء	۳۹۶ر۱۶۳	۱۰٦٫٤۳۰	۸۲۶ر۸	9۷9ر00	-	-	-	۱۳۹٫۵۲۰
تأمينات نقدية •	٦٨٩ر٦٦	۱۱۱ر۲	۲٫۲۳۸	٩٦٢رع	٦٦٠٨١	٦٧٢ر١١	-	۳3۷ړ۰۰
أموال مقترضة	ΓΙ	0,.79	70	۱۹۱را۲	۲۳٫۹۸۵	٦٢٠٦٤	-	90عر10
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	-	907ر ا	-	1,709
مخصص ضريبة الدخل	۱۹٤ ر۳	-	١٦٠٥	۳VV	-	-	-	۲۷۱ړ٥
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	9	-	-	-	9
مطلوبات أخرى	۱۳٫۹۳۲	۱۹۰۱	Λ00	Гј.90	131	۲۳۷	-	١٢١ر٢٠
المجموع	097,E99	٦٤٦١٧	۱۳۱ر۸۸	۱۱۸٫۲۱۳	۷۰٦۲۰۷	٦٣٢ر١٥	-	977,۲۲8
مجموع الموجودات (حسب إستحقاقاتها المتوقعة	רשאורצס (ל	10۷٫۳٦٤	۱۳۳٫۵۲۲	۱۱۰٫۸٦٤	۲٦٤٫٠٧٩	۱۹۷٫۷۳۱	۱۱۹۱۷	۵۲۲ر۱۳۱۱ر۱
- [.10								
المطلوبات :								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٩٨٫٧٨٧	۸۰۷رعع	-	-	-	-	-	90عر۳31
ودائع عملاء	۱۸۵ر۳۵ع	۱۲۳٫۲۲۱	٤٧٤ر٦٢	۳۲٫۱۸٦	1.1	_	_	010ر30
								937 <sub>ا</sub> 03
تأمينات نقدية	171/199	۳٬۳۷۱	39310	7,1770	۸۸۸۱۵	۸٬۲۳۲	-	
تأمينات نقدية أموال مقترضة	۱٦ <sub>٦</sub> ۲۹۹ ۲۱	17)1771 181	393 <sub>L</sub> 0 07	7 <sub>ו</sub> ۳70 0 <sub>1</sub> ۲10	۸۸۸ړ٥ ۲۷۹	۸٫۲۳۲ ۲٬۵۷۳	-	-
أموال مقترضة		۳٫۳۷۱ ۴۳ -	983 <sub>L</sub> 0 10 -	۳۱۵رد 0 <sub>۱</sub> ۲۱۵ -	7V9	۲٫۵۷۳	-	۲۹۵ر۸
أموال مقترضة مخصصات متنوعة	rı -	°13	70 -	0 <sub>J</sub> F10 -	-	-	-	۲۹۵ <sub>۱</sub> ۸ ۲۵۸ <sub>۱</sub> ۱
أموال مقترضة مخصصات متنوعة مخصص ضريبة الدخل			•	0 <sub>J</sub> F10 - -	7V9	۲٫۵۷۳	- - -	Λ <sub>J</sub> 097 1 <sub>J</sub> Λ0Γ V <sub>J</sub> .0.
أموال مقترضة مخصصات متنوعة مخصص ضريبة الدخل مطلوبات ضريبية مؤجلة	רו - ר <sub>ו</sub> ר٠٨	- - -	70 - 73AL3 -	0,F10 - - EM	7V9 - -	7,0VP 1,700 - -	- - - -	л <sub>Ј</sub> 097 1 <sub>Ј</sub> ЛОГ V <sub>Ј</sub> -О-
مخصصات متنوعة	רו - ר <sub>ו</sub> ר-א	°13	70 -	0 <sub>J</sub> F10 - -	7V9	۲٫۵۷۳	- - - - -	Λ <sub>J</sub> 097 1 <sub>J</sub> Λ0Γ V <sub>J</sub> .0.

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

ثانياً: يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدي من تاريخ القوائم المالية:

(أ) المشتقات المالية/ المطلوبات التي يتم تسويتها بالصافي (على اساس التقاص) وتشمل:

ا. مشتقات أسعار الفائدة: عقود مقايضة أسعار الفوائد، اتفاقيات اسعار الفوائد الاجلة، عقود خيارات اسعار الفائدة في السوق غير النظامي، عقود اسعار الفائدة الاخرى، العقود المستقبلية لأسعار الفائدة المتداولة بالسوق النظامي، عقود خيارات اسعار الفائدة المتداولة بالسوق النظامي

	من شهر	من ۳	من سنة	أكثر من	
	ولغاية ٣ اشهر	ولغاية ٦ اشهر	ولغاية ٣ سنوات	۳ سنوات	اجمالي
البيــان	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار
- [-1]					
المشتقات للتحوط:					
عقود مقايضة فوائد	۲۸٫٤۳۱	۲٫۱۲۷	(۲٦٧٫۲٩٣)	-	(۲۳٦٫۷٣٥)
المجموع	۲۸٫٤۳۱	۲٫۱۲۷	(۲۱۷٫۲۹۳)	-	רשי) (רשי
- [.10					
المشتقات للتحوط:					
عقود مقايضة فوائد	-	-	(١١٢٦٢٣٥)	(۳۷۷ <sub>J</sub> ۸۹۷)	(۱۳۲) (۱۳۲)
المجموع	-	-	(۱۱۲٫۲۳۵)	(۳۷۷ <sub>J</sub> ۸۹۷)	(۲۳۱ ر۹۰)

(ب) المشتقات المالية/ المطلوبات التي يتم تسويتها بالاجمالي وتشمل:

ا. مشتقات العملة الاجنبية: عقود العملات الاجلة، عقود مقايضة العملات.

	لغاية شهر	من شهر ولغاية ٣ أشهر	من ۳ أشهر ولغاية ٦ أشهر	المجموع
البيــان	دينــار	دينــار	دينــار	دينــار
- [-1]				
المشتقات للمتاجرة:				
عقود مقايضة عملات				
التدفق الخارج	۸٫۱۱۳٫۰۸۳	۳۱٫۸۵۹٫۸۷۷	۲۲۸ر۱۹۳۶	۲٦٨ړ٧٠٩ر٤٥
التدفق الداخل	Λ,ΙΓ٣,٠εν	۳٦٦٨٧٤٦٢٢٢	٦٦٢٦رع٦٩ر٩	08,971,981
مجموع التدفقات الخارجة	۸٫۱۱۳٫۰۸۳	۷۷۸ر۹۵۹ر۲۳	۲۲۸ر۳۴۱	۲٦٨ر٧٠٩ر٤٥
مجموع التدفقات الداخلة	۸۱۲۳٫۰٤۷	۲۱۱ر۹۷۸ر۲۳	٦٢٢ر٤٦٩ر٩	۱۳۹ر۱۱۹۲۱
- ۲۰10				
المشتقات للمتاجرة:				
عقود مقايضة عملات				
التدفق الخارج	1 EJVVAJPVP	۸۱۸ر۹۷۵ر۲۹	۷٫۰۹۲٫۰۰۰	١٩١ر٥٤٤ر٨٢
التدفق الداخل	ΙεյνλλιΓ•7	۲۰۱۱۸۰۲ر۲3	٧,٠٩٠,٠٠٠	٦٨١٤٨٦١٣١٢
مجموع التدفقات الخارجة	18,777,187	۸۱۸ر۹۷۵ر۲۶	۷٫۰۹۲٫۰۰۰	۱۹۱ر۵33ر۸۲
مجموع التدفقات الداخلة	ΙεμνλλιΓ•7	۲۰۱۱۸۰۲ر۲۶	٧٦٠٩٠١٠٠٠	٦٨٦٤٨٦٦٢٢

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

ثالثاً: بنود خارج قائمة المركز المالي:

	لغاية سنة	من سنة لغاية	ا لمجمو ع
	دينار	0 سنوات دینار	دينار
	ديمار	حيمار	ديمار
- [-1]			
الإعتمادات والقبولات	۳۳٫۹۰۹٫۸۲۵	۸۷۶ر۱۱۲ر۵	۳۹٫۵۲۲٫۳۰۳
السقوف غير المستغلة	۳۳ <sub>J</sub> ۰۳0 <sub>J</sub> ۳0۷	-	۳۳٫۰۳۵٫۳۵۷ ر۳۳
الكفالات	9/11-15/180	Γ•յΛ٦•յΛΓΙ	ΙΙΛΛΛΙΙΙ
المجموع	Vור <sub>נ</sub> סרפ <sub>נ</sub> צרו	۲٦٫٤٧٣٫۲۹۹	۲۱۹۱٫۶۳۸٫۹۱٦
- [.10			
الإعتمادات والقبولات	۳۹٫۵۷٤٫۸۵۵	۱۳۷ر۱۸ر۲	۲۸۵ر۹۳۰ر۲3
السقوف غير المستغلة	۳0 <sub>J</sub> 0٦V <sub>J</sub> ۲VV	-	۳۵٫۵٦۷٫۲۷۷
الكفالات	١٠١ر١٩٦ر٥٩	Γ۰٫۱۷۷۱٫۲Ο	۲۱۹۲۱۲٬۹۲۲
المجموع	۱۳٤٫۷۸۲٫۲۳۳	۲۷٫٤۹۰٫۰۰۰	۱٦٢٫٢٧٣٫٧٨٩

#### مخاطر التشغيل

هي مخاطر احتمال حدوث خسائر تؤثر على الإيرادات أو رأس المال نتيجة عدم كفاية أو إخفاق في الإجراءات الداخلية،الأنظمة المعلوماتية، العنصر البشري، أو نتيجة أحداث خارجية ذات تأثير ملموس على عمليات المجموعة. كما تتضمن المخاطر القانونية بإستثناء مخاطر السمعة والمخاطر الإستراتيجية.

علماً بأن مخاطر السمعة والمخاطر الاخرى مثل مخاطر الاستراتيجية والمخاطر النوعية المرتبطة بمخاطر السيولة يتم احتساب رأس المال المطلوب لمواجهتها من خلال تقييمها وفق نموذج التقييم Scorecard والمعتمد لتلك الغاية.

وعلى صعيد قسم مخاطر التشغيل فقد تم الاستمرار بتجميع وتحديث مكونات المخاطر التشغيلية (بيانات الخسائر التشغيلية ومؤشرات مخاطر التشغيل) على نظام إدارة مخاطر التشغيل.

كما تم تطوير المنهجية الخاصة بنظام التقييم الذاتي للمخاطر والضوابط والمعايير الرقابية التشغيلية من حيث اجراء المراجعة للمخاطر على مستوى العملية، وبمشاركة جميع الأطراف المعنية إضافة إلى تطوير أداة تتعلق بتحديد الضوابط المطلوب تطبيقها وحسب المقاييس العالمية من قبل وحدات المجموعة من خلال إجراء تحليل للفجوات بين ما هو مطبق وما هو مطلوب ووضع الحلول اللازمة حولها وصولاً للهدف المحدد لهذا التقييم والتأكد من توفر انظمة الضبط والرقابة التي تحكم كل عملية في المجموعة.

على صعيد إدارة خطط استمرارية العمل في المجموعة، فقد تم تحديث السياسة المتعلقة بإدارة خطة استمرارية العمل، وتحديث الوثائق المتعلقة بنتائج تحليل اثر الأعمال (Business Impact Analysis (BIA) إضافةً الى تحديث جميع خطط الدوائر والفروع ، كما تم خلال العام ٢٠١٦ اجراء اختبارات الفحص المطلوبة لخطط استمرارية العمل وذلك لفحص مدى كفاءة الخطط الموضوعة ومدى جاهزية الانظمة في المواقع البديلة.

### (٣٩) التحليل القطاعي

### أ. معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المحير العام ومتخذ القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد.
- حسابات الشركات.
  - الخزينة.

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

المجمــــوع						
۲۰۱۵	۲۰۱٦	أخرى دىنا،	الخزينة	الشركات دينان	الافراد دینــــار	st off
دینـــار	دینـــار	دینـــار	دينـــار	دینـــار	ديتار	البيــان
٦٠٨ر١٩٦ر٠٧	ווווורונרווו	017ر713	۱۸٫٦۰٤٫۳۹۰	۱۵٫۲۰۶۴۰	۲۱٦ر۰۵۸ر۳۱	اجمالي الايرادات
(377/1910(1)	(ווארצור۳۰)	-	(1 ٢ 0 ] )	(۸۸٤۱٤۰)	(٨٥٥) ٩٠)	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
۱۹عر۱۳۷ار۲3	۱۷۲ر۷۰۸رعع	37712	۸۲عر۹۵ر۱۷	۱۳٫۱٦۲٫۰۸۲	۳۶۱۹۱۲ر۱۱۳	نتائج أعمال القطاع
(۲۲٫۲۳۲٫۷۹۱)	(۲۳٫۳۷٦) (۲۳٫۳۷٦)					مصاريف غير موزعة على القطاعات
۸٦٢ر٤٠٩ر٣٦	010ر۳۱عر۲۱					الربح قبل الضرائب
(۸٫۲٦۰٫۲٤٤)	(۷٫۳٦٥٫۷۸۸)					ضريبة الدخل
۱۵م۳ر۱۵۶ و ۱۵	۷٦٧ر٦٥٠ر١٤١					صافي ربح السنة
						معلومات اخرى
۲۱٦ر۹۹۹ر۱۱۰ر۱	۷۸۸ر۲۲۹۱ر۹۹۰ر۱	-	390ر000ر	ΓνεյλΓ9յ•λΙ	90 ا ر ٥٥٥ ر ٢٩٦	موجودات القطاع
۹۳۸ر۱۳۵۵ر۱۳	ופורסרןרסע	۷۵٦ر۲۵۲رع۱	-	_	-	موجودات غير موزعة على القطاعات
1,-19,-48,-00	۱٫۱۱۳٫۵۲۲٫۱۲۷	۷۵٦ر۲۵۲رع۱	390ر000ر۷٦0	Γνεινιοί	90 ا ر 300ر ۲۹٦	مجموع الموجودات
۱۵۸ر۱۹۹۲ر۵۲۸	۱۹۸۱۱۱ و ۱۹۶۲	-	$\Gamma \cdot V_J 9 \cdot \Gamma_J \cdot \Gamma \cdot$	130ر-31ر7۸۱	۰۵۲٫۲۵۳٫۲٤۰	مطلوبات القطاع
۱۰٫۲٦٤٫۰۵۸	0 - ۷ ر ۹ ۳ ار ۹	9,1498,140	-	-	-	مطلوبات غير موزعة على القطاعات
۹۰۰ر۲۵٦ر۲۷۸	73013131709	9,1498,16	۲۰۷٫۹۰٦٫۰٦۰	۱۸۱۱ع۵ر۱۲۶ر۲۸۱	۶۵۰ر۲۵۳ر۲۵۰	مجموع المطلوبات
۱٫۸۷۸٫۸۳۸	ראַרריס					مصاريف رأسمالية
۲٫۰۰۸ ۲۲۱	۲٫۰۳۱٫۲۷۵					استهلاكات واطفاءات

### ب. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال المجموعة، تمارس المجموعة نشاطاتها بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

-63	المجمـــوع		خارج المملكة		داخل الـ	
۲۰۱0	۲۰۱٦	Γ-10	۲۰۱٦	۲۰۱0	۲۰۱٦	
دینـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دینـــار	
۲۰٫۲۹۱٫۸۰۲	۱۰۱ر۱۹۲ر۲۲	۲۶۵۰۱۵۱۲	۱۹۶۰٫۸۰۰	۲۷٫۷۸۵٫۳۵٦	۱۳۰۱ ۳۵۱ ۳۵۱	إجمالي الإيرادات
00٠ر٣٤، ١٦٠٢٩	ונוועוונו	۱۸۲ر۹۹ر۱۹۹	۷٦٧٫۷۱۲٫۱۱۱	۹۳۲٫۱۹۹٫۸۷۳	1,001,1908,1	مجموع الموجودات
۱٫۸۷۸٫۸۳۸	ראנראנר	1907/	۱۰٦٫۸۵۳	۱٫٦٨٨٫۱۳۰	۲۶۲۵ر۳۵۵ر۲	المصروفات الرأسمالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

### (٤٠) ادارة رأس المال

أ- تم احتساب نسبة كفاية رأس المال كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥ بناء على مقررات لجنة بازل ١١١ حيث يتكون رأس المال التنظيمي للبنك من رأس المال الأساسي للاسهم العادية (CET1) و رأس المال الإضافي و الشريحة الثانية Tier 2.

ب- متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال للاسهم العادية

تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني بان يكون الحد الأدنى لرأس المال التنظيمي ما يعادل (١٢٪) من الموجودات والبنود خارج الميزانية المرجحة بالمخاطر وكذلك مخاطر السوق و مخاطر التشغيل، وتعتبر هذه النسبة الحد الأدنى لكفاية رأس المال حيث يلتزم البنك في كافة الاوقات المحافظة على نسبة كفاية تتجاوز الحد الادنى بهامش مناسب وبما يتلاءم أيضا مع متطلبات لجنة بازل ااا.

### ج- كيفية تحقيق اهداف إدارة رأس المال

تتمثل إدارة رأس المال في التوظيف الامثل لمصادر الاموال بهدف تحقيق أعلى عائد ممكن على رأس المال وضمن منظومة حدود المخاطر المقبولة و المعتمدة من قبل مجلس إدارة مع المحافظة على الحد الأدنى المطلوب بحسب القوانين والانظمة حيث يقوم البنك باتباع سياسة مبنية على السعي لتخفيض تكلفة الأموال Cost of Fund إلى أدنى حد ممكن من خلال إيجاد مصادر أموال قليلة الكلفة والعمل على زيادة قاعدة العملاء والتوظيف الامثل لهذه المصادر في توظيفات مقبولة المخاطر لتحقيق أعلى عائد ممكن على رأس المال.

### د- نسبة كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل III ، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

	۲۰۱٦	۲۰۱۵
	دينار	دينار
حقوق حملة الأسهم العادية		
رأس المال المكتتب به (المحفوع)	11.,	11.,
الأرباح المدورة بعد طرح قيمة التوزيعات المتوقعة	ν <sub>J</sub> Γεν	۹۸۳ر۵
التغير المتراكم في القيمة العادلة بالكامل	(301)	(٣١٩)
علاوة الاصدار	٦٧	٧٢
الاحتياطي القانوني	٩٤٦ر٤٦	۲۲٫۱۰۱
الاحتياطي الاختياري	19V	VPI
إجمالي رأس المال الأساسي للأسهم العادية	١٤١ع١١	٤٤٠ر١٣٧
التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس المال)		
الشهرة والموجودات غير الملموسة	(סייר)	(۱٫۲۰۲)
الاستثمارات المتبادلة في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية وشركات التأمين ضمن ال CET1	-	-
موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الاستثمارات ضمن الحد الاول (١٠٪)	(11-11)	(11.09)
صافي حقوق حملة الأسهم العادية	۱۳۹٫۹۵۸	۱۳۵٫۱۷۹
رأس المال الإضافي		
ــ صافي رأس المال الأساسي (الشريحة الأولى من رأس المال Tier 1)	۱۳۹٫۹۵۸	۱۳۵٫۱۷۹
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	3Λ0ι0	٥٦٣٥٨
صافي رأس المال المساند	3Λ0ι0	٥٦٣٥٨
رأس المال التنظيمي	٦٤٥ر٥٤١	۷۳۷ر ۱ ۶۰
مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر	۷۳۲ر۲۳۷	7777717
نسبة كفاية راس المال (٪)	%19 <sub>J</sub> VV	٪۲۰٫۱۸۷
نسبة راس المال الاساسي (٪)	%19j•1	٪۲۰٫۱۸

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

### (٤١) تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها او تسويتها:

	لغاية سنة دينــار	اکثر من سنة دینــار	المجموع دينــار
r.in			
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	۱۷۱ر۱۶۲ر۱۱۱	-	۱۱۲ار۱۶۰ر۱۱۱
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	۱۸٫۲٦٤ر۱۳	-	٦٨١٢٦٤١٩١٣
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰	-	۲۸٫۳٦۰٫۰۰۰
- موجودات مالية بالقيمة العادلة			
من خلال قائمة الدخل	۷٤٠٫٤٨٨	-	۷٤٠٫٤٨٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة	۸۲٦ړ۱۹و۱	۱۰۱ر۱۷ر۲۷	٩٦٤ز3٤٦ر ٥٥١
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	۸۰۰ر۲۷۰ر۲۷۱	۲۹۰ر۱۹۶۶	۲۹٤٫۲۱٤٫٦٠٤
ممتلكات ومعدات	۱٫٤۰۰٫۰۰۰	٩٦٨٨١٦٣٦٢	۱۱٫۲۸۱٫۳٦۲
موجودات غير ملموسة	۳۰۰	۲۳۰٫۱۵۳	۱۵۳ ر۳۵
موجودات ضريبية مؤجلة	٦٨٢ر١٢٠ر١	-	۱٫۰۱۲٫٦۸۲
موجودات أخرى	۲۹۹ر۲۸۵ر۳۵	۹۸۱ر۱۹۶۱ر۷	۵۸۱ر۸۶۷۲۸
مجموع الموجودات	۲۶۱۱٬۵۹۵٬۱۶۲	١٠٠١٧١٠١	ונודוסנידונו
المطلوبات:			
المصوبات. ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	۹۹۷ړ۲۲۸ړ۹۹۱	_	۱۹۵۷ر۲۲۸ر۹۵۱
ودائع عملاء	0ר3ער0רער	_	1 אוסן,ררון דר פרס פרס פרס פרס פרס פרס פרס פרס פרס פר
ودام عسد : تأمينات نقدية	۳۲٫۸۰۹٫۰٤٤	357/1790ر11	89,801,010
الميات محديد أموال مقترضة	רסןרארוןרס	۲۰٫۵۰۰٫۷۰۳ ۲۲٫٦۲۱٫۵۵۳	٤٧١ر٥٨٨ر٤٧
مخصصات متنوعة	-	ι τη τι τησοι Γρητολητί	٦٩٦٥٨٥١٦١
مخصص ضريبة الدخل مخصص ضريبة الدخل	۳۲۷ړ۲۷۱ و	-	۳٫۱۰۸٫۱۲۲
سختين خربية الدحن مطلوبات ضريبية مؤجلة	91.0.		9,.0.
ستوبات طریبیه موجه مطلوبات أخری	۱۹٫۰۵۰	۳۷۸٫۱٦۷	۷۸۷رو۱۱و
مجموع المطلوبات	ררשנשרונסוף	۱۷۸۰۱۱۸۰	9013131700
الصافى	(۲۷۳٫۱۱۸٫۲٤۰)	٤٣٠٫١٧٧٥٫٨٢١	۱۵۷٫۱۰۷٫۵۸۱

۳۱ کانون الأول ۲۰۱٦

	لغاية سنة	اكثر من سنة	المجموع
	دينــار	دينــار	دينــار
r·10			
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	۸۰٫۲۱۱٫۵۱۵	-	010ر111ر1
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٩٧٢ر٦١١	-	۹۷۲ز۸۱۱ز۰۲
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٧٫٧٢٥٫٠٠٠	-	IVJVГОJ···
موجودات مالية بالقيمة العادلة			
من خلال قائمة الدخل	Λενյννι	-	Λεν <sub>Ι</sub> ννι
تسهيلات ائتمانية مباشرة	۲۵۹٫۳٤۲٫۰٦٥	۲٦٥٫٥٧١٫٢٥٣	٥٢٤١٩١٣١٨
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	ורוזעודז	۱۷۲٫۰٦٦٫۳۷۱	Γ9۳ <sub>J</sub> VΛΓ <sub>J</sub> ٦٤٣
ممتلكات ومعدات	1,180.,	30 ا ر۷ ع ۹ ر ۸	301,797,1
موجودات غير ملموسة	٧٠٠٠	۱۰۱۱۸۲۰	۱٫۲۰۱٫۸۲۰
موجودات ضريبية مؤجلة	1,.09,880	-	0۳3ر09-را
موجودات أخرى	m1,m.V,mvv	۳٤٣ر٥٩٥٩ر٧	۳۸٫۸٦٦٫۷۲۰
مجموع الموجودات	٥٧٤٫٣٨٨٫١١٤	139ر03۲ر303	1,-19,-48,-00
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	187,777,800	-	187,777,810
ودائع عملاء	٦٥١٦٢٦٣٦١٧٧	977.97	٤٧٦ر٦٣ر١٥٢
تأمينات نقدية	۳۱٫۲۸۷٫۲۷۲	۱۳٫۱٦۷٫٥٣۲	٤٠٨ر303ر33
أموال مقترضة	۸۵۸ر۲۰۰ر۵	۱۲۷ر۷۸ر۲	۱۹۲ر۱۳۱ر۸
مخصصات متنوعة	-	٦٦٨ر١٥٨ر١	۱۵۸ر۱۵۸ر۱
مخصص ضريبة الدخل	Vj• E9j9٣7	-	۲۳۹۱۹۶۰۱۸
مطلوبات ضريبية مؤجلة	81ر019	-	١٩٥٤ع
مطلوبات أخرى	19,179.,177.	۷۳۳٫۷٦۰	۳۰۵رع۰ر۰۲
مجموع المطلوبات	۸۵۷٫۵۳۰٫۹۳۷	٦٧٩ر٥٦٧ر٨١	۹۰۰ر۲۵٦ر۲۷۸
الصافي	(۲۸۳, ۱ ٤ ۲, ۱ ۸ ۲ ۳)	٩٢٩ر٩١٩ر٥٣٤	٦٥١٫٧٧٧ر٦٥١

۲۱ کانون الأول ۲۰۱٦

### (٤٢) ارتباطات والتزامات محتملة

	٢٠١٦	۲۰۱۵
	دينــار	دينــار
اعتمادات:		
<b>م</b> ادرة	۷۰٫۵٦۳٫۷۲٤	77,777
واردة	ורסנשוונרו	۱۰۰ر۱۵۱ر۷۷
قبولات	۱۷۰ر۲۵۰ر۲۰	۱۸۶٬۱۷۰ ر۱۱
كفالات :		
دفع	۷۳٫۱۵٦٫۷۹۵	٦٠٨ر٩٨٩ر١١
حسن تنفیذ	۱۹۸رع۲۹رعع	۳۷٫۷۸۳٫۱۳۳
أخرى	۷۰۱۵۱۹۰۸۱۰3	۱۹۹۱ور۳۹عر۳۱
تسهيلات ائتمانية ممنوحة غير مستغلة	۳۳٫۰۳۵٫۳۵۷ ر۳۳	۳۵٫۵٦۷٫۲۷۷
المجمـــوع	۲۵۸٫۱۷۲٫۰۷۳	۲۳۲٫۲۰۷٫٦۹۲

#### (٤٣) القضايا المقامة على البنك

بلغ مجموع القضايا المقامة على البنك ٢٠١٥/١٤١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٢٥١/١٤١١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ وفي تقدير إدارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المسجل البالغ ٣١٤/٣٨٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مقابل ٣١٣/١٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

### (٤٤) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير النافذة بعد

تم إصدار معايير مالية جديدة ومعدلة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ إلا أنها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل المجموعة:

### معيار التقارير المالية الدولى رقم (٩) الادوات المالية

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم ۹ «الادوات المالية» بكامل مراحله خلال تموز ٢٠١٤، ويبين هذا المعيار المعالجة المحاسبية لتصنيف وقياس الموجودات المالية والالتزامات المالية وبعض العقود لبيع أو شراء الادوات غير المالية. وقد تم إصدار هذا المعيار لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ «تصنيف وقياس الادوات المالية». قامت الشركة بتطبيق المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ كما صدرت خلال العام ٢٠٠٩، وكان التطبيق الأولي للمرحلة الأولى في ١ كانون الثاني ٢٠١١ وستقوم الشركة بتطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ الجديد بتاريخ التطبيق الالزامي في ١ كانون الثاني ٢٠١٨ والذي سيكون له أثر على تصنيف وقياس الموجودات المالية.

### معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٥) الايرادات من العقود مع العملاء

يبين معيار رقم (١٥) المعالجة المحاسبية لكل انواع الايرادات الناشئة من العقود مع العملاء، وينطبق هذا المعيار على جميع المنشآت التي تدخل في عقود لتوريد الخدمات والبضائع للعملاء باستثناء العقود الخاضعة لمعايير اخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) الايجارات.

يحل هذا المعيار بدلاً من المعايير والتفسيرات التالية:

- معيار المحاسبة الحولى رقم (١١) عقود الانشاء
  - معيّارُ المحاسبة الدولي رقم (١٨) الايراد
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٣) برامج ولاء العملاء
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٥) اتفاقيات انشاء العقارات
- تفسيرُ لجنة معاييرُ التقاريرُ (١٨) عمليات نقل الاصولُ من العملاء
- التفسير (٣١) الايراد عمليات المقايضة التي تنطوي على خدمات اعلانية.

يجب تطبيق المعيار للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.

### معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) عقود الايجار

قام مجلس معايير المحاسبة الدولي بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) «عقود الايجار» خلال كانون الثاني ٢٠١٦ الذي يحدد مبادئ الاعتراف والقياس والعرض والافصاح عن عقود الايجار.

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

متطلبات معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٦) مشابه بشكل جوهري للمتطلبات المحاسبية للمؤجر في معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧). وفقا لذلك، المؤجر يستمر في تصنيف عقود الايجار على انها عقود ايجار تشغيلية او عقود ايجار تمويلية، بحيث يقوم بمعالجة هذان النوعان من العقود بشكل مختاف بـ

يتطلب معيار أعداد التقارير الدولية رقم (١٦) من المستأجر ان يقوم بالاعتراف بالأصول والالتزامات لجميع عقود الايجار التي تزيد مدتها عن ١٢ شهر، الا إذا كان الاصل ذو قيمة منخفضة ويتطلب من المستأجر الاعتراف بحقه في استخدام الاصل والمتمثل في الاعتراف بالأصل المستأجر والالتزام الناتج المتمثل بدفعات الايجار.

سيتم تطبيق هذا المعيار اعتبارا من ١ كانون الثاني ٢٠١٩، مع السماح بالتطبيق المبكر.

### تعديلات على معيار المحاسبة الدولى رقم (٧) – تعديل على الإيضاحات

تأتي التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (۷) – قائمة التدفقات النقدية – كجزء من مبادرة مجلس معايير المحاسبة الدولية المتعلقة بالإيضاحات والتي تتطلب من المنشأة تزويد مستخدمي القوائم المالية بإيضاحات تمكنهم من تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية التي تشمل التغيرات النقدية وغير النقدية. إن التطبيق الاولي لهذا التعديل لا يتطلب من المنشاة إظهار أرقام المقارنة للسنوات السابقة. سيتم تطبيق هذه التعديلات للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٧، مع السماح بالتطبيق المبكر.

إن تطبيق هذه التعديلات يتطلب من البنك إضافة معلومات ايضاحية محدودة.

### تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢) –تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس الأسهم

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢)- الدفع على أساس الأسهم- بحيث تشمل هذه التعديلات ثلاثة أمور رئيسية: تأثير شروط الاستحقاق على قياس المعاملة الدفع على أساس الأسهم مقابل النقد، وتصنيف معاملة الدفع على أساس الأسهم مع خيار التسوية مقابل التزامات الضريبة ومحاسبة التعديلات على أحكام وشروط معاملة الدفع على أساس الأسهم التي تغير تصنيفها من معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل النقد إلى معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل أدوات حقوق الملكية.

يجب تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.

### تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) – تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) «الادوات المالية» مع معيار التقارير المالية رقم (٤) «عقود التأمين»

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية في أيلول ٢٠١٦ بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) لمعالجة الأمور التي قد تنتج من اختلاف تاريخ تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) ومعيار التقارير المالية الجديد لعقود التأمين رقم (١٧).

تقدم التعديلات خيارين بديلين للمنشآت التي تصدر عقود خاضعة لمعيار التقارير المالية رقم (٤): استثناء مؤقت من تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) للسنوات التي تبدأ قبل ١ كانون الثاني ٢٠٢١ كحد اقصى، او السماح للمنشأة التي تطبق معيار التقارير المالية رقم (٩) بإعادة تصنيف الربح أو الخسارة الناتجة عن هذه الموجودات المالية خلال الفترة من الأرباح والخسائر الى الدخل الشامل كما لو أن المنشأة طبقت معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) على هذه الموجودات المالية.

### تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) -تحويلات الاستثمارات العقارية

توضح هذه التعديلات متى يجب على البنك تحويل (إعادة تصنيف) العقارات بما فيها العقارات تحت التنفيذ أو التطوير إلى او من بند الاستثمارات العقارية.

تنص التعديلات ان التغير في استخدام العقار يحدث عند توفر متطلبات تعريف الاستثمارات العقارية (او في حال لم تعد متطلبات التعريف متوفرة) ويكون هناك دليل على التغير في الاستخدام. إن مجرد التغير في نية الإدارة لاستخدام العقار لا يمثل دليل على التغير في الاستخدام.

يتم تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذه التعديلات مع ضرورة الإفصاح عنه.

### تفسير رقم (٢٢) - لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية – المعاملات بالعملات الأجنبية والدفعات المقدمة

يوضح هذا التفسير أنه عند تحديد سعر الصرف السائد الذي سيستخدم عند الاعتراف الاولي المتعلق بأصل أو مصروف أو دخل (أو جزء منه) أو عند إلغاء الاعتراف بأصل أو التزام غير نقدي متعلق بدفعات مقدمة، فإن تاريخ المعاملة هو التاريخ الذي تقوم فيه المنشأة بالاعتراف الأولي بالأصل او الالتزام غير النقدي الذي نشأت عنه تلك الدفعات المقدمة.

يمكن للمنشآت تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعي أو مستقبلي.

يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذا التفسير مع ضرورة الإفصاح عنه.

قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

	۲۰۱٦	۲۰۱۵
	دینـار	دینــار
الموجودات		
أرصدة لدى البنوك ومؤسسات مصرفية أخرى	۸۱۹۱۳٫۷۷۵	۷ <sub>1</sub> ۷00ر۷
ذمم عملاء مدينة -نقدي	۱۵۰۱۹۳ر۳	۲٫٤٩٤٫۲۷٤
ذمم عملاء مدینة -هامش	۱۸٫۱۵۸٫۱۱۸۸۱	۲۰٫۱۳۳٫۲۲۹
أرصدة مدينة أخرى	٦٧٤ر٩٤١	۱۹۲٫۲۸۰
اراضي معدة للبيع	۷۲۸ړ۱۹۰ړ٦	۷۲۸ر۱۵۱ر۲
ممتلكات ومعدات	۱۹۸ر۲۹	99,991
موجودات غير ملموسة	۸۷۷ړ۲	٦٦١٩٠
مجموع الموجودات	۲۳٫۷۷٦٫٦٠۸	۳۳٫۸٦۳٫۳۰۵
المطلوبات وحقوق الملكية		
<b>المطلوبات -</b> بنوك دائنة	_	٦٤٨ر٦٢ور١
ببوت دانت ذمم دائنة -وساطة مالية	۵۰۲ر۳۴۸ر۸	۸۸۲ر۸۰۱ر۷
دسر دانت -وساحت شیه أرصدة دائنة أخرى	۱۲۵ر۷۷۸ر۱	1,000,000
ارتسان دانه اخری تأمینات نقدیة	۳۰۳٫۱٤۸	
	•	۲٦٨١١٨
مخصص ضريبة الدخل	3131793	۱۱۰۷۱۸۰۶۲۲
مجموع المطلوبات	۱۱٫۵۰۷٫۷۷۸	۱۱٫۷۱۸٫۲۲٦
حقوق الملكية -		
رأس المال	۱۵٫٦۰۰٫۰۰۰	۰۰۰ر۱۰۰ر۱۵
احتياطي إجباري	۸۶۲ړ۷۷۰ړ٥	ΙΓΛιΓΥΛιβ
احتياطي اخطار عامة	۲۳۱٫۲۰۸	۲۰۵٫۲۳۵
أرباح مدورة	۲۵۳۱ ۳۷۵ ۱	۳۸۵ر۱۲۶ر۱
مجموع حقوق الملكية	۲۲٫۲٦۸٫۸۳۰	۲۲٫۱۶۶۱
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	۲۳٫۷۷٦٫٦٠۸	۳۳٫۸٦۳٫۳۰۵

قائمة الدخل الشامل كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

	۲۰۱٦	۲۰۱۵
	دينــار	دینــار
الإيرادات -		
عمولات التداول	۱۸۷٫۷۲٦۲۱	۱٫۳۷۸٫۲۲۲
فوائد دائنة	۷۷۷ر۹۳عر۲	۲۵۱۱۱۲۲۷
ارباح فروقات عملة	۱۸٫۷۱۹	۸۹۳ر۵
إيرادات أخرى	۲۹۶ړ۱۹	۱۵۸ر۶۲
مجموع الإيرادات	۳٫۸۷۱٫۹۲۳	٦٤١ر٠٤١١٤
المصاريـف -		
 مصاریف إداریة	ווסטרני	۵۸۰ر۳۵ ا
صندوق حماية المستثمر	۷۷٦ر۱۸	۲۳٫۰۸۵
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	۱۲۵٫۰۰۰	۳٦٠٫٠٠٠
 مخصص تدني أراضي معدة للبيع	٦٠٫٠٠٠	-
أعباء التمويل	۲۱۲۱۲۱	۹۰٫۱۸۲۷
استهلاكات واطفاءات	٩٨٨ر٤٤	۸۹۶ر۰۰
مجموع المصاريف	30 • ر٦٨ ر ١	۲٫۰۵۸٫۹۹۲
2 . 11 1 - 2 . 11	5 14 470	5 41 10
ربح السنة قبل الضريبة	۲٫۰۰۳۱۸٦۹	۱۵۰را۸۰ر۲
ضريبة الدخل	(נוון (נוו)	(8·9 <sub>J</sub> 8·V)
ربح السنة	۷۳۳ر۲۸۵ر۱	۱۵۸۲۱۸۲۲
يضاف: بنود الدخل الشامل الاخر للسنة	_	_
مجموع الدخل الشامل للسنة	۷۳۷ر۲۸۵ر۱	۳۶۷ر۱۷۲را

قائمة التغيرات في حقوق الملكية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

	رأس المال	احتياطي إجباري	احتياطي اخطار عامة	ارباح محورة	المجموع
	دينــار	ء رپ دینـار	دينــارُ	دينــار	دينــار
- [-1]					
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٦	۱۰۰ر۱۰۰۲ر۱۱	ΕιΛΛΓΙ	۲۰۰۱ر۲۳۵	۳۸۵ر۱۲۶ر۱	٩٧٦ر٤٤١ر٦٦
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	۷۳۷ر۲۸۵ر۱	۷۳۳ر۵۸۵ر۱
المحول الى الاحتياطي الاجباري	-	۲۰۰٫۳۸۷	-	(۲۰۰٫۳۸۷)	-
المحول الى احتياطي اخطار عامة	-	-	۳۷۹ر۲۵	(۲۵٫۹۷۳)	-
توزیعات ارباح (ایضاح ۱٤)	-	-	-	(۱۸۰۱ر۱۳۶۲)	(۱۸۰۱ر۱۳۹ر۱)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦	۱۰۰٫۲۰۰۰ر۱۵	۸٤٦ړ۷۷۰ړ٥	۲۳۱٫۲۰۸	٤٧٣ر٦٠٦ر١	۲۲٫۲٦۸٫۸۳۰
- [.10					
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٥	١٥٫٦٠٠٠	Γ3V <sub>L</sub> ΛΓΓ <sub>L</sub> 3	۱۸۹رع۲۰	٩٩٥ر٩٨٦ر ١	۳۱٫۷٦۲٫۵۳۰
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	۳٤٧ړ١٧٢ر١	۳٤٧ړ١٧٢ر١
المحول الى الاحتياطي الاجباري	-	۲۰۸٫۱۱۵	-	(۲۰۸٫۱۱۵)	-
المحول الى احتياطي اخطار عامة	-	-	٦٦٠٤٦	(۱۶۰۲۱)	-
توزیعات ارباح (ایضاح ۱۶)	-	-	-	(١٩٥٥ر (١٦٢٨)	(۱٫۲۸۹٫۵۹٤)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥	۱۰۰٫۲۰۰۰ر۱۱	۱۲۸ر۲۷۸رع	۲۰۵٫۲۳۵	۳۸۵ر۲۲۶ر ا	۹۷۲ر۱۱۶۶

قائمة التدفقات النقدية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

	۲۰۱٦	۲۰۱0
	دينــار	دينــار
الأنشطة التشغيلية		
ربح السنة قبل الضريبة	۲٫۰۰۳٫۸٦۹	۱۱۰۰۱ر۱۸۰ر۲
تعدیلات:		
استهلاكات واطفاءات	۹۸۸رعع	۸۹۶ر۰۰
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	۱۲۵٫۰۰۰	۳٦٠٫٠٠٠
مخصص تدني اراضي معدة للبيع	٦٠٫٠٠٠	-
خسائر بيع ممتلكات ومعدات	IVF	٢
التغيرات في الموجودات والمطلوبات:		
خمم مدینة	۸۲۲٫۷۸۹	(۱۱۲۱ر۱۱)
ارصدة مدينة اخرى	۸۰۸ر۶	(۸۲۸ر۷۷)
ذمم دائنة وساطة مالية	۷۲۹ر۵٦۷ر۱	(۳٫۹۵۲٫۸۲۵)
ارصدة دائنة اخرى	(עסן ררץ)	۱۰۱٫٦۵۰
تأمينات نقدية	(۲۵۰٫۱۵۰)	۱۷۳٫۵۷۳
الضرائب المدفوعة	(۱۱۵۸ (۱۲۵)	(۸۷۵ر۸۲3)
صافي التدفق النقدي من(المستخدم في) الانشطة التشغيلية	۲۷٦ر۲۹عرع	(۲٫۹۶۲٫۵۱۹)
الانشطة الاستثمارية		
 شراء ممتلکات ومعدات	(۱۰٫۳۲٦)	(٤٠٦١٦)
۔ شراء موجودات غیر ملموسة	(0,1 VP)	(rj٣r•)
ر و د. د. المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات	-	۲۰۰
صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة الاستثمارية	(10,199)	(צרן ארן)
الانشطة التمويلية	(, ,,,,,,,,)	(0.5 1, 111110)
توزیعات ارباح مدفوعة	(300,071,1)	(981,170)
صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التمويلية	(ארסנף ארן ו	(۱۹۳۵ (۹۳۳ (۱۹۶)
الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه	۳٫۱۲۳٫۱۸۳	(۳٫۹۲٦٫۲۷۰)
النقد وما في حكمه في بداية السنة	٦٩٥ر٩٧٧٥	٦٢٨ر٢١٧ر٩
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	۷۷۷ر۱۳۱۴ر۸	٦٩٥ر٩٧٦٥

1.8	الحاكمية المؤسسية
ורז	دلیل مجموعة بنك ABC

#### المقدمة:

يولي مجلس إدارة البنك والإدارة التنفيذية اهتماماً كبيراً في الالتزام بأعلى معايير الحاكمية المؤسسية السليمة ملتزماً بتعليمات البنك المركزي رقم (٢٠١٦/٩/١٠) تاريخ ٢٠١٦/٩/١١ و التعديلات الواردة في التعميم رقم ١٢١٨٦/٢/١٠ تاريخ ٢٠١٦/٠٩/٢٥ بهذا الخصوص وبما يتوافق مع الأـطر التشريعية والقانونية وبيئة العمل المصرفي في الأردن.

قام البنك بإعداد دليل الحاكمية المؤسسية واعتماده من قبل السادة مجلس ادارة البنك، حيث تم إعداد الدليل وبما يتوافق مع تعليمات الحاكمية الصادرة عن البنك المركزي الأردني وتعليمات الحاكمية المؤسسية السليمة لدى المؤسسة الام في البحرين وبما يتوائم مع احكام قانون الشركات الأردني وقانون البنوك رقم ٢٠٠١/٢٨ وتعليمات هيئة الاوراق المالية، واحكام عقد التأسيس والنظام الاساسي للبنك وبما ينسجم مع احتياجات البنك وسياسته وأهدافه التي تصب في مصلحة العمل وتطويره وتسهيل إيجاد عملية رقابة فعالة.

يبين الدليل الدور الهام لمجلس الإدارة ومسؤولياته، واللجان المنبثقة عنه وأسس تشكيلها ومهامها وكذلك العلاقات ما بين مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية فيما يتعلق بتفويض وتحديد وفصل الصلاحيات. كما يؤكد على تحقيق العدالة في معاملة كافة الجهات ذات العلاقة (المساهمين، موظفي البنك، العملاء الدائنين والمدينين والموردين). وضمان الشفافية في الإفصاح بشكل يمكن كافة الجهات المعنية ذات العلاقة وخوي المصالح من تقييم أوضاع البنك وأداءه المالي وكافة الأمور الجوهرية وأساليب الحاكمية وغيرها.

يتم مراجعة هذا الدليل وتطويره وتعديله من وقت الى آخر او كلما دعت الحاجة لذلك بهدف مواكبة التغيرات في احتياجاته و/او التغيرات في السوق المصرفي، حيث تم إجراء اخر تعديل علية بشهر تشرين أول ٢٠١٦ وتم نشرة على الموقع الالكتروني للبنك، ويمكن الاطلاع علية من خلال الربط التالي: https://www.bank-abc.com/world/Jordan/En/Financial/Compliance/Documents/Complinance%20and%20Corporate%20Governance.pdf

#### مدى التزام البنك في تطبيق بنود دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان

التزاماً من البنك بمتطلبات الشفافية والافصاح استنادا إلى تعليمات البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية بضرورة الافصاح ضمن التقرير السنوي حسب المواضيع التالية :

#### اولاً: الالتزام بتطبيق بنود الدليل حسب تعليمات دليل الحاكمية الصادر عن البنك المركزي الأردني.

- تجدر الاشارة إلى ان إدارة بنك ABC الأردن قد التزمت بتطبيق كافة بنود الدليل المعتمد.
  - يتوفر لدى البنك انظمة ضبط ورقابة داخلية كفؤة وفعالة.
- يتوفر لدى البنك سياسة للمكافآت التي يتم دفعهاً إلى الإدارة التنفيذية بما في ذلك (الرواتب والمنافع الاخرى كما ان سياسة المكافآت/الرواتب لدى البنك كافية لاستقطاب أشخاص مؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم.
- تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت بالتوصية للمجلس باعتماد المكافآت حيث ان من مهامها تعيين وترقيه كبار تنفيذي البنك، وكذلك تحديد مزاياهم وذلك طبقا للأسس والسياسات والبرامج التي توصى اللجنة بها من وقت لأخر، وبالقدر الذي يوافق عليه المجلس وبما يخدم مصلحة المساهمين.
  - يتمتع البنك بنزاهة عالية في ممارسة أعماله وذلك من خلال توفر اجراءات عمل وسياسات وميثاق اخلاقيات العمل حيث تنظم هذه القواعد والاجراءات العمليات مع الاطراف ذوي العلاقة سواء بين البنك وموظفيه وأعضاء مجلس الإدارة أو الاطراف ذوي الصلة بهم، حيث تم تعميمها على كافة الموظفين للالتزام بها.

### مجلس الادارة واللجان المنبثقة عنه

### مجلس الإدارة:

- تشكيلة المجلس: -يتألف مجلس إدارة البنك من ١١ عضواً. يتم انتخابهم من قبل الهيئة العامة لمدة أربع سنوات بما يتفق وتعليمات الحاكمية المؤسسية للبنوك، علما بأن تركيبة المجلس تتألف من سبعة أعضاء غير مستقلين وأربعة أعضاء مستقلين، ويتمتع أعضاء مجلس الإدارة بالخبرات العملية والمؤهلات العلمية التي تؤهلهم لمعرفة الأمور الإدارية والإلمام بالتشريعات ذات العلاقة وبحقوق وواجبات مجلس الإدارة.
  - **اجتماعات المجلس:** عقد المجلس كما يقتضي نظام عمله وحسب المتطلبات القانونية ست اجتماعات خلال العام ٢٠١٦.
- - السيد سليمان عيسى سالم العزابي
  - السيد بشير ابو القاسم عمر معتوق
    - د. فلورانس هادي عيد

### أبرز القرارات المتخذة من قبل مجلس الادارة: -

**أولآ:-** الموافقة على التوصية إلى الهيئة العامة لمساهمي بنك ABC الأردن في اجتماعها العادي المنوي عقده خلال شهر نيسان ٢٠١٦، بتوزيع أرباح نقدية على مساهمي البنك.

ثانياً:- اعتماد مفردات التقرير السنوى للبنك عن العام ٢٠١٥م.

**ثالثاً:-** الموافقة على تجديد اعتماد جميع السياسات المعمول بها لدى البنك للعام ٢٠١٦م والواردة في مذكرة الإدارة التنفيذية أعلاه.

**رابعآ:-** الموافقة على تعديل الهيكل التنظيمي العام للبنك، وتعديل الهيكل التنظيمي الفرعي لإدارة الائتمان ودائرة إدارة المخاطر بحيث يتم تحقيق الفصل التام ما بين نشاطي الائتمان والمخاطر.

خامساً:- اعتماد مخصص مساهمات المسؤولية الاجتماعية للعام ٢٠١٦م.

سادساً:- الموافقة على المضى قدماً في مشروع الطاقة المتجددة للبنك.

**سابعآ:–** الاطلاع على نتائج تحليل تقييم أداء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه عن العام ٢٠١٥م والمتضمنة نتائج متقدمة ومرضية، حيث لم يسترع انتباه اللجنة وجود أي تقصير أو تراخ في ذلك الأداء.

**ثامناً:-** مناقشة الملامح الأولية لخطة الاعمال للبنك عن العام ٢٠١٧م المعروضة عليه، مع تكليف الإدارة التنفيذية بالمضى قدماً في استكمال إجراءات إعداد مشروع خطة الاعمال للبنك للعام ٢٠١٧ بالتنسيق مع المؤسسة الأم (البحرين) حسب الأصول المتبعة وعرضها على مجلس الإدارة لاتخاذ القرار المناسب بخصوصها.

**تاسعآ:-** الموافقة من حيث المبدأ على قيام بنك ABC الأردن بالمساهمة في صندوق الاستثمار في الشركات متوسطة الحجم للبنوك العاملة في الأردن.

عاشرآ:- الموافقة من حيث المبدأ على قيام بنك ABC الأردن بالمساهمة في الشركة الخاصة بأنظمة مدفوعات التجزئة، وفقاً للآلية التي سيعتمدها البنك المركزي الأردني لأغراض احتساب حصص البنوك في الشركةً.

حادي عشر:- استكمال عدد اعضاء مجلس الادارة بتعيين العضو الحادي عشر كعضو مستقل.

ثاني عشر:- المصادقة على واعتماد توصيات اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة وهي (لجنة الحاكمية المؤسسية، لجنة الترقيق، لجنة الترشيحات والمكافآت، لجنة المخاطر)، بخصوص كافة المواضيع التي بحثتها تلك اللجان في اجتماعاتها خلال العام ٢٠١٦م.

**ثالث عشر:-** متابعة موضوع مبنى الإدارة العامة الجديد للبنك واتخاذ كافة القرارات المتعلقة بسير أعمال ذلك المشروع.

**رابع عشر:-** إقرار البيانات المالية الربعية والنصف سنوية للبنك للعام ٢٠١٦م.

### أ- لجنة الحاكمية المؤسسية:

- **تشكيل اللجنة:** تتكون لجنة الحاكمية المؤسسية في البنك من رئيس المجلس وستة أعضاء من الأعضاء غير التنفيذيين أربعة منهم مستقلين بما يتوافق مع تعليمات الحاكمية المؤسسية للبنوك رقم (٢٠١٦/٦٣م) بتاريخ ٢٠١٦/٩/١م.
  - اهداف اللجنة: تتولى اللجنة بحسب ميثاقها المهام التالية:
  - الاشراف وتوجيه عملية إعداد وتحديث وتطبيق دليل الحاكمية المؤسسية للبنك حسب متطلبات الجهات الرقابية.
  - مساعدة مجلس الإدارة في وضع ومتابعة سياسات وممارسات الحاكمية المؤسسية للبنك وتقييم مدى الالتزام بها.
- التوصية للمجلس بشأن عدد وأسماء ومسؤوليات رؤساء وأعضاء اللجان المنبثقة عن المجلس ويشمل هذا تقديم النصح للمجلس بشأن استمرار العضوية أو إنهائها والتعاقب عليها في اللجان المنبثقة عن المجلس، ويشمل ذلك الأعضاء ورؤساء اللجان.
  - **اجتماعات اللجنة:** عقدت اللجنة كما يقضى نظامها اجتماعين خلال العام ٢٠١٦ وقد حضر جميع أعضاء اللجنة هذه الاجتماعات.
    - مهام اللجنة: قامت اللجنة حسب ما تقتضيه مهامها بمناقشة والتوصية بأهم المواضيع التالية:
- تعديل الهيكل التنظيمي لعدد من الإدارات والدوائر بما تقتضيه مصلحة العمل ويستوفى متطلبات تعليمات الحاكمية المؤسسية للبنوك رقم (۲۰۱۲/۱۳م) بتاریخ ۹/۱ (۲۰۱۲/۱۳م.
  - اعتماد عدد من السياسات المنظِمة للعمل في البنك، وبما تقتضيه مصلحة أعمال البنك.
- اعتماد دليل الحاكمية المؤسسية وميثاق وقواعد السلوك المهنى (المبادئ والخطوط الإرشادية) لمجلس الإدارة واعتماد ميثاق عمل مجلس الإدارة واعتماد سياسة ملَّاءمة أعضاء مجلس الإدارة واعتماد سياسة ملاءمة أعضاء الإدارة التنفيذية، وذلك استيفاءَ لمتطلبات تعليمات الحاكمية المؤسسية رقم (١٦/٦٢٦م) بتاريخ ١/٩/١م.
  - إعادة تشكيل عدد من لجان الإدارة التنفيذية التي يمتلك مجلس الإدارة صلاحيات تشكيلها وفقاً لمقتضيات مصلحة العمل.

### ب- لجنة الترشيحات والمكافآت:

- تشكيل اللجنة: تتكون لجنة الترشيحات في البنك من خمس اعضاء من اعضاء المجلس غير التنفيذيين منهم ثلاثة أعضاء مستقلين بما يتوافق مع تعليمات الحاكمية المؤسسية للبنوك رقم (٢٠١٦/٦٣م) بتاريخ ٢٠١٦/٩/١م.
  - اجتماعات اللجنة: عقدت اللجنة كما يقضى نظام عملها خلال العام ٢٠١٦ أربع اجتماعات.
    - حضر جميع أعضاء اللجنة جميع الاجتماعات باستثناء:
    - السيد سليمان عيسى سالم العزابي حيث تغيب عن اجتماع واحد بعذر مشروع.
      - د. فلورانس هادي عيد حيث تغيبت عن اجتماع واحد بعذر مشروع.

- نشاط اللجنة: التزاماً بأهدافها كما وردت في ميثاقها، ساعدت اللجنة مجلس الإدارة في القيام بوظيفته الرقابية فيما يخص موضوع المكافآت والتعيينات والترقيات المتعلقة بتعيين وترقيه كبار تنفيذيي البنك، وكذلك تحديد مزاياهم طبقا للأسس والسياسات والبرامج التي توصي اللجنة بها من وقت لأخر وبالقدر الذي يوافق عليه مجلس الادارة وبما يخدم مصلحة المساهمين. وإيفاء بهذه المتطلبات فقد قامت اللجنة بالانجازات التالية:
  - اعتماد والمصادقة على المزايا الوظيفية الخاصة بموظفي البنك والشركة التابعة.
    - مراجعة واعتماد تقييم الأداء الوظيفي للإدارة التنفيذية عن العام ٢٠١٥م.
  - مراجعة واعتماد وتحليل نتائج تقييم الأداء لمجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه للعام ٢٠١٦م.
    - اعتماد والمصادقة على إعادة هيكلة وحدة العمليات في البنك.
      - إعادة تشكيل لجان مجلس الإدارة.
    - · متابعة استيفاء تعليمات الحاكمية المؤسسية للبنوك رقم (١٠١٦/٦٣م) بتاريخ ٢٠١٦/٩/١م.

### ج- لجنة إدارة المخاطر:

تشكيل اللجنة ومهامها: تتألف اللجنة من ستة أعضاء من أعضاء المجلس غير التنفيذيين منهم عضوين مستقلَّين وبرئاسة رئيس مجلس الإدارة. والهدف الرئيسي من تشكيل هذه اللجنة هو التأكد من أن كافة المخاطر التي قد يتعرض لها البنك تتم ادارتها ومراجعتها ومراقبتها بالشكل المطلوب، والتحقق من ان نظام الرقابة الداخلي فعال في التقليل من المخاطر لتبقى ضمن المستوى المقبول. كما تتولى اللجنة إعداد ومراجعة السياسات والاستراتيجيات والخطط اللازمة لمواجهة تلك المخاطر.

كما تقوم اللجنة بوضع الاستراتيجية السنوية لحدود المخاطر المقبولة للإدارة التنفيذية في البنك والأهداف والخطط التي ترغب الإدارة التنفيذية في تحقيقها ومراجعة السقوف المقبولة للمخاطر بما فيها سقوف القطاعات الاقتصادية المقدمة من إدارة المخاطر في البنك ومن ثم الموافقة عليها.

- **اجتماعات اللجنة:** عقدت اللجنة كما يقضي نظام عملها خلال العام ٢٠١٦ أربع اجتماعات وقد ناقشت اللجنة حسب ما تقتضيه صلاحياتها المواضيع المهمة التالية:
  - التوصية الى مجلس الادارة بالمصادقة على قرارها بالموافقة على اعتماد وتجديد المنتجات التالية: -
  - تجديد شروط برامج قروض الافراد الشخصية الممنوحة للقطاع العام والقطاع الخاص والمهنيين.
    - تجديد شروط كشف حسابات العملاء مقابل تحويل الرواتب.
    - تجديد منتج القروض السكنية ومنتج قروض تمويل السيارات والتعديلات الحاصلة على المنتج.
  - تجديد والموافقة على التعديلات الحاصلة على منتج البطاقات الائتمانية الموافق عليها مسبقاً.
    - تجديد شروط المنتجات التي تقوم شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية بتمويلها.
  - » التوصية الى مجلس الادارة بالمصادقة على قرارها بالموافقة على اعتماد وتجديد السياسات التالية: -
    - التعديلات الحاصلة على السياسة الائتمانية لشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.
      - سياسة مكافحة الاحتيال.
      - سقوف البنك للمتاجرة والاستثمار للعام ٢٠١٦.
      - » الموافقة على صلاحيات التسعير الممنوحة لرئيس مجموعة الاعمال المصرفية بالتجزئة.
    - » الاطلاع على نتائج فحوصات خطة استمرارية العمل المختلفة التي تمت خلال العام ٢٠١٦.
  - الموافقة على تفعيل احد البنود المتعلقة بوثيقة "المبادئ والخطوط الارشادية" لمهام لجنة ادارة المخاطر.
    - التوصية الى مجلس الادارة باعتماد الوثائق المتعلقة بمهام اللجان التالية:
      - لجنة المخاطر التشغيلية المحلية.
        - لحنة التجزئة الرئيسية.
        - لجنة كفاية المخصصات.
      - لجنة متابعة وتصويب التسهيلات.
      - حضر جميع أعضاء اللجنة جميع الاجتماعات باستثناء:
      - د. فلورانس هادي عيد حيث تغيبت عن اجتماع واحد بعذر مشروع.

## الحاكمية المؤسسية

#### د- لجنة التدقيق:

- تشكيل اللجنة: تتكون لجنة التدقيق في البنك من رئيس وستة أعضاء من أعضاء مجلس الإدارة غالبيتهم من الأعضاء المستقلين، ويرأسها أحد الأعضاء المستقلين، ويحضر اجتماعاتها بشكل دائم كل من رئيس التدقيق الداخلي ومدير دائرة مراقبة الامتثال.
- اجتماعات اللجنة: عقدت اللجنة خمسة اجتماعات خلال العام ٢٠١٦، حيث حضر السادة مدققو الحسابات الخارجيين ارنست ويونغ جميع الاجتماعات الخاصة بمناقشة البيانات المالية الموحدة للبنك وعددها أربعة اجتماعات.
- نشاط اللجنة : التزاماً بأغراضها كما وردت في ميثاقها، ساعدت اللجنة مجلس الإدارة في القيام بوظيفته الرقابية على البنك من خلال عملها كأداة تنسيق بين مجلس الادارة ودائرة التدقيق الداخلي ومدققي الحسابات الخارجيين للبنك بما يعزز استقلالية هؤلاء ويؤمن لمجلس الادارة مصدراً موضوعياً للمعلومات مبنياً على أسس مهنية محايدة في كل الأمور الواردة ضمن أعمال ومهام اللجنة، مع متابعتها لفعالية أنظمة وإجراءات وضوابط الرقابة الداخلية في البنك وكذلك الأسس والمعايير الخاصة بالتدقيق الداخلي المطبقة فيه وعملها وفقاً للقوانين والسياسات النافذة واقتراح التوصيات المناسبة لتطويرها أو علاج ما قد يكتنفها من قصور أو ضعف، سعياً لخلق بيئة عمل متسمة بالانضباط ومناوئة للانحراف والتسيب وذلك حماية لأصول البنك واستثمارات المساهمين فيه وأموال المودعين. وقامت اللجنة إيفاة بهذه المتطلبات بما يلي:
- تقييم المخاطر التي قد تواجه البنك: قامت اللجنة بمتابعة مجموعة من المخاطر الرئيسية التي قد تواجه البنك وذلك من خلال استعراضها لتقارير التدقيق الداخلي والخارجي وتقارير الجهات الرقابية وتقارير التدقيق الداخلي لدى المؤسسة الأم في البحرين.
- الإجراءات التصويبية: قامت اللجنة بمتابعة الإجراءات التصويبية للملاحظات الواردة في تقارير التدقيق الداخلي والخارجي ومدققي المؤسسة الام في البحرين، وتقارير الجهات الرقابية، بالإضافة إلى تقديم التوصيات ومتابعتها بما يضمن تعزيز بيئة الضبط والرقابة الداخلية في البنك، وقد ادى ذلك بصفة عامة الى الحفاظ على بيئة الالتزام العالية الموجودة في البنك.
  - إشراف اللجنة على أعمال التدقيق الداخلي ومراقبة الامتثال: قامت اللجنة باعتماد خطط العمل لعام ٢٠١٧ الخاصة بالتدقيق الداخلي ومراقبة الامتثال، وقد تابعت اللجنة نشاط كلا الدائرتين للتأكد من قيامهما بالمهام والمسؤوليات المطلوبة منهما وفقاً لتعليمات السُلطات الرقابية وأفضل الممارسات المهنية العالمية في هذا المجال.
    - متابعة أعمال السادة مدققي الحسابات الخارجين للبنك (ارنست ويونغ): ناقشت اللجنة مع السادة مدققي الحسابات فيما يلي:
    - ارتياح السادة مدققي الحسابات لعمليات فحص وتقييم انظمة الرقابة الداخلية التي يمارسها البنك في اعداد البيانات المالية.
  - البيانات المالية للبنك والشركة التابعة، حيث تأكدت اللجنة من انها مطَمئنة ومنسجمة مع المعايير المحاسبية ولا توجد عليها أية ملاحظات جوهرية، مما سمح للجنة بالتوصية الى مجلس الادارة باعتماد هذه البيانات المالية للبنك والشركة التابعة.
  - متابعة اداء محفظة التسهيلات: قامت اللجنة بالتحقق من جودة محفظة القروض والتسهيلات في البنك والشركة التابعة ومدى كفاية المخصصات وفقاً لما تقضي به تعليمات السُلطات الرقابية، حيث عزز السادة مدققو الحسابات انتفاء أية تحفظات لديهم على المخصصات الموضوعة خلال عام ٢٠١٦ واعتبروها كافية من وجهة نظرهم.

#### حضر جميع أعضاء اللجنة جميع الاجتماعات باستثناء:

- السيد بشير ابو القاسم معتوق، حيث تغيب عن اجتماع واحد بعذر مشروع.
  - د.فلورنس هادی عید، حیث تغیبت عن اجتماعین بعذر مشروع.

# الحاكمية المؤسسية

## ثانياً: الالتزام بتطبيق بنود الدليل حسب تعليمات دليل الحاكمية الصادر عن هيئة الاوراق المالية.

يقوم البنك بتطبيق كافة بنود القواعد الآمرة حسب تعليمات هيئة الاوراق المالية، كما يقوم بالالتزام بالبنود الارشادية لدليل الحاكمية حسب تعليمات .. و بين البيرة الدرشادية التالية حيث يتم الالتزام بها حسب تعليمات البنك المركزي او حسب قانون الشركات.

الباب	رقم البند	القاعدة	اسباب عدم الالتزام
مجلس الادارة	Γ	يتم انتخاب اعضاء مجلس الادارة وفق اسلوب التصويت التراكمي من قبل الهيئة العامة للبنك بالاقتراع السري.	يتم فتح باب الترشيح امام الهيئة العامة ومن ثم عرض اسماء المرشحين المؤهلين امام المساهمين حيث يتم انتخابهم وفقاً لأحكام قانون الشركات وبحضور مراقب عام الشركات ومن ثم فرز الاصوات وانتخاب اعضاء مجلس الادارة.
مجلس الادارة	18	ادراج اقتراحات المساهمين الخاصة بمواضيع معينة على جدول اعمال الهيئة العامة بشكل يضمن دراستها واتخاذ القرار المناسب بشأنها خلال فترة زمنية محددة.	يعطى المساهمين كامل الحق اثناء الاجتماع السنوي لإبداء آرائهم بحيث يتم تثبيت هذه الآراء والاقتراحات ضمن محضر الاجتماع ويتم متابعتها واتخاذ القرار المناسب بشأنها.
اجتماع الهيئة العامة	0	يقوم مجلس الادارة بإرفاق النبذة التعريفية للمساهم الراغب بالترشيح لعضوية مجلس الادارة بالدعوة الموجهة للمساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة.	عادة ما يتم الترشيح لعضوية المجلس اثناء اجتماع الجمعية العمومية وبما يتفق مع قانون الشركات.
اجتماع الهيئة العامة	0	يقوم المساهم الراغب بترشح لعضوية مجلس الإدارة بإرسال نبذه تعريفية عنه قبل انتهاء السنة المالية لشركة والتي تسبق السنة التي سيعقد فيها اجتماع الهيئة العامة لانتخاب المجلس.	عادة ما يتم الترشيح لعضوية المجلس اثناء اجتماع الجمعية العمومية وبما يتفق مع قانون الشركات.
اجتماع الهيئة العامة	٣	يوجه مجلس الإدارة الدعوة إلى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الالكتروني الخاص بالمساهم، قبل ٢١ يوماً من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع.	يقوم البنك بإرسال الدعوة للمساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة وفقاً لما تنص علية المادة ١٤٤ من قانون الشركات
حقوق المساهمين	П	طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي وذلك للمطالبة بإقالة مجلس ادارة البنك او أي عضو فيه، للمساهمين الذين يملكون ٢٠٪ من أسهم البنك.	يتم الالتزام بقانون الشركات حيث يتم طلب عقد الاجتماع من المساهمين الذين يملكون ما لا يقل عن ٣٠٪ من أسهم البنك حسب المادة ١٦٥ من قانون الشركات.
مدقق الحسابات	٢	يمارس مدقق الحسابات الخارجي واجباته لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد على أن لا يتولى الشريك المسؤول في مدقق الحسابات الخارجي تدقيق حسابات الشركة لأكثر من أربع سنوات متتالية ويجوز إعادة تكليفه بتدقيق حسابات الشركة بعد مرور سنتين على الأقل.	يتم الالتزام بتعليمات الحاكمية الصادرة عن البنك المركزي الأردني ٢٠١٦/٦٣ تاريخ٢٠١٦/٩/١ بخصوص تعين وتدوير مدقق الحسابات.
مدقق الحسابات	ب/۳	يلتزم البنك بان لا يقوم مدقق الحسابات الخارجي بأية اعمال إضافية اخرى لصالح البنك كتقديم الاستشارات الادارية والفنية.	يقوم المدقق الخارجي بتقديم الاستشارات الضريبية للبنك ويتم الموافقة على ذلك من قبل لجنة التدقيق وبما يتفق مع تعليمات البنك المركزي بهذا الخصوص، كما يتم تكليفه في بعض الاحيان ببعض المهام بناء على طلب البنك المركزي الأردني.

#### ١. المقدمة:

إن الحاكمية المؤسسية (Corporate governance) تعني الطريقة التي يتم فيها توجيه وإدارة العمل في البنك من قبل مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والتي تشتمل على تحديد الأهداف المؤسسية والاستراتيجيات للبنك وتحقيقها، ومراقبة أداء البنك، وادارة عملياته بشكل أمن، وحماية مصالح المودعين والالتزام بالتشريعات وسياسات البنك الداخلية، الأمر الذي يستدعي البنك والشركات التابعة له بالمحافظة على سمعته الجيدة والحصول على درجه عالية من ثقة المودعين والمستثمرين بأدائه.

## ٦. نطاق التغطية:

ينطبق هذا الدليل على مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والموظفين وذوى المصالح من مساهمين والعملاء الدائنين والمقترضين والموردين.

## ٣. الهدف من دليل الحاكمية المؤسسية:

يهدف دليل الحاكمية المؤسسية إلى دعم الثقة في أنشطة البنك بكفاءة ومهنية عالية وتوضيح آليات الاتصال بين الدوائر والأنشطة ومجلس إدارة البنك وبما يتلاءم مع أفضل الممارسات الدولية في هذا المجال ويرتكز الدليل على أربع مبادئ إرشادية وهي:

- تحقيق العدالة في معاملة كافة الجهات ذات العلاقة وذوى المصالح (المساهمين موظفي البنك العملاء الدائنين والمدينين والموردين).
  - الشفاَّفية في الإِفْصاح بشكل يمكن كافة الجهات المعنِّية وذات العلاقة وذوي المصاَّلح منَّ تقييم أوضاع البنك وأُداءه المالي.
    - · تحديد العلاقات بين مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وأنشطة ودوائر البنك والموظفين وذوي المصالح.
    - تفويض وتحديد وفصل صلاحيات مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وموظفي البنك فيما يتعلق بدليل الحاكمية المؤسسية.

### ٤. المسؤوليات

إن إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية تتحمل كامل المسؤولية وتتخذ الإجراءات لتحديد المبادئ الواجب إتباعها من قبل كافة موظفي البنك وتكون المسؤوليات كما يلى:

## ٤-١ مسؤولية الموظف المعنى بمتابعة دليل الحاكمية المؤسسية:

يتحمل الموظف كامل مسؤولية المراجعة والتحديث الدوري لهذا الدليل بما يتفق مع القوانين والتعليمات السارية وتوزيعه على كافة الدوائر والأنشطة المعنية في البنك.

## ٤-٦ مسؤولية مجلس الإدارة:

يقوم مجلس الإدارة بالاطلاع والموافقة على دليل الحاكمية المؤسسية دورياً أو كلما دعت الحاجة بعد أن يتم عرضه وأخذ الموافقة من قبل لجنة الحاكمية المؤسسية.

## ٣-٤ مسؤولية الإدارة التنفيذي:

تقوم الإدارة التنفيذية ممثلة بالمدير العام بالموافقة على دليل الحاكمية المؤسسية وعلى التحديثات الدورية التي تتم عليه.

## ٤-٤ مسؤولية موظفى البنك:

تكون مسؤولية موظفى البنك التأكد من أن كافة المهام المنفذة من قبلهم تتم بما يتوافق مع دليل الحاكمية المؤسسية.

## 0. تشكيلة مجلس الإدارة وأداؤه:

## 0-1 حجم مجلس الإدارة:

يتشكل مجلس ادارة البنك من (١١) عضو كحد ادنى ، وكما هو منصوص عليه في عقد التأسيس للبنك، ويحق للمجلس من وقت إلى أخر مراجعة حجم المجلس وتحديد عدد الأعضاء اللازم توفرهم في المجلس وبما لا يتعارض مع قانون الشركات وتعليمات الحاكمية المؤسسية شريطة ان لا يقل عدد الاعضاء في أي وقت من الاوقات عن (١١) عضو.

## ٥-٦ تشكيلة المجلس والأعضاء المستقلين

- ٦-٢-0 يرى مجلس الإدارة ضرورة التنوّع في الخبرات العمليّة والمهنية والمهارات المتخصصة بين أعضاء المجلس، وذلك من أجل الحصول على أفضل مزيج من المهارات والخبرات.
  - ٢-٢-٦ يجب أن يتمتع أعضاء مجلس الإدارة بأكبر قدر من المصداقية والنزاهة والكفاءة والخبرات اللازمة والقدرة على الالتزام وتكريس الوقت لعمل البنك، ويقع على عاتق المجلس ولجنة الترشيح والمكافآت مسؤولية التأكد من ذلك.
    - ٣-٢-٥ لا يجوز أن يكون من بين أعضاء المجلس أعضاء تنفيذيين (أعضاء من الأدارة التنفيذية في البنك).
- 2-1-3 يجب أن لا يقل عدد الاعضاء المستقلين في المجلس عن اربعة أعضاء مستقلين، ويعرف العضو المستقل حسب ما ورد في تعليمات الحاكمية (رقم ٢٠١٦/٦٣) الصادرة عن البنك المركزي الاردني.

## ٥-٣ ملاءمة أعضاء المجلس:

- 0-٣-١ على المجلس اعتماد سياسة فعالة لضمان ملاءمة أعضائه، على أن تتضمن هذه السياسة الحد الأدنى من المعايير والمتطلبات والشروط الواجب توفرها في العضو المرشح والمعيّن، وعلى أن يتم مراجعة هذه السياسة كلما استدعت الحاجة لذلك، ووضع إجراءات وأنظمة كافية للتأكد من استيفاء جميع الأعضاء لمعايير الملاءمة واستمرار تمتعهم بها.
  - ٣-٣-٥ يجب أن تتوافر فيمن يشغل رئاسة أو عضوية مجلس إدارة البنك الشروط التالية:
    - ١-٢-٣-٥ أن لا يقل عمره عن خمسة وعشرين سنة.
- ٣-٣-٦ أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة أي بنك آخر داخل المملكة أو مديراً عاماً له أو مديراً إقليمياً أو موظفاً فيه ما لم يكن البنك الآخر تابعاً لذلك الىنك.
  - ٣-٢-٣-٥ أن لا يكون محامياً أو مستشاراً قانونياً أو مدقق حسابات للبنك.
- 2-٣-٦ أن يكون حاصلا على الدرجة الجامعية الأولى كحد أدنى سواءً في الاقتصاد أو المالية أو المحاسبة أو إدارة الأعمال أو أي من التخصصات المشابهة، ويجوز للجنة الترشيح والمكافآت النظر في إضافة تخصصات أخرى إن اقترنت بخبرة لها علاقة بأعمال البنوك.
  - ٥-٢-٣-٥ أن لا يكون موظفاً في الحكومة أو أي مؤسسة رسمية عامة ما لم يكن ممثلا عنها.
  - ٦-٢-٣-٥ أن لا يكون عضواً في مجالس إدارة أكثر من خمس شركات مساهمة عامة داخل المملكة، بصفته الشخصية في بعضها وبصفته ممثلاً لشخص اعتباري في بعضها الاخر.
    - ٧-٢-٣-٥ أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال البنوك أوالمؤسسات المالية أو الانشطة المشابهة بحيث لا تقل عن خمس سنوات.
    - ۵-۳-۲ على كل من يشغل رئاسة أو عضوية المجلس توقيع إقرار (وفق النموذج المعتمد رقم( ۱) ) يحفظ لدى البنك ونسخة منه ترسل إلى البنك المركزي مرفقاً به السيرة الذاتية للعضو.
      - ٥-٣-٦- على رئيس المجلس التأكد من إعلام البنك المركزي عن أي معلومات جوهرية يمكن أن تؤثر سلباً على ملاءمة أي من أعضائه.
- ٣-٣-١٠-١ لا يجوز ان يترشح لعضوية مجلس ادارة البنك او يكون عضواً فيه اي شخص حكم عليه من محكمة مختصة بعقوبة جنائية او جنحة في جريمة مخلة بالشرف كالرشوة والاختلاس والسرقة والتزوير وسوء استعمال الامانة والشهادة الكاذبة او اي جريمة اخرى مخلة بالآداب والاخلاق العامة، او ان يكون فاقداً للأهلية المدنية او بالإفلاس ما لم يرد له اعتباره.

#### 0-٤ عمر المجلس:

يتم تشكيل اعضاء مجلس الادارة وتعيينهم لمدة أربع سنوات حسب عمر المجلس ويكون الأعضاء مسؤولين عن إجراء مراجعة سنوية للمهارات والميزات والتي يجب أن تتوفر بأعضاء مجلس الإدارة في سياق التشكيلة للمجلس.

## 0-0 ملكية الأعضاء للأسهم

يقتضي القانون وبموجب عقد تأسيس البنك أن يكون الأـعضاء من مالكي أسهُم البنك، ويشترط في هذه الاسهم ان لا تكون محجوزة او مرهونة او مقيدة باى قيد آخر يمنع التصرف المطلق بها.

## ٦-0 الحدود الزمنية لفترة الخدمة

الحدود الزمنية قد تساعد على ضمان توفر أفكاراً جديدة ووجهات نظر جديدة للمجلس، إلا أنّ مجلس الإدارة ارتأى بعدم وضع حدوداً زمنية لفترات الخدمة في مجلس الإدارة، وذلك بسبب عدم الرغبة بفقدان أحد الأعضاء الذين تمكنوا وخلال فترة عضويتهم في المجلس من التطور من حيث الإلمام بعمليات وأعمال البنك الأمر الذي يساعد المجلس باتخاذ القرارات وتحسين أداء البنك، كما يمكن في حال انتهاء عضوية المجلس أن يتم إعادة الترشح لأي من الأعضاء لفترات عضوية أخرى غير محددة ما دام ان ذلك الترشيح والدختيار يتم وفقاً لاسس الكفاءة والفعالية ولا يتعارض مع تعليمات السلطات الرقابية .

## 0-٧ شغور مركز احد الاعضاء:

- 0-٧-١ لعضو مجلس ادارة البنك من غير ممثل الشخص الاعتباري العام ان يقدم استقالته من المجلس على ان تكون هذه الاستقالة خطية وتعتبر نافذة المفعول من تاريخ تقديمها الى المجلس ولا يجوز الرجوع عنها.
- 0-٧-٦ في حال شغور مركز عضو في مجلس الادارة لأي سبب من الاسباب فيخلفه عضو ينتخبه مجلس الادارة من المساهمين الحائزين على مؤهلات العضوية ويشترك الشخص المعنوي في هذا الانتخاب ويتبع هذا الاجراء كلما شغر مركز في مجلس الادارة، ويبقى تعيين العضو بموجبه مؤقتاً حتى يعرض على الهيئة العامة للبنك في اول اجتماع تعقده لتقوم باقراره او انتخاب من يملا المركز الشاغر بمقتضى احكام هذا القانون، وفي هذه الحالة يكمل العضو الجديد مدة سلفه في عضوية مجلس الادارة.
  - 0-۷-۳ اذا لم يتم اقرار تعيين العضو الموقت او انتخاب غيره من قبل الهيئة العامة في اول اجتماع تعقده ، فتعتبر العضوية المؤقتة لذلك الشخص منتهية ، وعلى مجلس الادارة تعيين عضوا اخر على ان يعرض تعيينه على الهيئة العامة للبنك في اول اجتماع لاحق تعقده ووفق الاحكام المبينة في هذه الفقرة .

0-۷-3 لا يجوز ان يزيد عدد الاعضاء الذين يعينون في مجلس الادارة بمقتضى هذه المادة على نصف عدد اعضاء المجلس فاذا شغر مركز في المجلس بعد ذلك فتدعى الهيئة العامة لانتخاب مجلس ادارة جديد.

## ٥-٨ رئاسة مجلس الإدارة : تعيين رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي.

تنص سياسة مجلس الإدارة على فصل دور رئيس مجلس الإدارة عن دور الرئيس التنفيذي للبنك، وعلى أن يتم تعيين رئيس مجلس الإدارة من بين أعضاء المجلس، وعلى أن لا ترتبط أي قرابة دون الدرجة الرابعة بين رئيس المجلس والرئيس التنفيذي، ويكون الفصل في المسؤوليات بموجب تعليمات كتابية مقرة من المجلس ويتم مراجعتها كلما دعت الحاجة.

## 0-9 تعريف العضو المستقل

يتم تعريف العضو المستقل كما هو محدد من وقت لآخر في قواعد البنك المركزي الأردني وعلى أن يتضمن المتطلبات التالية:

- ٥-٩-١ أن لا يكون قد كان عضوآ تنفيذياً في المجلس خلال السنوات الثلاث السابقة لانتخابه.
- ٥-٩-٦ أن لا يكون قد عمل موظفاً في البنك أو في أي من الشركات التابعة له خلال السنوات الثلاث السابقة لانتخابه.
- 0-P-۳ أن لا تربطه بأي من أعضاء المجلس الآخرين أو بأي عضو من أعضاء مجالس إدارات الشركات التابعة للبنك أو بأحد المساهمين الرئيسيين في البنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.
- 0-9-5 أن لا تربطه بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك أو بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في الشركات التابعة للبنك صلة قرابة حتى الدرجة الثاني أن لا يكون شريكاً أو موظفاً لدى المدقق الخارجي للبنك وألا يكون قد كان شريكاً أو موظفاً خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ انتخابه عضواً في المجلس وأن لا تربطه بالشريك المسؤول عن عملية التدقيق صلة قرابة من الدرجة الأولى.
  - 0-٩-0 أن لا يكون مساهماً رئيسياً في البنك أو ممثلاً لمساهم رئيسي أو حليفاً لمساهم رئيسي في البنك، أو تشكل مساهمته مع مساهمة حليف مقدار مساهمة مساهم رئيسي، أو مساهماً رئيسياً في إحدى الشركات التابعة للبنك، أو مساهماً رئيسياً في المجموعة المالكة للبنك.
    - ٥-٩- أن لا يكون قد شغل عضوية مجلس إدارة البنك أو إحدى شركاته التابعة أو عضو هيئة مديرين فيها لأكثر من ثمانية سنوات متصلة.
- 0-P-V أن لا يكون حاصلاً هو أو أي شركة هو عضو في مجلس إدارتها أو مالكاً لها أو مساهماً رئيسياً فيها على ائتمان من البنك تزيد نسبته على (٪0) من رأسمال البنك المكتتب به ، وأن لا يكون ضامناً لائتمان من البنك تزيد قيمته عن ذات النسبة.
  - ٥-٩-٨ أن يكون من ذوى المؤهلات أو الخبرات المالية أو المصرفية العالية.
- 9-٩-٩ يقوم مجلس الإدارة بمراجعة استقلالية كل عضو مستقل من وقت إلى أخر في ضوء المصالح التي كشف عنها العضو للمجلس وحسب المعايير الواردة في (تعريف العضو المستقل) كما يتعيّن على كل عضو مستقل تزويد المجلس بجميع المعلومات اللازمة لهذا الغرض وتحديثها.

## ٦. مجلس الادارة:

## ١-٦ اجتماعات مجلس الإدارة:

- ٦-١-١ يجتمع مجلس ادارة البنك بدعوة خطية من رئيسه او نائبه في حالة غيابه او بناء على طلب خطي يقدمه الى رئيس المجلس ربع اعضائه على الدعوة المجلس الى الاجتماع خلال سبعة ايام من تاريخ الله الدعوة للمجلس الى الاجتماع خلال سبعة ايام من تاريخ تسلمه الطلب فللأعضاء الذين قدموا الطلب حعوته للانعقاد.
- ٦-١-٦ على أعضاء المجلس حضور اجتماعات المجلس حضوراً شخصياً، وفي حال تعذر الحضور الشخصي فيمكن لعضو المجلس إبداء وجهة نظره من خلال الفيديو أو الهاتف بعد موافقة رئيس المجلس، ودون أن يكون له الحق في التصويت أو التوقيع على محضر الاجتماع.
  - ٦-١-٣ على البنك تدوين محاضر اجتماعات المجلس ولجانه بصورة دقيقة وكاملة وتدوين أي تحفظات أثيرت من قبل أي عضو، وأن يحتفظ البنك بجميع هذه المحاضر بشكل مناسب.
- ٦-١-٤ على الإدارة التنفيذية العليا وقبل اجتماع المجلس بوقتٍ كافٍ تقديم معلومات وافية ودقيقة لأعضاء المجلس، وعلى رئيس المجلس التحقق من ذلك.
- ٦-١-٥ يحق لمجلس الإدارة دعوة أي من أعضاء الادارة العليا في البنك لحضور اجتماعاتهم. وفي حالة رغبة الرئيس التنفيذي للبنك بحضور اجتماعات المجلس على أساس منتظم الاقتراح لمجلس الإدارة للحصول على موافقته.

## ۲-۱ عدد الاحتماعات

على مجلس الإدارة أن يعقد على الأقل ستة اجتماعات دورية (سنوياً) منتظمة على فترات يعتبرها المجلس ملائمة لأداء مسؤوليات المجلس وذلك حسب ما جاء في قانون الشركات ، بالإضافة للاجتماعات المجدولة بانتظام يمكن للمجلس الدعوة لعقد اجتماعات غير مجدولة بناءاً على حاجة المجلس لمناقشة أي مواضيع طارئة ذات علاقة بأعمال البنك، وعلى أن توجه الدعوة للاجتماع قبل فترة زمنية مناسبة.

#### ٢-٦ مكان الدجتماعات :

يعقد مجلس ادارة البنك اجتماعاته بحضور الاكثرية المطلقة لأعضاء المجلس في مركز البنك الرئيسي او في اي مكان آخر داخل المملكة اذا تعذر عقده في مركزها الا انه يحق للبنك اعقد اجتماعين على الاكثر لمجلس ادارته في السنة خارج المملكة، وتصدر قرارات المجلس بالأكثرية المطلقة للأعضاء الذين حضروا الاجتماع واذا تساوت الاصوات يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس الاجتماع.

## ٦-٤ تحديد بنود جدول أعمال اجتماعات مجلس الإدارة:

- ٦-٤-١ يقوم رئيس مجلس الإدارة بالتنسيق مع الرئيس التنفيذي للبنك، لوضع جدول أعمال لكل اجتماع للمجلس.
- ٦-٤-٦ يحق لكل عضو من أعضاء المجلس اقتراح إضافة بند على جدول الأعمال، كما يحق طلب حضور أي عضو من الإدارة التنفيذية للبنك أو طلب تقديم تقرير من قبل أي عضو من الإدارة التنفيذية، أو مناقشة أية مواضيع ليست على جدول أعمال الاجتماع.

## ٦-٥ تزويد أعضاء المجلس بجدول الإعمال مسبقا.

- ٦-٥-١ يجب أن يتوفر للمجلس معلومات دقيقة وكاملة لأداء مهامه، حيث أن نوعية المعلومات والتقاريرالتي يحصل عليها المجلس تؤثر بشكل مباشر على قدرته على أداء مهمة الإشراف بفعالية، كما ينبغي أن يُزوِّد أعضاء المجلس بالمعلومات اللازمة من مصادر متنوعة بما في ذلك الإدارة التنفيذية للبنك، ولجان المجلس والمستشارين والخبراء الخارجيين، والتقارير المقدمة من المدققين وتقارير المحللين والإعلام، حسب ما هو ملائم.
- ٦-٥-٦ يحب أن تقدم جميع المعلومات والبيانات الضرورية التي تساعد أعضاء المجلس على فهم سيّر العمل خطياً وقبل كل اجتماع بوقت كافي، وعلى أن تكون هذه البيانات مختصرة قدر الإمكان.
  - ٦-٥-٣ يجب إبقاء أعضاء مجلس الإدارة على إطلاع مستمر على شؤون البنك في الفترات ما بين اجتماعات المجلس من خلال الاتصالات الفردية المباشرة مع الإدارة العليا للبنك، كما يساعد أمين سر المجلس في ترتيب وتيسير هذه الاتصالات عندما يطلب منه ذلك.
  - ٦-٥-٤ يحق لأي من أعضاء المجلس ولجانه في حال اقتضت الحاجة، الاستعانة بمصادر خارجية لمساعدتهم في القيام بالمهام الموكلة إليهم على أكمل وجه، مثل طلب الحصول على استشارة مستقلة مهنية / قانونية أو غيرها تتعلق بمواضيع ذات علاقة بالعمل وعلى نفقة البنك.

#### ٦-٦ فقدان العضوية

- ٦-٦-١ يفقد رئيس مجلس إدارة البنك وأي من أعضائه عضويته من المجلس إذا تغيّب عن حضور أربع اجتماعات متتالية للمجلس دون عُذر يقبله المجلس أو إذا تغيّب عن حضور اجتماعات المجلس لمدة ستة أشهر متتالية ولو كان هذا التغيّب بعُذر مقبول، ويبلغ مراقب الشركات القرار الذي يصدره المجلس بمقتضى أحكام هذه الفقرة، ويجب أن يتم تثبيت عدد الحضور لكل اجتماع وأسماء الأعضاء الذين تغيّبوا عن الحضور في محضر اجتماعات المجلس.
- ٦-١-٦ تسقط تلقائياً عضوية أي عضو من أعضاء مجلس إدارة البنك إذا نقص عدد الأسهم التي يجب أن يكون مالكاً لها بمقتضى أحكام قانون الشركات، لأي سبب من الأسباب أو في حال تثبيت حجز عليها بحكم قضائي اكتسب الدرجة القطعية أو تم رهنها خلال مدة عضويته، ما لم يكمل الأسهم التي نقصت من أسهم التأهيل الخاصة به خلال مدة لا تزيد عن ثلاثين يوماً، ولا يجوز له أن يحضر أي اجتماع لمجلس الإدارة خلال حدوث النقص في أسهمه.

#### ٧. لجان المجلس

## ١-٧ تفويض الصلاحيات:

- ۱-۱-۱ إن كافة أعضاء مجلس الإدارة مجتمعين أو منفردين مسئولون عن الالتزام بمهام ومسؤوليات مجلس الإدارة المذكورة أعلاه، ويمكن للمجلس بهدف زيادة فعاليته في الإشراف على البنك بتشكيل لجان من بين أعضاءه يحدد اهدافها ويغوضها الصلاحيات لمساعدته في القيام بواجباته ومهامه المختلفة ، علماً بأن وجود هذه اللجان لا يعفي المجلس ككل من تحمل مسؤولياته المتعلقة بالبنك ، وينبغي أن تتخذ القرارات بشأن عضوية اللجان من قبل كامل المجلس، بناء على توصيات لجنة الحاكمية المؤسسية للبنك.
- ٢-١-٧ يكون لكل لجنة ميثاق خطي (Charter) يحدد فيها مهام واجبات ومسؤوليات وصلاحيات كل لجنة، يتم مراجعته بصورة دورية واعتماده من قبل المجلس.
  - ٣-١-٣ تقوم كل لجنة بتقديم تقارير دورية إلى المجلس فيما يتعلق بأنشطتها ونتائجها وتوصياتها بعد كل اجتماع.
    - ١-١-٤ تقوم كل لجنة بممارسة مهامها حسب الميثاق المعتمد لها من قبل المجلس.
  - ٧-١-٥ يجب أن يُعتمد مبدأ الشفافية عند تعيين أعضاء لجان المجلس ويتم الإفصاح عن أسماء الأعضاء في هذه اللجان وملخص عن مهامها ومسؤولياتها ضمن التقرير السنوي للبنك.

## ۲-۷ عدد وهيكلية واستقلالية اللجان:

يحق للمجلس ومن وقت لآخر إذا رغب بتشكيل لجنة جديدة أو حل لجنة حالية (باستثناء اللجان المنصوص عليها حسب القوانين) حسب ظروف ومتطلبات العمل، واللجان الحالية المشكلة من قبل المجلس هي: ، لجنة التدقيق، لجنة الترشيحات والمكافآت، لجنة الحاكمية المؤسسية ولجنة إدارة المخاطر.

## ٣-٧ لجنة الحاكميه المؤسسية:

- تشكل هذه اللجنة من ثلاثة أعضاء على الأقل بحيث يكون غالبية أعضاء اللجنة من الأعضاء المستقلين وعلى أن تضم رئيس المجلس.
  - تتولى هذه اللجنة التوجيه والاشراف على اعداد دليل الحاكمية المؤسسية وتحديث مراقبة تطبيقه.

### ٧-٤ لجنة التدقيق:

- ٧-٤-١ مع مراعاة ما ورد في قانون البنوك، تشكل اللجنة على الاقل من ثلاثة اعضاء يجب أن يكون غالبية أعضاء اللجنة بما فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين و أن لا يكون رئيس اللجنة هو رئيس المجلس أو رئيس لأية لجنة أخرى منبثقة عن المجلس .
- ٧-٤-٢ يجب أن يكون جميع أعضاء اللجنة حاصلين على مؤهلات علمية ويتمتعون بخبرة عملية مناسبة في مجالات المحاسبة أو المالية أو أي من التخصصات أو المجالات المشابهة ذات العلاقة بأعمال البنك.
  - ٧-٤-٣ مع مراعاة ما ورد في قانون البنوك بخصوص مهام وصلاحيات اللجنة، فإن عليها القيام بمراجعة الأمور التالية:
    - ٧-٤-٤ نطاق عمل ونتائج ومدى كفاية التدقيق الداخلي والخارجي للبنك.
      - ٧-٤-٥ القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهري على البيانات المالية للبنك.
- ٧-٤-٢ أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.علماً إن مسؤولية لجنة التدقيق لا تغني عن مسؤوليات المجلس أو الإدارة التنفيذية للبنك فيما يتعلق بالرقابة على كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
- ٧-٤-٧ تقوم اللجنة بتقديم التوصيات للمجلس بخصوص تعيين المدقق الخارجي وإنهاء عمله وأتعابه وأي شروط تتعلق بالتعاقد معه، بالإضافة إلى تقييم استقلاليته، آخذة بالاعتبار أي أعمال أخرى كلف بها خارج نطاق التدقيق.
- ٧-٤-٨ يجب أن تتوفر لدى اللجنة صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية ولها الحق في استدعاء أي إداري لحضور أي من اجتماعاتها على أن يكون منصوصاً على ذلك في ميثاقها.
- ٧-٤-٧ تقوم اللجنة بالاجتماع مع المدقق الخارجي والمدقق الداخلي ومسؤول الامتثال مرة واحدة على الأقل في السنة بدون حضور أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا.
- ٧-٤-١ تقوم اللجنة بمراجعة ومراقبة الإجراءات التي تمكن الموظف من الإبلاغ بشكل سري عن أي خطأ في التقارير المالية أو أية أمور أخرى، وتضمن اللجنة وجود الترتيبات اللازمة للتحقيق المستقل والتأكد من متابعة نتائج التحقيق ومعالجتها بموضوعية.
  - ٧-٤-١١ لا يجوز دمج أعمال أي لجنة أخرى مع أعمال هذه اللجنة.

## ٧-٥ لجنة الترشيحات والمكافآت:

تتشكل هذه اللجنة على الأقل من ثلاثة أعضاء بحيث يكون غالبية أعضاء اللجنة بمن فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين .

تتولى اللجنة المهام التالية:-

- ٧-٥-١ تحديد الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى عضوية المجلس مع الأخذ بالاعتبار قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين، كما يؤخذ بعين الاعتبار في حالة إعادة ترشيح العضو عدد مرات حضوره وفاعلية مشاركته في اجتماعات المجلس.
  - ٧-٥-٧ ترشح إلى المجلس الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى الإدارة التنفيذية العليا.
- ٣-٥-٧ التأكد من حضور اعضاء المجلس ورشات عمل او ندوات في المواضيع المصرفية وبالأخص إدارة المخاطر والحاكمية المؤسسية وآخر تطورات العمل المصرفي.
- ٧-٥-٤ تحديد فيما إذا كان العضو يحقق صفة العضو المستقل آخذة بعين الاعتبار الحد الأدنى للشروط الواردة في المادة (٦/٦) من هذه التعليمات، ومراجعة ذلك بشكل سنوي.
- ۷-۵-0 إتباع أسس محددة ومعتمدة في تقييم أداء المجلس والمدير العام، بحيث يكون معيار تقييم الأداء موضوعياً ومقارن مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، بالإضافة إلى معايير سلامة وصحة البيانات المالية ومدى الالتزام بالمتطلبات الرقابية وتقديم التوصيات للمجلس بخصوص أيّة تغيرات مقترحه.
  - ٧-٥-٦ توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب، والتأكد من اطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي.
- ۷-۵-۷ التأكد من وجود سياسة منح مكافآت لإداري البنك ومراجعتها بصورة دورية وبحيث تضمن أن تكون الرواتب/ المكافآت كافية لاستقطاب أشخاص مؤهلين للعمل والاحتفاظ بهم بشكل يتماشى مع الرواتب والمكافآت الممنوحة من قبل البنوك الأخرى والتاكد من الالتزام بتطبيق هذه السياسة.
  - ٧-٥-٨ التوصية الى المجلس بتحديد رواتب المحير العام وباقى الإدارة التنفيذية العليا ومكافآتهم وامتيازاتهم الأخرى.
    - ٧-٥-٩ التأكد من وجود خطة إحلال للإدارة التنفيذية العليا.

#### ٦-٧ لجنة إدارة المخاطر:

- ٧-١-١ يحظر على أي عضو في المجلس أن يكون رئيسا لأكثر من لجنة من اللجان المذكورة أعلاه كما يحظر عليه أن يكون رئيسا لأكثر من لجنتين من كافة اللجان المنبثقة عن المجلس.
  - ٧-٦-٦ مسؤولية المجلس تكمُن في مراقبة المخاطر التي قد يتعرض لها البنك ومراقبة أن كان نظام الرقابة الداخلية فعّال في التقليل من كافة المخاطر الى مستوى مقبول، بما في ذلك مخاطر الائتمان، ومخاطر السوق، ومخاطر السيولة، والمخاطر التشغيلية.
- ٧-٣-٣ تشكل هذه اللجنة من بين ثلاثة أعضاء على الأقل من المجلس على أن يكون من بينهم عضوآ مستقلاً، ويجوز أن يشارك في عضويتها أعضاء من الإدارة التنفيذية العليا.

## ٧-٦-٤ تتولى اللجنة المهام التالية:

- ١-٤-٦-٧ مراجعة بالهيكل التنظيمي لإطار إدارة المخاطر في البنك المعد من قبل الإدارة التنفيذية في البنك واعتماده من قبل مجلس الإدارة
  - ٧-٦-٤-٦ مراجعة استراتيجية إدارة المخاطر لدى البنك قبل اعتمادها من المجلس.
  - ٣-٤-٦-٧ مراجعة المستوى المقبول للمخاطر والتوصية للمجلس بالموافقة علية.
  - ٧-٦-٤ع مواكبة التطورات التي تؤثر على إدارة المخاطر بالبنك، ورفع تقارير دورية عنها إلى المجلس.
  - ٧-١-٤-٥ التحقق من عدم وجود تفاوت بين المخاطر الفعلية التي يأخذها البنك ومستوى المخاطر المقبولة التي وافق عليها المجلس.
- ٧-٦-٤-٦ تهيئة الظروف المناسبة التي تضمن التعرف على المخاطر ذات الأثر الجوهري، وأي أنشطة يقوم بها البنك يمكن أن تعرضه لمخاطر أكبر من مستوى المخاطر المقبولة، ورفع تقارير بذلك إلى المجلس ومتابعة معالجتها.
  - ٧-١-٤-٧ مراجعة الوضع السياسي والاقتصادي المحيط ومدى تأثيرة على سير العمل، وعلى مستوى المخاطر المقبول

## ۷-۷ دورية اجتماعات اللجان

يجوز لأي عضو من أعضاء مجلس الادارة ليس عضواً في لجنة معينة أن يحضر أي اجتماع لها بعد أخذ موافقة رئيس اللجنة أو موافقة أغلبية أعضاء اللجنة.

## ٨. مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة:

- ١-١ يمثل مجلس الإدارة اهتمام المالكين في استمرارية العمل الناجح، بما في ذلك تعظيم العوائد المالية على الأمد الطويل، وهذه مسؤولية تتطلب موقفاً مبادراً من أعضاء المجلس لتحمل كافة المسؤوليات المتعلقة بالبنك وسلامته المالية، والتأكد من تلبية المتطلبات الرقابية ومصالح المساهمين والمودعين والدائنين والموظفين والتأكد من أن البنك يدار بالطريقة التي تضمن هذه النتيجة، كذلك على المجلس مسؤولية التأكد من أن الإدارة التنفيذية قادرة على تنفيذ مسؤولياتها في كل الأوقات. وتشمل مسؤوليات المجلس الرئيسية ما يلي:
  - ١-١-٨ الإشراف على الإدارة التنفيذية العليا.
  - ٦-١-٦ يعتبر رئيس مجلس الادارة رئيسا للبنك ويمثلها لدى الغير وامام جميع الجهات بما في ذلك الجهات القضائية المختصة والجهات الرقابية وله ان يفوض من يمثله امام هذه الجهات ويمارس رئيس المجلس الصلاحيات المخولة له بموجب احكام هذا القانون والانظمة الصادرة بمقتضاه والانظمة الاخرى المعمول بها في البنك ويتولى تنفيذ قرارات مجلس الادارة بالتعاون مع الجهاز التنفيذي في البنك.
    - ٣-١-٣ الإشراف على الإدارة التنفيذية العليا ومتابعة أدائها، والتأكد من سلامة الأوضاع المالية للبنك ومن ملاءته، وعليه اعتماد سياسات وإجراءات مناسبة للإشراف والرقابة على أداء البنك.
  - ٨-١-٤ اعتماد سياسة لمراقبة ومراجعة أداء الإدارة التنفيذية عن طريق وضع مؤشرات أداء رئيسية (KPIs) لتحديد وقياس ورصد الأـداء والتقدم. نحو تحقيق الأـهـداف المؤسسية.
  - ٨-١-٥ تحديد القيم المؤسسية للبنك، ورسم خطوط واضحة للمسؤولية والمساءلة لكافة أنشطة البنك، وترسيخ ثقافة عالية للمعايير الأخلاقية والنزاهة والسلوك المهني لإداري البنك.
    - ٦-١-٨ التأكد من توفر سياسات وخطط وإجراءات عمل لدى البنك شاملة لكافة أنشطته وتتماشى مع التشريعات ذات العلاقة، وأنه قد تم تعميمها على كافة المستويات الإدارية، وأنه يتم مراجعتها بانتظام.
- ٧-١-٧ تعيين كل من المدير العام ومدير التدقيق ومدير إدارة المخاطر ومسؤول الامتثال وقبول استقالاتهم أو انهاء خدماتهم، على أن يتم الحصول على عدم ممانعة البنك المركزي على استقالة أو انهاء خدمات أي منهم، وللبنك المركزي استدعاء أي اداري في البنك للتحقق من أسباب الاستقالة أو انهاء الخدمات.
- ٨-١-٨ تحديد الأهداف الاستراتيجية للبنك، وتوجيه الإدارة التنفيذية لإعداد استراتيجية لتحقيق هذه الأهداف، واعتماد هذه الاستراتيجية، وكذلك اعتماد خطط عمل تتماشى مع هذه الاستراتيجية.

#### ٨-٢ اعتماد استراتيجية المخاطر للبنك:

- ١-٢-٨ على مجلس الادارة اعتماد استراتيجية لإدارة المخاطر ومراقبة تنفيذها، بحيث تتضمن مستوى المخاطر المقبولة وضمان عدم تعريض البنك لمخاطر مرتفعة، وأن يكون المجلس ملماً ببيئة العمل التشغيلية للبنك والمخاطر المرتبطة بها، وأن يتأكد من وجود أدوات وبنية تحتية لإدارة المخاطر في البنك قادرة على تحديد وقياس وضبط ومراقبة كافة أنواع المخاطر التي يتعرض لها البنك.
- ٢-٨- يتحمل المجلس مسؤولية سلامة كافة عمليات البنك بما فيها أوضاعه المالية ومسؤولية تنفيذ متطلبات البنك المركزي، وكذلك متطلبات الجهات الرقابية والتنظيمية الأخرى المتعلقة بعمله، ومراعاة أصحاب المصالح ، وأن البنك يدار ضمن إطار التشريعات والسياسات الداخلية للبنك، وأن الرقابة الفعالة متوفرة باستمرار على أنشطة البنك بما في ذلك انشطة البنك المسندة لجهات خَارجية.اعتماد أنظمة ضبط ورقابة داخلية للبنك ومراجعتها سنوياً والتأكد من قيام المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بمراجعة هيكل هذه الأنظمة مرة واحدة على الأقل سنوياً.
  - ٣-٢-٨ ضمان وجود نظم معلومات إدارية (MIS) كافية وموثوق بها تغطى كافة أنشطة البنك.
  - ٨-٢-٤ على المجلس التحقق من أن السياسة الائتمانية للبنك تتضمن تقييم نوعية الحاكمية المؤسسية لعملائه من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة، بحيث يتم تقييم المخاطر للعملاء بنقاط الضعف والقوة تبعاً لممارساتهم في مجال الحاكمية.
  - ٨-٢-٥ التأكد من أن البنك يتبني مبادرات اجتماعية مناسبة في مجال حماية البيئة والصحة والتعليم، ومراعاة تقديم التمويل للشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم بأسعار وآجال مناسبة.
- ٦-٢-٨ اتخاذ الإجراءات الكفيلة بإيجاد فصل واضح بين سلطات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة من جهة والإدارة التنفيذية من جهة أخرى بهدف تعزيز الحاكمية المؤسسية السليمة، وعليه إيجاد آليات مناسبة للحد من تأثيرات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة ، وذلك من خلال الآتي على سبيل المثال لا الحصر:
- ٧-٢-٨ أن لا يشغل أي من المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة أي وظيفة في الإدارة التنفيذية العليا، وعلى البنك توفيق أوضاعه خلال فترة سنة واحدة من تاريخ نفاذ هذه التعليمات.
  - ٨-٢-٨ أن تستمد الإدارة التنفيذية العليا سلطتها من المجلس وحده، والعمل في إطار التفويض الممنوح لها من قبله.

## ۸-۳ اعتماد هیکل تنظیمی للبنك:

- ٣-٨- على المجلس اعتماد هيكل تنظيمي للبنك يبين التسلسل الإداري، بما في ذلك لجان المجلس والإدارة التنفيذية.
  - ٨-٣-٨ على مجلس إدارة البنك العامل ضمن مجموعة بنكية التقيد بما يلي:
- ٨-٣-٢ في حال كان البنك المحلى هو البنك الأم، فعلى المجلس اعتماد الاستراتيجيات والسياسات للمجموعة والشركات التابعة لها، واُعتماد الهياكل الادارية لُهذه الشركات ، واعتماد دليل للحاكمية المؤسسية على مستوى المجموعة بشكل يتماشى مع هذه التعليمات لتطبيقه على كامل المجموعة وبحيث يضمن ان تكون سياسات الشركات التابعة متماشية مع هذه التعليمات ، مع مراعاة التعليمات الصادرة بهذا الشأن عن البنوك المركزية او الجهات الرقابية للدول المتواجدة فيها الشركات التابعة.
- ٣-٨-٢ الاحاطة بهيكل المجموعة وخاصة ذات الهياكل المعقدة، وذلك من خلال معرفة الروابط والعلاقات ما بين الوحدات والمؤسسة الأم، ومدى كفاية الحاكمية المؤسسية ضمن المجموعة مع المواءمة بين استراتيجيات وسياسات الحاكمية المؤسسية للمؤسسة الأم وهذه التعليمات أو أي تعليمات يصدرها البنك المركزي أو الجهات الرقابية الأخرى ذات العلاقة لاحقاً في هذا المجال، وفي حال حصول تعارض يجب أخذ موافقة البنك المركزي المسبقة لمعالجة ذلك.
- ٣-٨-٣-٢ تحديد العمليات المصرفية التي تتطلب موافقته على أن يراعى عدم التوسع في ذلك بما يخل بالدور الرقابي للمجلس، وأن لا يمنح
  - ٣-٨-٤ يحق للمجلس فيما اذا رغب تشكيل لجنة منبثقة عنه تحت مسمى «لجنة تسهيلات» للنظر في التسهيلات التي تتجاوز صلاحية أعلى لجنة في الإدارة التنفيذية ووفقا لما يلي:
- ان لا يقل عدد اعضاء اللجنة عن خمسة اعضاء، ويجوز أن يكون أحد أعضائها مستقلا على أن لا يكون عضوا في لجنة التدقيق، كما يمكن أن يشارك أعضاء من الإدارة التنفيذية العليا في اجتماعاتها لعرض توصياتهم.
- ب. ان تنحصر صلاحياتها باتخاذ القرار المناسب بخصوص التسهيلات التي تم التوصية بالموافقة عليها من قبل لجنة الادارة التنفيذية المشار اليها أعلاه.
  - ج. تحديد حدود عليا للصلاحيات المناطة بهذه اللجنة والمتعلقة بمنح او تعديل او تجديد او هيكلة التسهيلات الائتمانية وبحيث يكون هناك صلاحيات واضحة لمجلس الادارة بالخصوص.
- ان يكون النصاب القانوني لاجتماعات اللجنة يحضور اربعة اعضاء على الاقل وتتخذ قرارتها بأغلبية عدد اعضائها بغض النظر عن عدد الحاضرين منهم.
  - ه. ان ترفع الى المجلس بشكل دوري تفاصيل التسهيلات التي تم الموافقة عليها من قبلها.
- و. أن يقوم أعضاء اللجنة بحضور اجتماعاتها والتصويت على قراراتها شخصيا، وفي حال تعذر الحضور الشخصي فيمكن للعضو ابداء وجهة نظرة من خلال الفيديو أو الهاتف وله الحق في التصويت والتوقيع على محضر الاجتماع على أن يتم توثيق ذلك حسب الأصول.

 ز. للمجلس تفويض بعض أو جميع صلاحيات هذه اللجنة في تعديل شروط أو هيكلة التسهيلات للجنة الإدارة التنفيذية المذكورة أعلاه مع ضرورة اطلاع لجنة التسهيلات على ما تم اتخاذه من قرارات ضمن هذه الصلاحيات.

## ٨-٤ اعتماد المكافآت المالية للأعضاء وللإداريين

- على المجلس وضع إجراءات لتحديد مكافآت أعضائه، وذلك اعتماداً على نظام التقييم الذي أقره.
- ٨-٤-١ على لجنة الترشيحات والمكافآت في البنك وضع سياسة منح مكافآت مالية للإداريين تتصف بالموضوعية والشفافية، وأن يتم اعتمادها من قبل المجلس وتزويد البنك المركزي بنسخة عنها خلال فترة أقصاها سبعة أيام عمل من تاريخ اعتمادها .
  - ٨-٤-٢ يجب أن يتوفر في سياسة منح المكافآت المالية العناصر التالية كحد أدنى:
  - ٨-٤-٢- أن تكون معدة للمحافظة على الإداريين ذوي الكفاءات والمهارات والخبرات اللازمة واستقطابهم وتحفيزهم والارتقاء بأدائهم .
    - ٨-٤-٢- أن تكون مصممة لضمان عدم استخدامها بشكل يؤثر على ملاءة وسمعة البنك
      - ٨-٤-٢-٣ أن تأخذ بالاعتبار المخاطر ووضع السيولة والأرباح وتوقيتها.
- ٨-٤-٢-١ أن لا يستند عنصر منح المكافأة فقط على أداء السنة الحالية، بل أن يستند أيضاً على أدائه في المدى المتوسط والطويل (٣-٣) سنوات.
  - ٨-٤-٢- أن تعبر عن أهداف البنك وقيمه واستراتيجيته.
  - ٨-٤-٦- تحدد شكل المكافآت كأن تكون على شكل أتعاب/ رواتب أو بدلات أو علاوات أو خيارات الأسهم أو أي مزايا اخرى.
  - ٨-٤-٦- أن تتضمن إمكانية تأجيل دفع نسبة معقولة من المكافآت، بحيث يتم تحديد هذه النسبة وفترة التأجيل على أساس طبيعة العمل ومخاطرة ونشاطات الإداري المعني.
- ٨-٢-٤-٨ أن لا يتم منح مكافآت مالية لإداري الدوائر الرقابية (إدارة المخاطر، التدقيق، الامتثال، وغيرها) اعتماداً على نتائج أعمال الدوائر التي يراقبونها.

## ٨-٥ تقييم أداء المجلس واللجان العاملة المنبثقة عنه:

- ٨-٥-١ على المجلس استحداث نظام لتقييم أعماله وأعمال أعضائه، وعلى أن يتضمن هذا النظام كحد أدنى ما يلى:
  - ٨-٥-١-١ وضع أهداف محددة وتحديد دور المجلس في تحقيق هذه الأهداف بشكل يمكن قياسه.
- ٢-١-٥-٨ تحديد مؤشرات أداء رئيسية (KPIs) التي يمكن استخلاصها من الخطط والأهداف الاستراتيجية واستخدامها لقياس أداء المجلس.
  - ٨-١-١-٣ التواصل ما بين مجلس الإدارة والمساهمين ودورية هذا التواصل.
    - ٨-٥-١-٤ دورية اجتماعات مجلس الإدارة مع الإدارة التنفيذية العليا.
- ٥-١-١- دور العضو في اجتماعات مجلس الإدارة، وكذلك مقارنة أدائه بأداء الأعضاء الآخرين، ويجب الحصول على التغذية الراجعة من العضو المعنى وذلك بهدف تحسين عملية التقييم.
- ٨-٥-٢ تقوم لجنة الترشيح والمكافآت سنوياً بتقييم لعمل المجلس ككل وللجانه ولأعضائه، وعلى أن تقوم اللجنة بإعلام البنك المركزي بنتيجة هذا التقييم. وبحيث يشمل التقييم ما يلي:
  - ۱-۲-۵-۸ تقييم الكيفية التي يعمل بها المجلس.
  - ٨-٥-٢-٢ تقييم أداء كل لجنة من لجان المجلس في ضوء أهدافها ومسؤولياتها المحددة.
  - ٨-٥-٢-٣ مراجعة نشاط كل عضو وحضوره في المجلس واجتماعات اللجنة، ومدى مشاركته البناءة في المناقشات وصنع القرار.

#### ملاءمة أعضاء الإدارة التنفيذية العليا:

- ٩-١ على المجلس اعتماد سياسة لضمان ملاءمة أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك، على أن تتضمن هذه السياسة الحد الأدنى من المعايير والمتطلبات والشروط الواجب توفرها في عضو الإدارة التنفيذية العليا، وعلى المجلس مراجعة هذه السياسة من وقت لأخر، ووضع إجراءات وأنظمة كافية للتأكد من استيفاء جميع أعضاء الإدارة التنفيذية العليا لمعايير الملاءمة واستمرار تمتعهم بها، وعلى البنك تزويد البنك المركزي بنسخة من هذه السياسة.
  - ٢-٩ على المجلس تعيين مدير عام يتمتع بالنزاهة والكفاءة الفنية والخبرة المصرفية، والحصول على موافقة البنك المركزي المسبقة على تعيينه.
    - ٩-٣ الحصول على موافقة المجلس عند تعيين أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك.
    - ٩-٤ على المجلس إعلام البنك المركزي عن أي معلومات جوهرية يمكن أن تؤثر سلباً على ملاءمة أي من أعضاء إدارته التنفيذية العليا.
- P-D على المجلس إقرار خطة إحلال (Succession Plan) لأعضاء الإدارة التنفيذية العليا للبنك، وعلى المجلس مراجعة هذه الخطة مرة في السنة على الأقل.

- **١-٩** يجب أن تتوفر في من يعين في الإدارة التنفيذية العليا للبنك الشروط التالية:
- ١-٦-٩ أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة أي بنك آخر داخل المملكة، ما لم يكن البنك الآخر تابعاً لذلك البنك.
  - ٩-٦-٩ أن يكون متفرغاً للإدارة أعمال البنك.
- ٩-٦-٣ أن يكون حاصلاً على الدرجة الجامعية الأولى كحد أدنى في الاقتصاد أو المالية أو المحاسبة أو إدارة الأعمال أو أي من التخصصات المشابهة التي لها علاقة بعمل البنك.
  - ٩-٦-٩ أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال البنوك أو أعمال ذات صلة لا تقل عن خمس سنوات باستثناء منصب المدير العام أو المدير الإقليمي، الذي يجب أن لا تقل خبرته في مجال أعمال البنوك عن عشر سنوات.
  - 9-1-0 يجب الحصول على عدم ممانعة البنك المركزي قبل تعيين أي عضو في الإدارة التنفيذية العليا وبالتالي على البنك قبل تعيين أي عضو في الإدارة التنفيذية العليا أن يحصل من المرشح للتعيين على سيرته الذاتية مرفقاً بها الوثائق والشهادات العلمية وشهادات الخبرة وشهادات حسن السيرة والسلوك وغيرها من الوثائق المعززة اللازمة، والطلب من المرشح توقيع الإقرار المعتمد رقم ٢ وعلى البنك تزويد البنك المركزي بنسخة عن الإقرار مرفقاً به السيرة الذاتية للعضو.

## ١٠. تقييم أداء المدير العام واداري البنك:

- •1-1 على المجلس تقييم أداء المدير العام سنوياً وفق نظام تقييم معد من قبل لجنة الترشيح والمكافآت بما في ذلك وضع مؤشرات الأداء الرئيسية. وبحيث تتضمن معايير تقييم أداء المدير العام كل من الأداء المالي والإداري للبنك، ومدى إنجازه لخطط واستراتيجيات البنك متوسطة وطويلة الأجل، وعلى أن تقوم اللجنة بإعلام البنك المركزي بنتيجة هذا التقييم.
- -١-١ على المجلس اعتماد نظام لقياس أداء إداري البنك من غير أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام، على أن يشمل هذا النظام على الآتي كحد أدنى.
  - ۱-٣ أن يعطى وزنّ ترجيحيّ مناسبٌ لقياس أداء الالتزام بإطار عمل إدارة المخاطر وتطبيق الضوابط الداخلية والمتطلبات التنظيمية.
- **5** أن لا يكون إجمالي الدخل أو الربح العنصر الوحيد لقياس الأداء، ولكن يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار عناصر أخرى لقياس أداء الإداريين مثل المخاطر المرتبطة بالعمليات الأساسية ورضا العميل وغيرها حيثما كان ذلك قابلا للتطبيق.
  - ١٠-٠ عدم استغلال النفوذ وتعارض المصالح.

## ١١. تعارض المصالح:

- I-II ينبغي ألا يقوم أعضاء المجلس عند ممارستهم لمهامهم الإدارية بالسعي وراء مصالح شخصية لهم أو لأطراف ذات علاقة ضد مصلحة البنك، ومن مسؤولية كل عضو أن يقوم في أقرب فرصة بتبليغ رئيس المجلس بشأن أي وضع ينطوي على تعارض مصالح محتمل لدى البنك أو لدى شركات أخرى لها مصالح مع البنك ويتم الموافقة عليه من قبل كافة أعضاء المجلس.
  - ۲-۱۱ على الإداريين تجنب تعارض المصالح.
  - على المجلس اعتماد سياسة وإجراءات لمعالجة تعارض المصالح الذي قد ينشأ عندما يكون البنك جزءاً من مجموعة بنكية، والإفصاح عن أي تعارض في المصالح قد ينشأ عن ارتباط البنك بالشركات داخل المجموعة.
    - ا  **5** على المجلس اعتماد سياسات وإجراءات للتعاملات مع ذوي العلاقة بحيث تشمل تعريف هذه الأطراف أخذاً بالاعتبار التشريعات وشروط التعاملات وإجراءات الموافقة وآلية مراقبة هذه التعاملات، بحيث لا يسمح بتجاوز هذه السياسات والإجراءات.
  - ا **-0** على الدوائر الرقابية في البنك التأكد من أن عمليات ذوي العلاقة قد تمت وفق السياسة والإجراءات المعتمدة، وعلى لجنة التدقيق القيام بمراجعة جميع تعاملات ذوي العلاقة ومراقبتها، وإطلاع المجلس على هذه التعاملات.
    - ١١-٦ على المجلس التأكد من أن الإدارة التنفيذية العليا تنفذ السياسات والإجراءات المعتمدة.
    - ٧-١١ على المجلس اعتماد ضوابط لحركة انتقال المعلومات بين مختلف الإدارات، تمنع الاستغلال للمنفعة الشخصية.
- أن يضع البنك الإجراءات التي تضمن بموجبها للموظفين الإبلاغ بسرية عن أي مخاوف من وجود مخالفات محتملة، كما يمكن التحقيق بهذه الشكاوي ومتابعتها بصورة مستقلة حسب سياسة التبليغ المعتمدة في البنك وبحيث يتم الإشراف عليها ومراقبتها من قبل لجنة التدقيق.
- 9-11 ينبغي على المجلس أن يضمن أن البنك يحافظ على مستوى عالي من النزاهة في عملياته وذلك من خلال تطبيق أفضل سياسات ومعايير أخلاقيات العمل التي تتفق مع المعايير المهنية والقيم المُثلى. واعتماد سياساتٍ وميثاقٍ للسلوك المهني وتعميمها على جميع الإداريين وبحيث تتضمن بحد أدنى الآتى:
  - ١١-٩-١١ عدم استغلال أي من الإداريين معلومات داخلية في البنك لمصلحتهم الشخصية.
    - ١١-٩-١ قواعد وإجراءات تنظم العمليات مع ذوي العلاقة.
      - ٣-٩-١١ الحالات التي قد ينشأ عنها تعارض مصالح.
  - ١١-٩-٤ على المجلس التأكد من أن الإدارة التنفيذية تتمتع بنزاهة عالية في ممارسة أعمالها وتتجنب تعارض المصالح.
    - ١١-٩-١ يجب أن لا يدخل العضو في منافسة مع البنك.

١١-٩-١ عدم قبول هدايا قيمة له أو لأقربائه أو استخدام موجودات البنك لمصلحته.

١١-٩-٧ عدم استغلال وضعة كشخص مطلع بحكم عضويته على القيام بأعمال قد تعود في المصلحة عليه أو على أتباعه.

- ١١-٠١ يحظر على رئيس واعضاء مجلس ادارة ابنك والمدير العام واي موظف فيه ان يتعامل باسهم البنك بصورة مباشرة او غير مباشرة بناء على معلومات اطلع عليها بحكم منصبه او عمله في البنك كما لا يجوز ان ينقل هذه المعلومات لأي شخص آخر بقصد احداث تأثير في اسعار اسهم هذا البنك او اي شركة تابعة او قابضة او حليف للبنك التي هو عضو او موظف فيها او اذا كان من شان النقل احداث ذلك التأثير، ويقع باطلاً كل تعامل او معاملة تنطبق عليها احكام هذه المادة ويعتبر الشخص الذي قام بذلك مسؤولاً عن الضرر الذي احدثه بالبنك أو بمساهميها أو بالغير اذا أثير بشأنها قضية.
  - ١١-١١ ضرورة الإفصاح في التقرير السنوي عن أي تضارب مصالح وعن الإجراءات المتخذة من قبل المجلس مقابلها.
- ا IF-II على كل من رئيس واعضاء مجلس ادارة البنك، وعلى كل من المحير العام والمحيرين الرئيسيين في البنك ان يقدم الى مجلس الادارة في اول اجتماع يعقده بعد انتخابه اقراراً خطياً بما يملكه هو وكل من زوجته واولاده القاصرين من اسهم في البنك، واسماء الشركات الاخرى التي يملك هو وكل من زوجته واولاده القاصرين حصصاً او اسهماً فيها اذا كان البنك مساهماً في تلك الشركات الاخرى وان يقدم الى المجلس اي تغيير يطرا على هذه البيانات خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ وقوع التغيير.

## ١٢. حقوق أصحاب المصالح

على المجلس توفير آلية محددة لضمان التواصل مع أصحاب المصالح وذلك من خلال الإفصاح وتوفير معلومات ذات دلالة حول أنشطة البنك لأصحاب المصالح من خلال الآتي:

- I-IF اجتماعات الهيئة العامة.
  - ۲-۱۲ التقرير السنوي.
- ٣٠١٢ تقارير ربع سنوية تحتوي على معلومات مالية، بالإضافة إلى تقرير المجلس حول تداول اسهم البنك ووضعه المالي خلال السنة.
  - ٦١-٤ الموقع الالكتروني للبنك.
  - ١٠-٥ قسم علاقات المساهمين.
- على المجلس ضمان تخصيص جزء من موقع البنك الالكتروني يتضمن توضيح لحقوق المساهمين وتشجيعهم على الحضور والتصويت في اجتماعات الهيئة العامة، وكذلك نشر المستندات المعنية بالاجتماعات ومن ضمنها النص الكامل للدعوة ومحاضر الاجتماعات.

## ١٣. حدود للمسؤولية والمساءلة:

- ٣١-١ رئيس واعضاء مجلس ادارة البنك مسؤولون تجاه البنك والمساهمين والغير عن أي قرارات اتخذها مجلس الادارة وادت الى الاضرار بمصالح البنك، ولا تحول موافقة الهيئة العامة على ابراء ذمة مجلس الادارة دون الملاحقة القانونية لرئيس واعضاء المجلس عن اي مخالفات ترتكب من قبلهم ووفقاً لاحكام القانون.
- ٣-١٣ تكون المسؤولية المنصوص عليها في الفقرة أعلاه من هذه المادة اما شخصية تترتب على عضو او اكثر من اعضاء مجلس ادارة البنك او مشتركة بين رئيس واعضاء المجلس ويكونون جميعهم في هذه الحالة الاخيرة مسؤولين بالتضامن والتكافل عن التعويض عن الضرر الذي نتج عن المخالفة او الخطأ، على ان لا تشمل هذه المسؤولية اي عضو اثبت اعتراضه خطياً في محضر الاجتماع على ذلك القرار الذي تضمن المخالفة او الخطأ وفي جميع الاحوال لا تسمع الدعوى بهذه المسؤولية بعد مرور خمس سنوات على تاريخ اجتماع الهيئة العامة الذي صادقت فيه على الميزانية السنوية والحسابات الختامية للبنك.
  - ٣-١٣ على المجلس اعتماد حدود واضحة للمسؤولية والمساءلة ملزمة وعلى ان يتم الالتزام بها في جميع المستويات الإدارية في البنك.
- ۴-۱ على المجلس أن يتأكد من أن الهيكل التنظيمي يعكس بوضوح خطوط المسؤولية والسلطة، على أن يشمل على الاقل المستويات الرقابية التالية:
  - ١٣-١٤ مجلس الإدارة.
  - ٢-٤-١٣ إدارات منفصلة للمخاطر والامتثال والتدقيق لا تمارس اعمال تنفيذية يومية.
  - ٣-٤-٣ وحدات / موظفين غير مشاركين في العمليات اليومية لأنشطة البنك (مثل موظفي مراجعة الائتمان و Middle .Office)
- ٣١-٥ على المجلس التأكد من أن الإدارة التنفيذية العليا تقوم بمسؤولياتها المتعلقة بإدارة العمليات اليومية للبنك وأنها تساهم في تطبيق الحاكمية المؤسسية فيه، وأنها تفوض الصلاحيات للموظفين، وأنها تنشئ بنية إدارية فعالة من شأنها تعزيز المساءلة، وأنها تنفذ المهام في المجالات والأنشطة المختلفة للأعمال بشكل يتفق مع السياسات والإجراءات التي اعتمدها المجلس.
  - ٣١-٦ على المجلس اعتماد ضوابط رقابية مناسبة تمكنه من مساءلة الإدارة التنفيذية العليا.
  - سا-٧ على الرغم مما ورد في قانون الشركات ، لا يجوز الجمع بين منصبي رئيس المجلس والمدير العام ويجب أن لا يكون رئيس المجلس أو أي من أعضاء المجلس أو المساهمين الرئيسيين مرتبطاً مع المدير العام بصلة قرابة دون الدرجة الرابعة.

- ٨-١٣ على المدير العام إضافةً إلى ما هو وارد في التشريعات أن يعمل على ما يلي:
  - ۱-۱-۸-۱۳ تطوير التوجه الاستراتيجي للبنك.
  - ۲-۱-۸-۱۳ تنفیذ استراتیجیات وسیاسات البنك.
    - ٣-١-٨-١٣ تنفيذ قرارات مجلس الإدارة.
  - ٣١-١-١- توفير الإرشادات لتنفيذ خطط العمل قصيرة وطويلة الأجل.
    - ٣-١-٨-١ توصيل رؤية ورسالة واستراتيجية البنك إلى الموظفين.
    - ٦-١-٨-١٣ إعلام المجلس بجميع الجوانب الهامة لعمليات البنك.
      - ٧-١-٨-١٣ إدارة العمليات اليومية للبنك.

## ١٤.السرية:

يحظر على رئيس واعضاء مجلس ادارة البنك ومديره العام او اي موظف يعمل فيه ان يغشى الى اي مساهم في البنك او الى غيره اي معلومات او بيانات تتعلق بالبنك وتعتبر ذات طبيعة سرية بالنسبة له وكان قد حصل عليها بحكم منصبه في البنك او قيامه بأي عمل لها او فيها وذُلك تحت طائلة العزل والمطالبة بالتعويض عن الاضرار التي لحقت بالبنك، ويستثنى من ذلك المعلومات التي تُجيز القوانين والانظّمة المعمول بها نشرها، ولا تحول موافقة الهيئة العامة على ابراء رئيس واعضاء مجلس الددارة من هذه المسؤولية.

## ١٥.خدمة المجتمع المحلى والبيئة:

يدرك بنك المؤسسة العربية المصرفية (الاردن) كونه جزء من المجتمع بمسؤوليته اتجاه المجتمع والبيئة وذلك من خلال ما يلى:

- 1-10 دعم المؤسسات التي لا تهدف الى الربح:
- ١-١-١ من خلال دعم الكيانات التي تعني بالشؤون الاجتماعية ودعم عمليات الشراكة مع مؤسسات المجتمع المحلي التي تعود بالنفع على المجتمع.
  - ۲-۱-۱0 تبنى المبادرات التي تخدم القطاعات الفقيرة.
  - ٣-١-١٥ تشجيع البرامج التي من شانها تحقيق الرفاهية الاجتماعية.
    - ۲-10 إقامة حوار مع المؤسسات التي تمثل اصحاب المصالح:
  - ١-٢-١ يرى البنك ان إقامة الحوار مع المؤسسات المختلفة له اهمية استراتيجية لتحقيق النمو الدائم في نشاطه كما ان الحفاظ على قنوات اتصال مفتوحة مع المؤسسات التي تمثل اصحاب المصالح تساعد على تحقيق المصالح المشتركةُ.
- 2-10 دعم المجتمع من خلال المساهمات ورعاية الانشطة: يحدد البنك احتياجات المجتمع ويسعى للمساهمة بها من خلال تقديم المنح ورعاية الانشطة.
  - 8-10 يمثل حماية البيئة احد جوانب المسؤولية الاجتماعية للبنك في حرصة في مجال الحفاظ على البيئة.

## ١٦.دور رئيس المجلس: على رئيس المجلس أن يضطلع بما يلي كحد أدنى:

- ١-١٦ أن يترأس اجتماعات المجلس، والعمل على خلق ثقافة تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد عليها تباين في وجهات النظر، والعمل على زيادة الوعي فيما يخص النقاشات والتصويت على المواضيع المطروحة على المجلس.
  - ٢-١٦ العمل على توطيد العلاقة بين مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك.
    - ١٦-٣ التأكد من وجود معايير عالية من الحاكمية المؤسسية لدى البنك.
  - ١٦-٤ الاتصال الدائم مع الرئيس التنفيذي للبنك وتقديم الدعم المستمر له.
  - ٠١٦ـ التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى أعضاء المجلس وإلى الم الحرص على إقامة علاقة بناءة بين المجلس والإدارة التنفيذية للبنك.
- ١-١٦ التشجيع على النقد البنّاء حول القضايا التي يتم بحثها بشكل عام وتلك التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء، ويشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.
- ٧-١٦ التأكد من استلام جميع أعضاء المجلس لمحاضر الاجتماعات السابقة وتوقيعها، واستلامهم جدول أعمال أي اجتماع قبل انعقاده بمدة كافية، على أن يتضمن الجدول معلومات مكتوبة كافية عن المواضيع التي سيتم مناقشتها في الاجتماع ويكون التسليم بواسطة أمين سر المجلس.
  - ٨-١٦ التأكد من وجود ميثاق ينظم ويحدد عمل المجلس.
  - ١٦-٩ مناقشة القضايا الاستراتيجية والهامة في اجتماعات المجلس بشكل مستفيض.
  - ١٠-١٦ تزويد كل عضو من أعضاء المجلس عند انتخابه بنصوص القوانين ذات العلاقة بعمل البنوك وتعليمات البنك المركزي ذات العلاقة بعمل المجلس بما فيها هذه التعليمات، وبكتيب يوضح حقوق العضو ومسؤولياته وواجباته، ومهام وواجبات أمين سر المجلس.
    - ١١-١٦ تزويد كل عضو بملخصٍ كافٍ عن أعمال البنك عند التعيين أو عند الطلب.

- IF-I7 التداول مع أي عضو جديد بمساعدة المستشار القانوني للبنك حول مهام ومسؤوليات المجلس وخاصة ما يتعلق بالمتطلبات القانونية والتنظيمية لتوضيح المهام والصلاحيات والأمور الأخرى الخاصة بالعضوية ومنها فترة العضوية، ومواعيد الاجتماعات، ومهام اللجان، وقيمة المكافآت، وإمكانية الحصول على المشورة الفنية المتخصصة المستقلة عند الضرورة.
- 1**٣-۱٦** على رئيس المجلس تزويد البنك المركزي بمحاضر اجتماعات الهيئة العامة وذلك خلال مدة لا تتجاوز خمسة أيام من تاريخ مصادقة مراقب عام الشركات أو من يمثله على محضر الاجتماع .
- 11-17 تلبية احتياجات أعضاء المجلس فيما يتعلق بتطوير خبراتهم وتعلمهم المستمر، وأن يتيح للعضو الجديد حضور برنامج توجيه (Orientation Program)، بحيث يراعي الخلفية المصرفية للعضو، على أن يحتوى هذا البرنامج وكحد أدنى المواضيع التالية:
  - ١-١٤-١٦ البنية التنظيمية للبنك، والحاكمية المؤسسية، وميثاق قواعد السلوك المهنى.
    - ٢-١٤-١٦ الأهداف المؤسسية وخطة البنك الاستراتيجية وسياساته المعتمدة.
      - ١٦-١٤ الأوضاع المالية للبنك.
      - ١٦-١٤ هيكل مخاطر البنك وإطار إدارة المخاطر لديه.
  - 10-11 واجبات اعضاء المجلس: على كل عضو من أعضاء المجلس الاضطلاع بما يلي كحد أدنى:
  - الهلم بالتشريعات والمبادئ المتعلقة بالعمل المصرفي والبيئة التشغيلية للبنك ومواكبة التطورات التي تحصل فيه وكذلك المستجدات الخارجية التي لها علاقة بأعماله بما في ذلك متطلبات التعيين في وظائف الإدارة التنفيذية العليا في البنك.
    - ١٦-١٥- حضور اجتماعات المجلس، واجتماعات لجانه حسب المقتضى واجتماعات الهيئة العامة.
    - ٣-١٥-١٦ عدم الإفصاح عن المعلومات السرية الخاصة بالبنك أو استخدامها لمصلحته الخاصة أو لمصلحة غيره.
- 17-١٥- تغليب مصلحة البنك في كل المعاملات التي تتم مع أي شركة أخرى له مصلحة شخصية فيها، وعدم أخذ فرص العمل التجاري الخاصة بالبنك لمصلحته الخاصة، وأن يتجنب تعارض المصالح، والإفصاح للمجلس بشكل تفصيلي عن أي تعارض في المصالح في حالة وجوده مع الالتزام بعدم الحضور أو المشاركة بالقرار المتخذ بالاجتماع الذي يتم فيه تداول مثل هذا الموضوع، وأن يدون هذا الإفصاح في محضر اجتماع المجلس.
- 10-10- يجب أن يتاح لأعضاء المجلس ولجانه الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية وأمين سر المجلس، وتسهيل قيامهم بالمهام الموكلة إليهم بما في ذلك الاستعانة عند اللزوم وعلى نفقة البنك بمصادر خارجية وذلك بالتنسيق مع رئيس المجلس، مع التأكيد على عدم قيام أي من اعضاء المجلس بالتأثير على قرارات الادارة التنفيذية الا من خلال المداولات التي تتم في اجتماعات المجلس او اللجان المنبثقة عنه.
- ٦-١٥-١٦ تخصيص الوقت الكافي للاضطلاع بمهامه كعضو مجلس إدارة. هذا وعلى لجنة الترشيح والمكافآت إيجاد منهجية واضحة للتحقق من ذلك بما فيها (على سبيل المثال) مدى تعدد ارتباط العضو بعضويات مجالس إدارة أخرى/هيئات/منتديات...الخ.

## **١٦-١٦** دور أمين سر المجلس

- يرى مجلس الادارة أن دور أمين سر المجلس هو دور مهم وفعّال وعلى المجلس أن يحدد مهام أمين سر المجلس بحيث تشمل:
- ۱-۱۲-۱۲ حضور جميع اجتماعات المجلس، وتدوين كافة المداولات والاقتراحات والاعتراضات والتحفظات وكيفية التصويت على مشروعات قرارات المجلس. التأكد من توفر النصاب القانوني لكافة اجتماعات المجلس واللجان المنبثقة عنه.
  - ٢-١٦-١٦ تحديد مواعيد اجتماعات المجلس وذلك بالتنسيق مع رئيس المجلس.
  - ٣-١٦-١٦ التأكد من توقيع أعضاء مجلس الإدارة على محاضر الاجتماعات والقرارات.
- ٦٦-١٦- تبليغ قرارات وتوصيات المجلس/ اللجنة للجهات المعنية ومتابعة تنفيذ القرارات المتخذة من مجلس الإدارة، ومتابعة بحث أي مواضيع تم إرجاء طرحها في اجتماع سابق.
  - ۵-۱۲-۱۲ حفظ سجلات ووثائق اجتماعات مجلس الإدارة والمستندات الخاصة بعضوية أعضاء المجلس واللجان المنبثقة عنه وتبليغ الجهات الرسمية بأية تعديلات تطر على عضوية الأعضاء.
    - ٦-١٦-١٦ اتخاذ الاجراءات اللازمة للتأكد من أن مشاريع القرارات المنوي إصدارها عن المجلس تتوافق مع التشريعات.
      - ١٦-١٦ التحضير لاجتماعات الهيئة العامة والتعاون مع اللجان المنبثقة عن المجلس.
      - ١٦-١٦- تزويد البنك المركزي بإقرارات الملاءمة التي يتم توقيعها من قبل أعضاء المجلس.
- ٦-١٦-١٦ إعداد اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه من حيث إعداد اجندة الاجتماع وإرسالها للأعضاء قبل موعد الاجتماع بفترة مناسبة.
- ١٠-١٦-١٦ المحافظة على السرية فيما يتعلق بقرارات المجلس ونتائج اجتماعاته، وعدم الإفصاح عنها إلا في الحدود التي تطلبها عملية تبليغ تلك القرارات ضمن القوانين والأنظمة والتعليمات النافذة.
  - ١١-١٦-١٦ متابعة قرارات الهيئة العامة والحصول على الموافقات اللازمة فيما يتعلق بقرارات توزيعات الأرباح.
    - ١٦-١٦-١٦ متابعة التغييرات في القوانين والأنظمة ذات العلاقة بعمل المجلس.

### ۱۷.التدريب

- ١-١٧ على أعضاء مجلس الإدارة أن يكونوا على اطلاع دائم بالتطورات داخل البنك والقطاعات المصرفية المحلية والدولية.
- ان يقوم المجلس بتشجيع أعضائه على حضور الندوات والاجتماعات والمناسبات التي تتيح لهم فرصة اللقاء مع المؤسسات والشركات المحلية والعالمية.

## ١٨.المسائلة، التحقيق والامتثال

- ١-١٨ علاقة المجلس مع الإدارة التنفيذية العليا
- ١-١-١٨ يمكن لأعضاء المجلس ولجانه المختلفة الاتصال المباشر مع إدارة البنك التنفيذية في أي وقت من الأوقات.
- ۲-۱-۱۸ أن يتم التأكد من قبل مجلس الإدارة بأن اتصال أحد الأعضاء مع الإدارة التنفيذية لا ينعكس سلباً على عمليات البنك مع ضرورة إعلام رئيس المجلس أو الرئيس التنفيذي بالاتصال سواء كان خطياً أو شفوياً.
- ساله الإدارة بالطلب من الرئيس التنفيذي للبنك من وقت لآخر بدعوة بعض المدراء التنفيذيين لحضور اجتماعات المجلس، والذي يرى الرئيس التنفيذي أنهم (١) قادرين على تقديم معلومات إضافية حول بنود جدول الأعمال التي سيتم مناقشتها و/أو (٢) المدراء الذين لديهم إمكانيات وتطلعات مستقبلية ترى الإدارة العليا بأن على المجلس الاطلاع عليها.

## ۲-۱۸ العلاقة مع المدققين الخارجيين

- على المجلس ضمان استقلالية مدقق الحسابات الخارجي بدايةً واستمراراً.
- ١-٢-١٨ على لجنة التدقيق التحقق من استقلالية المدقق الخارجي سنوياً.
- ۲-۲-۱ على المجلس ضمان تدوير منتظم للمدقق الخارجي بين مكاتب التدقيق وشركاتها التابعة او الحليفة او المرتبطة بها باي شكل من الاشكال كل سبع سنوات كحد أعلى وذلك من تاريخ الانتخاب.
  - ٣-٢-١٨ تحتسب مدة السبع سنوات عند بدء التطبيق اعتباراً من عام ٢٠١٠.
  - ۲-۱۸ تكون السنة الاولى (عند التدوير) للمكتب الجديد بشكل مشترك ( Joint ) مع المكتب القديم.
- ٨١-٦-١ لا يجوز اعادة انتخاب المكتب القديم مرة اخرى قبل مرور سنتين على الاقل من تاريخ اخر انتخاب له بالبنك بخلاف مهمة التدقيق المشتركة.
- ٦-٢-١ على المجلس اتخاذ الإجراءات المناسبة لمعالجة نقاط الضعف في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية أو أي نقاط أخرى أظهرها المدقق الخارجي.
- ۷-۲-۱۸ يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق بنسخة من تقريره عن اعمال البنك، وكذلك تزويد البنك المركزي بنسخة من أي تقرير عن أي مهام يكلف فيها.

## ۳-۱۸ العلاقة مع التدقيق الداخلي:

- ١-٣-١٨ على المجلس التأكد من أن دائرة التدقيق الداخلي في البنك قادرة على القيام بالمهام الآتية كحد أدنى:
  - ٢-٣-١٨ التحقق من توفر أنظمة ضبط ورقابة داخلية كافية لأنشطة البنك وشركاته التابعة والالتزام بها.
    - ٣-١٨ التحقق من الدمتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير الدولية والتشريعات ذات العلاقة.
- ۳-۱۸ تدقيق الأمور المالية والإدارية، بحيث يتم التأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية، تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب.
  - ٥-٣-١٨ مراجعة الالتزام بدليل الحاكمية المؤسسية.
  - ۸۱-۳-۱۸ مراجعة صحة وشمولية اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing)، وبما يتفق مع المنهجية المعتمدة من المجلس.
    - ٧-٣-١٨ التأكد من دقة الإجراءات المتبعة لعملية التقييم الداخلي لكفاية رأسمال البنك (ICAAP).
- ٨١-٣-٨ على المجلس ضمان وتعزيز استقلالية المدققين الداخليين، وإعطائهم مكانة مناسبة في السلم الوظيفي للبنك، وضمان أن يكونوا مؤهلين للقيام بواجباتهم، بما في ذلك حق وصولهم إلى جميع السجلات والمعلومات والاتصال بأي موظف داخل البنك بحيث يمكنهم من أداء المهام الموكلة إليهم وإعداد تقاريرهم دون أي تدخل خارجي.
  - ٩-٣-١٨ على المجلس اتخاذ الإجراءات اللازمة لتعزيز فعالية التدقيق الداخلي وذلك من خلال:
    - ١-٩-٣-١٨ إعطاء الأهمية اللازمة لعملية التحقيق وترسيخ ذلك في البنك.
      - ۲-۹-۳-۱۸ متابعة تصویب ملاحظات التدقیق.
- ٣-١٨-٣-٣ على لجنة التدقيق التحقق من توفر الموارد الكافية والعدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة لإدارة التدقيق الداخلي وتدريبهم.

- ١٨-٣-١٩ع على لجنة التدقيق التحقق من تدوير موظفي التدقيق الداخلي على تدقيق أنشطة البنك كل ثلاثة سنوات كحدٍ أعلى.
  - ٨١-٣-١٨ على لجنة التدقيق التحقق من عدم تكليف موظفى التدقيق الداخلي بأي مهام تنفيذية.
- ۸۱-۳-۱ على لجنة التدقيق التحقق من إخضاع كافة أنشطة البنك للتدقيق بما فيها المسندة لجهات خارجية (Outsourced Activities).
  - ۱۰-۳-۱۸ على المجلس اعتماد ميثاق تدقيق داخلي (Internal Audit Charter) يتضمن مهام وصلاحيات ومسؤوليات إدارة التدقيق، وتعميمه داخل البنك.
  - ١١-٣-١٨ على المجلس التحقق من أن دائرة التدقيق الداخلي خاضعة للإشراف المباشر من لجنة التدقيق، وأنها ترفع تقاريرها مباشرة إلى رئيس لجنة التدقيق،
    - ١٢-٣-١٨ على لجنة التدقيق تقييم أداء مدير وموظفى التدقيق الداخلى وتحديد مكافآتهم.
  - ٣-١٣-١١ تكون إدارة التدقيق مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي، كما تكون مسؤولة عن إعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية لوجود تعارض في المصالح، وتوثيق وتعميم مهام وصلاحيات ومسؤوليات التدقيق الداخلي داخل البنك.

## ١٨-٤ العلاقة مع إدارة مراقبة الامتثال:

- ١-٤-١ على المجلس ضمان استقلالية إدارة الامتثال، وضمان استمرار رفدها بكوادر كافية ومدربة.
- ٨١-٢-٤ على المجلس اعتماد سياسة لضمان امتثال البنك لجميع التشريعات ذات العلاقة، ومراجعة هذه السياسة بشكل دوري والتحقق من تطبيقها.
  - ٣-٤-١٨ على المجلس اعتماد مهام ومسؤوليات دائرة إدارة الامتثال.
  - ١٨-٤-٤ ترفع دائرة إدارة الامتثال تقاريرها إلى المجلس أو اللجنة المنبثقة عنه إن وجدت- مع إرسال نسخة عنها إلى المحير العام.
- ٨١-٤-٥ تقوم إدارة الامتثال بوضع سياسة الامتثال للبنك والتي تعتمد من قبل مجلس الإدارة، وإعداد البرامج الفعّالة لضمان التأكد من التزام. البنك في كل الأوقات بالأنظمة والقوانين والتعليمات والتشريعات النافذة.

## ١٨-٥ العلاقة مع دائرة إدارة المخاطر:

- ١-٥-١٨ على دائرة إدارة المخاطر مراقبة التزام دوائر البنك التنفيذية بالمستويات المحددة للمخاطر المقبولة.
- ٢-٥-١٨ على المجلس التحقق من معالجة التجاوزات على مستويات المخاطر المقبولة، بما في ذلك مساءلة الإدارة التنفيذية العليا المعنية بشأن هذه التجاوزات.
- ٣-٥-١٨ على المجلس التأكد من أن دائرة إدارة المخاطر تقوم بإجراء اختبارات الأوضاع الضاغطة بشكل دوري لقياس قدرة البنك على تحمل الصدمات ومواجهة المخاطر المرتفعة ، وان يكون للمجلس دور رئيسي في اعتماد الفرضيات والسيناريوهات المستخدمة ومناقشة نتائج الاختبارات واعتماد الاجراءات الواجب اتخاذها بناءً على هذه النتائج.
- 4-0-1 على المجلس اعتماد منهجية التقييم الداخلي لكفاية رأسمال البنك، وبحيث تكون هذه المنهجية شاملة وفعالة وقادرة على تحديد جميع المخاطر التي من الممكن أن يواجها البنك، وتأخذ بالاعتبار خطة البنك الاستراتيجية وخطة رأس المال، ومراجعة هذه المنهجية بصورة دورية والتحقق من تطبيقها والتأكد من احتفاظ البنك برأسمال كاف لمقابلة جميع المخاطر التي يواجها.
  - ۵-۵-۱۸ على المجلس وقبل الموافقة على أي توسع في أنشطة البنك الأخذ بالاعتبار المخاطر المترتبة على ذلك وقدرات ومؤهلات موظفي دائرة إدارة المخاطر.
    - ٦-٥-١٨ على المجلس ضمان استقلالية دائرة إدارة المخاطر في البنك، وذلك من خلال رفع تقاريرها إلى لجنة إدارة المخاطر، ومنح الدائرة الصلاحيات اللازمة لتمكينها من الحصول على المعلومات من دوائر البنك الأخرى والتعاون مع اللجان الأخرى للقيام بمهامها.
      - ١٨-٥-٧ على المجلس اعتماد وثيقة للمخاطر المقبولة للبنك.
        - ٨١-٥-١٨ تكون مهام دائرة إدارة المخاطر ما يلي كحد أدنى:
      - ۱-۸-۵-۱۸ مراجعة اطار إدارة المخاطر (Risk Management Framework) في البنك قبل اعتماده من المجلس.
      - ٨١-٥-٨-٢ تنفيذ استراتيجية إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات عمل لإدارة كافة أنواع المخاطر.
        - ۳-۸-۵-۱۸ تطویر منهجیات لتحدید وقیاس ومراقبة وضبط کل نوع من أنواع المخاطر.
- ۸-۱۸-۵-۱۸ رفع تقارير للمجلس من خلال لجنة إدارة المخاطر ونسخة للإدارة التنفيذية العليا تتضمن معلومات عن منظومة المخاطر (Risk Profile) الفعلية لكافة أنشطة البنك بالمقارنة مع وثيقة المخاطر المقبولة (Risk Appetite) ومتابعة معالجة الانحرافات السلبية.
  - ١٨-٥-٨-٥ التحقق من تكامل آليات قياس المخاطر مع أنظمة المعلومات الإدارية المستخدمة.

٦-٨-٥-١٨ دراسة وتحليل كافة أنواع المخاطر التي يواجها البنك بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات.

٧-٥-٥-١٨ تقديم التوصيات للجنة إدارة المخاطر عن تعرض البنك للمخاطر، وتسجيل حالات الاستثناءات من سياسة إدارة المخاطر.

٨١-٥-٨، توفير المعلومات اللازمة حول مخاطر البنك، لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر للجمهور.

٨١-٥-٨-٩ تقديم توصيات للجنة إدارة المخاطر بسقوف للمخاطر، والموافقات، ورفع التقارير، وتسجيل حالات استثنائية عن سياسة إدارة المخاطر.

## ١٩.العلاقة مع المساهمين:

- العتبر كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة ممثل للمساهمين، وعليه أن يتصرف تبعاً لذلك بما يضمن حماية مصالحهم وحقوقهم آخذين بعين الاعتبار مصالح صغار المساهمين.
- ۲-۱۹ كما يعتبر أعضاء المجلس أن الرئيس التنفيذي للبنك يحق له التحدث بالنيابة عن البنك، وكما يجوز لأي فرد من أعضاء المجلس من وقت إلى آخر وبناء على طلب الرئيس التنفيذي، الالتقاء مع أو التواصل بطريقة أخرى مع عملاء متنوعين تربطهم علاقة عمل مع البنك.

## ٢٠.الاجتماع السنوي للمساهمين

- •٦-١ يجب أن يتأكد أعضاء مجلس الإدارة بأن الدعوة الموجه للمساهمين لحضور الاجتماع السنوي قد تمت حسب التعليمات القانونية الواردة في قانون الشركات وتعليمات المبئة.
  - ٢-٢٠ يجب أن يحضر كافة أعضاء المجلس ورؤساء اللجان اجتماع الهيئة العامة السنوى لمساهمي البنك.
- --٣- يقوم البنك باتخاذ خطوات نشطة لتشجيع المساهمين، على الأخص صغار المساهمين، للمشاركة في اجتماع الهيئة العامة السنوي، وكذلك في التصويت، إما شخصياً أو غيابياً بالوكالة، على كل موضوع منفصل يتم طرحه في اجتماع الهيئة العامة السنوي.
  - ٤-٢٠ يجب أن يقوم ممثلين عن المدققين الخارجيين بحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة بهدف الرد على الأسئلة المتعلقة بالتدقيق والتقرير الخاص بهم.
    - -۲-0 يراعي التصويت على كل قضية تثار خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة على حده.
  - -٢-٢ يتم انتخاب أو إعادة انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وكذلك انتخاب المدقق الخارجي خلال اجتماع الهيئة العامة السنوي وفقاً لقانون الشركات.

## ٢١.وسائل التواصل مع المساهمين

يتواصل البنك مع المساهمين من خلال اجتماع الهيئة العامة السنوي، بالإضافة إلى طرق أخرى مثل النشرات الإخبارية وبيانات الصحف والتقارير السنوية، وينبغى أن تكون التعليمات صادقة وواضحة وذات توقيت ملائم، كما ينبغى أن تعطى للمستثمرين صورة واقعية للوضع المالى للبنك ونتائج عملياته.

## ٢٢.التواصل الفعال والصادق

تقع على البنك مسؤولية التواصل بفعالية وصدق مع المساهمين، وينبغي أن يكون الهدف من التواصل مع المساهمين هو مساعدة المساهمين على فهم العمل ودرجة المخاطر والوضع المالي والأداء التشغيلي واتجاهات البنك.

بعد انتهاء اجتماع الهيئة العامة السنوي يتم إعداد تقرير لاطلاع المساهمين على كافة الملاحظات التي تمت خلال الاجتماع والأسئلة التي قام المساهمين بطرحها ورد الإدارة التنفيذية عليها ونتائج الاجتماع والقرارات الصادرة بما في ذلك نتائج التصويت.

## ٢٣.الشفافية والإفصاح:

- ۱-۲۳ يجب أن يتخذ المجلس إجراءات مقبولة للاطمئنان بان البيانات المالية للبنك والإفصاحات الأخرى للمساهمين وللعموم، ثُمثِل بدقة الوضع المالي للبنك ونتائج عملياته، وينبغي أن تقدم البيانات المالية تقييماً مفهوماً ومتوازناً لوضع وآفاق البنك المستقبلية.
  - **٢-٢٣** على المجلس التأكد من نشر المعلومات المالية وغير المالية التي تهم أصحاب المصالح.
- ٣٠٢٣ يجب أن يتضمن التقرير السنوى للبنك نصآ يفيد أن المجلس مسؤول عن دقة وكفاية البيانات المالية للبنك والمعلومات الواردة في ذلك التقرير.
  - على المجلس اعتماد أنظمة ضبط ورقابة داخلية للبنك ومراجعتها سنوياً والتأكد من قيام المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بمراجعة هيكل هذه الأنظمة مرة واحدة على الأقل سنويا.
- ٣٦-٥ على المجلس أن يتأكد من التزام البنك بالإفصاحات التي حددتها المعايير الدولية للإبلاغ المالي (IFRS) ومعايير المحاسبة الدولية (IAS) وتعليمات البنك المركزي والتشريعات الأخرى ذات العلاقة، وأن يتأكد من أن الإدارة التنفيذية على علم بالتغيرات التي تطرأ على المعايير الدولية للإبلاغ المالي.
  - ٦-٢٣ على المجلس التأكد من تضمين التقرير السنوي للبنك وتقاريره الربعية، إفصاحات تتيح للمساهمين الحاليين أو المحتملين الاطلاع على نتائج العمليات والوضع المالي للبنك.

- ٧-٢٣ على مجلس الإدارة التأكد من أن التقرير السنوي يتضمن ما يلى كحد أدنى:
  - ۱-۷-۲۳ ملخصاً للهيكل التنظيمي للبنك.
- ٢-٧-٢٣ ملخصاً لمهام ومسؤوليات لجان المجلس، وأي صلاحيات قام المجلس بتفويضها لتلك اللجان.
- ٣-٧-٢٣ المعلومات التي تهم أصحاب المصالح المبينة في دليل الحاكمية المؤسسية للبنك ومدى التزامه بتطبيق ما جاء في الدليل.
- ٣٦-٧-٤ معلوماتٍ عن كل عضو من أعضاء المجلس من حيث مؤهلاته وخبراته ومقدار مساهمته في رأسمال البنك وفيما إذا كان مستقلاً أم لا وعضويته في لجان المجلس وتاريخ تعيينه وأي عضويات يشغلها في مجالس إدارات شركات أخرى، والمكافآت بكافة أشكالها التي حصل عليها من البنك وذلك عن السنة المنصرمة، وكذلك القروض الممنوحة له من البنك، وأي عمليات أخرى تمت بين البنك والعضو أو الأطراف ذوى العلاقة به
  - ٥-٧-٢٣ معلوماتٍ عن دائرة إدارة المخاطر تشمل هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي طرأت عليها.
    - ٦-٧-٢٣ عدد مرات اجتماع مجلس الإدارة ولجانه وعدد مرات حضور كل عضو في هذه الاجتماعات.
      - ٧-٧-٢ أسماء كل من أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية العليا المستقيلين خلال العام.
  - ٨-٧-٢٣ ملخصاً عن سياسة منح المكافآت لدى البنك، مع الإفصاح عن كافة أشكال مكافآت أعضاء المجلس كل على حده، والمكافآت بكافة أشكالها التي منحت للإدارة التنفيذية العليا كل على حده، وذلك عن السنة المنصرمة.
- ۳-۷-۲۳ أسماء المساهمين الذين يملكون نسبة (٪۱) أو أكثر من رأسمال البنك، مع تحديد المستفيد النهائي (Ultimate Beneficial Owners) لهذه المساهمات أو أي جزء منها، وتوضيح إن كان أي من هذه المساهمات مرهونة كلياً أو جزئياً.
  - ٣٦-٧-١٠ إقراراتٍ من كافة أعضاء المجلس بأن العضو لم يحصل على أية منافع من خلال عمله في البنك ولم يفصح عنها، سواء كانت تلك المنافع مادية أم عينية، وسواء كانت له شخصياً أو لأي من ذوي العلاقة به، وذلك عن السنة المنصرمة.
  - ٣١-٧-١ تقرير للجمهور ضمن التقرير السنوي يبيّن فيه مدى التزام إدارة البنك بتطبيق بنود الدليل، وفي حال عدم الالتزام بتطبيقها يجب ذكر أسباب ذلك.
- ٣٦-٧-١٣ يقوم مجلس الإدارة بتضمين مدى كفاية أنظمة الضبط والرقابة ومدى ملائمة الضوابط الداخلية للبنك على التقارير المالية في التقرير السنوي للبنك، وينبغى أن يتضمن البيان ما يلى:
  - ۱-۱۲-۷-۲۳ بيان مسؤولية الإدارة عند إعداد التقارير المالية للبنك، وعن وضع أنظمة الضبط والرقابة الداخلية، وعن دقة وكفاية البيانات المالية والمعلومات الواردة في التقارير.
    - ٣٦-٧-٢١ بيان يحدد إطار العمل المستخدم لتقييم فعالية الضوابط الداخلية من قبل الإدارة التنفيذية.
- ٣-١٢-٧-١٣ تقييم الإدارة التنفيذية لفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية كما هو وارد في تاريخ البيانات المالية المشمولة في التقرير السنوي.
  - ٣-٧-١٢ الإفصاح عن أية مواطن ضعف ذات أثر مادي وجوهري في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
- ٣٦-٧-١٣ توفير المعلومات الواردة في التقرير السنوي للبنك من خلال قسم العلاقات العامة وقسم المساهمين وكما يتم نشرها على الموقع الإلكتروني للبنك وبشكل محدث.
- ٢-١-١-٧ نسبة مساهمة كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك أو أي من أقاربهم أو ذوى الصلة بهم في رأس المال البنك.
  - ۷-۱۲-۷-۲۳ ملخص عن الهيكل التنظيمي للبنك وملخص لمهام ومسؤوليات لجان المجلس ووصف لهيكل وأنشطة دائرة إدارة المخاطر وعدد مرات اجتماع المجلس ولجانه.
- ٨-١٢-٧-١٣ يجب أن يتم تضمين التقرير السنوي للبنك بمعلومات عن دائرة إدارة المخاطر حول هيكلها وطبيعة عملها والتطورات التي طرأت عليها.
  - ٩-١٢-٧-٢٣ على البنك تزويد البنك المركزي بالمعلومات المتعلقة بأعضاء مجالس الإدارات أو هيئات المديرين والإدارات التنفيذية العليا لشركاته التابعة داخل المملكة وخارجها، وفق النماذج المعتمدة (٤/١ , ٤/٢ , ٤/٣) بشكل نصف سنوى وكذلك عند حدوث أي تعديل.

## ۲٤.تنفيذ التوجيهات

**١-٢٤** على المجلس التأكد من توفير وتطبيق معايير عالية من الحاكمية المؤسسية والمنصوص عليها في الدليل، وفي حال تبين أن أي من التوجيهات المنصوص عليها ليست مُطبقة بالكامل، يتخذ المجلس الإجراءات التي يعتبرها ضروريّة لضمان الامتثال الكامل بالسرعة الممكنة.

#### ٢٥.المراجعة

هذا الدليل قابل للمراجعة والتطوير والتعديل سنوياً وكلما اقتضت الحاجة وحسب ما يراه المجلس مناسباً.

### مرفق رقم (۱)

## العضو المستقل:

عضو مجلس الإدارة الذي لا تربطه بالشركة أو بأي من موظفي الإدارة التنفيذية العليا فيها أو بأي شركة حليفة أو بمدقق الشركة أي مصلحة مادية أو أي علاقة غير تلك المتعلقة بمساهمته في الشركة، قد يتكون في ظلها شبهة بجلب أي منفعة سواء مادية أو معنوية لذلك العضو قد تؤدي إلى التأثير على قراراته او استغلال لمنصبه في الشركة.

وتنتفي صفة الاستقلالية عن عضو مجلس الإدارة في حال كان عضو مجلس الادارة الطبيعي او الاعتباري او ممثل العضو الاعتباري تنطبق عليه اي من الحالات التالية:-

- ا. أن لا يكون قد كان عضواً تنفيذياً في المجلس خلال السنوات الثلاث السابقة لانتخابة.
- أن لا يكون قد عمل موظفاً في البنك أو في أي من الشركات التابعة له خلال السنوات الثلاث السابقة من تاريخ انتخابة.
- ّ. أن لا تربطه بأي من أعضاء المجلس الآخرين أو بأي عضو من أعضاء مجالس إدارات الشركات التابعة للبنك أو بأحد المساهمين الرئيسيين في البنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.
  - أن لا تربطه بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك أو بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في الشركات التابعة للبنك صلة قرابة حتى
     الدرجة الثانية.
- 0. أن لا يكون شريكاً أو موظفاً لدى المدقق الخارجي للبنك وألا يكون قد كان شريكاً أو موظفاً خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ انتخابه عضواً في المجلس وأن لا تربطه بالشريك المسؤول عن عملية التدقيق صلة قرابة من الدرجة الأولى.
- آن لا يكون مساهماً رئيسياً في البنك أو ممثلاً لمساهم رئيسي أو حليفاً لمساهم رئيسي في البنك، أو تشكل مساهمته مع مساهمة حليف مقدار مساهمة مساهم رئيسي، أو مساهماً رئيسياً في إحدى الشركات التابعة للبنك، أو مساهماً رئيسياً في المجموعة المالكة للبنك.
  - ٧. أن لا يكون قد شغل عضوية مجلس إدارة البنك أو إحدى شركاته التابعة أو عضو هيئة مديرين فيها لأكثر من ثمانية سنوات متصلة.
- ٨. أن لا يكون حاصلاً هو أو أي شركة هو عضو في مجلس إدارتها أو مالكاً لها أو مساهماً رئيسياً فيها على ائتمان من البنك تزيد نسبته على (٪٥) من رأسمال البنك المكتتب به ، وأن لا يكون ضامناً لائتمان من البنك تزيد قيمته عن ذات النسبة.
- إذا كان له أو أحد اقاربه مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في العقود والمشاريع والارتباطات التي تعقد مع الشركة أو أي شركة حليفة، والتي تساوي أو تزيد قيمتها عن (٥٠,٠٠٠) دينار.
  - ١٠. إذا كان للعضو او لممثل العضو الاعتباري سيطرة على الشركة من خلال تملك ١٠٪ أو أكثر من رأسمال الشركة.
  - ۱۱. إذا كان أحد أقربائه يعمل أو كان قد عمل في الإدارة التنفيذية لدى الشركة أو أي شركة حليفة خلال السنوات الثلاث الأخيرة السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.

## دليل مجموعة بنك ABC

## المكتب الرئيسي

## بنك ABC (المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب.)

برج بنك ABC، المنطقة الدبلوماسية ص. ب ٥٦٩٨ المنامة، مملكة البحرين هاتف: ۰۰۰ ۳۵۵ ۱۷ (۹۷۳) فاکس: ۱۲۳ ۵۳۳ ۱۷ (۹۷۳) www.bank-abc.com webmaster@bank-abc.com

## د. خالد کعوان

الرئيس التنفيذي للمجموعة هاتف: ۲۱۱ ۱۷<sup>°</sup> ۵۱۷ (۹۷۳)

**صائل الوعري** نائب الرئيس التنفيذي للمجموعة هاتف: ۷۰۸ ۷۰۲ (۹۷۳)

## الشركات التابعة

**بنك ABC الإسلامي** برج بنك ABC، المنطقة الدبلوماسية ص. ب ۲۸۰۸ المنامة، مملكة البحرين هاتف: ۲۲۳ ۳۵۲ (۹۷۳) فاکس: ۲۷۹ ۱۷ ۵۳۱ (۹۷۳)

### بنك ABC - الأردن

ص.ب ٩٢٦٦٩١ عمان ١١١٩٠ الأردن هاتف: ۳۵۰۰ ۲۵۰۲ (۹۱۲) فاکس: ۲۹۱ ۸۲۵ ۲ (۱۲۴) info@bank-abc.com

### بنك ABC - الجزائر

ص.ب ۲٦٧ 0٤ شارع الأخوة بو عدو بئر مراد رایس - الجزائر هاتف: ۲۱/۲۲/۲۳ (۱) (۲۱۳) فاکس: ۲۰۱۸ (۲۱۳) (۰) (۲۱۳) information@bank-abc.com

## بنك ABC – مصِر

اً شارع الصالح أيوب، الزمالك القاهرة، جمهورية مصر العربية هاتفُ: ۲۰۲۱۳۷۲ (۲۰۲) فاکس: ۴۳/ ۲۱۳ (۲۰۲) abcegypt@bank-abc.com

## بنك ABC - تونس

مبنی بنك ABCٍ مبنی بنك نهج بحيرة أناسي، ١٠٥٣ ضفاف البحيرة تونس، الجمهورية التونسية هاتف: ۱۲۸۱۲۸ ۷۱ (۲۱٦) فاکس: ۲۱/۸۲۰۸۳۰ ۷۱ ۹۲۰۴۲۷/۹۲۰۴۰ ۷۱ (۲۱۲) abc.tunis@bank-abc.com

ب**نك ABC - البرازيل** Av. Cidade Jardim, 803 - 2<sup>nd</sup> floor Itaim Bibi - São Paulo-SP CEP: 01453-000, Brazil هاتف: ۲۰۰۰ ۱۱۳۱۷ (۵۵) فاکس: ۲۰۰۱ ۱۱۳۱۷ (۵۵) www.abcbrasil.com.br

## بنك ABC - أوروبا وأمريكا

Bank ABC House 1-5 Moorgate, London EC2R 6AB,UK هاتف: ۲۰۰۰ ۲۷۷۷ ۲۰ (33) فاکس: ۹۹۸۷ ۲۰۷۱ (33) abcib@bank-abc.com

## شركة الخدمات المالية العربية ش. م. ب (م)

ص.ب ۲۱۵۲ المنامة ص.ب مملكة البحرين هاتف: ۳۳۳ ۲۹۰ ۱۷ (۹۷۳) فاکس: ۲۲۳ ۲۹۱ (۹۷۳)

## الفروع

## فرع بنك ABC في تونس (وحدة مصرفية خارجية)

مبنی بنك ABCٍ نهج بحيرة أناسى، ١٠٥٣ ضفاف البحيرة تونس، الجمهورية التونسية هاتف: ۱۲۸۱۸۱۱ (۲۱٦) فاکس: ۲۱۱) ۱۱ ۹۲۰۴۲۷/۹۲۰۴۰ (۲۱۲) ۷۱ ۹۲۰۴۲۷/۹۲۰۴۰ (۲۱۲) abc.tunis@bank-abc.com

<mark>فرع بنك ABC في نيويورك</mark> 140 East 45 Street, 38<sup>th</sup> Floor New York, NY 10017, USA هاتف: ۲۱۲ ۵۸۳ ۴۷۲۰ (۱) فاکس: ۲۱۲ ۵۸۳ ۰۹۲۱ (۱)

## فرع بنك ABC في غراند كايمان

الرجاء الاتصال عبر فرع بنك ABC - في نيويورك

<mark>فرع بنك ABC في سنغافورة</mark> 9 Raffles Place, #60-03 Republic Plaza Singapore 048619 هاتف: ۲۵۳ ۵۹۳۳۹ (۲۵) فاکس: ۲٦٢٨٨ ٣٥٢ (٦٥)

**فرع بنك ABC في دبي** مكتب ۱۲۰۳، الطابق ۱۲، برج ضمان ب ١٠٠٠ تصــيى ١٠٠٠ برج صما ص.ب. ٥٠٧٣١١، مركز دبي المالي العالمي، دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة

## فرع بنك ABC في باريس

4 rue Auber 75009 Paris, France هاتف: ۵۰۰۰ ۱ (۲۳) فاکس: ۲۶۱۹ ۱ (۳۳) abcib.paris@bank-abc.com

## فرع بنك ABC في فرانكفورت

Neue Mainzer Strasse 75 60311 Frankfurt am Main Germany هاتف: ۳۰ ۱۹۷۱ و۲ (۹۹) فاکس: ۲۲۵۰ ۲۱۵۰ ۹۲ (۹۹) abcib.frankfurt@bank-abc.com

# <mark>فرع بنك ABC في ميلانو</mark> Via Amedei, 8,20123 Milan, Italy

هاتف: ۲۲۱ ۲۲۱ (۲۹) فاکس: ۲۱۷ -۲۵۲۸ ۲۰ (۳۹) abcib.milan@bank-abc.com

## المكاتب التمثيلية

## المكتب التمثيلي لبنك ABC في اسطنبول

Eski Büyükdere Cad. Ayazaga Yolu Sok Iz Plaza No: 9 Kat:19 D:69 34398 Maslak, Istanbul, Turkey هاتف: ۸۰۰۰ ۱۱۲ (۹۰) فاکس: ۲۱۲ ۲۹۰ ۲۸۹۱ (۹۰) abcib.istanbul@bank-abc.com

# المكتب التمثيلي لبنك ABC في موسكو 4<sup>th</sup> floor, 10 block C

Presnenskaya naberezhnaya Moscow 123317, Russia هاتف: P3۲۲ ۱۵۲ ۵۹۵ (۷) فاکس: ۲۹۱ ما۲ هاک (۷) abcib.moscow@bank-abc.com

## المكتب التمثيلي لبنك ABC في ستوكهولم

Stortorget 18-20 SE-111 29 Stockholm, Sweden هاتف: ۵۰۰ ۳۱۸ (۲3) فاکس: ۵۲۳ ۰۵۲۳ (٤٦) abcib.stockholm@bank-abc.com

## المكتب التمثيلي لبنك ABC في طرابلس

مركز ذات العماد ّاللإداري، البرج رقّم 0 ۚ الطابق ١٦، ص.ب أ٩١١٩، طرابلس، ليبيا هاتف: ۲۱۸ ۳۳۵ ۱۱ (۲۱۸) فاکس: ۲۱۸ (۲۱۸)

## المكتب التمثيلي لبنك ABC في طهران

الطابق الرابع (الغرب) رقم ۱۷ شارع حقاني طهران ۱۳۸۸۸۸۱۳۸ إيران هاتف: ۱۰۱۱ و۷۸۸ / آ۱۰۱۰ و۸۸۸ ا فاکس: ۱۹۸۸ ۲۱ (۹۸)



# مریق یلتزم بنجاحك

بنك ABC (بنك المؤسسة العربية المصرفية - الأردن)

